

উনিশ ও বিশশতকের দলিল দস্তাবেজে আইন আদালত ভাষা সমাজ ও সংস্কৃতি

ড. সুকুমার মাইতি

বিজন-পঞ্চানন সংগ্রহশালা ও গবেষণা কেন্দ্র
বিদ্যাসাগরপুর, পোঃ ইন্দা, ঝড়গপুর-৭২১৩০৫

প্রকাশক :

শ্রী মৃত্যুঞ্জয় রায়

১৫/১ ঈশ্বর মিল লেন

কলকাতা-৭০০ ০০৬

প্রথম প্রকাশ :

সেপ্টেম্বর ২০০০

বর্ণ সংস্থাপন :

সিগমা কম্পিউটারস্

ছোটবাজার, মেদিনীপুর

প্রাপ্তিস্থান :

ফার্মা কে এল.এম

২৫৭/বি, বি.বি গাঙ্গুলি স্ট্রীট

কলকাতা

মুদ্রণ :

ইউনিক কালার প্রিন্টার্স

২০এ পটুয়াটোলা লেন

নিবেদন

কৃষি ভিত্তিক এই বাংলার সমাজ সভ্যতা ও সংস্কৃতির প্রাণ কেন্দ্রে অবস্থিত কৃষক সমাজের অতীত জীবন খুব সুখকর ছিল না। দারিদ্র্য অভাব অনটন সাংসারিক অশান্তি নিত্য সহচর ছিল। অতিপ্রাচীন খরা ও অন্যান্য প্রাকৃতিক দুর্যোগের কারণে ফসল অজন্মা আর এ কারণেই মহাজন, জমিদার তাদের পাইক লেঠেলদের কৃষ্ণিগত কৃষক সমাজ দিনের পর দিন এমন কি বছরের পর বছর অনিশ্চিত জীবনযাত্রার মুখোমুখী হয়ে কেমন করে পুরুষানুক্রমিক জীবনধারণকে প্রবহমান রেখেছিল ঐতিহাসিক দৃষ্টিকোণ থেকে ইতঃপূর্বে তা বিশ্লেষিত হলেও আকর উপাদানগুলির পূর্ণাঙ্গ রূপ একসাথে কোথাও গ্রন্থিত হয়ে আলোচিত হয়েছে বলে আমার জানা নেই। একটি দারিদ্র্যক্লিষ্ট কৃষক পরিবারে জন্মগ্রহণ করে আশপাশের কৃষিভূমি ও কৃষক জীবনের অতীত অনুসন্ধানে ব্রতী হয়ে একটি বিশেষ অঞ্চলের ভূমিকেন্দ্রিক জীবনযাত্রার ঐতিহাসিক পটভূমি তুলে ধরার চেষ্টা করেছি মাত্র। স্বীকার করছি যে সূক্ষ্ম বৈজ্ঞানিক ও শৌদ্ধিক দৃষ্টিকোণ থেকে এই গ্রন্থ আলোচিত হওয়ার প্রয়োজন ছিল তা সম্ভব হয়নি সীমাবদ্ধতার কারণে। তবুও এ কাজটুকু করলাম এই আশায় যে আগামী দিনের সমাজ বিজ্ঞানীরা হয়তো তাঁদের গবেষণার নানা আকর উপাদানের সন্ধান পাবেন এই পটলিগুলি থেকে।

গ্রন্থের প্রথম পর্বে বিষয় ভিত্তিক যে দলিল দস্তাবেজগুলি সংকলিত হয়েছে সেগুলি মৎ প্রতিষ্ঠিত বিজ্ঞান পঞ্চানন সংগ্রহশালা ও গবেষণা কেন্দ্রে সংরক্ষিত রয়েছে। প্রতিটি সংকলিত অভিলেখের শেষে বন্ধনীর মধ্যে যে সংখ্যাটি উল্লেখিত ওটি সংগ্রহশালায় সংরক্ষিত অভিলেখের ক্রমিক সংখ্যা। সংকলিত অভিলেখগুলিতে গৃহীত বানান যথাযথভাবে রক্ষা করার চেষ্টা করা হয়েছে তবে পাঠের সুবিধার্থে যতি চিহ্নের ব্যবহার করা হয়েছে যথাস্থানে। অভিলেখগুলির একটি বিশেষ অংশ বাঁধা রীতিতে লেখা হলেও একই রূপ বলে কোন অভিলেখের কোন অংশ বাদ দেওয়া হয়নি এ কারণেই, অভিলেখগুলির বাদ দেওয়া অংশ যাতে অভিলেখের সম্পূর্ণ অংশের মূল্যায়নে কোন বাধার সৃষ্টি না করে বা গবেষক পাঠককে কোন অহেতুক প্রশ্নের মুখোমুখী দাঁড় করিয়ে না দেয়। অভিলেখগুলির * চিহ্নিত অংশ হয় কীটদষ্ট নয়তো দুম্পাঠ্য। গবেষণাকালে সন্দর্ভটির নামকরণ করেছিলাম “দক্ষিণবঙ্গে উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজে বাংলা গদ্য ভাষা সমাজ ও সংস্কৃতি”। বর্তমানে নামকরণ পরিবর্তিত আকারে রাখা হল।

গবেষণা নিবন্ধটিতে ব্যবহৃত আকর উপাদান সমূহের প্রতি প্রথম দৃষ্টি আকর্ষণ করেন আমার পরম পূজনীয় শিক্ষক ও সহকর্মী প্রয়াত অজিত কুমার পাণ্ডে মহাশয়। সে আজ থেকে চার দশক আগের ঘটনা। একদিন উনি ঠর

বাড়ির কয়েকটি অভিলেখ নিয়ে এসে আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করে বললেন “দেখ সুকুমার এগুলো আমার বাড়িতে বহুকাল অবহেলায় পড়ে রয়েছে। যদি তোমার কিছু কাজে লাগে।” সেই সবে ক্ষেত্রানুসন্ধানে ব্রতী হয়ে গবেষণার কাজ শুরু করেছি। সে সময়ে তাঁর দেওয়া ঐ সাত আটটি অভিলেখ যেন আমার চোখের সামনে এক নতুন দিগন্তের দ্বার খুলে দিল। তারপর বহু প্রাচীন পুথির সঙ্গে এগুলোও সংগ্রহ করতে লাগলাম নতুন উদ্যমে। সংগৃহীত এই সব প্রাচীন নথিপত্রের পাতায় চোখ রেখে দেখতে পেলাম আমাদের পূর্বপুরুষদের জীবনযাত্রার প্রতিচ্ছবি। এক একজনের জীবনযাত্রার সেই খন্ডচিত্রগুলোকে একত্র করে একটি পূর্ণাবয়ব চিত্রের রূপ দেওয়ার প্রয়াস পেয়েছি মাত্র। আর এই কাজে যাদের অকণ্ঠ দান ও ঔদার্যের পরিচয় পেয়েছি তারা হলেন অভিলেখগুলির দাতা। তাঁদের সকলের কাছে কৃতজ্ঞ। এই গবেষণা সন্দর্ভ রচনাকালে অধুনা দুম্প্রাপ্য পত্র পত্রিকা দিয়ে সাহায্য করেছেন কমল কুমার প্রধান, মনোজ মাইতি, মুকুল মাইতি, বিশ্বরঞ্জন মাইতি। গবেষণা কর্মে উৎসাহ ও উদ্বীপনা জুগিয়েছেন অধ্যাপক ড. প্রদ্যোত কুমার মাইতি অধ্যাপক শ্রীযুত প্রণব বাহুবলীন্দ্র অধ্যাপক ড. মৃণালকান্তি ঘোষ দস্তিদার ও ড. মনোরঞ্জন ভৌমিক, শ্রীযুত বিষ্ণুপদ মাইতি, অধ্যাপক দিলীপ রায়, শ্রীমতি মধুমিতা মহাপাত্র অধ্যাপক সুরেন্দ্রনাথ জানা, শ্রদ্ধেয় শ্রীযুত ভবানী মহাপাত্র ও শ্রীযুত সর্বানী মহাপাত্র ও বন্ধুবর সর্বশ্রী প্রভাসচন্দ্র জানা, অতুলচন্দ্র ভৌমিক ড. চন্ডীচরণ আদক শেখ নুর মহম্মদ শেখ মঞ্জুর আহম্মদ ও শেখ মহবুব আহম্মদ। অভিসন্দর্ভটি সহজ্জে যাদের নিরন্তর কৌতূহল আমাকে অনুপ্রাণিত করেছে তাঁরা হলেন শ্রীযুত গোবিন্দ চন্দ্র পাত্র অবসরপ্রাপ্ত অতিরিক্ত জেলা বিদ্যালয় পরিদর্শক (মাধ্যমিক) প্রবীণ গবেষক শ্রীযুত নগেন্দ্রনাথ রায়, অধ্যাপক অশোক মুখোপাধ্যায়, অধ্যক্ষ ড. হরিপদ মাইতি, ড. কমল কুমার কুন্ডু, অধ্যাপক সুরেন্দ্রনাথ জানা, শ্রীযুত ইন্দুভূষণ অধিকারী, শ্রীমতি করুণাময়ী ভৌমিক, মহকুমা তথ্য ও সংস্কৃতি আধিকারিক খজাপুর, সর্বশ্রী জ্ঞানরঞ্জন ভট্টাচার্য, সুরত পাত্র, লক্ষ্মণ চন্দ্র পাত্র, উজ্জ্বল কুমার রক্ষিত ও রবীন্দ্রনাথ গাঁতাইত। এঁদের সকলের কাছে কৃতজ্ঞ। এই অভিসন্দর্ভটি রচনায় পিঁয়াজবেড়িয়া (তমলুক) গ্রামের মাইতি পরিবারের দান কৃতজ্ঞতার সঙ্গে স্বরণীয় যীরা তাদের পারিবারিক অভিলেখগুলি সংগ্রহশালায় দান করে ব্যবহারের সুযোগ করে দিয়েছেন।

এই গবেষণা নিবন্ধটি প্রকাশকালে কৃতজ্ঞতা জানাই সেন্টার ফর আর্কিওলজিক্যাল স্টাডিজ, ইস্টার্ন ইন্ডিয়া সহ ঐ বিভাগের ড. প্রণব চট্টোপাধ্যায় ও আর এন হালদারকে, যাদের সার্বিক সহযোগিতায় গবেষণা কর্মটি সম্পাদিত। কৃতজ্ঞতা জানাই পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য সরকারের প্রমত্তত্ব বিভাগের অধিকর্তা ড. গৌতম সেনগুপ্ত ও ঐ বিভাগের নিবন্ধন আধিকারিক শ্রীমতি শ্যামলী দাস ও শ্রীমতি সুমেধা মিত্রকে। এঁদের সকলের সহানুভূতি বাতিরেকে এ গ্রন্থ কখনোই প্রকাশ করা সম্ভব ছিল না।

সংগ্রহশালায় সংগৃহীত অভিলেখগুলির বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে সংরক্ষণ ও গবেষণা বিষয়ে উৎসাহ পরামর্শ ও সাহায্যদানে কৃতজ্ঞতায় আবদ্ধ করছেন রাজা সরকারের লেখ্যাগারের অধিকর্তা ড. প্রণব কুমার চট্টোপাধ্যায় সহ-অধিকর্তা শ্রীমতি আরাধনা ঘোষ চিপ আর্কাইভিস্ট শ্রীযুত দিলীপ কুমার মুখার্জী ও আর্কাইভিস্ট শ্রীমতি সুমিতা শীল। এ জাতীয় দুস্প্রাপ্য নথিপত্র, প্রাচীন পত্র পত্রিকা, পুথিপত্র ও শতবর্ষে মুদ্রিত গ্রন্থরাজি সংগ্রহ যেমন একটি সময়সাপেক্ষ দৈর্ঘ্য ও পরিশ্রমের কাজ তেমনি বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে সংরক্ষণ করে গবেষকদের ব্যবহারোপযোগী করে দীর্ঘস্থায়ী করাও একটি ব্যয়সাপেক্ষ দীর্ঘমেয়াদি কাজ। একাজেও দিল্লীর National Archives of India-র সহযোগিতা ও সাহায্য স্মরণীয়।

পারিবারিক ক্ষেত্রে নির্ঝঙ্কাট জীবনযাপনে এ বিষয়ে মনস্ত্ব করতে সাহায্য করেছেন স্ত্রী শ্রীমতি গীতা মাইতি ও জ্যেষ্ঠ বধুমাতা শ্রীমতি রূপা মাইতি। জন্মাতা শ্রীমান শ্যামল মাইতি কন্যা শ্রীমতি পাপিয়া মাইতি ও জ্যেষ্ঠ পুত্র শ্রীমান সৌগতর কথাও এ প্রসঙ্গে উল্লেখ্য। দূর থেকে কনিষ্ঠ পুত্র শ্রীমান শৌভিক ও কনিষ্ঠ পুত্রবধু কল্যাণীয়া বীণা পিল্লাইয়ের আমার শারীরিক খোঁজখবরও আমাকে উৎসাহিত করেছে। চার বছরের পৌত্রী সুলপ্নার দাদুকে পানীয় জল সরবরাহ এবং দৌহিত্রী শ্রাবস্তীর আমার লেখার প্রতি নিরন্তর কৌতূহল সব কিছুই কাজের প্রেরণা। এখন এই অভিসন্দর্ভটি গবেষক-সমাজবিজ্ঞানী-পাঠকের কাছে গ্রহণীয় হলে শ্রম সার্থক হয়েছে মনে করব।

বিদ্যাসাগরপুর

পোঃ ইন্দা, খড়্গাপুর

শ্রী সুকুমার মাইতি

এই লেখকের

তাত্ত্বিক উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতি (১ম ও ২য়)

সাহিত্য ইতিহাস অন্বেষণ অনুধ্যান

নরসিংহ বসুর ধর্মমঙ্গল (মূল কাব্যসহ)

সুবর্ণ স্বাক্ষর

বৃহত্তর ময়নার ইতিবৃত্ত (সম্পাদিত)

বাংলা ভ্রমণ সাহিত্য রম্যাবলীক্ষ্য ও ভারততত্ত্ব (যজ্ঞস্থ)

সূচীপত্র

১ম পর্ব : দলিল দস্তাবেজ সংকলন

সাধারণ আলোচনা : সামাজিক ইতিহাস রচনায় এগুলির গুরুত্ব, অভিলেখ
সংগ্রহ সংরক্ষণ সমস্যা সমাধান ৭

সংকলন

- : ১. বিক্রয় কোবলা ২২
২. ইজারা পত্র ৩৩
৩. কবুলিয়ত ৪৫
৪. নিলামী সার্টিফিকেট ৬২
৫. ঠিকা পত্তনিপত্র ৭৯
- ৬ চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় পট্টকপত্র ৮২
৭. জোত ইস্তফাপত্র ৮৫
৮. মৌরসী মোকররীপত্র ৮৮
৯. উইলনামা ৯৫
১০. ঋণপত্র ও বন্ধকনামা ৯৯
১১. জমিদার সাধারণ বিচার ব্যবস্থা ১১৩
১২. নামজারি ১২৪

২য় পর্ব : বিশ্লেষণ

- ১ম পরিচ্ছেদ : অভিলেখগুলির অবস্থানগত ভৌম পরিচয় ১২৮
- ২য় পরিচ্ছেদ : অভিলেখগুলির শ্রেণী পরিচয় ১৩০
- ৩য় পরিচ্ছেদ : বাংলার জমিদার রাজা রাজস্ব প্রজা ও প্রজাসত্ত্ব ১৪১
- ৪র্থ পরিচ্ছেদ : অভিলেখ রচয়িতা, ইসাদবর্গ ১৪৯
- ৫ম পরিচ্ছেদ : বিচার ব্যবস্থা, বাংলা ভাষায় আইন অনুবাদ চর্চা ১৫৫
- ৬ষ্ঠ পরিচ্ছেদ : স্বায়ত্ত্ব শাসন, গ্রাম প্রতিরক্ষা, জনস্বাস্থ্য ১৬৩
- ৭ম পরিচ্ছেদ : শতবর্ষের আলোকে একটি কৃষিজীবী পরিবার ১৭৭
- ৮ম পরিচ্ছেদ : দলিল দস্তাবেজে বাংলা গদ্যভাষা ১৯৩
- ৯ম পরিচ্ছেদ : দলিল দস্তাবেজে জাতিতত্ত্ব বর্ণবিভাজন ও বৃত্তি ২০১

হেঁড়া তমসুক

একদিন এই পথে হেঁটেছিল আমাদের পিতা পিতামহ
ন্যূজদেহে বক্রপদে পৃষ্ঠে বহি ঋণভার থলি
বসেছিল পিতামহী অপলক দৃষ্টিপাতে গৃহের আঙিনায়
কখন আসিয়া দেবে হাসিমুখে খাদ্যভার আনি
সন্তান সন্ততিলাগি বুড়ুস্কু সবারে। অচেনা পথের পানে
চেয়ে চেয়ে মাতা, রাতের প্রহর গুণে একঠাঞে বসে
ভেবেছিল—‘সূর্য্য অস্ত’ গেছে চলে আজিকার মত, হয়তো বা
নিলামে উঠিয়া গেছে খাজনার দায়ে বাস্তবীভিটে কালাবাড়ি
জিরেতের সবটুকু জমি। এখনো ফেরেনি পিতা
আদালত হতে। জ্যাঠা খুড়ো খুড়িমারা যে যাহার সুরে
কুঁড়ে ঘরে বসে বসে গান গায় ঘুম পাড়ানিয়া
কচি কচি দেহ’পরে হাত দুটি রেখে।

কত কি যে ভেবে চলে, ইতিহাসে লেখা নাই তাহা।
আগামী বাদল দিনে ঝোড়ো হাওয়া হয়তো বা
তুলে নিয়ে যাবে মাথার এ ছাদটুকু
নিঃস্বাস মশাজন এসে দেবে তাড়া, উচ্চস্বরে ডাক দেবে
‘ছেড়ে দাও বাস্তবীভিটে, কেন আছ এখনো এ ঠাঞে?’
এ সব দিনের ছবি আজ আর সত্য নয়। সত্য শুধু—
‘আবো নাই, আরো দাও, কিছুই পাইনি মোরা
আজও এ শরতে।’ কতখানি হেঁটে মোরা কত পথ শেষে
কোথায় দাঁড়ায়ে আজি কত শব্দ পায়ে
একদিন ভাবি যদি সকলে আমরা
অনেক সুখের দিনের, গাণিতিক সংখ্যা যাবে বেড়ে।

Handwritten text in Devanagari script at the top left.

Handwritten text in Devanagari script on the left side, below the top header.

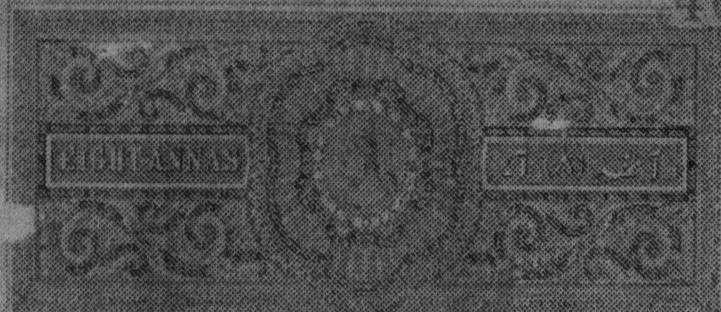


Handwritten text in Devanagari script on the right side, next to the emblem.

Handwritten text in Devanagari script below the emblem.

Handwritten text in Devanagari script below the emblem, possibly a title or a short passage.

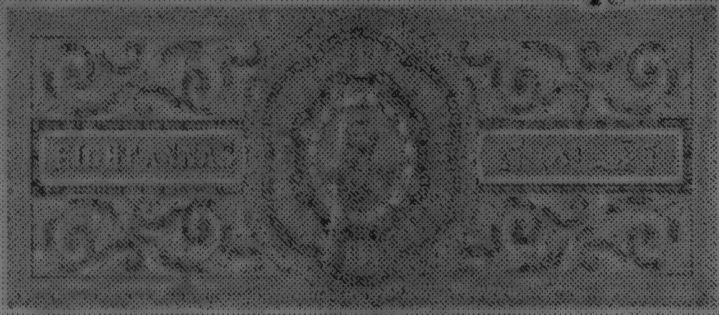
Main body of handwritten text in Devanagari script, arranged in multiple lines across the bottom half of the page.



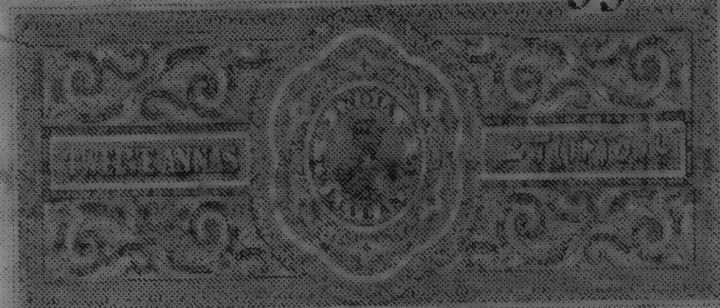
1. John Doe
 2. John Doe
 3. John Doe
 4. John Doe
 5. John Doe
 6. John Doe
 7. John Doe
 8. John Doe
 9. John Doe
 10. John Doe
 11. John Doe
 12. John Doe
 13. John Doe
 14. John Doe
 15. John Doe
 16. John Doe
 17. John Doe
 18. John Doe
 19. John Doe
 20. John Doe
 21. John Doe
 22. John Doe
 23. John Doe
 24. John Doe
 25. John Doe
 26. John Doe
 27. John Doe
 28. John Doe
 29. John Doe
 30. John Doe
 31. John Doe
 32. John Doe
 33. John Doe
 34. John Doe
 35. John Doe
 36. John Doe
 37. John Doe
 38. John Doe
 39. John Doe
 40. John Doe
 41. John Doe
 42. John Doe
 43. John Doe
 44. John Doe
 45. John Doe
 46. John Doe
 47. John Doe
 48. John Doe
 49. John Doe
 50. John Doe
 51. John Doe
 52. John Doe
 53. John Doe
 54. John Doe
 55. John Doe
 56. John Doe
 57. John Doe
 58. John Doe
 59. John Doe
 60. John Doe
 61. John Doe
 62. John Doe
 63. John Doe
 64. John Doe
 65. John Doe
 66. John Doe
 67. John Doe
 68. John Doe
 69. John Doe
 70. John Doe
 71. John Doe
 72. John Doe
 73. John Doe
 74. John Doe
 75. John Doe
 76. John Doe
 77. John Doe
 78. John Doe
 79. John Doe
 80. John Doe
 81. John Doe
 82. John Doe
 83. John Doe
 84. John Doe
 85. John Doe
 86. John Doe
 87. John Doe
 88. John Doe
 89. John Doe
 90. John Doe
 91. John Doe
 92. John Doe
 93. John Doe
 94. John Doe
 95. John Doe
 96. John Doe
 97. John Doe
 98. John Doe
 99. John Doe
 100. John Doe



[Faint, illegible handwritten notes]



Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is arranged in several paragraphs, with some lines indented. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. On the right side of the page, there is a vertical column of text, possibly a list or a separate note, written in a similar but slightly more compact script. The overall appearance is that of a well-preserved historical manuscript.



1. NAME Mr. J. H. Smith
 2. ADDRESS 123 Main St., New York, N.Y.
 3. CITY New York
 4. STATE N.Y.
 5. ZIP 10001
 6. DATE Jan 1, 1950
 7. TO Mr. J. H. Smith
 8. FROM Mr. J. H. Smith
 9. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 10. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 11. INITIALS JHS
 12. SIGNATURE J. H. Smith
 13. DATE Jan 1, 1950
 14. TO Mr. J. H. Smith
 15. FROM Mr. J. H. Smith
 16. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 17. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 18. INITIALS JHS
 19. SIGNATURE J. H. Smith
 20. DATE Jan 1, 1950
 21. TO Mr. J. H. Smith
 22. FROM Mr. J. H. Smith
 23. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 24. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 25. INITIALS JHS
 26. SIGNATURE J. H. Smith
 27. DATE Jan 1, 1950
 28. TO Mr. J. H. Smith
 29. FROM Mr. J. H. Smith
 30. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 31. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 32. INITIALS JHS
 33. SIGNATURE J. H. Smith
 34. DATE Jan 1, 1950
 35. TO Mr. J. H. Smith
 36. FROM Mr. J. H. Smith
 37. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 38. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 39. INITIALS JHS
 40. SIGNATURE J. H. Smith
 41. DATE Jan 1, 1950
 42. TO Mr. J. H. Smith
 43. FROM Mr. J. H. Smith
 44. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 45. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 46. INITIALS JHS
 47. SIGNATURE J. H. Smith
 48. DATE Jan 1, 1950
 49. TO Mr. J. H. Smith
 50. FROM Mr. J. H. Smith
 51. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 52. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 53. INITIALS JHS
 54. SIGNATURE J. H. Smith
 55. DATE Jan 1, 1950
 56. TO Mr. J. H. Smith
 57. FROM Mr. J. H. Smith
 58. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 59. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 60. INITIALS JHS
 61. SIGNATURE J. H. Smith
 62. DATE Jan 1, 1950
 63. TO Mr. J. H. Smith
 64. FROM Mr. J. H. Smith
 65. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 66. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 67. INITIALS JHS
 68. SIGNATURE J. H. Smith
 69. DATE Jan 1, 1950
 70. TO Mr. J. H. Smith
 71. FROM Mr. J. H. Smith
 72. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 73. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 74. INITIALS JHS
 75. SIGNATURE J. H. Smith
 76. DATE Jan 1, 1950
 77. TO Mr. J. H. Smith
 78. FROM Mr. J. H. Smith
 79. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 80. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 81. INITIALS JHS
 82. SIGNATURE J. H. Smith
 83. DATE Jan 1, 1950
 84. TO Mr. J. H. Smith
 85. FROM Mr. J. H. Smith
 86. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 87. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 88. INITIALS JHS
 89. SIGNATURE J. H. Smith
 90. DATE Jan 1, 1950
 91. TO Mr. J. H. Smith
 92. FROM Mr. J. H. Smith
 93. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 94. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 95. INITIALS JHS
 96. SIGNATURE J. H. Smith
 97. DATE Jan 1, 1950
 98. TO Mr. J. H. Smith
 99. FROM Mr. J. H. Smith
 100. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 101. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 102. INITIALS JHS
 103. SIGNATURE J. H. Smith
 104. DATE Jan 1, 1950
 105. TO Mr. J. H. Smith
 106. FROM Mr. J. H. Smith
 107. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 108. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 109. INITIALS JHS
 110. SIGNATURE J. H. Smith
 111. DATE Jan 1, 1950
 112. TO Mr. J. H. Smith
 113. FROM Mr. J. H. Smith
 114. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 115. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 116. INITIALS JHS
 117. SIGNATURE J. H. Smith
 118. DATE Jan 1, 1950
 119. TO Mr. J. H. Smith
 120. FROM Mr. J. H. Smith
 121. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 122. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 123. INITIALS JHS
 124. SIGNATURE J. H. Smith
 125. DATE Jan 1, 1950
 126. TO Mr. J. H. Smith
 127. FROM Mr. J. H. Smith
 128. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 129. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 130. INITIALS JHS
 131. SIGNATURE J. H. Smith
 132. DATE Jan 1, 1950
 133. TO Mr. J. H. Smith
 134. FROM Mr. J. H. Smith
 135. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 136. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith
 137. INITIALS JHS
 138. SIGNATURE J. H. Smith
 139. DATE Jan 1, 1950
 140. TO Mr. J. H. Smith
 141. FROM Mr. J. H. Smith
 142. SUBJECT Letter to Mr. J. H. Smith
 143. REMARKS Letter to Mr. J. H. Smith

A 226



Handwritten text in Japanese, consisting of several paragraphs. The text is written in a cursive style and is somewhat faded. It appears to be a record or a report, possibly related to the library or the date of the stamp.



1950-1951

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

28 434

1. *Chrysomelidae* (10)
 2. *Curculionidae* (10)
 3. *Chrysomelidae* (10)
 4. *Chrysomelidae* (10)
 5. *Chrysomelidae* (10)
 6. *Chrysomelidae* (10)
 7. *Chrysomelidae* (10)
 8. *Chrysomelidae* (10)
 9. *Chrysomelidae* (10)
 10. *Chrysomelidae* (10)

THE

卷之四

陳子

[illegible]

1942

1933
1934

প্রথম পর্ব : সাধারণ আলোচনা

কোন একটি দেশের জাতীয় ইতিহাস রচনার আকর উপাদান হল প্রত্নতাত্ত্বিক ও ঐতিহাসিক নিদর্শন। অতীতকে খুঁজে পেতে ও মূল্যায়নে প্রধান সহায়ক এই সব উপাদান সংগ্রহ করে সংরক্ষণ করা খুব সহজসাধ্য কাজ নয়। আবার এই ইতিহাস রচিত না হলে একটি জাতিকে পরিপূর্ণ ভাবে জানা ও চেনা সম্ভব নয়। নিজ নিজ জাতির ইতিহাস না জানলে বর্তমান প্রজন্মের কাছে একটি সত্য অনুদ্ঘাটিত হয়ে যাবে। তাই পৃথিবীর বিভিন্ন দেশ ও জাতির কাছে ইতিহাস তুলে ধরা একটি মহৎ কর্তব্য রূপে চিহ্নিত। সে কারণে প্রতিটি দেশই নিজ নিজ জাতীয় ইতিহাস রচনায় অভিনিবিষ্ট। আর এই কাজকে প্রামাণ্য ও যুক্তিনিষ্ঠ ঐতিহাসিক করে তুলতে ঐতিহাসিক উপাদান সমূহের অনুসন্ধান একান্ত কর্তব্যরূপে বিবেচিত।

সমাজে বসবাসকারী প্রতিটি মানুষের জীবনচর্চা ও চর্যার মধ্যে যেমন কিছু কিছু স্বাতন্ত্র্য বা বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করা যায় তেমনি একটি পরিবার, পরিবার থেকে গোষ্ঠী এবং গোষ্ঠী থেকে বৃহত্তর জনগোষ্ঠীর জীবনচর্যার মধ্যে নানা বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করার বিষয়। আর এই বৈচিত্র্যপূর্ণ জীবনচর্যার সমষ্টিগত রূপের মধ্যেই নিহিত থাকে একটি জাতির সামগ্রিক পরিচয়। তাই একটি জাতিরও সামগ্রিক পরিচয় পেতে হলে ব্যক্তি তথা পরিবারকেন্দ্রিক জীবনচর্যার উৎস থেকে তা অনুসন্ধান। কারণ লোকসংস্কৃতি বলতে যা বোঝায় তা ঐ ব্যক্তিকেন্দ্রিক জীবনের মধ্যেই নিহিত। গতিশীল জীবনের ন্যায় সংস্কৃতি ও এগিয়ে চলেছে কালের সঙ্গে সমান তালে পা ফেলে। এই গতিশীলতার জন্যই পৃথিবীর প্রতিটি দেশের জাতীয় জীবনে লোকসংস্কৃতি ও তার ইতিবৃত্তের মূল্য অত বেশী। লোকসংস্কৃতি গড়ে ওঠে বৃত্তি আচার সংস্কার ধ্যান ধারণা প্রতিষ্ঠান ও অনুষ্ঠান প্রভৃতির মাধ্যমে। এক একটি জনপদের ভৌগোলিক সীমানা জুড়ে গড়ে ওঠে আঞ্চলিক সংস্কৃতি, এই আঞ্চলিক সংস্কৃতি ক্রমে স্বকীয় সুবমায় ভাস্বর হয়ে ওঠে এবং দেশের সামগ্রিক পূর্ণাবয়ব গঠনে সহায়তা করে। তাই আঞ্চলিক সংস্কৃতিরও প্রত্যক্ষ অনুশীলন ব্যতিরেকে দেশের সামগ্রিক রূপ চেনা সম্ভব নয়। এ প্রসঙ্গে রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের উক্তি প্রণিধানযোগ্য। “যেখানেই হউক না কেন মানব সাধারণের মধ্যে যা কিছু ক্রিয়া প্রতিক্রিয়া চলিতেছে তাহা ভাল করিয়া জানাইবার একটা সার্থকতা আছে, পৃথি ছাড়িয়া সজীব মানুষকে প্রত্যক্ষ পড়িবার চেষ্টা করাতেই একটা শিক্ষা আছে, তাহাকে শুধু জানা নয়, কিন্তু জানিবার শক্তির এমন একটা বিকাশ হয় যে, কোন ক্রাশের পড়ায় তাহা হইতেই পারে না।”

“আমরা নৃতত্ত্ব অর্থাৎ Ethnology-র বই যে পড়ি না তাহা নহে কিন্তু যখন দেখিতে পাই, সেই বই পড়ার দরুন আমাদের ঘরের পাশে যে হাড়ি ডোম

রহিয়াছে তাহাদের সম্পূর্ণ পরিচয় পাইবার জন্য আমাদের লেশমাত্র ঔৎসুক্য জন্মে না, তখনই বুঝিতে পারি, পৃথি সম্বন্ধে আমাদের কত বড় একটা কুসংস্কার জন্মিয়া গিয়াছে। পৃথিকে আমরা কত বড় মনে করি এবং পৃথি যাহার প্রতিবিন্দু তাহাকে কতই তুচ্ছ বলিয়া জানি, কিন্তু জ্ঞানের সেই আদি নিকেতনে একবার যদি জড়িত ত্যাগ করিয়া প্রবেশ করি তাহা হইলে আমাদের ঔৎসুক্যের সীমা থাকিবে না। আমাদের ছাত্রগণ তাহার সেই প্রতিবেশীদের সমস্ত খোঁজে একবার ভাল করিয়া নিযুক্ত হন তবে কাজের মধ্যেই কাজের পুরস্কার পাইবেন তাহাতে সন্দেহ নাই।”

“সন্ধান ও সংগ্রহ করিবার বিষয় এমন কত আছে তাহার সীমা নাই। আমাদের ব্রত পার্বণগুলি বাংলার এক অংশে যে রূপ অন্য অংশে সেরূপ নহে। স্থানভেদে সামাজিক প্রথার বিভিন্নতা আছে, এছাড়া গ্রাম্য ছড়া, ছেলে ভুলাইবার ছড়া প্রচলিত গান প্রভৃতির মধ্যে অনেক জ্ঞতব্য বিষয় আছে, বস্তুত দেশবাসীর পক্ষে দেশের কোন বৃত্তান্তই তুচ্ছ নহে।”

পৃথি সর্বস্ব ইতিহাস চর্চার দোষ ত্রুটি সম্পর্কে উপরিউক্ত মন্তব্যের আলোকে বলা যায় স্থানভেদে সংস্কৃতিতে যে পার্থক্য পরিলক্ষিত হয় তার জন্যই দেশের বিভিন্ন অংশের ও অঞ্চলের সাংস্কৃতিক তথ্য সন্ধান ও সংগ্রহ করার প্রয়োজনীয়তা আছে। ইতিহাস চর্চার এই পদ্ধতিকে বলা হয়েছে *The process of writing history from the bottom up through the use of local materials and a local focus*”

ভূমির সঙ্গে মানুষের সম্পর্ক গড়ে ওঠে পৃথিবীতে জন্ম-গ্রহণের পরক্ষণ থেকেই হয়তো তা সচেতন ভাবে নয়, তবে ভূমি ব্যতিরেকে যে মানুষের জীবন অচল এ কথা বুঝতে হয়তো আরও একটু সময় লেগেছিল। পৃথিবীতে মানুষে মানুষে যে বিরোধ বা দ্বন্দ্ব শুরু হয়েছিল তা কিন্তু ভূমিকেন্দ্রিক সম্পদকে কেন্দ্র করে। কালের বিবর্তনে গোষ্ঠীবদ্ধ সমাজজীবন গড়ে ওঠার সাথে সাথে দলনেতা বা জমিদার বা রাজার সাক্ষাৎ পাওয়া যায় ফালক্রমে। আর জমিদার তথা রাজার সঙ্গে প্রজার একটা ঘনিষ্ঠ সম্পর্কের যোগসূত্র খুঁজে পাওয়া যায় এই সব প্রাচীন পটৌলিগুলি থেকে।

ভারতীয় প্রাচীন সভ্যতা মূলত কৃষি নির্ভর। তাই প্রাচীন ভারতীয় গ্রন্থাদিতে কৃষি কাজের উল্লেখ দেখতে পাই। বৈদিকযুগ মূলত কৃষিযুগ বলেই বৈদিক দেবদেবীরা কৃষি দেবতার প্রতিক রূপে বর্ণিত হয়েছেন। যদিও প্রাচীন ভারতে শিবকে ক্ষেত্রপালরূপে চিত্রিত করা হয়নি। তবুও পরবর্তীকালে অব্যাহত সংস্কৃত সাহিত্যে ব্রাহ্মণ ভোলা মহেশ্বরকে দারিদ্র্য দূরীকরণের জন্য কৃষিকাজ করার কথা বলা হয়েছে। মধ্যযুগের বাংলা সাহিত্য শিবায়নে কবির কৃষক শিবের চিত্র অঙ্কন করেছেন।

ধর্মমঙ্গলের অন্তর্ভুক্ত শূন্যপুরাণে শিবের চাষবাসের অনুরূপ চিত্র বর্ণিত

হয়েছে। ‘ধর্মপূজা’ বিধানে দরিদ্র ক্ষুধাতুর ভিখারী শিবকে চাষবাস করে সুখে দিন যাপন করতে অনুরোধ জানাচ্ছেন ভক্তবৃন্দ।

চাষ চস মহাপ্রভু সুখে অন্ন খাব।
বড় বড় মুনিগণের দ্বারে নাম পাব॥
পুষ্কমির মুগাল ঠাঁহি চস চাসখানি।
আয়সা লাগিলে হে ছিচিয়া দিবে পানি॥
অন্য কৃষাণ কান্দিব মাথায় হাত দিয়া।
আমরা দায়িব ধান্য আনন্দিত হয়্যা॥
কাপাস চাস কর প্রভু পরিবে কাপড়।
দেবতা হয়্যা পরিবে কত কেঁউদা বাঘের ছড়।
তিল সরিষা মহাপ্রভু করহ উপায়।
তেল থাকিতে কত বিগতি মাখিবে গায়॥
ইক্ষু চাস কর প্রভু পঞ্চামিত খাব।
ঘরেতে থাকিতে কত পরের দ্বারে জাব।
খুজিয়া বাটনা গোমাঞি করহ উর্ত্তন।
এই সব দর্ব্য চাই নিরামিষা ভোজন॥*

কিন্তু সমস্যা হল কৃষি কাজের উপকরণ নিয়ে। হালের গোরু ফাল লাঙ্গল জুয়ালি ইত্যাদি কোথায়? এ সবার সমাধানেরও ইঙ্গিত পাওয়া যায় ‘ধর্মপূজা’ বিধানে।’

খটগ কাটি হরে হর জো বাঁধাওল
ত্রিসূল তোড়িঅ করু ফারে।
বসহ ধুরন্ধর হর লত্র জোতিঅ
পাট এ সুরসরি ধারে॥*

কৃষিপ্রধান সভ্যতায় ভূমি ব্যবস্থাই হল সমাজ বিন্যাসের গোড়ার কথা। এই সমাজকে জানতে হলে ভূমির অধিকার সম্বলিত নথিপত্র বা ভূমি হস্তান্তরের নথিপত্র সমাজবিজ্ঞানীদের কাছে অতি মূল্যবান উপাদান রূপে স্বীকৃতি পেয়ে আসছে। আর এইসব রাজা ও জমিদার কেন্দ্রিক ভূমি ব্যবস্থার পরিচয়ও পাওয়া যায় এই সব নথিপত্রের মধ্যে। তাই এগুলির সন্ধান ও সংগ্রহ এবং সংরক্ষণ একটি জরুরী অত্যাবশ্যকীয় কাজ। যতই কাল এগুচ্ছে এই সব উপাদানের ঐতিহাসিক মূল্য বাড়ছে অথচ অন্যদিকে ক্ষয়িষ্ণু জমিদার তথা দরিদ্র কৃষিজীবী জনসাধারণের কাছে এগুলির মূল্য কমে আসছে। অনেকে এগুলিকে অবাহিত বস্তু মনে করে নষ্ট করে দিচ্ছেন।

এইসব দুপ্রাপ্য অভিলেখ (Archives) সংগ্রহ ও সংরক্ষণ তথা গবেষণা বিষয়ে নানা সমস্যা রয়েছে। যে সব অভিলেখের উল্লেখ করা হয়েছে এগুলি রয়েছে পূর্বকালের রাজা, জমিদার শ্রেণীর মানুষের উত্তরাধিকারীদের কাছে আর

রয়েছে ঐ শ্রেণীর মানুষদের নিযুক্ত গোমস্তা, অন্যান্য কর্মচারি ও সাধারণ মানুষের উত্তরসূরীদের কাছে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে লোকচক্ষুর অগোচরে অযত্নে জীর্ণ রাজবাটি ও জমিদার গৃহের তালবন্ধ কাঠের আলমারিতে বৃষ্টি ভেজা সাঁত সোঁতে দালান বা কোঠাবাড়িতে রয়েছে ঐ সব অমূল্য সম্পদ। আবার কোন কোন ক্ষেত্রে এই উপাদানগুলি স্থানান্তরিত হয়ে অন্যত্র চলে গিয়েছে মূল অধিকারীর বংশধরদের কাছে। যতই কাল এগুচ্ছে ততই এগুলি দুপ্রাপ্য হয়ে উঠছে।

সামাজিক ইতিহাস রচনার এই সব অমূল্য উপাদান গবেষক তথা সংগ্রাহকদের সহজে দিতে চান না অনেকেই। এগুলি সংরক্ষণ করার মানসিকতা না থাকলেও মালিকগণের অধিকাংশই হস্তান্তরে অনিচ্ছুক। কারণ পুরানো ঐ সব নথিপত্রে বিষয়-সম্পত্তি সম্পর্কিত এমন কোন তথ্য থাকতে পারে যা গবেষণা লব্ধ ফল রূপে প্রকাশ পেলে পারিবারিক দ্বন্দ্বের সৃষ্টি হতে পারে। সেকাণেও জমিজমা সংক্রান্ত নথিপত্র যতই পুরানো বা অপ্ৰয়োজনীয় হোক অনেকেই ওগুলো হাত ছাড়া করতে চান না। আবার যদি বুঝতে পারেন অনুসন্ধানকারীর কাছে ঐ সব নথির গুরুত্ব অনেক বেশি তখনও দেখা যায় বিনামূল্যে ওগুলি হস্তান্তরে অনিচ্ছুক। ফলে অর্থের বিনিময় ছাড়া সহজে সংগ্রহযোগ্য হয়ে ওঠে না। একজন নির্দিষ্ট বিষয়ের গবেষকের কাছে বিশেষ ভাবে নির্দিষ্ট অভিলেখটির মূল্য হয়তো অনেক বেশি কিন্তু যিনি কেবল মাত্র সংগ্রাহক, কেবল আগামীকালের জন্য সংরক্ষণে ঔৎসুক তাঁকে সংগ্রহকালে যে কোন সমস্যা বিশেষ ভাবিয়ে তুলে বৈকি!

ঋণপত্র বা তমসুক সংগ্রহের কাজটি আরও জটিল। কোন মহাজন বা তার বংশধরগণ তমসুক হস্তান্তর করতে চান না দুটি কারণে ১) বর্তমান সামাজিক প্রেক্ষাপটে তিনি বা তাঁর পূর্বপুরুষ ‘সুদখোর মহাজন’ নামে চিহ্নিত হয়ে বর্তমান সামাজিক মর্যাদা হারাবেন এই ভয়ে ২) কোন তমসুক দিনের আলোকে প্রকাশিত কোন গোপন সত্যকে প্রকাশ করলে, হয়তো কোন সমস্যা উদ্ভূত হতে পারে এই আশঙ্কায় তমসুকগুলিকে পুড়িয়ে দিতে আগ্রহী, হস্তান্তর না করে।

এছাড়া অন্যান্য অভিলেখ সংগ্রহের ক্ষেত্রেও নানা অসুবিধা রয়েছে। সংগ্রহকারী প্রথম চেষ্টাতেই সফল হয়েছেন বা কেউ হবেন এমন আশা না করাই শ্রেয়।

পশ্চিমবঙ্গের দক্ষিণাংশের জেলা মেদিনীপুর। আয়তন ও লোকসংখ্যার দিক থেকে বৃহত্তম জেলা। বর্তমানে এই জেলা পূর্ব ও পশ্চিম মেদিনীপুর জেলা নামে দ্বিধা বিভক্ত। অথচ ঐই জেলায় ‘রাজা’ উপাধিকারী স্থানীয় ভূস্বামীর সংখ্যাও কম নয়। তমলুক, মহিষাদল, ময়না, কাশিজোড়া, নারায়ণগড়, নাড়াজোল, চন্দ্রকোণা, বগড়ী প্রভৃতি জগণ অন্যতম। এঁরা ছাড়া ছোট বড় জমিদার, পত্তনদার, ইজারাদারের সংখ্যাও নিতান্ত কম ছিল না। এইসব ছোট বড় ভূম্যাধিকারীদের অধীনস্থ এলাকার ভূমির উপর ছিল যেমন একাধিপত্য তেমন

প্রজাসাধারণের উপরও।

দীর্ঘদিন ধরে দক্ষিণবঙ্গের এক বিস্তীর্ণ অঞ্চল থেকে সংগৃহীত অভিলেখগুলি অবলম্বনে এই গবেষণা নিবন্ধ রচিত হয়েছে। অভিলেখগুলি প্রায় দু'শ বছরের কালসীমায় পরিব্যপ্ত।

এই অভিলেখগুলি থেকে ভূমিদান, ক্রয় বিক্রয়ের রীতিনীতি, ভূমিদানের শর্ত, ভূমির প্রকারভেদ, ভূমির মাপ ও মূল্য, ভূমির চাহিদা ও তার কারণ, ভূমির সীমা নির্দেশ, খাজনা বা কর, উপরিকর, ভূমির উপসত্ত্ব প্রভৃতি বিষয়ে নানা তথ্য জানা যায়। এমনকি, প্রাকৃতিক দুর্যোগ যেমন—বন্যা, খরা, অতিবর্ষণ প্রভৃতির ফলে সমকালীন জনজীবন কোন্ প্রবাহে প্রবাহিত হয়েছিল তার ইতিহাস লুকিয়ে রয়েছে এইসব উপাদানে। সমাজ বিজ্ঞানী, অর্থনীতিবিদ, ঐতিহাসিক গবেষক নানা দিকের সলুক সন্ধানে ব্রতী হতে পারেন এই অভিলেখগুলির মাধ্যমে। অতীতের পঞ্চায়েত ব্যবস্থা, জনস্বাস্থ্য, বর্ণ বিভাজন, সাম্প্রদায়িকতা কি রূপ নিয়েছিল সে সবার পরিচয়বাহী এই অভিলেখগুলি আলোচনার নানা সূত্রে আকর উপাদান রূপে ব্যবহৃত হয়েছে।

১. ছাত্রদের প্রতি সম্ভাষণ

২. The cultural Approach of History by Carloline F. Ware

৩. ধর্মপূজা বিধান- ননীগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত, পৃ: ২২৭-২২৮

* “হে হর, খট্টাস কাটিয়া হল বাঁধাও, ত্রিশূল ভাঙ্গিয়া তাহার ফাল তৈয়ার কর। হে নর তোমার ধুরন্ধর বৃষকে লইয়া পুড়িয়া দাও। গঙ্গার ধারায় ক্ষেতের পাট কর।”

বিক্রয় কোবালা

(১)

মহামহিম শ্রীযুত নারান পাড়ে পীতা *সিবপ্রশাদ পাড়ে পীতামোহ *উদয় পাড়ে সাং রামচন্দ্রপুর পং মঅনা চোঙর মহাশয় বরাববেষু

লিখিতং শ্রী ভোলানাথ চৌধরি পীতা *বেচারাম চৌধরি পীতামোহ *মুরলিধর চৌধরি সাং রামচন্দ্রপুর পং কিং মঅনা চৌরা * পৌত্রীক নিম্বর নাথারাজ * জোমিন বিক্রয় কত্তলাপত্র মিদং কাজ্জনাথ্যাগে। আমার পীতামোহর জেট ভাতা *গোউর চরণ চৌধরি নামিত বাজে জোমিনের দপ্তরে ৭৭২৬ সাত হাজার সাতসত ছাব্বিশ নম্বরে উক্ত মঅনা প্রগনায় রামচন্দ্রপুর ও শ্রীকণ্টা ও প্রজাবাড় ও কুঙরচক গ্রাম সমন্ধে জলকাল মোআজী ৪৪।২ চোত্ত্রাণিষ বিঘা সাত কাঠা ভূমি ১ কীত্যা সমন্ধ হাশীল আছে। ঐ জোমিনের মোর্দ আমার তিন সরিকানায় অঙ্গশ চিঞ বাদে আমার নিজ অঙ্গশ রকম ১০ চারি আনা ভূষাদি চিহ্নত মতে আমার জেট ভাতা * মোহ জাবত জীবন বিনা বিবাদে দাখিলকায় থাকীয়া লোকান্তর হইবার পর আমি উক্ত বস্ত্তে অন্যের বিনা বিবাদে দখলকার থাকীয়া এক্ষেণে আমার মাহাজনের রিণ পোরিশোদের জন্য অন্য উপায় অভাবে উক্ত আপন অংশের দখলি জোমিনের মোদ্দ্য রামচন্দ্রপুর গ্রামে ১ বন্দ জল খাদ ১।০ এক বিঘা পাচ কাঠা জোমিনের অদ্দেক উত্তর তরফ ১।২।। বারকাঠা দুই পদিকা জোমিন সন ১২৬৯ সালের ২৩ বৈসাখ তারিখে উক্ত গ্রাম নিবাসী শ্রীসাগর পন্ডাকে কঙলার দ্বারায় বিক্রী করিআছি। বাকী নিজ দখলি দক্ষীগতর * ঠ্যা দুই পদিকা জোমিন মাফিক নিম্নের লিখিত চৌহদ্দীমতে আমি শেছাপূর্বক শূন্ত সরিরে আমার ভ্রাতশ্য পন্নির সনমতিতে হাল কুশ্পানি মং ৭৫ পোচর্ডর টাকা মূল্যে আপনকায় হস্তে বিক্রয় করিআ আকারায় করিতেছি ও লিখিআ দিতেছি জে অদ্যকার তারিখ হইতে উক্ত বিক্রতা বস্ত্তে আপনি আমার সর্গে সর্গবান ও দাখিলকার হইআ পুত্র পোত্রাদি ক্রমে ভোগ দখল করিতে থাকেন। অত্র পছাত আমি কীখা আমার ওআরি * উক্ত বিক্রতা বস্ত্তর উপর কুন দাবি করি ও করে শে বাতিল ও নামঞ্জুর হইবেক। এতার্থে আপন খুশীতে মূল্যের টাকা বেবাক লইআ অত্র বিক্রয় কত্তলাপত্র লিখিআ দিলাম। ইতি সন ১২৭৩ বারসত তেইত্তর সাল তাং... .. ২৯ আশীন [৭নং]

(২)

মহামহিম শ্রীযুত নারান পাড়ে * শীব প্রসাদ পাড়ে * উদয় পাড়ে সাকীন রামচন্দ্রপুর পং ময়না মহাশয় বরাবরেষু

লিঃ শ্রীমন্ত্যা সঙ্করি দেববা ব্রাহ্মনি স্বামি *লালু পন্ডা শোষুর *গোউর পন্ডা সাকীন রামচন্দ্রপুর পং কীলো ময়না চোঙরা জেলা মেদনিপুর কোস্য পৌত্রিক

নাথেরাজ ও ব্রহ্মসত্তর ও খরিদা মহত্বান জমিন বিক্রয় কবণ্ডালা পত্রমিদং কাঙ্ক্ষাঞাগে। প্রগনা মজকুরের উক্ত সাকিনের আমার শোষুর "গোউরি পন্ডার ও খুড়শোষুর "গোবিন্দ পন্ডা দিগরের নামীত ১ এক কিস্তিয়া ৭৭৭৪ সাত হাজার সাতসত চোহত্তর নম্বরের বাজে জোমিনের দপ্তরের ১৩।১ তের বিঘা এগার কাঠা জোমীন শনন্দ হাশীল আছে। তাহার মোদ্যে আমার দখলী জলকাল ২৬৪ দুই বিঘা উনিষ কাঠার মোদ্যে ১ বন্দ দক্ষিণ বিল জল নালা ৬২ সতের কাঠার মোদ্যে ১।১। সাড়ে এগার কাঠা ও খরিদিকী ৭৭২৬ সাত হাজার সাতসত ছাব্বিশ নম্বরে "গোউর চরণ চোখরির নামিত সনন্দ হাশীলো তাহার মধ্যে দক্ষিণ বিল ১ বন্দ জল নাল ১২ বার কাটা আমার স্বামির খরিদকী কত্তালা আছে। তাহার * ১১ ছয়কাটা একুন ২ দুই বন্দের কাত ২। সতের কাটা দুই পদিকা জোমীন উত্তাজীব মূল্যে মঃ ৬৮ আশষ্টী টাকা পণবাহালে মহাশত্র নিকট বিক্রয় কোরিলাম। করিয়া আপন খরচ * আপনী আমার সোরূপ মালীকন্ত্য হইআ উপরিক্ত জোমীন পুত্র পোত্রাদিক্রমে ভোগদখল করহ। জোমীন মজকুরে আমি নিশর্ত হইলাম। মহাশয় দান বিক্রএর অধিকারি হইলেন আর কস্মীন কালে আমি কিম্বা আমার উয়ারিশান কেহ কখন দাবি কিম্বা করে শে বুটা ও বাতিল। এতদার্থে আপন সেচ্ছাপূর্ব্বকে হশবাহালে * গণের সাক্ষ্যতায় নগদ পণের বেবাক টাকা লইআ জোমীন * পত্র লিখিয়া দিলাম। অন্য রশীদে আবিস্যক রাখে নাঞি। ইতি সন ১২৬৬ * তারিখ ১৮ চৈত্রী রোজ মঙ্গলবার। এরপর রয়েছে জমির সীমানা চিহ্নিত করণ। [২৫]

(৩)

মহামহীম শ্রীযুত নারান পাড়ে পীতা "শীব প্রসাদ পাড়ে পীতামোহ "উদয় পাড়ে সাকিন রামচন্দ্রপুর পং কীল্যে মঅনা চোঙর মহাশয় বরাবরেষু

লিঃ শ্রীভলানাথ চৌধরি পীতা "বেচারাম চৌধরি পীতামোহ "ধরনীধর চৌধরি সাং রামচন্দ্রপুর প্রগনে কীল্যে মঅনা চোঙর জেলা মেদীনিপুর কোষ্য পত্রীক নিষ্টর মহত্বান জোমিন বিক্রয় কণ্ডালাপত্র মিদং কাঙ্ক্ষনঞাগে। আমার পীতামোহর জেষ্ট সোহদর "গৌরিচরণ চৌধরির নামিত বাজে জোমিনের দপ্তরে ৭৭২৬ সাত হাজার সাত সত্ত ছাব্বিশ নম্বরে উক্ত মঅনা প্রগণার রামচন্দ্রপুর ও শ্রীকন্ড ও প্রজাবাড় ও কুণ্ডরচক গ্রামে * জলকাল মূআজী ৪৪।২ চত্বালীষ বিঘা সাত কাঠা জমির ১ কীত্যা সনন্দ হাশীল আছে। ঐ জোমিনের মোদ্যে আমার তিন সরিকানের অংসনামায় অন্য ভাই চিন্যত বাদে আমার নিজ অংশ রকম ১০ চারি আনা দুহাদী চিন্যৎ মতে আমার জেষ্ট ভাত্রা ও পীতা ও পীতামোহ জোবদজীবন বিনা বিবাদে দখিলকায় থাকীআ লোকান্ত হইবার পর আমি উক্ত বস্তুতে দখিলকার আছী। এক্ষণে আমার মহাজনের রিণ পরিসোদের ও সাংসারিক খরচ চলিবার অন্য উপায় হওন প্রজুক্তে উক্ত আপন অংশ দখলী জোমিনের মোদ্যে উক্ত প্রগণায় রামচন্দ্রপুর গ্রামে জলমাল ১ বন্দ ১।১ এগার

কাঠা জোমিন নিম্নের লিখিত চৌহদ্দী মতে আমি আশন সেছাপূর্ব্বকে মঃ ৭১।।^০ একাত্তর টাকা আট আনা মূল্যে আপনকায় হস্তে বিক্রয় করিয়া মূল্যের বেবাক টাকা সাক্ষ্যগণের সাক্ষ্যতায় বুঝিয়া লইয়া একরায় করিতেছি ও লিখিয়া দীতেছি জে অদ্যকার তারিখ হইতে উক্ত বিক্রীতা বস্তুতে আপনি আমার সন্তে সন্তবান ও দখলইকার হইয়া পুত্র পুত্রাদীক্রমে ভোগ দখল করিতে থাকিবেন। অত্র পছাতে আমি কীদ্বা আমার ওআরিসান কেহ কখন উক্ত বিক্রীতা বস্তুর উপর কুন দাবি করি ও করে শে বাতিল ও নামঞ্জুর হইবেক। এতদাথে সেছাপূর্ব্বকে মূল্যের বেবাক টাকা বুঝিয়া লইয়া অত্র বিক্রয় কওলাপত্র লিখিয়া দীলাম। ইতি সন ১২৭৬ বারসন্ত ছীআত্তর সাল তাং ২৯ ফাদ্বন।

এর পর জমির চৌহদ্দী বর্ণনা

ইসাদ

শ্রীনবীন চন্দ্র কুইলা সাং রামচন্দ্রপুর পরগণে ময়না চোঙর সহ আরও আটজন [২৬]

(৪)

শ্রীগুরুপ্রসাদ সিংহ সাং পূর্ব্ব বাবাপুর পরগণে সুজামুঠা বরাবরেষু

লিং নিলাস্বর দাষ ও শ্রীগোবিন্দ দাষ পেসাব পনিমচরণ দাষ ইবনে হরিচরণ দাষ ও শ্রীনরহরি দাষ পেসাব ভগবান দাষ নভাশে নিমচরণ দাষ মুতফা মজকুর সাং তোটানানা পং সুজামুঠা জেলা মেদনিপুর।

কশ্য কবালাপত্র মিদং কায্যক্ষাগে। আমাদের পিতামহ ও প্রপীতামহ উক্ত হরিচরণ দাষ ২।।^০ বিঘা জমি জল ও ১।^০ কাঠা জমি কালা একুন এক সনন্দ বা ৩/১ তিন বিঘা নাথারাজ বৈষ্টবস্তুর হাশীল করিয়া কানাতে বশবাষ ও জলজমি শুদ্ধা ভোগদখল করিয়া আমাদের পীতা ও পীতামহ নিমচরণকে পৌষাপুত্র ওরিস রাখিয়া লোকান্তর হইলে পরে আমাদের পীতা ও পীতামহ নিমচরণ মজকুর দখলকার থাকীয়া লোকান্তর হইলেন। তশ্য পরে আমরা নিলাস্বর ও গোবিন্দ ও ভগবান ও ভগবানের লোকান্তরে আমি নরহরি দখলকার বর্তমান থাকীয়া সংপ্রতি আপন ২ না দাবি প্রজুক্ত সেছাপূর্ব্বক উপরোক্ত জমির মধো মোণাজী ২।।^০ দুইবিঘা দখকাঠা জলজমি নিচের তফশীল ও চৌহদ্দী বিঃ ৩৭।।^০ সাড়ে সাইত্রিশ টাকা মূল্যে আপনাকে বিক্রয় করিয়া মূল্যের শমদয় টাকা নকদ দশত বদশত কুমপাণির সিদ্ধা বুঝিয়া লইয়া একরায় করিতেছি ও লিখিয়া দীতেছি জে আপনি পুত্র পৌত্রাদীক্রমে বিক্রীত জমি ভোগদখল করিবেন। অগ্র পশ্চাত আমরা কিশ্বা আমাদের ওরিশান ও কেহ দাবি করি ও করে তাহা নামঞ্জুর ও তাহা আমাদের জিহ্বা আর প্রথক কবজল উত্তলের প্রয়োজনাভাব আর উক্ত জমির এক কেস্তা ছাড় মায় জমি শ্রীনন্দন পটনাএকের স্থানে বন্দক ছিল। জমি খালাষ পাইয়াছে। ছাড় তাহার স্থানে রহিয়াছে। পরে আনিয়া দীব।

এতদর্থে কবলাপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৫৫ সাল তারিখ ৮ মাই পৌষ

এর পরেই চৌহদ্দীর বিবরণ ইসাদগণের স্বাক্ষর : স্ট্যাম্প পেপারটিতে উর্দু ভাষায় লেখা জমিদারের সীলমোহর সহ ঐ ভাষায় হস্তাক্ষরে কিছু লেখা রয়েছে।
[১০২]

(৫)

পরম কল্যাণীয় শ্রীযুক্ত নীলমণি সাউ গঙ্গাধর সাউর পুত্র জাতিএ তেলি পেশা তেজারতি ও মহাজনী আদী সাং চক্‌গাড়ুপতা পং কাশীজড়া ইস্টেসেন ও সবরেজেটর তমলুক জেলা মেদিনীপুর বরাবরেষু

লিঃ শ্রী নীলমাধব মজুমদার রামকুমার মজুমদারের পুত্র জাতিএ ব্রাহ্মণ পেশা তালুকদারী আদি সাং পাথরা পং মেদিনীপুর ইস্টেসেন ও সবরেজেটর ও জেলা সহর মেদিনীপুর

কশ্য তালুক বিক্রয় কবলা পত্র মিদং কার্যনক্ষাগে। আমার পৈত্রিক দখলী তালুক অত্র জেলায় কালেকটরীর ২৬২৪ নং এ রেজেটরী ১৪৪৫ নং সাবেক তৌজী হাল ৮নং এ রেজেটরী ১৮৪৪ নং তৌজীভুক্ত ইস্টেসেন ও সব রেজেটর তমলুকের এলাকাধিন ময়না পরগণার মাহাল শ্রীবন্দাবনচক মোট ৬৬৭৮ ১/৮ (ছ শত সাতষষ্টি টাকা তের আনা) টাকার তপশীলের মধ্যে আমার অন্য শরীক শ্রীযুক্ত হরেকৃষ্ণ মাইতি দীং অংশ রকম ১/১২ (ন আনা বার গন্ডা) আনার কাত মঃ ৪৬০৮.৪ টাকার তপশীল বাদে বজী মঃ ৩০৭৮/১৬ টাকায় তপশীলের উপর আমাদের ইজমালীতে সকল শরীকের কালেকটরী শ্রেস্তায় নাম জাবী আছে। ঐ মাহালের নিজাংশ রকম ১/১২ এক আনা বার গন্ডায় কাত মঃ ৭৬৮১৪ টাকার তপশীল ইতিপূর্বে সন ১৩০০ সালের ৬ জেষ্ঠী তারিখের রেজেটরীভুক্ত জায় বন্দক তমসূকের দ্বারায় উক্ত পাথরা নিবাসী শ্রীযুক্ত রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পন্নি শ্রীযুক্ত শীতল দাস বন্দ্যোপাধ্যায়ের মাতা শ্রীমতি সারদা সুন্দরী দেবীর নিকট জায় বন্দক তমসূকের দ্বারায় মঃ ৯৯ টাকা কজ্জ গ্রহণ করিয়াছিলাম। উক্ত টাকা পরিশোধ না করিতে পারিয়া পুনরায় ১৩০১ সালের ১১ আশ্বিন তারিখের রেজেটরীভুক্ত জায় বন্দক তমসূকের আসলে ও ষ্ঠদে মঃ ১০৫ টাকা একুনে মঃ ২২৯ টাকায় এক খন্ড জায় বন্দক তমসূক লিখিয়া দিয়াছি। ঐ তমসূকের আশল মায় ডিউ সুদে মঃ ৪৫০।৮/১ টাকা পাওনা হইয়াছে। ঐ দেনা এ কাল পর্যন্ত পরিশোধ করিবার কিছুমাত্র উপায় করিতে পারি নাই। ঐ দেন পরিশোধ ও নিজের আবশ্যকীয় খরচ কারণ উপরুক্ত তালুকের নিজাংশ রকম ১/১২ কাত ৭৬৮১৪ টাকায় তপশীল মায় উক্ত মাহালের প্রজাগণের নিকট প্রাপ্য সন ১৩০১ সাল হইতে ১৩০৪ সাল পর্যন্ত জে হাল বকয়া খাজনা পাওনা আছে ঐ খাজনার বাবদ আমার অংশের প্রাপ্য টাকা মায় উক্ত তালুকের বিলঝিল হাট ঘাট গোলা গঞ্জ হাশীল পতিত ও খাশের

পুস্কনি ও বাঁদ ছাঁদ আদী তাবদীয় হক হন্দক তালুকদারী স্বত্বসত্য আপনকায় হস্তে মঃ ৬৫৫ ছয়শত পঞ্চাশ টাকা মূল্যে বিক্রয় করিয়া একরার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি জে উক্ত মাহালের বিক্রিত রকম ১/১২ গন্ডা তপশীলের উপর কালেকটরী শ্রেস্তায় আমার নামের পরিবর্তে আপন নাম জারি করিয়া কালেকটরীর খাজনা টাকা ও রোডশেষ পুলবন্দী ও ডাকখরচআদী আদায় দিয়া আপন পুত্র পৌত্রাদি উয়ারিশান ক্রমে পরম যুখে ভোগ দখল করিতে থাকিবেন এবং অত্র কবলার বলে কালেকটরী শ্রেস্তায় আপন নাম জারী করিয়া সদর মফস্বল দখলকার থাকিবেন এবং প্রজাগণের নিকট জে বকয়া খাজনা পাওনা আছে তাহা সহজে অথবা নালিশের দ্বারায় আদায় লইবেন। ঐ রকম বকয়া বাকীর সহিত আমার কোন প্রকার সত্ত্ব বা সংস্রব রহীল না ও রহীবেক না।

ঐ বিক্রিত রকম ও তপশীল উক্ত শারদাসুন্দরী দেবীর নিকট বাতিত অন্য কোন স্থানে দায় সংযোগ কি হস্তান্তর আদী করি নাই। জদী ভবিষ্যতে তাহা প্রকাশ হয় তদ্বারায় আপনার জত টাকা ক্ষতি হইবেক তাহা সুদসহ ক্ষতির দাইক আমি ও আমার উয়ারিশান আপণিও আপনার উয়ারিশানকে দিতে বাধ্য রহীলাম ও রহীল। ঐ মাহালে আমাদের ইজমালী গোমস্তা শ্রীদাতারাম পট্টনাএক রহিয়াছেন। তাহাকে ঐ মাহালের উক্ত তিন সালের লওয়া জিমা কাগজপত্র প্রজাআরি হিসাব দেওন জন্য উক্ত গোমস্তাকে বরাত দিলাম। তাহার নিকট সন ১৩০১ সাল হইতে ১৩০৩ সালতক ঐ সমস্ত কাগজের ১ প্রস্ত নকল আপনায় হাওলা করিবেন। সহসা কালেকটরীর খাজনা আদায়ের ডুবলীকেট চালান ১৫ কেতা ও রোডশেষের চালান ১ কেতা আপনার হাওলা করিলাম। ঐ মাহালের নিজাংশে সন ১৮৯৬ সাল পর্যন্ত জে শেষ ও পুলবন্দী ও ডাকখরচ আদী জে কিছু পাওনা আছে তাহা আপনি আদায় দিবেন। তাহার সহিত আমার কোন প্রকারে এলাকা রহীল না। এতদার্থে মূল্যের বাবদ ৬৫৫ টাকার মধ্যে উক্ত শ্রীমতি সারদা সুন্দরী দেবীর জায় বন্দক তমযুকের বাবদ ডিউ সুদ সমেত ৪৫০।।৮/ টাকা অতিরিক্ত ৫/ টাকা মোট ৪৫৫।।৮/ টাকা আপনার নিকট রহীল। ঐ টাকা অদ্যকার তারিখ হইতে ২ দিবস মধ্যে আমার মোকাবিলায় উক্ত মহাজনকে আদায় দিয়া তাহার খালাসী তমসুক ২ খন্ড ও চালান আপনি লইবেন। ঐ তমযুকের বাবদ জে টাকা ছাড় পাইব তাহা আমাকে দিবেন। তদতিরিক্ত ঐ অংশের শেষ আদায়বাবদ ২২/ একুনে ৪৭৭।।৮/ টাকা আপনার নিকটে জিম্মায় রাখিয়া বকী মঃ ১৭৭।।৮/ একশন্ত সাতাত্তর টাকা ছয় আনা অত্রত্যা সদর সবরেজেষ্টর বাবুর মোকাবিলায় বেবাক বুঝিয়া পাইয়া সাক্ষীগণের সাক্ষ্যাতে সুস্থ শরীরে আপণ ইচ্ছাপূর্বক অত্র তালুক বিক্রয় কবলাপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১৩০৪ সাল তাং ১০ অগ্রহায়ন ইংরাজী সন ১৮৯৬ সাল তাং ২৩ নবেম্বর [১২৬]

(৬)

মহামহিম শ্রীযুত নিলমনি সাউ “গঙ্গাধর সাউর পুত্র জাতীয় তেলী, পেশা তেজারাভী আদী সাং চকগাড়ুপোতা পং কাশীজোড়া ষ্টেশন ও সবজেষ্টার তমলুক জেলা মেদিনীপুর মহাশয় বরাবরেষু লিঃ শ্রী কেনারাম পরামানিক “সিন্ধেখর পরামানিকের পুত্র জাতীয় রজক পেশা বিত্তিভোগী আদী সাং বিন্দাবনচক পং ময়না চোর ষ্টেশন ও সবরেজেষ্টার সবঙ্গ জেলা মেদিনীপুর।

কস্যা ইজারা সত্বিক্রয় কোবালাপত্র মিদং কার্যনক্ষাগে ষ্টেশন ও সবরেজেষ্টার সবঙ্গের এলাকাধীন ময়নাচোর পরগণার কালেকটরী ১৪৪৫ নং সাবেক জায় ১৮৪১ নং তৌজিভুক্ত মাহাল শ্রীবিন্দাবনচকের রকম /১২ গন্ডা অংশের কাত ৭৬৮.৮ টাকার তক্ষীশ মোওজী পিতামহাশয় উপরুক্ত মাহালের উপরুক্ত অংশের মালীক মেদিনীপুর পরগণার পাথরা নিবাসী শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যার নিকট সন ১২৯৯ সালের ২০ আশ্বীন তারিখের লিখিত ইজারাপাট্টার দ্বারায় সন ১২৯৯ সাল হইতে সন ১৩০৫ সাল तक সাত বৎসর মিয়াদে ইজারা লইয়াছিলেন। উক্ত মিয়াদ গতে আসল ৪০০ টাকার ষুদের পরিবর্তে ইজারা লইয়াছিলেন। উক্ত মিয়াদ গতে মালিক শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্য আসল ৪০০ টাকা ইজারাদারকে আদায় দিলে তাঁহার সত্বীয় তালুক খোলসা লইবেন। এক্ষণে উপরুক্ত মালীক শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যার নিকট তাঁহার লিখিয়া দেও ইজারাপাট্টায় সত্বানুজাই ১২৯৯ ও ১৩০১ সালের হাজা বসত কালেকটরীর রাজস্ব অকুলান প্রতি সন ৫০ টাকা হিসাবে দুই বৎসর ১০০ টাকা ও তাহার সুদ পাওনা হইয়াছে। আমার পিতা “সিন্ধেখর পরামানিক সন ১২৯৯ সালের চৈত্র মাহায় পরলোক গমন করিলে আমি ও আমার কনিষ্ঠ সহোদর শ্রী উপেন্দ্রনাথ পরামানিক উপরোক্ত ইজারা সম্পত্তিতে প্রজাগণের নিকট রাজস্ব আদায়ে এ কালতক অন্যের বিনাপতো সদর মপষলে দখলীকার আছি। এক্ষণে মহাজনের দেন শোদ কারণ নিম্নের তপশীলের লিখিত উক্ত শ্রীবিন্দাবনচক মাহালের রকম /১২ গন্ডার কাত ৭৬৮ টাকার তক্ষীশের মধ্যে আমার নিজাংষ রকম ২৬ ষোল গন্ডার কাত ৩৮।৮/৪ টাকার ইজারা সত্ব আপগকার কোম্পানী মঃ ২৭৫ টাকা মূল্য গ্রহণ করিয়া বিক্রয় করত একরার করিতেছী ও লিখিয়া দিতেছী যে আপনি আমার সত্ব রাইতে উপরুক্ত সাবেক মালীক শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যার লিখিয়া দেও উপরোক্ত ইজারা পাট্টার সত্বানুজাই আমার স্বরূপ ইজারা পাট্টার লিখিত সত্বে সত্বান ও কালেকটরীতে সরকারী মালগুজারী আদী দাখীল করিয়া প্রজাগণের নিকট রাজস্ব আদায়ে উপরোক্ত মিয়াদতক দখলকার হইয়া মিয়াদগতে উপরুক্ত মালীক শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যার নিকট ইজারা পাট্টায় লিখিত আমার নিজাংষের অধিন মঃ ২০০ দুইশত টাকা ও হাজাসনের টাকা ও তাহার সুদ আদায় কালতক হিসাব করিয়া লইয়া দখলকার রহেন, তাহাতে আমার কি আমার ওয়ারিসানের কোনও দাবী দাওা রহিল নাই। আপনী কালেকটরীতে

সরকারী মালগুজারী টাকা দাখীল না করিলে মাহাল নীলাম হইলে তাহার ক্ষতি থেসারার দায়ীক মাতক মালীককে বুঝাইয়া দিতে হইবেক। আর অত্র ইজারা সম্পত্তী ইতিপূর্বে কোনও মহাজনের নিকট দায় সংজোগ করি নাই। যদি আপনি উপরোক্ত কারণে অথবা অন্য কোনও নেহা কারণে আপনি অত্র বিক্রীত ইজারা সম্পত্তী হইতে আমাকর্তৃক বেদখল হয়েন তবে বেদখলের তারিখ হইতে পণের টাকার যুদ শতকরা মাসিক ১ টাকা হারে আমি কি আমার ওয়ারিশানের নিকট আপনি কি আপনকার ওয়ারিশান আদায় লইবেন। আর প্রকাশ থাকে যে উপরোক্ত ইজারা পাট্টার লিখিত অর্দ্ধাংশ সম্পত্তিতে আমার কনিষ্ঠ সহোদর দখলদার থাকায় আমি উপরোক্ত সাবেক মালীক শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যার সন ১২৯৯ সালের ২০ আশ্বীন তারিখের লিখিয়া দেওয়া রেজেষ্ট্রযুক্ত ইজারাপাট্টা আপনকায় হাওলা করিতে পারিলাম নাই। এতদর্থে অত্র ইজারাসত্ত্ব বিক্রয় কোবলাপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১৩০৩ তেরশত তিন সাল তাং ২৩ অগ্রহায়ন।

তপশীল বিক্রীত সম্পত্তি

স্টেসন ও সবরেজেষ্টার সবঙ্গ পং ময়না চোর কালেকটরীর সাবেক ১৪৪৫নং হাল ১৮৪১নং তৌজী মাহাল শ্রীবিন্দাবনচকের অংস রকম ৩৬ ষোল গন্ডার কাত ৩৮।৮/৪ টাকার তক্ষীশের ইজারা সত্ত্ব বিক্রয় কোবালা। (তিন টাকার স্ট্যাম্প ব্যবহার করা হয়েছে। বায়া কেনারাম পরামাণিকের স্বাক্ষর সহ তিনজন ইসাদের স্বাক্ষর রয়েছে।)[১২৮]

(৭)

মহামহিম শ্রীযুক্ত মহেসচন্দ্র মাইতি শ্রীযুক্ত লালমোহন মাইতির পুত্র ও শ্রীযুক্ত জগতচন্দ্র মাইতি শ্রীযুক্ত রাজনারায়ণ মাইতির পুত্র জাতিয় কৈবর্ত পেশা তালুকদারি আদী সাং পাচবাড়্যা পং তমলুক ইস্টিসেন ও সবরেজেষ্টার মহিশাদল জেলা মেদীনীপুর বরাবরেষু

লিখিতং শ্রী ভাগবত চন্দ্র দাস স্টাণ্ডহারি দাশের পুত্র জাতিয়ে কৈবর্ত পেশা বিত্তীভোগীআদী সাং জয়কৃষ্ণপুর পং তমলুক ইস্টেশেন ও সবরেজেষ্টার তমলুক জেলা মেদীনীপুর।

কশ্য সকর জলজমী বিক্রয় কোবালা পত্র মিদং কার্যাক্ষেপে। ইস্টেশেন ও সবরেজেষ্টার তমলুকের এলাখাধিন ১৪৬৯ নং তৌজী তমলুক পরগনার কালীকাপুর মৌজায় মালের কমদরা ১৮।। বিঘা ও সীমলা মৌজায় ৫।।২ কাঠা ও জয়কৃষ্ণপুর মৌজায় খুদ্র নিস্কর ৪১/ বিঘা ও ইস্টেশেন সবরেজেষ্টার মহিশাদলের অধিন তমলুক পরগণার পাঁচবাড়্যা মৌজায় মালের কমদরা ৮/ বিঘা একুন সকর নিস্কর ৭৩/২ বিঘা জমীন আমার প্রপিতামহ গঙ্গাগোবিন্দ দাশ মহাশয় কাশীজোড়া পরগণার খন্ডখোলা সাকিনে স্টাণ্ডহারি মাইতির নামে বেনামী করিয়া

সন ১২৫২ সালের ১১ আশাড় তারিখ একখন্ড কবালা লিখিত পড়িত করিয়া দীয়াছিলেন। কিন্তু ঐ সমস্ত জমী আমার প্রপিতামহের সময় হইতে একাল পর্যন্ত আমার দখলে থাকাবস্থায় গত সন ১২৯৩ সালের ২৭ শ্রাবণ তারিখে উক্ত চাঁদহরি মাইতি বেনামদার উক্ত জমীন সমুহে তাহার দখল না থাকা কারণে আমার দখল থাকা প্রকাশ করিয়া একখন্ড না দাবি লিখিত পড়িত করিয়া দীয়াছেন এবং ১৮৮৪।৮৫ সালে ৩৪৬ নম্বরে ননিগোপাল মুখপাধ্যায় দীং জমীদার কালীকাপুর মৌজায় চাঁদহরি মাইতির নামিত সাউফিকট জারি করায় চাঁদহরি মাইতি তাহার বেনাম থাকা প্রকাশ করিয়া বর্ণনাপত্র দাখীল করিয়াছে। উক্ত সম্পত্তীসমূহ চাঁদহরি মাইতির কিছুমাত্র সন্ত্যসোত্য নাই। এক্ষণে তমলুক পরগণার কঙুরচক সাকিনে শ্রী বিশ্যাস্তর মাইতি মহাজনের দেন পরিশোধ ও জমীদারগণের ডিক্রীর টাকা পরিশোধ কারণে উক্ত জমীনের মধ্যে ইন্টেশন ও সবরেজেষ্টর তমলুকের এলাখাখিন ১৪৬৯ নং তৌজী তমলুক পরগণার কালীকাপুর মৌজায় মালের কমদরা ১৮।। বিঘার জমীনের মধ্যে ১ বন্দ /৩ তিন কাঠা যাহার বারশীক রাজস্ব মঃ ৯/১০ পাই হইতেছে ও ইন্টেশন ও সবরেজেষ্টর মহিসাদলের অধিন তমলুক পরগণার পাঁচবাড়ী মৌজায় মালের কমদরা জলজমী ১ বন্দ ৪৮৪ চারিবিঘা উনিশ কাঠা জাহার জমা বারশীক মঃ ৩৯/৮৮ টাকায় ধায়া আছে ঐ সকল জমীনের রাজস্য তমলুক পরগণার জমীদার রাজা জ্যোতিষপ্রসাদ গর্গ দিঃ ও বাবু ননিগোপাল মুখপাধ্যায় দিঃ জমীদারকে দিতে হয়। এক্ষণে উভয় মৌজার কাত নিম্নের চোহদীমতে ৫/২ পাঁচ বিঘা দুই কাঠা জমীন মায় উক্ত জমীনের আমাব অংশের ভাগধান্য সমেত আপনাদিগকে মবলগে ৪৯৯ চারিশত নিরানব্বৈ টাকার মূল্যে বিক্রয় করিয়া একরার করিতেহী এবং লিখিয়া দিতেহী জে আপনি আমার স্বরূপ ভাগ প্রজাগণের নিকট আমার অংশের ভাগধান্য আদায় লইয়া বর্তমান সন হইতে নিদ্ধারিত বারসীক রাজস্য উক্ত জমীদারগণের স্বরকারে আদায় দীয়া আমার বেনামদার চাঁদহরি মাইতির নাম খারিজের নিজ নাম জারি পূর্বক পুত্র পৌত্রাদীক্রমে ভোগদখল করিতে থাকিবেন। অদ্য হইতে উক্ত বিক্রীতা জমীনে আমার কোন সন্ত বা * রহিল নাই। আপনি জমী মজকুরান জোত করিয়া কিম্বা জোত করিতে দীয়া দখল করিতে থাকিবেন। উক্ত বিক্রীতা জমীনের সন ১২৯৯ সালের পর্যন্ত জে সকল বকয়া খাজনা আছে তাহা আমি বুঝাইয়া দীব। তজন্য আপনাদিগকে দাই হইতে হয় আমার উপর আদালতে নালীশের দ্বারায় আদায় করিয়া লইবেন। উক্ত জমী কুঙুরচক সাকিনের বিশ্যাস্তর মাইতি ও খেত্রমোহন দস্ত বেতিত অন্য কাহার নিকট কোন প্রকার দায় সংজোগ করি নাই। জদি ভবিস্যতে প্রকাশ হয় তাহা হইলে বঞ্চনা জন্য ফৌজদারি দস্তবিধি আইনানুসারে দস্তনিয় হইব এবং মূল্যের টাকা ও তাহার শুদ মাসীক সতকরা ৩৯/১ হিশাবে নালীশের দ্বারায় আমার ওয়ারিসানক্রমে আদায় করিয়া লইবেন। উক্ত চকজিঞাদিঘি সাকিনের কাজীবর ও রূপাইবর ও খেত্রবরকে একসন মিঞাদে ভাগে জোত করিতে

দীয়াছী। তাহাদের নিকট বর্তমান সনের ভাগধান্য আদায় করিয়া লইবেন। ভাগধান্য আমার লগ্ন প্রমাণ হয় তজ্জান্য আমি দায়ী রহিলাম। এই করারে মূল্যের টাকা সাক্ষীগণের মোকাবিলায় বেবাক বুঝিয়া লইয়া আপন সৈচ্ছাপূর্বক বৃন্ত সন্নীরে অত্র বিক্রয় কওলাপত্র লিখিয়া দীলাম। ইতি সন ১৩০০ তের সন্ত সাল তারিখ ২৭ পৌষ। এর পর তপশীল জমির চৌহদ্দী বর্ণনা

স্বাক্ষর

শ্রী উমেশচন্দ্র আদীকারি সাং মদনমোহনচক পং ময়না

ইসাদ

শ্রী গৌরহরি মাইতি সাং পুতপুত্যা পং ময়না সহ আরও পাঁচজন সাক্ষীর স্বাক্ষর রয়েছে। [১৩৯]

(৮)

মহামহিম শ্রীযুক্ত উপেন্দ্র নারায়ণ মাইতি গুরুপ্রসাদ মাইতির পুত্র জাতিয়ে কৈবর্ত পেশা তেজারতি আদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক স্টেশন ও সবরেজটর মৈশাদল জেলা মেদিনীপুর। বংশীয় রায়তে মালের জল জমীন বিক্রয় কোবলা পত্র মিদং কার্যনিধায়ে। তমলুক পরগণায় আবাসবাড়ীর ডিহির কাছারিতে শ্রীযুক্ত বাবু ননীগোপাল মুখোপাধ্যায় দীং ও শঙ্কর আড়ায় ডিহির কাছারিতে শ্রীযুক্ত রাজা জ্যোতিপ্রসাদ গর্গ জমিদারগণের অধীনে স্টেশন ও সবরেজটর মৈশাদলের এলাখাধিন তমলুক পরগণার ১৪৬৯ নং তৌজিভুক্ত মাহাল বাবলপুর মৌজায় ৩।১৮। তিনবিঘা ছয় কাঠা তিন পদীকা কাত জমা ৪।।৮।৪৮ চারিটাকা এগার আনা উনিষ কড়া ও পেয়াজ বাড়্যা মৌজায় ৫।।২।। পাঁচ বিঘা সাড়ে বার কাঠার কাত জমা ১২।১১ বারটাকা এক আনা এগার গন্ডা একুন দুই মৌজায় কাত ৮।৮। আট বিঘা উনিষ কাঠা এক পদীকার জমা মায় কোং ১৬।১৫।৮ ষোল টাকা বাঁর আনা পনর গন্ডা তিন কড়া জমা জমিদারগণের আদায় দীয়া অনোর বিনাপত্তিতে একাল পর্যন্ত ভোগবান ও দখলকার হইয়া আশীতেছী। এক্ষণে আপন ২ না দাবি প্রজুতে তমলুক পরগণার পাঁচবেড়্যা নিবাসী শ্রীযুক্ত বাবু লালমোহন মাইতি ও শ্রীযুক্ত বাবু ইন্দ্রনারায়ণ মাইতি মহাশয়গণের নিকট আমাদের পীতা যে রিণ করিয়া গিয়াছিলেন ঐ রিণ পরিশোধার্থে উক্ত মোয়াজী দুই মৌজায় কাত ৮।৮। আট বিঘা উনিষ কাঠা এক পদীকা জমীনের মধ্যে চৌহদ্দী মোতাবক বাবলপুর মৌজায় ১। এক বিঘা জাহার বার্ষিক জমা ২।৮। দুই টাকা দুই আনা আট গন্ডা ও পেয়াজবাড়্যা মৌজায় ২ বন্দের কাত ১।।৪। এক বিঘা চৌদ্দ কাঠা এক পদীকা জাহার জমা বার্ষিক জমা ৩।।৮।১৮। তিন টাকা দশ আনা আটর গন্ডা এক কড়া একুন দুই মৌজায় কাত মোয়াজী ২।।৪। দুই বিঘা চৌদ্দ কাঠা এক পদীকা জমীন মায় কোম্পানী ৫।৮।৬। পাঁচ টাকা তের আনা ছয় গন্ডা এক কড়া মায় বর্তমান সনের উপস্থিত গণ্য ফশল সহ

আপনাকে মং ২১২ দুইশত বার টাকা মূল্যে বিক্রয় করিয়া একরার করিতেছি এবং লিখিয়া দিতেছি যে আপনি অদ্য হইতে উক্ত বিক্রীত জমীনে আমাদের শত শতাবান হইয়া জমীদারগণের শরকারে আমাদের পীতা কামদেব ফদিকারের নাম খরিজ করত নির্দ্ধারিত রাজস্য সন সন আদায় দিয়া পুত্র পৌত্রাধিক্রমে দখলকার ও ভোগবান হইতে থাকিবেন। উক্ত জমিনের সহিত আমাদের কোন এলাখা রহিল নাই। উক্ত বিক্রীত জমীনের সন ১২৯৮ শাল পর্যন্ত যে খাজনা বাকী আছে তাহা আমরা বুঝাইয়া দিব। নষ্টতা করিয়া জমীদারগণের বকয়া খাজনা আদায় না দী জমীদারগণ বকয়া টাকার জন্য নালিশ করিয়া উক্ত বিক্রীত জমিন ক্রোক নিলাম করেন তাহা হইলে আপনি জমীদারগণের ডিক্রীর টাকা দিয়া জমীন উদ্ধার করিতে আপনি আমাদের দেনা জমীদারগণের ডিক্রীর বাবত জত টাকা দিবেন তাহার যদ ডিক্রীর টাকা দীবার তারিখ হইতে আদায় কাল পর্যন্ত মাসীক প্রতি টাকায় ২০ আনার হিসাবে যদশহ টাকা দিব। ইতিপূর্বে বিক্রীত জমীন কাহাকেও দান বিক্রয় কিংবা অন্য কোন প্রকারে দায় সংযোগ করিয়া থাকি তাহাতে আপনাকে টাকা দিয়া জমীন উদ্ধার করিতে হয় জত টাকা দিবেন তাহার যদ টাকা দীবার তারিখ হইতে আদায় কালতক মাসীক প্রতি টাকায় ২০ অর্দ আনার হিসাবে যদসহ টাকা আদায় করিয়া লইবেন। এই করারে সাক্ষীগণের মোকাবিলায় মূল্যের শমস্ত টাকা বুঝিয়া লইয়া আপন ২ শেইচ্ছা পূর্বকে সুস্থ শরিরে আপনকায় বাটী মোকামে অত্র বিক্রয় কোবলাপত্র লিখিয়া দীলাম। ইতি সন ১২৯৯ নিরানব্বই শাল তাং ৮ পোশ

এরপর তপশীল জমির বিবরণ

লেখক রয়েছেন শ্রীগোরাচাঁদ মাইতি সাং শ্রীরামপুর পং ময়না

ইসাদ : শ্রী রমানাথ মাইতি সাং পেয়াজ বেড়্যা পং তমলুক সহ আরও চার জন ইসাদ রয়েছেন। [১৪০]

(৯)

মহামহিম শ্রীযুক্ত গুরুপ্রসাদ মাইতি মহাশয় বরাবরেষু লিখিতঃ শ্রীহনু মন্ডল সাং পাচবাড়্যা পং তমলোক কষ্য জল জমীন জোত বিক্রয়নামা পত্র মিদং কার্য্যক্সাগে। গ্রাম মজকুরে আমার রায়ত গিরির জলজমীনের মদ্যে আমার জোত খরিদা বা বিন্দাবন শাওতের ১ বন্দ ১২।৩/ বারকাঠা ছয় বিশা বা গোপিকরণের ১ বন্দ ১১ ছয় কাঠা একুনে জমীন ১৩।৩।৩/ আঠার কাঠা ছয় বিশা আর পরগণা মজকুরের চকজীঞাদা গ্রামে ২ বন্দের কাত ১০ পনের কাঠা একুন জমীন ১১।৩।৩/ একবিঘা তের কাঠা ছয় বিশা জল জমীন আপনাকে জোত বিক্রয় করিআ এহার মূল্য ফি বিঘা কুস্থপানিকল ১২ টাকার হিসাবে মবলগে কুস্থপানিকল শীক্সা ২০৮ কুড়ি টাকা আট গন্ডা নগদ দশত বদন্ত লোইল্লম।

আপনি জমীন মজকুর * আবাদ করিআ শরকারি মালগুজারি সন ২ দিআ পুত্র পোত্রাদি ভোগ দক্ষল করিবেন এবং শরকারি কাগজে আমার নাম খারিজ করিআ জমীন মজকুর নিজ নাম দাখিল করিআ লইবেন। আমার উক্ত জমীনের সহিত কুন এলাক্ষা নাই। বুকিআ লইআ জোত বিক্রয়নামাপত্র লিখিআ দিলাম। ইতি সন ১২৫৪ চৌয়ন্য সাল তারিখ ২৭ আশাড

ইসাদ : শ্রীরামলোচন মন্ডল সাং বাবলপুর পং তোমলুক সহ আরও চার জন। [১৭৪]

(১০)

মহামহিম শ্রীযুক্ত গুরুপ্রসাদ মাইতি মহাশয় বরাবরেষু লিখিতং শ্রীকান্তিরাম মন্ডল

মবলগে একসত্ত কুড়ি টাকা লইআ চারিবিঘা জল জমিন বিক্রয় করিলাম।

* শ্রীযুক্ত কান্তি মন্ডল সাকীন বাবলপুর প্রগণে তমোলোক কষ্য রাইয়তি জল জমিন বিক্রয় নামা পত্র মিদং কাজক্ষাগে। আমার পিতাঠাকুর "মন্ডলের নামে গ্রাম মজকুরে নিজ জোত জল জমিন এক বন্দ ১১৬ দাগে ১।২ এক বিঘা সাত কাঠা আর এক বন্দ ৫৬১ দাগে ৩।।। তিন কাঠা দুই পদিকা আর পেআজ বাড়্যা সাকীনের এক বন্দ ৮৩ দাগে ১/০। এক বিঘা এক পদিকা আর এক বন্দ ১১২ দাগে ১।৩।। আঠার কাঠা এক পদিকা আর পাচবাড়্যা সাকীনে ৬৯ দাগে ১।১ এগার কাঠা একুনে তিন গ্রামের কাত ৪/। চারিবিঘা জমিন ফিই বিঘার দর ৩০ তিরিষ টাকার হিসাবে মবলগে ১২০ একসত্ত কুড়ি টাকা রোকাসিকা দস্ত বদস্ত লৈইলাম। লোইআ বকআ মালগুজারি বাকীতে আদাএ করিলাম। এই জমিন আপনাকে জোত বিক্রয় করিলাম। আমার জমিনের সহিতি কিছু এলাখা নাই আপনি সরকারি কাগজে আমার পিতাঠাকুরের নাম খারিজ করিআ আপন নাম দাখিল করিআ লেইবেন। এ জমিনের কেহ উআরিষআন হয় সে বুট বাতিল। এতদার্থ আপন সইচ্ছা পূর্বকে শুষ্ব সরি়ে জল জমিন বিক্রী নামাপত্র লিখিআ দিলাম। সন ১২৩৪ বারসত্ত চৌউতিরিষ সাল তারিখ ২০ শ্রাবণ

ইসাদ : শ্রীব্রজকীসোর মন্ডল সাং বাবলপুর সহ আরও চারজন। [২১২]

ইজারাপত্র

(১)

শ্রীগুরুপ্রসাদ মাইতি সাং পাঁচবেড়্যা পরগণে তমোলুক কশ্য মিআদী ইজারা পটকপত্র মিদং কাজ্যধাণে আমার স্বামীর পিতামোহ “হরেকিষ্ট দাসের নামীত নাথেরাজ জমীনের মর্দে উক্ত পরগণার পাঁচবেড়্যা গ্রামে মোণাজী জল জমীন ১৯।১ কাত মায় বাট্টা জমা ৪৪১/ . চোণব্বীশ টাকা পাঁচ আনা ও পেআজবেড়া গ্রামে মোণাজী জলজমীন ৫।৪ পাঁচ বিঘা নয় কাঠার কাত মায় বাট্টা ১২১/১০ বার কাঠা পাচ আনা দুই পাই প্রজা বিলীতে সোকর আছে। তনমর্দে আমার স্বামীর জোষ্ট ভ্রাতা শ্রীস্বরূপ নারায়ণ দাস দীগরের হিহ্বা ১১/১৩। ক্রান্তি কাত জমা ৩৭৬৬।। ক্রান্তি টাকা বাদে নিজাংস ১/৬।।= পাচ আনা ছয় গন্ডা দুই কড়া দুই ক্রান্তির কাত জমা ১৮৬৬/৩।- আঠার টাকা চোদ্দ আনা তিন গন্ডা এক কড়া এক ক্রান্তি আমার দখলে আছে। উক্ত জমার মর্দে উক্ত জমীনের মাহান্তরি ২।।. দুই টাকা আট আনার মর্দে আমার নিজাংস কেনা ৬/৬।।= তের আনা ছয় গন্ডা দুই কড়া দুই ক্রান্তি বাদে বাকী প্রাপ্ত ১৮২৬।।= আঠার টাকা সোল গন্ডা দুই কড়া দুই ক্রান্তি আপন না দাবি প্রযুক্তে অন্য ২ মহাজনের রিণ পোরিশোদের জন্য ও আপনার ভরণ খসন কারণ আপনাকে সন ১২৭০ সাল নাং সন ১২৭৭ সাল গণীতা ৮ সনের মিয়াদে ইজারা দিয়া * ঠিকা মোকয়া পেব্বী খাজনা চলীত সিন্ধা ৭২. বাহান্তর টাকায় আপনকায় ভ্রাতশ্যপুত্র শ্রীফকির চন্দ্র মাইতীর মাং নগদ দশত বদশত লইলাম। আপনী নিচের তপসীল মাফীক প্রজাদের নিকট সন সন খাজনা আদায় লইয়া দাখিলকার দিবেন এবং উপরের লিখিত মহাওরি জমা ত্রাণ মজকুরানের জমীদারের তহসীলদারের নিকট দাখিল করিয়া আমার নামে দাখিলা লইবেন। উক্ত মিআদ মর্দে জমিজমার খহিত আমার কোন এলাখা নাই। মিআদ মর্দে হাজা ও শুখা হইয়া জমা লোকসান হয় কিন্মা তুমার এহাতে আমি কিন্মা আমার উত্তরাধিকার কেহ দাণা করে ও করি * নামজুর এতদার্থে মবলগ মজকুর সাক্ষীগণের সাক্ষ্যতায় লইআ মিআদী ইজারা পটকপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৭০ সাল স্বাক্ষর শ্রীমত্যা গঙ্গারানী দেই

ইসাদ রয়েছে ছ জন এরা হলেন কুরপাই পাচবেড়্যা শ্রীরামপুর গ্রামের শ্রী অক্ষয় শ্রী কমল মাইতি শ্রী আনন্দ সাতরা শ্রী নারায়ণ মাইতি শ্রীবেচু মাইতি ও শ্রীকৃষ্ণ মোহন মিশ্রী

উপরিউক্ত তপসীলে পাচবেড়্যা গ্রামের যে সব ব্যক্তি প্রজারূপে চাষ আবাদ করতেন তারা হলেন (১) দুখু মাইতি (২) * মাইতি (৩) নারান মাইতি (৪) গুরুপ্রসাদ মাইতি (৫) ফকির চন্দ্র মাইতি (৬) মদন মাইতি (৭) গোবিন্দ সাতরা (৮) সিদাম সাতরা (৯) আদী সাতরা (১০) নারায়ণ সাতরা (১১)

শ্রীমত্যা অনঙ্গ মঞ্জরী (১২) কান্তি মাইতি (১৩) * মাইতি ও (১৪) সদানন্দ মাইতি [১০৩]

(২)

দলিল গ্রহীতা শ্রী বেনীমাথব দে পিতা “রাধাগোবিন্দ দে জাতি একাদশ তিলি পেশা জমিদারী ও মহাজনী সাং ঘোষপুর পং গাগনাপুর থানা ও সবরেজেস্তী পাশকুড়া জেলা মেদিনীপুর।

মহাজনী লাইসেন্স নং ৫

দলিলদাতা লিখিতং শ্রীশ্রীশীতলা ঠাকুরানীর সেবাইতগণ

১। শ্রী বিমল কৃষ্ণ প্রামাণিক পিতা “ভুবন চন্দ্র প্রামাণিক

২। শ্রী হরেকৃষ্ণ মামা পিতা “গোপীনাথ মামা

৩। শ্রী অনন্ত কুমার মাইতি পিতা “নীলকন্ঠ মাইতি

জাতি মাহিষ্য পেশা কৃষি সাং পুরুল পং কাশীজোড়া থানা ও সাবরেজেস্তী পাশকুড়া জেলা মেদিনীপুর।

কস্য মং ৩০০ টাকার রায়ত স্থিতিবান জলজমির ৮ বৎসর জন্য সুদ ও আসল পরিশোধিত খাই খালাসী ইজারা বন্ধক পত্র মিদং কার্য্যক্ষেপে।

জেলা মেদিনীপুর থানা ও সাবরেজেস্তী পাশকুড়ার এলাকাধীন কাশীজোড়া পরগণায় ১০০৯ নং তৌজীভুক্ত মহাল ও মৌজা পুরুলের অন্তর্গত সার্ভে ৭২০ থানা ১৪৩ স্বত্ব নং ৬৬/১১৬/১৯৯ এর অধীন মোঃ ৮০ শঃ সাবেক ১৬৩ কাঠা রায়ত স্থিতিবান জল জমি যাহার কাত বার্ষিক খাজনা মং ৫।৯/১৭।। গন্ডার কাত জমি আমরা তিনজন দলিল দাতাগণ আমাদের স্বোপার্জিত অর্থে “শীতলা ঠাকুরানীর সেবাইত উল্লেখে ক্রয় করত সদর মফস্বলে অন্যের বিনাপত্যে ও নিবৃঢ় স্বত্ত্বে ভোগবান ও দখলকার রহিয়াছি।

এক্ষণে উক্ত “শীতলা ঠাকুরানীর জন্য সম্পত্তি যাহা আমরা জনৈকা “অধর দর্জির স্ত্রী শ্রীমত্যা নিরদা দাসীর নিকট ৬১৭৫ নং রেজেস্ত্রীকৃত দলিল দ্বারা ঠাকুরানীর সেবা পূজার জন্য অর্পনিনামা সূত্রে প্রাপ্ত হই। উক্ত সম্পত্তি লইয়া তমলুক ওয় মুনসেফ আদালতে ১৯৫১ সালের ১৭৭নং দেওয়ানী মোকদ্দমা জনৈকা শ্রীমত্যা গিরীবালা দাসী অন্যায় ও বেআইনীভাবে দায়ের করিয়াছে উক্ত মোকদ্দমার ব্যয় নির্বাহ জন্য অদ্যকার তাংএ তপশীলের বর্ণিত পুরুল মৌজায় ৯৮শঃ জলজমি বাংলা সন ১৩৫৮ সাল হইতে বাংলা সন ১৩৬৫ সাল পর্যন্ত ৮ বৎসর জন্য আমরা তিনজন সেবাইত একত্রে অত্র খাই খালাসী ইজারা বন্ধক দ্বারা আপনার নিকট মং ৩০০ টাকা কর্জ গ্রহণ করত অঙ্গীকার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি যে—

১। অদ্য হইতে ৮ বৎসর অর্থাৎ বাংলা সন ১৩৫৮ সাল হইতে বাংলা সন ১৩৬৫ সাল পর্যন্ত তপশীলের বর্ণিত রায়ত স্থিতিবান জলজমিতে আপনি আমাদের ও উক্ত ঠাকুরানীর যাবতীয় স্বত্তে স্বত্ববান ও ভোগবান হইয়া সমুহ উপস্থিত গ্রহণ করিতে থাকিবেন। তাহাতে কাহারও কোন ওজর আপত্তা থাকিবে না। ৮ বৎসর আপনি নির্বিঘ্নে তপশীল সম্পত্তির যাবতীয় উপস্থিত গ্রহণ করিলে পর আপনার সম্পূর্ণ সুদ ও আসল টাকা ৮ বৎসরে পরিশোধ হইয়া বাংলা সন ১৩৬৬ সালে তপশীল বর্ণিত সম্পত্তি আমাদের খাস দখলে আসিবে।

২। তপশীল সম্পত্তি কাহারও নিকট দায় সংযোগাদি করা নাই, আমাদের স্বত্তে দুর্বলতা বশত বা অন্য কোন কারণে তপশীল সম্পত্তি হইতে বেদখল হয়েন বেদখল পরিমাণ সম্পত্তির জন্য যাবতীয় ক্ষতির দায়ী হইব।

৩। জমিদারের খাজনা আমরা সন সন আদায় দিয়া দাখিলা আপনাকে হাওলা করিতে বাধ্য থাকিব।

এতদর্থে দলিলের লিখিত সম্পূর্ণ টাকা বুঝিয়া পাইয়া সাক্ষীগণের সাক্ষাতে অত্র ইজারা তমসুক সম্পাদন করিয়া দিলাম ইতি বাংলা সন ১৩৫৮ সাল তাং ৮ই ভাদ্র ইং সন ১৯৫১ তাং ৪ঠা সেপ্টেম্বর

লেখক শ্রী প্রাণকৃষ্ণ দাশ সাং পুরুল পং কাশীজোড়া পোঃ হাউর ভোলা মেদিনীপুর

লেখকসহ মোট তিনজন সাক্ষীর স্বাক্ষর রয়েছে। [৬০১]

(৩)

মহামহিম শ্রীযুক্ত রামনারায়ণ পাড়ে সাং রামচন্দ্রপুর

মহাশয় বরাবরেষু .

লিঃ শ্রী * সুন্দর পাড়ে

সাং রামচন্দ্রপুর পং মঅনা চোঙর

কোষ্য আশল শুদ ভুস্তান মিয়াদী ইজারা পটকপত্র মিদং কাজ্জনস্বত্বাগে। আমার পৈত্রিক ব্রহ্মোত্তর চেতুয়া প্রগনর মধ্যে খোদ বিষ্ণুপুর গ্রামে ৫৩৮৩০ নং সনন্দভুক্ত মোট মোআজী ৬।। ছয়বিঘা দশ কাটায় কাত জমা * কুম্পানী মং ৩০. তিরিশ টাকা এহার মদে আপনকায় অর্ধেক রকম।। আট আনার কাত ৩।। তিন বিঘা পাচ কাঠা কাত জমা ১৫. পনরটাকা বাদে বাকী আমার নিজ অংশ রকম।। আনার কাত ৩।। তিন বিঘা পাচ কাঠা কাত জমা ১৫. পনর টাকা পুরুসানুক্রমে নিরবিরোধে ভোগ দখল করিয়া আশীতেছী, বর্তমান আমার পুত্র শ্রী জগবন্ধু পাড়ের শুভ বিবাহ উপস্থিত করায় তাহার খরচপত্র অনাটান প্রযুক্ত উক্ত জোমি মিআদি ইজারা বেতিত অন্য উপায় না থাকায় উক্ত ৩।। বিঘা পাচ কাঠা জমি কাত জমা ১৫. পনর টাকা আপনাকার নিকট সন ১২৭৪ বারসন্ত

চৌহিন্তর শাল হইতে নাগাদ সন ১২৮৮ বারসন্ত অট্টাশী সাল শুদ্ধা গণিতা ১৫ বছর মিআদে ইজারা দিয়া নগদ কুম্পানী ১০০ একসন্ত টাকা লইআ উক্ত বিবাহের খরচ কারণ লইলাম। উক্ত জমা প্রজাবিলো সন ২ আদায় করিআ উপরুক্ত টাকায় শুদে ও আসলে * লইবেন। মিআদগতে উক্ত জোমিন আমার দখলে ছাড়িয়া দিবেন। ভবিষ্যতে মিআদ মদে কুন কারণে বেদখল আদী হইতে হয় তবে আমার অপরাপর অস্থাবর বস্তু হইতে রিতমত আদায় লইবেন। উক্ত মিআদের মদে আমি কীহা আমার উত্তরাধিকার কুন আপ্ত করে ও করি শে অগ্রাজ্য হইবেক। এতদার্থে আপন * নগদ টাকা লইআ আশল শুদ ভুক্তান মিয়াদী ইজারা পট্টকপত্র লিখিয়া দিলাম ইসাদঃ শ্রীশোরূপ নারায়ণ ঘোড়াই সাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না সহ আরও ছজন [৪]

(৪)

পরম কল্যাণিঞ শ্রীযুক্ত পঞ্চানন্দ ঘোড়াই পিতা *মধুশুদন ঘোড়াই জাতিয় কৈবর্ত্য পেশা তেজারতি আদি শাকিন রামচন্দ্রপুর পরগণে ময়না মহাশয় কল্যাণবরেষু—

লিখিতং শ্রী দ্বারিকনাথ পাণ্ডে ও শ্রী শীতানাথ পাণ্ডে ও শ্রী মহেন্দ্রনাথ পাণ্ডে ও শ্রী তৌল্যকনাথ পাণ্ডে পিতা নারায়ণ পাণ্ডে জাতিয় কনজ ব্রাহ্মণ পেশা নাথরাজ ভোগী আদি সর্ব সাকিন রামচন্দ্রপুর পরগণে ময়না জেলা মেদনিপুর।

কোশা পোউত্রিক ও খরিদা নিশকর জলকাল জোমিনের * মিআধি ইজারা পট্টকপত্র মিদং কাজ্যধাণে শবরেজন্তর মোকাম পিঙ্গলা ইষ্টীশেন শবঙ্গের এলাখাধিন ময়না পরগণার রামচন্দ্রপুর মৌজায় আমাদের প্রপিতামহ *দআল পাণ্ডের নামিত বাজে জোমিনের দপ্তরে ১৯২৭৯ নং শনন্দভুক্ত মোট মোণ্ডাজী ৭।২ শত বিঘা শাত কাঠা জলকাল পুশ্কনি ও পোতিত জমিনের মোদে শ্রী জগবোন্ধু পাণ্ডের অংশ রকম।। আনা কাং মোণ্ডাজী ৩।৩।। বিঘা বাদে বক্রি আমাদের নিজাঅংশ তপশীলের লিখিত রকম।। আনা অংশের কাং মোণ্ডাজী ৩।৩।। বিঘা উক্ত পরগণাব উক্ত মৌজায় আমি গঙ্গাবিষ্টু পাণ্ডে আমার পিতা ও আমরা দ্বারিকানাথ পাণ্ডে দিগর চতুর্থ ভ্রাতা আমাদের জেষ্ঠ্যতাত *নারায়ণ পাণ্ডের নামিং খরিদা ৭৭২৬ নং শানন্দ বাবদ সন ১২৭৩ শালের ১৯ আশ্বিন তারিখে *ভলানাথ চৌধুরির ভ্রাতার নিকট ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী ১২।। কাঠা ও ঐ মৌজায় সন ১২৭৩ শালের ১৯ আশ্বিন তারিখে *ভলানাথ চৌধুরির ভ্রাতার নিকট ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী ১২।। কাঠা ও ঐ মৌজায় সন ১২৭৩ শালের ২৯ ফালগুন তারিখে শনন্দভুক্ত ঐ বাস্তার বাবৎ ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী ১২।। কাঠা ও ঐ মৌজায় ৭৭৭৪ নং শনন্দভুক্ত শউকরী দেবি বাণ্ডার বাবৎ ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী। কাঠা ও আমি গঙ্গাবিষ্টু ও আমি দ্বারিকা নাথ পাণ্ডে আমাদের নিলামি খরিদা চৌকি তমলোকের মনশফি আদালতে শন ১৮৬০ শালের ৩৩ নং জারির মোকদ্দমায় উক্ত মৌজায় ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী ১ কাঠা ও ঐ মৌজায় ১ বন্দ

জল মোণ্ডাজী ১২ কাঠা ও উক্ত আদালতে উক্ত নারায়ণ পান্ডের নামিৎ ও মৌজায় শন ১৮৬৫ শালের ৮০ নং জারিয় মোকদ্দমায় ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী কাঠা সর্ব্ব একুন মোণ্ডাজী ১২ কাঠা ও উক্ত আদালতে উক্ত নারায়ণ পান্ডের নামিৎ ও মৌজায় শন ১৮৬৫ শালের ৪০ নং জারিয় মোকদ্দমায় ১ বন্দ জল মোণ্ডাজী ১১ কাঠা সর্ব্ব একুন মোণ্ডাজী ৬১।। ছয় বিঘা পনের কাঠা দুই পোদিকা জল কালা জোমিন তপশীলের লিখিত নিষ্পন্ন চৌহদ্দীমতে আমরা শকলে ইজমালিতে একানত্রবোত্তী থাকিয়া ঐ শকল জোমিন অন্যের বিনা আপত্তো আমরা শঅং জোং দখল করিয়া আশীতেছি। এক্ষণে আমাদের * প্রযুক্ত মাহাজনের নিকট রিণ গ্রহণ করায় তাহা আদাএর অন্য উপায় অভাবে উক্ত মোণ্ডাজী ৬১।। বিঘা জলকালা জোমিন বরশীক মপলগে ৬২।। টাকা আনা টাকায় জমা ধার্য্য কোরিয়া শন ১২৯১ বারশত একানব্বই শাল হইতে শন ১৩০৮ তেরশত আট শাল পর্য্যন্ত গণিতা ১৮ আঠার বছর মিয়াদে আপনকার হস্তে মিআদি ইজারা দিয়া একরায় কোরিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি যে উক্ত নিরপিত জমার মোদ্যে যুদ শরঞ্জমী মায় মুনাফা বাদে বক্রি ৫০০, পাঁচশত টাকা নগদ লইয়া আপনাকে ইজারা দিলাম। আপনি মিয়াদতক আমাদের শওঁ শর্তবান হইয়া শঅং খাসদখলে বা প্রজাবিলির দ্বারায় উক্ত ইজারার জোমিতে দখলকার রহেন। তাহাতে আমরা বা আমাদের উত্তরাধিকারীগণের মিয়াদতক উক্ত জোমিনে কুন দাবি আপত্ত রহিল নাই। মিয়াদ মোর্থে হাজা যুকা শস্য নকশানি হইলে জংসন হাজা যুকা গর্ত নকশানি হইবেক মিআদগতে * দখল করিয়া লইবেন। আপনকার দখল বাদে উক্ত জোমিন বিনা আপত্তে আমাদের নিঞ দখলে ছাড়িয়া দিবেন। ইজারার মিয়াদ মোধ্যে উপরক্ত কুন কারণে আপনকার শঙ্কদ দখলের কুন ব্যাঘাত জনমে তাহা হইলে যে পরিমান জোমিন হইতে বেদখল হইবেন বেদখলের তারিখ হইতে সেই পরিমান উপরক্ত নিরপিত জমা হিসাব যুরং মাসীক ফি তস্কে ২০ অর্দ্ধ আনার হিসাবে যুদসহ আশল টাকা আমরা বা আমাদের উত্তরাধিকারীগণের শনামি বেনামি জাত জাতের দ্বারায় আদায় লইবেন। উক্ত জোমিন মিয়াদ মোর্থে কোন গতিকে দায় শংযোগ করিতে পারিব না। সরকার বাহাদুর হইতে যে কুন কর ধার্য্য হইআছে কি হইবেক তাহা আমরা নিজ হইতে আদায় দিব আপনাকার শোহিত কোন এলাখা রহিল নাই। জদি আমরা নিজ হইতে আদায় না দি আপনি আদায় দিয়া মায় যুদ আমাদের স্থানে আদায় লইবেন। সরকার হইতে যে কুন কাগজ কি দলিল তলপ হয় তাহা আমরা শঅং দাখিল করিব। না কোরি তাহাতে আপনাকার জাহা খেতি হইবেক তাহার দাইক আমরা হইব। এতদার্থে শাফকগণের সাক্ষত্যায় উপরক্ত বেবাক ৫০০, পাঁচশত টাকা নগদ বুঝিয়া লইয়া ১৮ আঠার বছর মিয়াদে উক্ত জোত ৬১।। জোমিনের ইজারা পাট্টা লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৯১ বারশত একানব্বই শাল তারিখ ১৯ মাহ ফালগুন।

ময়না পরগনার রামচন্দ্রপুর মৌজায় পৌত্রিক নিম্নর জলনাল ১ বন্দ মোণ্ডাজী ১৪ কাঠা দক্ষিণ নিম্নর জল জোমিন জোত জগবন্ধু পাণ্ডে উঃ মাল ও নাথরাজ জলজোমিন জোত জগবন্ধু পাণ্ডে ও রাজু জানা পুঃ মালের জল জোমিন জোত তারার্দ শাবুত পঃ মালের জল জোমিন জোত অদ্বৈত চরণ চৌধরি।

এ মৌজায় জলনাল ১ বন্দ মোণ্ডাজী ১২ কাঠা দক্ষিণ নাথরাজ জল জোমিন জোৎ জগবন্ধু পাণ্ডে উঃ নাথরাজের জল জোমিন জোৎ নিজ দ্বারিকানাথ দিগর ও মালের জল জোমিন জোৎ বস্তি নারান চৌধরি পুঃ মালের জল জোমিন জোৎ * সাবুত ও * রঘু দ্বী পঃ মালের জল জোমিন জোৎ নোবিন চন্দ্র কুইল্যা।

এরূপ আরও সাতটি তপশিলের চৌহদ্দী বর্ণনা করা হয়েছে। শ্রী শীবনারায়ণ মাইতি সাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না সহ আরও আটজন ইসাদের স্বাক্ষর রয়েছে। [২৪]

(৫)

মহামহিম শ্রীযুত ফকীর চান্দ মাইতি মহাশয় বরাবরেযু লিঃ শ্রী জগতনারায়ণ রায় ও শ্রী সরূপ নারায়ণ রায় পীতা প্রতাপ নারায়ণ রায় সাকীন শ্যামসুন্দরপুর পাটনা পরগনে কাশীজোড়া কস্য আগত্রা খাজনা লেখাপড়া মিদং কাখ্যাক্ষগে আমরা আপন না দাবি প্রজুক্ত উক্ত কাশীজোড়া পরগনার * * সাকীনের শ্রী সীদ্ধেশ্বর জানার * * টাকা পরিশোধ কারণ তমলোক পরগনার ভবানীচক গ্রামে আমাদের পৌত্রিক মহত্ৰান জলজমিন মোণ্ডাজী ১৪/ চোদ্দ বিঘা কাত মবলগে ৩৫৮/৫ পৌত্রিক টাকা তের আনা এক পাই জমা আপনাকে ইস্তক সন ১২৬৯ উনসত্তর সাল নাঃ সন ১২৭৮ আঠাত্তর সাল গণিতা দশ সাল মিঞাদে ইজারা বন্ধক দীয়া আগত্রা খাজনায় * ফি সন মঃ ১৭৮০/১২। সতর টাকা চোদ্দ আনা সাড়ে বারগন্ডা হিশাবে মঃ ১৭৯০/৫ একশত উনাশীটাকা নয় পাই নগদ দস্ত বদস্ত লইলাম। উক্ত ৩৫৮/৫ টাকা * প্রজাদের নিকট সন ২ তৌজী ২ খাজনা আদায় করিয়া লইবেন মিঞাদ মদে * * হইয়া * লক্ষ্যন হয় জিন্মা তোমরা এবং মিঞাদ মদে জমি আবাদ কারণ জাহাকে পাট্টা দিতে হয় দীয়া জমি মজকুরে আবাদ করাইয়া ভোগদখল করিবেন। জদী * উক্ত জমিন সরকারে * বাদী হইয়া * ইত্যাদি জমা ধার্যা টাকা তাহা আমরা নিজ হইতে দিব না দি আপনি তাহা দিবেন। আপনাকে শেই টাকা মায় যুদ বুঝাইয়া দিব না দি মাফিক আইন না মঞ্জুর একরায় মবলগ মজকুরে বুঝিয়া লইয়া ইজারা বন্দকনামাগত্র লিখিয়া দীলাম। ইতি সন ১২৬৮ আটসট্টী সাল তারিখ ২ বৈশাখ

স্বাক্ষর শ্রী জগত নারায়ণ রায়

ইসাদ শ্রী গুরুপ্রসাদ সাউত সাং বাবলপুর পং তোমলোক সহ আরও ছয় জন [২৪৭]

(৬)

পরম কল্যানীয় শ্রীযুক্ত সীদ্ধেশ্বর পরামানিক “গঙ্গারাম পরামানিকের পুত্র
কিশোর ময়না চৌর হাং শাং ওলিগঞ্জ শহর মেদিনীপুর কল্যাণবরেষু

লিং শ্রীমত্যা চম্বলা দেব্যা “বেনিমাধব মজুমদারের পত্নী জাতিয়ে ব্রাহ্মান পেশা
তালুকদারি আদি শাং পাথরা পং মেদিনীপুর জেলা মেদিনীপুর

কস্য যুদ ভুজ্ঞান ইজারা পটকপত্র মিদং কার্যনক্ষাগে ইষ্টেসন থানা শবঙ্গ
সব রেজটরি রাজবহবের এলাকাধিন কিশোর ময়না চৌর পরগনার ১৪৬৬ নং
তৌজী ২৬২৪ নং এ : রেজটরি মহাল শ্রীবৃন্দাবন চক রকম শোলআনা যাহাতে
অন্যান্য শ্রমিকের নামশহ আমার স্বামি “বেনিমাধব মজুমদার মহাশয়ের নাম
কালেকটরি প্রেস্টায় জারি আছে। ঐ মহালের রকম শোল আনার কাত মোট
তক্ষীশ মঃ ৭৬৭৮/৫ টাকার মধ্যে শ্রীযুত হরেকৃষ্ণ মাইতি দিগরের অংশ
রকম ১১. আট আনা বাদে বাকী রকম ১১. আনার কাত শ্রমকারি সদর জমা মঃ
৩৮৩৮/৮। টাকা আমার স্বামি মহাশয়ের জ্ঞাতিগণের সহিত সন ১২৮৬
শালের ১০ ই চৈত্র তারিখের রেজটরিয়ুক্ত অংশনামার দ্বারায় অংশ হইয়া
সমুদায় রকম ১১. আট আনার কাত মঃ ৩৮৩৮/৮। টাকার তক্ষীশ আমার
স্বামির পাঁচ সহোদরে প্রাপ্ত হইয়া শ্রমকারি রাজস্যা আদায়ে স্বামি মহাশয়
পৃথকঅন্ন হইয়া সদর মপস্থলে দখলকার থাকিয়া স্বামি মহাশয়ের মৃত্যু হওয়ায়
আমি তাহার স্থলাভিষিক্তে তালুক আদি স্থাবর ও অস্থাবর তাহার অংশে সমুদায়
সম্পত্তিতে সত্বান ও দখলকার আছি। জে হেতুক গতবর্ষে অনাবৃষ্টির দরুন
মহালের প্রজাগণের নিকট সুপ্রতুল মতে খাজনা আদায় না হওয়ায় কালেকটরির
খাজনা আদি দেওন ও আমার ভরন পোষন জন্য কোথক টাকা রিন হইয়াছে।
ঐ রিন পরিশোধ ও আমার ভরন পোষনের আবিশ্যকী খরচ কারণ তোমার
নিকট কোম্পানী মবলগে ১৫০. দেড়শত টাকা কর্জ লইলাম। এহার যুদ মাসীক
শতকরা ২. দুই টাকার হিশাবে দিব। উক্ত আশল মায় যুদ আদায় কারণ
আমার স্বামির পৈত্রিক আমার সতীয়া দখলি উক্ত শ্রীবৃন্দাবনচক মহালের নিজাংশ
রকম ১২ আনা বার গন্ডা তালুকের মপস্থল * নিজাংশে বাসীক মবলগে
১৬২।১/১০ এক শত বাশটী টাকা ছয় আনা দুই পাই জমা জে ধার্য আছে
তন্মধ্যে শ্রমকারি রাজস্ব রোড পবলিক শেষ ও পুলবন্দী এবং * আদি শরকারি
দেনা বার্ষিক কোম্পানি মঃ ৯৬। বাদে অবশিষ্ট মঃ ৬৫৮.১/১০ টাকার মধ্যে
গ্রামের উগালবন্দী ও জল কাটানি আগত নির্গতের খরচা এবং তহশীল
শরতদমী মায় শাদা রশনাই আদি খরচ কোম্পানি মঃ ১৯।। শাড়ে-উনিশ টাকা
বাদে অবশিষ্ট কোম্পানি মঃ ৪৬।১/১০ ছেচল্লিশ শাড়ে ছয় আনা টাকা আমার
মুনাফা থাকে। অতএব উক্ত শ্রীবৃন্দাবনচক মহালের আমার নিজাংশ রকম ১২
একআনা বার গন্ডার কাত বার্ষিক কোম্পানি মঃ ১৬২।১/১০ একশত বাশটী
শাড়ে ছয়আনা জমায় সন ১২৯২ বিরানবই শাল হইতে সন ১২৯৮ শন

বারশত আঠানবই শাল পর্যন্ত গণিতা ৭ শাত বৎসর মিয়াদে তোমাকে ইজারা দিলাম। তুমি সন ১২৯২ সন বারশত বিরানবই শালের গুরু আশ্বিন হইতে উক্ত মহালে আমার অংশ রকম ১/১২ গন্ডা তালুকে দখলকার হইয়া প্রজাগণের নিকট রাজস্ব আদায়ে কালেকটরির রাজস্ব আদি সর্বপ্রকারের সরকারি দেনা মং ৯৬।। ছিয়ানবই টাকা আট আনা শন ২ আমার খরকারে নিচের লিখিত কিস্তী বন্দিমতে দাখিল করিয়া অবশিষ্ট মং ৬৫৮৮/১০ টাকার মধ্যে গ্রামের উগালবন্দি ও জলকাটানি আগত নির্গতের খরচ ও তহশীল সরঞ্জামী মায় শাদা রসনাই আদি খরচ মং ১৯।। টাকা বাদে বাকী মং ৪৬।৮/১০ ছেচলিশ সাড়ে ছয় আনা টাকা তোমার দেওয়ার কর্জাটাকার আশল ও যুদে ওয়াশীল পড়িবেক। শেষ বৎসর মং ১৯।৮/ টাকা তুমি আমাকে নগদ দিয়া আমার তালুক ছাড়িয়া দিবেক। জদী উক্ত মিঞাদ মধ্যে হাজা খুশকী ও গ্রাম ছয়লাপী ও গর্ত নম্বানি হাজা হয় তবে রাজা প্রজা সম্বন্ধে অনুগ্রহ পূর্বক প্রজা রক্ষার্থে জদি কিছু মিনা দিতে হয় তবে শন ২ আমার খরকার হইতে আমিন নিযুক্ত করিয়া জমার নিরাকরণ করিয়া দিব অথবা খরিকদারের কাগজ অনুসারে যত জমা কম হইবেক তাহা নগদ দিব। না দিই ইজারার মিয়াদগতে ঐ ইজারা বস্তু দখলে রাখিয়া আশল মায় উপরুক্ত হারে যুদ আদায় করিয়া লইবে। জে পর্যন্ত তোমার আসল মায় যুদ বেবাক টাকা আদায় না হয় সে পর্যন্ত ইজারা সম্পত্তী বেদখল করিব না। জদী আমি কি আমার উত্তরাধিকারি তুমি কি তোমার উত্তরাধিকারিকে বেদখল করি কে করেন তবে বেদখলের দিবসে তোমার আশল মায় যুদ যত টাকা পাওনা হইবেক তাহার যুদ উপরুক্ত হারে আমার কি আমার উত্তরাধিকারির নিকট তুমি কি তোমার উত্তরাধিকারি রিতমত নালিশের দ্বারা আদায় করিয়া লইবে। প্রজাগণের নিকট রাজস্ব আদায় আদি সমন্ধে নালিশ করিবার যদ্রূপ ক্ষমতা আমার ছিল তৎ সমুদায় ক্ষমতা তোমাকে দিলাম। তুমি খাজনা আদি আদায় সমন্ধে নালিশ করিতে পারিবে। কালেকটরির খাজনা আদি সমস্ত দেনা আমি দিব। উপরুক্ত বার্ষিক মবলগে ৯৬।। ছিয়ানবই টাকা আট আনা আদায়ে দিতে নষ্টতা কর রিতমতে নালিশের দ্বারা আদায় করিয়া লইব। আর প্রকাশ থাকে জে উক্ত ইজারার মিঞাদ মধ্যে জদী দিগবন্দ ভাসিয়া অথবা বৃষ্টিজলে পরগনা ছয়লাপিতে সমস্ত মৌজা হাজা হইয়া প্রজার নিকট রাজস্ব আদায় না হয় তবে মিয়াদের মধ্যে জয় শন ঐ প্রকার হইবেক সকল সনে কালেকটরির খাজনা আদী আমার খরকার হইতে দিব এবং রাজা প্রজা সমন্ধে প্রজা রক্ষার্থে অনুগ্রহ পূর্বক জদি প্রজাদিগকে ছাড় দিতে হয় তাহা আমি দিব। সেই ছাড়ের বাবত টাকা তোমাকে ইজারার বার্ষিক জমায় খুশমা দিব। ঐ ইজারার কমতি টাকার পরিবর্তে ইজারার মিয়াদগতে আগতসনে দখল পাইবেক। এতদ্বারা কবুলতি গ্রহনে অত্র যুদভুক্ত ইজারাপাট্টা লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৯১ শাল তারিক ১২ ই ভাদ্র

তপস্বীল কিস্তীবন্দি

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

প্রতি সন

মাহ ১৫ পৌষ	৩৩৮/১৫
মাহ ১২ চৈত্র	৪৫৮/১৫
মাহ ১২ আশাঢ়	১০১১৭।।
মাহ ১২ আশ্বিন	৭১১২।।
	৯৬।।

মঃ ছিয়ানব্বই টাকা আট আনা মাত্র

শাক্ষর

শ্রী নবীন চন্দ্র দাশ শাং শঙগ্রামচক পং শবঙ্গ হাং শাং ওলিগঞ্জ শহর
মেদিনীপুর

ইসাদ : শ্রী নবকুমার দাশ শাং তিলখোজা পং ময়না চৌর সহ আরও বিভিন্ন
গ্রামের আটজন ইসাদ রয়েছে। [৩৩১]

(৭)

পরম কল্যানিয় শ্রীযুক্ত সীদ্ধেশ্বর পরামানিক “গঙ্গারাম পরামানিকের পুত্র
জাতীয় রজক পেশা মোক্তারি চাকিরিআদী সাকিন শ্রীবিন্দাবনচক পরগনে ময়না
চোড়ের জেলা মেদিনীপুর কল্যানবরেষু

লিখিতং শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যা “বেনীমাধব মজুমদারের পত্নী জাতীয় ব্রাহ্মণ
পেশা তালুকদারি সাকিন পাথরা পং মেদিনীপুর স্টেশন শহর মেদিনীপুর।

কস্যা ইজারা পট্রকপত্র মিদং কায়ানঞ্চাগে ানা সবঙ্গ ও শবরেজষ্টরি পীঙ্গলা
রাজবল্লবের এলাখাধিন ময়না চোড়ের পরগনার ১৪৪৫ নং তৌজী মাহাল শ্রীবিন্দা
বনচক মোট শদর জমা মঃ ৭৬৭৮৮/৫ টাকার মধ্যে আমার স্বামি “বেনীমাধব
মজুমদারের স্বতিয় দখলী অংশ রকম ১/১২ গন্ডার কাত মঃ ৭৬৮৯ টাকার
তস্বীশে স্বামির মৃত্তর পর আমি শতবান ও দখলকার হইয়া সন ১২৯১ শালের
১১ ভাদ্র তারিখের রেজষ্টরি উক্ত ইজারা পাট্রার দ্বারায় সন ১২৯২ শাল হইতে
সন ১২৯৮ শাল পর্যন্ত ৭ বৎসর মিয়াদে তোমাকে ইজারা দীয়াছিলাম এবং
আমি স্বামি মহাশয়ের স্থলাভিসীন্তে আদালত হইতে শাট্টিফিকট লইআছি।
তদপরে শন ১২৯৩ শালে ২৩ পৌষ তারিখে আমার ছকুমনামামতে তুমি
কালেষ্টরিতে রাজস্বদী দাখীল করিয়া মাহাল রক্ষা করিআছ। এক্ষনে ইজারার ঐ
মিয়াদগতে তোমার সহীত হিসাব নিকাশ করায় শন ১২৯৩ শাল ও শন ১২৯৬
শালের বন্যা জল প্রলারিতে মাহাল হাজা হইবায় তোমার কালট্রিতে দেও
টাকার আদীর হিসাব নিকাশে রফা ছাড় বাদ মঃ ২৫০ দুইশত পঞ্চাশ টাকা
তোমার নেয়া পাওনা হইল। বতয়মান শন ১২৯৯ শালে মাহাল মজকুর বন্যাজলে

হাজীয়া গিআছে তাহাতে কালটরির রেভিনিউআদী দেনা মঃ ৫০ পঞ্চাশ টাকা অকুলান হইবেক আমার যে সকল মাহাল আছে তাহার খাজনা সূচাক্রমতে আদায় হয় নাই। অতএব উক্ত মাহালের কালটরির রেভিনিউআদী দেওন এবং আমার ব্যমহর ডাক্তারের ওষধদীর খরচ কারণ তোমার নিকট মঃ ১৫০ একশত পঞ্চাশ টাকা নগদ লইলাম। সাবেক ইজার বাকি ২৫০ টাকাকে আশল গন্যে তাহাশহ একুন মঃ ৪০০ চারিশত টাকা কজ্জার পরিবর্তে আমি তোমাকে উক্ত শ্রীবিন্দাবনচক মাহালের আমার সত্বীয় দখলী অংশ রকম $\frac{1}{12}$ গন্ডা তালুক শন ১২৯৯ শাল হইতে শন ১৩০৫ তেরশত পাঁচ শাল পর্যন্ত ৭ শাত বৎসর মিয়াদে তোমাকেই ইজারা দিলাম। তুমি আমার স্বরূপ প্রজাগনের নিকট খাজনাআদী আদায় করিআ উক্ত তালুকেব আমার অংশ রকম $\frac{1}{12}$ এক আনা বার গন্ডার শুদের পরিবর্তে ভোগ দখল করিবেন। ঐ মিয়াদগতের বৎসরের শেষে আমি কি আমার উত্রাধিকারি জখন উক্ত আসল ৪০০ টাকা তুমি কি তুমার উত্রাধিকারিকে না দীব কি দীবেন তখন ইজারা শম্পত্তী ছাড়িয়া দীবে যে পয্যন্ত তোমার উক্ত আশল টাকা নগদ না পাও শে পর্যন্ত ইজারা বন্ধ তুমি কি আমার উত্রাধিকারি তুমি কি তুমার উত্রাধিকারীকে বেদখল করিতে পারিব নাই কি পারিবেন নাই। প্রজার জমি জমা বৃদ্ধি ও খাজনা আদায় করিবার নালীশের ক্ষমতা জদ্রপ আমার ছিল তদ্রপ ক্ষমতা তোমাকে দেও গেল। তুমি নালীশআদী করিআ খাজনাআদী আদায় করিতে পারিবে আর বতমান শন ১২৯৯ সালে হাজাশনে কালটরির দেনার অকুলান মঃ ৫০ পঞ্চাশ টাকা আমী দীব। তদপরে ইজারার মিয়াদ মধ্যে বন্যা কি বিষ্টিজলে প্রাবিত হইয়া মাহাল জত বৎসর হাজা কি শুখা হইবেক প্রতী শনে কালটরির অকুলান বার্ষিক মঃ ৫০ পঞ্চাশ টাকা আমি দীয়া মাহাল রক্ষা করিব। আমি দীতে না পারি তুমি দীয়া মাহাল রক্ষা করিবে। তাহার যুদ মাসীক ফি শতে ১ এক টাকার হিসাবে ইজারার মিয়াদগতে হিসাব নিকাশে আশল মায় যুদ আদায় দীব। বেবাক টাকা আদায়ের দীবশ পর্যন্ত উপরুক্ত হিসাবে যুদ চলীতে থাকিবেক। এহার পর শরকার হইতে জমিজমাআদী শমন্ধে কুনদরি অঙ্ক কি জমা বেশী হইলে তাহাও হিসাব নিকাশে আদায় দীব। সরিকদারের দেনায় মাহাল নিলাম হইলে তুমি দায়িক হইবেক নাই। আমার অংশের কালটরির খাজনাআদী দেনা তুমি দাখীল না করিলে যদী মাহাল নিলাম হয় তাহার ক্ষেতি ক্ষেশারার দাইক তুমি হইবে। আমার অংশের ডাক কাজীল টাকা ও অন্যান্য স্তাবর অস্তাবর শম্পত্তী হইতে তোমার পাওনা টাকা আদায় লইবে। তোমার পাওনা বেবাক টাকা আদায় নিমিত্তে মাহাল মজকুর ও ডাক কাজীল টাকা দাইক ও আবদ্ধ রহীল। আর সাবেক ইজারা আমলের তোমার কালটরিতে দেও টাকার শকল বাবতের শমস্ত পাউতি আমি লইলাম। শাবেক ইজারা পাট্টা ও হুকুমনামা তোমার গচ্ছীতে রহীল। বেবাক টাকা আদায় হইলে ফেরত লইব। এতদার্থে অত্র ইজারাপট্টক পত্র লিখীয়া দীলাম ইতি শন ১৮৯১ একানব্বই শাল তারিখ ৫ অকটবর মতাবক শন ১২৯৯

নিরানব্বই শাল তারিখ ২০ আশ্বীন। [৩২৩]

এরূপ আরও বহু ব্যক্তি ঋণজালে জড়িয়ে জমি বিক্রয় করতে বাধ্য হয়ে ছিলেন তারই কয়ের জনের বিবরণ দেওয়া হল এই ক্রমিক অনুসারে ক) জমি বিক্রেতার নাম ও ঠিকানা খ) বিক্রীত জমির পরিমাণ গ) বিক্রয় মূল্য ঘ) বিক্রয়ের কারণ ঙ) সময় চ) সংগ্রহশালায় সংরক্ষিত দলিলের ক্রমিক সংখ্যা

- ১। ভোলানাথ চৌধুরী রামচন্দ্রপুর খ) বারকাঠা দুই পদিকা গ) ৭৫ ঘ) মহাজনের ঋণ পরিশোধ ঙ) ১২৭৩ সাল চ) ৭নং
- ২। সঙ্করি দেব্যা রামচন্দ্রপুর খ) সতের কাঠা দুই পদিকা গ) ৬৮ ঘ) কারণ উল্লেখ নেই ঙ) ১২৬৬ সাল চ) ২৫ নং
- ৩। ভোলানাথ চৌধুরী রামচন্দ্রপুর খ) এগার কাঠা গ) ৭১।। ঘ) মহাজনের ঋণ পরিশোধ ও সাংসারিক খরচ ঙ) ১২৭৬ সাল চ) ২৬নং
- ৪। নীলাম্বর দাস ও নরহরি দাস তোটানালা সুজামুঠা খ) দু বিঘা দশ কাঠা গ) ৩৭।। ঘ) কারণ উল্লেখ নেই ঙ) ১২৫৫ সাল চ) ১০২ নং
- ৫। নীলমাধব মজুমদার পাথরা খ) মোট তালুকের ১২ অংশ গ) ৬৫৫ ঘ) ঋণ পরিশোধ ও সংসার খরচ ঙ) ১৩০৪ সাল চ) ১২৬ নং
- ৬। কেনারাম পরামাণিক বৃন্দাবনচক খ) মাহালের ৮৬ গন্ডা গ) ২৭৫ ঘ) ঋণ পরিশোধ ঙ) ১৩০৩ সাল চ) ১২৮ নং
- ৭। ভাগবত চন্দ্র দাস জয়কৃষ্ণপুর খ) ৫/২ পাঁচ বিঘা দু কাঠা গ) ৪৯৯ ঘ) ঋণ ও জমিদারগণের ডিক্রীর টাকা পরিশোধ ঙ) ১৩০০ সাল চ) ১৩৯ নং
- ৮। রাধামোহন ফদিকার পেয়াজবাড়ী খ) দু বিঘা চৌদ্দ কাঠা এক পদিকা গ) ধান্য ফসল সহ ২১২ ঘ) ঋণ পরিশোধ ঙ) ১২৯৯ সাল চ) ১৪০ নং
- ৯। নিলুবার বাবলপুর খ) ষোলকাঠা গ) ১২ ঘ) কারণ উল্লেখ নেই ঙ) ১২৩৫ সাল চ) ১৫৩ নং
- ১০। হনু মন্ডল পাচবেড়ী খ) এক বিঘা তের কাঠা ছয় বিঘা গ) ২০ কুড়ি টাকা আট গন্ডা ঘ) কারণ উল্লেখ নেই ঙ) ১২৫৪ সাল চ) ১৭৪ নং
- ১১। কান্তি মন্ডল বাবলপুর খ) ৪/১ বিঘা গ) ১২০ ঘ) কারণ লেখা নেই ঙ) ১২৩৪ সাল চ) ২১২ নং
- ১২। মেনহাজুদ্দিন মহম্মদ তিলখোজা খ) তালুক বিক্রয় অংশ ১. আনা ৩১৩ গ) ৭০২৫ ঘ) ঋণ পরিশোধ ঙ) ১২৭০ সাল চ) ২২৬ নং
- ১৩। প্রফুল্লবালা দেই পাচবেড়ী খ) তালুক বিক্রয় এজমালি ৩০ পয়সার অংশ গ) ৪৮৯ ঘ) ঋণ পরিশোধ ঙ) ১৩২৪ চ) ২৫২ নং

- 88

কবুলিয়ত

(১)

মহামহিম শ্রীযুক্ত জগবন্ধু পাণ্ডে পিতা “স্বন্দর পাণ্ডে ও শ্রী দ্বারিকানাথ পাণ্ডে পিতা “গোপীনাথ পাণ্ডে জাতীয় ব্রাহ্মণ পেয়া বৃত্তিভোগীআদি সাকিন রামচন্দ্রপুর পরগনে ময়না স্টেশন সবং সবরেজষ্টার পিঙ্গলা জেলা মেদনিপুর বরাবরেষু

লিখিত শ্রী শ্রীধর মাইতি পিতা “রামমোহন মাইতি ও শ্রী রামকুমার মাইতি পিতা “চেতন মাইতি জাতীয় কৈবর্ত পেয়া চাসআদি সাকিন খোরদবিষ্ণুপুর পরগনে চেতুয়া স্টেশন দাষপুর সবরেজষ্টার ঘাটাল জেলা মেদনিপুর কসা নিস্কর ব্রহ্মন্তর জমির জোত বসত করনের কোবুলিয়ত পত্র মিদং কায্যনঞ্চআগে। স্টেশন দাষপুরের অধিন চেতুয়া পরগনার খোরদ বিষ্ণুপুর গ্রামে আপনাদের পৌত্রিক নিস্কর ব্রহ্মন্তর এক বেড় মায় পুস্করনি সবিখ্যাতি সালিজমি নিম্নের চৌহদ্দিস্থিত সাবেক মাপ ১০।১ বিঘা জমি ২৩।১ টাকা জমা ধায়া জাহা আমরা জোত বশত করিতেছিলাম। এক্ষনে আপনারা উক্ত জমির কোবুলতির জন্য আপন করায় হাজির হইয়া উক্ত ১০।১ দশ বিঘা ছয় কাঠা জমির কাত বার্ষিক ২৩।১তেইস টাকা চারি আনা জমা ধাহ্যে জোত বসত করিতে লইলাম। বার্ষিক রাজস্য খাজনা সন সন কিস্তি কিস্তি আপনাদের নিকট দাখিল করিয়া আপনাদের সাক্ষরিত রসিদ লইতে থাকিব। দাখিলার ওয়াসিলের আপত্য করিব নাই আপত্য করিলে সে মঞ্জুর নহে। কিস্তি খেলাপ করি গ্রাম সরয় মত বৃদ দিব। গবর্নমেন্ট হইতে রোড়সেব ও পবলিক ওয়ার্কসে জাহা ধাহ্য হইয়াছে জাহা হইবেক তাহা আলাহিদা দিবে এবং ধাহ্য জমা সেয়ায় ভবিস্বতে খাজনা বৃদ্ধি করিতে পারিবেন না। জমি জমা হাজা বৃকা পতিত ইত্যাদির কোন দফায় ওজর করিতে পারিব নাই! উক্ত বাস্তুতে যে বৃক্ষাদি আছে এবং জাহা উপার্জন করিব তাহাব ফলভোগি হইব। আপনাদের বিনা অনুমতিতে কোন বৃক্ষ ছেদন করিতে পারিব নাই, ছেদন করিলে তাহার খেতি খেসারতের দাই হইব। উক্ত জমিনের সীমা সরহদ্দ ব্রজায় রাখিয়া ভোগ দখল করিব। আমাদের অসাবধানতা বসত সীমা সরহদ্দের কোন অংশ রূপান্তর করি তাহার দাই আমরা হইব। এই করারে পাট্টা লইয়া অত্র কোবুলিয়তপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৯৬ সাল তাং ২৪ এ কার্তিক

তপসিল চৌহদ্দি জেলা মেদনিপুর সবরেজষ্টার ঘাটাল স্টেশন দাষপুরের এলাখাধিন চেতুয়া পরগনার মৌজে খোরদ বিষ্ণুপুর গ্রামে ১ বন্দ বাস্তু এক বেড় মায় পুস্করনি সালি ভুতি মোয়াজি ১০।১ বিঘা এহার চৌহদ্দি পূর্ব খাইপার মজলিসপুরের সিমা বারমালের জমি জোত নখি কুইলা দক্ষিণ ঐ বেড়ের সামিল পুস্করনি পারসুরতপুর সিমানার “সিব ঠাকুরের মন্ডপ ও সরদ হাজারির নাখরাজ জোত গোবিন্দ দাষ পশ্চিম ঐ বেড়ের সামিল পুস্করনি পার সরদ হাজারির

নাথরাজ বেড় জোত শিবু মানা দিগর উত্তর মালের জমি ও “বেহারি জিউর দেবস্তর জোত শিবু মানা

লেখক শ্রী গদাধর ওঝা সাং সুরতপুর পরগনে বেতুয়া [৪৬]

(২)

মহামহিম শ্রীযুক্ত “কেশবরাম দাশ তরফ শ্রীমত্যা শীরমনি দেই মহাশয়া বরাবরেষু

লিঃ শ্রীযুক্ত বদী মাইতি সাকীন জলচক পরগনে কীল্যে ময়না চৌর কশ্য জোত বশত কবুলিয়ত পত্র মিদং কাযানক্ষাগে। আপনাকায় নাথরাজ উক্ত পরগনায় মৌজে জলচক গ্রামে কালা * ১ বন্দ ৩২০ দাগে ১৬। ধান্য দোফসল ৩২৬ দাগে /২ ১ বন্দ জল পুস্কর্নি ৩২১ দাগে । কাঠা একুন মোণ্ডাজী ২/২। দুই বিঘা দুই কাঠা এক পদীকা জমীন মায় পুস্কর্নি ও গাছমস্ত বর্তমান সন হইতে জোত বসত করিতে লইলাম। জমীন মজকুর বশত জোত আবাদ করিয়া আপনকায় খরকারের মালগুজারি সীকা ঠিকা মোকররা সিক্যা মবলগে ১০৬। দশ টাকা তের আনা জমা আপনকায় খরকারের সন বরাবর খাজানা দাখীল করিয়া দাখিলকায় মতি লইব। জমীন মজকুর পতিত রাখী কিয়া * অথবা গব্ব নস্কানি হয় তাহা আমার নিজ জিয়া এবং আপনার বিনা অনুমতিতে বিস্কাদী ছেদন ও মিষ্টীকা খনন করিব না জমীন মজকুর সীমাশরহদ সাবেকমত বজায় রাখীয়া আবাদ করিয়া পরমসুখে ভোগ দখল করিতে থাকীব। এহাতে কোন নষ্টতা করিয়া খাজানা আদায়ে খলল করি এবং সীমা শরহদ কেহ অপহরণ করে তাহার সংবাদ মা জানাই মাফীক আইন আমনে আশী সীমাশরহদ বজায় রাখীয়া বরশন ভোগ দখল করিতে থাকীন। এতদার্থে আপন খইচ্ছা পূর্বকে শুস্ত শরীরে ঠিকা পাট্টা লইয়া কবুলিয়ত পত্র লিখীয়া দীলাম ইতি সন ১২৭৩ তেহান্তর সাল তারিখ ১১ ফাল্গুন

লিঃ শ্রীবদী মাইতি এ কবুলিয়ত প্রমাণ # মই

ইসাদ

শ্রীদীনু মাইতি সাং তিলখোজা পং কী ময়না চৌর

শ্রী হরিদায বৈষ্টব সাং তিলখোজা পং ময়না

শ্রী বদন মাইতি সাং তিলখোজা পং ময়না চৌর [১৩]

(৩)

মহামহিম শ্রীযুত বাবু ইন্দ্রনারায়ণ মাইতি ও শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্র নারায়ণ মাইতি “গুরুপ্রসাদ মাইতির পুত্রগণ ও শ্রীযুত বাবু মহেস চন্দ্র মাইতি ও শ্রীযুত

বাবু গিরিস চন্দ্র মাইতি ও শ্রীযুতবাবু রামচন্দ্র মাইতি “লাল মোহন মাইতির পুত্রগণ ও শ্রীযুত বাবু রমানাথ মাইতি “উদয়চাঁদ মাইতির পুত্র ও শ্রীযুত বাবু সুবেন্দ্র নাথ মাইতি “রাজনারায়ন মাইতির পুত্র ও শ্রীযুত বাবু জগদিস চন্দ্র মাইতি “লালমোহন মাইতির নাবালক পুত্র রক্ষকমাতা শ্রীমত্যা মহেশ্বরী দেই ও শ্রীযুত বাবু নিসিকান্ত মাইতি ও শ্রীযুত বাবু যামিনী কান্ত মাইতি ও শ্রীযুত বাবু সিসির কুমার মাইতি ও শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র মাইতি “জগতচন্দ্র মাইতির নাবালক পুত্রগণ রক্ষক গার্জন মাতা শ্রীমত্যা সারদা বৃন্দরী দাসী ও শ্রীমত্যা নবদ্রুমজুরি দাসী “প্রেমচাঁদ মাইতির পত্নী সর্ব্ব জাতিয় মাহিসা পেশা জমিদারি আদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক ষ্টেশন শবরেজষ্টর মহিসাদল জেলা মেদীনীপুর মহাশয়গণ বরাবরেষু

লিখিতং শ্রী গোরাচাঁদ মাইতি “গোপীনাথ মাইতির পুত্র জাতিয়ে মাহিসা পেসা চাস চাকরিআদী শাং শ্রীরামপুর পং ময়না ষ্টেশন শবরেজষ্টর তমলুক জেলা মেদীনীপুর কস্য তালুকের আদায় ওয়াসিলের গোমস্তাগিরি কার্যের কবুলতি পত্র মিদং কার্যানুষ্ঠানে মহাসয়গণের জমিদারি ষ্টেশন ও শবরেজষ্টর তমলুকের অধিন ময়না পরগণার কালেকটরি ১৭৯৮নং তৌজী ভুক্ত মাহাল মদনমোহনচক মৌজার প্রজাগণের নিকট উক্ত মাহালের উৎপন্ন সালি আনা রাজস্য মায় সেষ মং ১৪৪৮/১২। টাকা ও উক্ত মাহালের অন্তর্গত নিম্নেরের রোড় সেষ পুলবন্দী মং ২/১২ টাকা একুন মং ১৪৫০।/৪। চৌদ্দ সর্ব্ব পঞ্চাষ সাতআনা চারিগুণা এককড়া টাকা আদায় কারণ আমায় প্রার্থনা মত আমাকে গোমস্তা মোকরর করায় আমি সেইচ্ছা পূর্ব্বকে লিখিয়া দিতেছি যে আপনাদের উক্ত মদনমোহনচক তালুকে আমি বরঞ্চ হাজির থাকিয়া আপনাদের দিয়ত নওয়া জিমার কাগজ দৃষ্টে কিস্তী কিস্তী প্রজাগণের নিকট হাল বকয়া খাজনা টাকা আদায় করিয়া আপনাদের মোহরাঙ্কিত দাখলা দিব বিনা দাখিলায় কড়া কপর্দক আদায় লইব না। কিস্তির টাকা আদায় করিয়া ডুবলিকেট চালান সম্বলিত নিলামী কিস্তির পূর্ব্ব আপনাদের বাটী মোকামে ইরসান করিয়া মহাশয়গণের দস্তখতে দাখিলা লইব। যে পর্য্যন্ত ইরসালের টাকায় দাখিলা না পৌছে সংবাদ না পাই তাবৎ ঐ ইরসালের টাকায় দায়িক হইব। তাহবিলের টাকা কাহাকেও হাবালত আদী দিব নাই। যদি দি বা নিজে লই তাহার ক্ষতি ক্ষেসারতির দায়ি হইব। এক খণ্ড চেক বহি সমাপ্ত হইলে তাহার মুণ্ডি মহাশয়গণের সরকারে দাখিল করিয়া পুনরায় চেক বহি দস্তর মত নইয়া আদায়ের কার্যে প্রবৃত্ত থাকিব। মাহাল মজকুরে যে সকল খাস পতিত আদী জমী রহিয়াছে তাহার প্রজা স্থির করিয়া মহাশয়গণের সরকারে এতলা করতঃ হুকুম লইয়া অথবা হুকুমনামা আনাইয়া তাহার বন্দোবস্ত করিব। কাহাকেও কোনপ্রকার কায়েমী বা মৌরসী মোকররি পাট্টা দিব নাই ও দিতে পারিব নাই। এবং বেহকুমী ও বেজাব্দো কোন কর্ষ করিব না যদি করি তাহার খেসারতের দায়িক আমি হইব। আপনাদের বিনা হুকুমে কোন প্রজার নাম বা কোন জমি

খারিজ দাখিল করিব নাই। এবং পুস্তকনি খনন ইমারত গঠন আদি বেআইনি বেজাবেদা কার্য্য সরকারের বিনা হুকুমে কাহাকেও করিতে দিব নাই। যদি কেহ করে তৎক্ষণাৎ তাহা সরকারে এতলা করিব। গ্রাম মজকুরে কোন ওকুস্যাৎ উপস্থিত হইলে তৎক্ষণাৎ গবর্নমেন্ট অফিশারের নিকট এতলা করিব এবং আপনাদিগকেও জানাইব। বেআইনি বেহুকুমি কোন কার্য্য করি তাহার জবাবদিহি আমি হইব। আপনাদের সহিতে কোন এলাখা রহিল নাই। ফৌজদারি ও দেওয়ানি আদালত হইতে যে কোন হুকুম কি কাগজ পত্রাদী তলপ হয় মহাশয়গণের অনুমতি মাগ্রেই তৎক্ষণাৎ তাহাই প্রদান করিব। কোন প্রজার সহীত সরারাত করিয়া নির্দ্ধারিত জমিজমা অপেক্ষা কম জমীজমায় চেক দিব না এবং কাহাকেও মাল জমীকে নিস্তর উল্লেখ দলিলআদী দিব নাই। এবং পতিত কি গোপনীয় ভাবে যে সকল জমি রহিয়াছে তাহা তদারকের দ্বারা বাহির করিয়া কাগজভুক্ত করত তাহার খাজনা আদায় করিয়া ইরসাল করিব। আমার গাফিলতিতে কোন প্রজার খাজনা তমাদী হইলে তাহার দায়ী আমি হইব। তমাদী সময়ের একমাস পূর্ব্বে বাকী দায় প্রজার বাকী জায় ও চৌহদ্দী আদী মহাশয়গণের নিকট পাঠাইয়া দিব। তাহার অন্যথা চরণ করি তাহার দায়ী আমি হইব। অথবা মহাশয়গণ অনুমতি করিলে উক্ত মাহালের আদায় তহবিল হইতে টাকা লইয়া বাকী খাজনার মোকদ্দমা দায়ের করিব। সন * চিটাভমাবন্দী কড়চা সেহা ও ওয়াসিল বাকী তেরিজ লওয়া জিমার কাগজ এক প্রস্ত মহাশয়গণের সরকারে দাখিল করিয়া নিকাস নিষ্পত্ত করিয়া তাহার রসীদাদী লইব। জমা খরচ নিকাস নিষ্পত্ত হইয়া আমার নিকট যে কিছু পাওনা হইবেক তৎক্ষণাৎ তাহা বিনা ওজারে আদায় দিব। যদি উক্ত তহবিল ভান্ধতি টাকা আদায় না দী কি জমা খরচাদী কারণ মহাশয়গণের নিকট উপস্থিত না হই অথবা উপরুক্ত সত্ত্ব শমুহের কোন অন্যথাচরণ করি তাহার ক্ষতি খেসারত আদী আমার স্বনামী বেনামী স্বাবর অস্বাবর সম্পত্তি হইতে আদায় লইবেন এবং বঞ্চনার জন্য দন্ডবিধি আইনানুশারে দন্ডনীয় হইব। আমি উক্ত গোমস্তাগিরি কার্যের বেতন বাসীক মঃ ৩৬ ছত্রিশ টাকা হিশাবে মহাশয়গণের সরকারে বেতন প্রাপ্ত হইব ও মহাশয়গণের সরকার হইতে একজন চাটাল বা পদাতিক পাইব তাহার বেতন মহাশয়গণের সরকার হইতে বুঝাইয়া দিবেন। উপরি লিখিত স্বত্ব সমুহে আমি সম্পূর্ণরূপে বাধ্য রহিয়া সুস্থ সরিরে সরলচিত্তে সাক্ষীগণের মোকাবিলায় মহাশয়গণের বাটী পাচবেড়্যাগ্রামে বসিয়া আপন সেইছাপূর্ব্বেক অত্র গোমস্তা কার্যের কবুলতিপত্র লিখিয়া দীলাম ইতি সন ১৩১৭ তেরসত্ত্ব সত্ত্বর সাল তারিখ ৫ই পোস ইংরেজী সন ১৯৫৯ সাল তাং ১৯শা ডিসেম্বর

ইসাদ স্বয়ংনিষ্কর শ্রী গোরাচাঁদ মাইতি সাং শ্রীবামপুর পং ময়না।

ইনি ছাড়া বাবলপুর গ্রামের শ্রী গোপালচন্দ্র সামন্ত শ্রীরামপুর গ্রামের শ্রী অধরচন্দ্র মাইতি পিয়াজবেড়্যা গ্রামের শ্রী বৈকুণ্ঠ নাথ মাইতি ও পাঁচবাড়্যা

গ্রামের শ্রী নন্দরাম সঁতরা ইসাদ রয়েছেন। [৩৩৯]

(৪)

মহামহিম শ্রীযুক্ত বাবু সুরেন্দ্রনাথ মাইতি পিতা "রাজনারায়ন মাইতি ও শ্রীযুক্ত বাবু মধুসূদন মাইতি স্বয়ং ও শ্রীযুক্ত বাবু জগদীশ চন্দ্র মাইতি "লালমোহন মাইতির পুত্র উক্ত নাবালকের রক্ষক গার্জ্জন মাতা শ্রীমত্যা মহেশ্বরী দেই ও শ্রীমত্যা প্রফুল্লবালা দেই স্বামী "উপেন্দ্র নারায়ণ মাইতি জাতিয়ে মাহিশ্য পেশা জমিদারী আদি সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজেষ্টার মহিশাদল জেলা মেদিনীপুর মহাশয়গণ বরাবরেষ্ -

লিখিতং শ্রীসত্যেশ্বর বেরা পিতা "সিবনারায়ন বেরা জাতিয় মাহিশ্য পেশা তেজারতিআদি সাং পুতপুত্যা পং ময়না ষ্টেসন ও সবরেজেষ্টার তমলুক জেলা মেদিনীপুর কস্য তালুকের আদায় ও ওয়াশীলের গোমস্তাগিরি কার্যের জমিনী কবুলিয়ত পত্র মিদং কার্যনক্সাগে মহাশয়গণের জমিদারী ষ্টেশন ও সবরেজেষ্টার তমলুকের অধীন ময়না পরগনার কালেক্টরী ১৮১৫ নং তৌজিভুক্ত মাহাল পুতপুত্যা ও পূর্ব চরণদাসচক মৌজায় প্রজাগণের নিকট উৎপন্ন আপনাদের অংশে ১/১২।। পয়সা অংশে মায়শেষ কোম্পানী মঃ ৭৯৭।/৮৮. সাতশত সাতানব্বই টাকা নয় আনা আট গন্ডা তিন কড়া শালিয়ানা রাজস্ব মবলগে ৪৮৬১।। আটচল্লিশশত একষষ্টি টাকা আট আনা আদায় কারণ আমার প্রার্থনামতে আমাকে গোমস্তা মোকরর করিয়াছেন। আমি উক্ত কার্যের দরুন আপন সেচ্ছাপূর্বক আমার পৌত্রিক দখলি নিম্নের তপশীল লিখিত ময়না পরগনার তমলুক সবরেজেষ্টারের এলাখাধিন পুতপুত্যা মৌজায় মোয়াজী ৩/। তিন বিখা জমি, জামিন রাখিয়া আপনাদের উক্ত তালুকে গোমস্তাগিরি কার্যে নিযুক্ত হইয়া আপন সেচ্ছাপূর্বক অত্র জমিনী কবুলিয়তী লিখিয়া দিয়া অস্বীকার করিতেছি যে আমি বরাবর মাহাল মোজকুরীতে হাজির থাকিয়া কড়চা কাগজ দৃষ্টে কিস্তি কিস্তি প্রজাগণের নিকট হাল বকেয়া খাজনা টাকা আদায় করিয়া দস্তুরমত মহাশয়গণের প্রচলিত চেক দাখিলা দিব। বিনা দাখিলায় কোন টাকা আদায় লইব নাই। কিস্তির টাকা জমা হইলে ডুমিকেট চালান সম্বলিত নিলাম কিস্তির পূর্বে আপনাদের মহালের যাহার যেক্রপ অংশ তদনুরূপ ইরসাল চালান করিয়া মহাশয়গণের হস্তের দস্তখতি ঐ চালানের অর্দ্ধাংশ লইব। উক্ত পাউতি ঐ ইর সাল চেকের দস্তখতি অর্দ্ধাংশ চালান না পাই তাবৎ ঐ ইরসান টাকার দায়িক রহিব। তাহবিলের টাকা কাহাকেও হাওয়ালতি আদি দিব না। যদি দিই বা নিজে লই তাহার খতি ক্ষেশারতের দায়িক রহিব। একখন্ড চেক বহি সমাপ্ত হইলে তাহার মন্ডি মহাশয়গণের মধ্যে শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ মাইতি নিকট দাখিল করিয়া রসিদ গ্রহনে পুনরায় চেক বহি দস্তুরমত লইয়া আদায় কার্য সমাপন করিব। মহাল মজকুরের যে সকল খাস পতিত আদি জমিন রহিয়াছে তাহার প্রজা স্থির করিয়া মহাশয়গণের সরকারে এতলা করত হুকুম লইয়া তাহার

বন্দোবস্ত করিব বিনা হুকুমে কাহাকেও কোন জমিন বন্দোবস্ত দিতে পারিব না। কাহাকেও কোন রূপ কায়েমী মোরসী মোকররি জমায় দাখিলাদি দিব না এবং বেহুকুমে বেবন্দোবস্ত কোন কর্ম করিব না। যদি করি তাহার ক্ষেসারতের দায়িক রহিব। আপনাদের বিনা হুকুমে কোন প্রজার নামে কোনরূপ খারিজ দাখিলাদি করিব নাই এবং পুঙ্খরিনী খনন ইমারত গঠননাদি বেআইন ও বন্দোবস্ত কার্য সরকারে বিনা হুকুমে কাহাকেও করিতে দিব নাই। যদি কেহ করে তৎক্ষণাৎ তাহা, স্বরকারে এতলা করিব। যে আইনি বেহুকুমী কোন কার্য করি তাহার জবাবদিহি আমা জিস্মা স্বরকারের সহিত কোন এলাখা রহিল নাই। ফৌজদারি কি দেওয়ানি আদালত হইতে যে কোন কাগজপত্র তলপ হইলে মহাশয়গনের অনুমতি মাএই তৎক্ষণাই তাহা শমজাইয়া দিব। কোন প্রজার সহিত গোলযোগ করিয়া নির্দ্ধারিত জমিজমা অপেক্ষা কম জমি জমায় চেক দিব না এবং কাহাকেও মালভূমি নিষ্কর উল্লেখ দাখিলাদি দিব না এবং প্রজাগনের নামিত গরজমাই জমি যাহা সেটেলমেন্টের মাপ রহিয়াছে সেই সকল জমিনের মধ্যে কোন জমিন কোন প্রজায় আবাদ করিলে তাহা মাপ করিয়া জমা ধার্য করত কাগজভুক্ত করিয়া তাহার খাজনা আদায় করিয়া ইরসাল করিব। আমার গাফিলতিতে কোন প্রজার খাজনাটাকা তমাদি হইলে তাহার দায়িক আমি হইব। তমাদির সময়ের একমাস পূর্ববে বাকীদার প্রজার বাকী জায় ও চোহন্দীআদী মহাশয়গনের স্বরকারে পাঠাইয়া দিব। তাহাতে মহাশয়গন অবহেলা পূর্বক বাকীদারের বিরুদ্ধে নালিশ না করিলে আমি তমাদির দায়িক হইব নাই অথবা মহাশয়গন অনুমতি করিলে তহবিলের টাকা লইয়া বাকীদারের বিরুদ্ধে বাকী খাজনার মোকদ্দমাআদী দায়ের করিব। সন আয়েরী হইলে কড়চাসেহাআদী লওয়া জিমা ও ওয়াশীলের বাকীর কাগজপত্র একপ্রস্ত মায়জমা খরচ মহাশয়গনের স্বরকারে দাখিল করিয়া নিকাশ নিষ্পত্ত করিব। জমা খরচ নিকাশ নিষ্পত্ত হইয়া আমার নিকট যে পাওনা হইবে তাহা তৎক্ষণাৎ বিনা ওজরে আদায় দিয়া মহাশয়গনের দস্তখতে রসিদ লইব। আমার গোমস্তাগরি কার্যের যে কোন সময়ে মহাশয়গন জমা খরচ চাহিবেন তৎসময়ে জমা খরচ চুকাইয়া দিব ও আমার নিকট যে পাওনা হইবে মহাশয়গনের নিকট তৎক্ষণাৎ বুঝাইয়া দিব। উক্ত তহবিলের ভান্সা টাকা আদায় না দি কি জমা খরচাদি কারণ মহাশয়গনের নিকট উপস্থিত না হই অথবা উপরোক্ত স্বত্ত্ব সমূহে কোন অন্যথাচরন করি তাহার ক্ষতি ক্ষেসারতের দায়িক আদি মহাশয়গন নিষ্পন্ন তপশীলের লিখিত জামিনী সম্পত্তি দ্বারায় আদায় করিয়া লইবেন। তাহাতেও অনাটন হইলে আমার স্বাবর অস্বাবর স্বনামী বেনামী দখল সম্পত্তি হইতে রিতিমত আদায় করিয়া লইবেন। নিষ্পন্ন লিখিত জামিনী সম্পত্তি সমূহ অত্র কবুলিয়তি উপরুক্ত হত্ত্ব ক্ষেসারৎ ও তহবিল ভান্সিটি টাকার জন্য জামিন রহিল। আমার উক্ত কার্যের দায়িক মং ৭৯৭।৮।। টাকা হইতে পারে এ টাকার জন্য এ সম্পত্তি দায় আবদ্ধ রাখিলাম। প্রকাশ থাকে যে আমি গোমস্তাগরি কার্যের বার্ষিক চুক্তি

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

মং ৩৬ ছত্রিশ টাকা মহাশয়গনের সরকারে বেতন প্রাপ্ত হইব। উক্ত লিখিত স্বত্ব সমূহে আমি বাধ্য থাকিলাম। এতদার্থে আমি সুস্থ শরীরে সাক্ষীগনের সাক্ষাতে মহাশয়গনের দস্তখতি হকুম নামাদি গ্রহনে অত্র জামিনী কবুলিয়তি আপনাদের মধ্যে শ্রীযুক্ত বাবু সুরেন্দ্রনাথ মাইতির নিকট দিয়া জামিনী কবুলিয়তি লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৩২০ তেরশত কুড়ি শাল তারিখ ৩১ একত্রিস ভাদ্র ইংরাজী সন ১৯২০ উনিশশত কুড়ি সাল তারিখ ১৫ পনরই সেপ্টেম্বর

তপসীল চৌহদ্দী

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত থানা ও সবরেজেষ্টর তমলুকো এলাখাধিন ময়না পরগনার পুতপুত্যা মৌজায়

- ১ বন্দ জললাল ১/ পশ্চিম বৈকুণ্ঠ সেনি উত্তর বলাই বেরা
পূর্ব গৌরহরি দীং দক্ষিন দুখিজানা
- ১ বন্দ জললাল ১১১/ পশ্চিম নিমাই রাউত উত্তর স্বরকারি -
খাল পূর্ব প্যারিমোহন দাঘ দক্ষিন ত্রিলোচন দাঘ
- ১ বন্দ জললাল ১৩১/ পশ্চিম ইন্দ্র বেরা উত্তর ধনু বেরা
পূর্ব শ্রীমন্ত দাঘ দক্ষিন ত্রিলোচন মাইতি
- ১ বন্দ জল লাল ১১০/ পশ্চিম বিধু বেরা উত্তর ত্রিলোচন মাইতি
পূর্ব তিতু মানা দক্ষিন গঙ্গাহরি মানা

৩/.

মবলগে তিন বিঘা মাত্র

লিখক স্বাক্ষর শ্রীসত্যেন্দ্র বেরা

সাং পুতপুত্যা পং ময়না [৩৫১]

(৫)

মহামহিম শ্রীযুক্তবাবু সুরেন্দ্রনাথ মাইতি পিতা স্বরাজনারান মাইতি জাতীয় মাহীষ্য পেয়া জমিদারী আদি শাং পাঁচবাড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজেষ্টর মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর মহাশয় বরাবরেষু

লিখিতং শ্রী মাহীন্দ্র মাইতি ও শ্রী গুনু মাইতি ও শ্রী নিলমনি মাইতি পিতা স্বরাজ মোহন মাইতি জাতীয় মাহীষ্য পেয়া চাষাদি শাং বরগোদা পং তমলোক থানা ও সবরেজেষ্টর মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর কশ্য মালের ধশা কালাও জল জমিনের মিঞাদি ক্রোফা জ্যোতের কবুলতি পত্রমিদংকার্যনঞ্চাগে জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত টেষন ও সবরেজেষ্টর মহিষাদলের এলাখাধীন ২৬৩৯ নং কালেষ্টার তৌজিভুক্ত মাহাল তমলুক পরগনার বরগোদা মৌজায় আপনার পৈতৃক জমিনের

মধ্যে নিম্নের তপশিলের চৌহদ্দিবেষ্টিত ১ বন্দ ধশা ও কালা ও জল মোং ১।।. দেড়বিঘা জমিন আপনার নিকট ক্রোফা জ্যোতের জন্য বন্দবস্ত লইবার প্রার্থনা করায় আপনি আমাদের প্রার্থনা মঞ্জুর করিয়া দেওয়াতে আমরা বর্তমান শন ১৩২০ সাল হইতে নাগাইদ শন ১৩২৮ সাল পর্যন্ত গনিতা ৯ নয় বৎসর মিঞাদে শেওয়ায় শেষ মং ৮।।.সাড়ে আট টাকা জমায় আপনার নিকট ক্রোফা জ্যোত বন্দবস্ত গ্রহনে অত্র কবুলত লিখিয়া দিয়া অঙ্গিকার করিতেছি এবং নিখিয়া দিতেছি যে অদ্য হইতে উক্ত মিঞাদ পর্যন্ত উক্ত জমিনে বশত করতঃ জ্যোত দখলকার থাকিয়া নির্ধারিত রাজস্ব শন ২ ফাদ্বন মাহাতে একবারে আদায় দিতে থাকিব এবং আদায় দিয়া চেক রসিদ লইতে থাকিব। বিনা রসিদে কোন খাজনা টাকা আদায় দিব না দিলেও খোসমা পাইব না। উক্ত জমিনস্থিত ফলকর বৃক্ষাদি যাহা আছে এবং ভবিষ্যতে যাহা হইবে তাহা ছেদন করিতে পারিব না কেবল ফলভোগী হইব মাত্র এবং আপনার বিনানুমতিতে পুঙ্খানুপুঙ্খ খনন বা জমিনের কোনরূপ রূপান্তরাদি করিতে পারিব না করিলে আইনানুসারে ক্ষতিপূরণের দাইক হইব এবং সাবেক সীমা সরহর্দ কায়েম রাখিব কাহাকে ছাড়িয়া দিব না। দিলে তাহার দাইক আমরা হইব। মিঞাদান্তে উক্তজমিন আপনার খাশদখলে যাইবে তাহাতে আমাদের কোন আপত্তি নাই এবং শন শন নির্ধারিত রাজস্ব আদায় না দি উক্ত জমার টাকার সুদ বাৎসরিক টাকা প্রতি ১. চারি আনা হিসাবে দিব এবং ভবিষ্যতে গবর্ণমেন্ট হইতে উক্ত জমিন বা জমার উপর কোন কর ধার্য্য হয় তাহা পৃথক আদায় দিব। এই সকল শর্তে আমরা দাইক রহিলাম। মিঞাদ মধ্যে আমাদের মৃত্যু হইলে আমাদের ওয়ারীশানগণ মিঞাদ পর্যন্ত দখল করিতে থাকিবেক ও খাজনার দাইক হইবেক। এতদার্থে আপনপন স্বেচ্ছাপূর্বক আপনকার দিয়ত মোহরদস্তখতি হুকুমনামা গ্রহনে কবুলতী পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি আঃ শন ১৩২০ তেরশত কুড়ি সাল তারিখ ২৭ জেষ্টি বাঙ্গলা শন ১৩২০ তেরশত কুড়ি সাল তারিখ ২৬ ছাব্বিশ জেষ্টি ইং শন ১৯১৩ উনিশ শত তেরসাল তারিখ ৯ নয়ই জুন।

তপশিল চৌহদ্দি

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত ও ষ্টেশন ও সব রেজিষ্টার মহিষাদলের এলাখাধীন ২৬৩৯ ন কালেক্টরি তৌজিভুক্ত মাহাল তমলুক পরগনার বরগোদা মৌজায়

১ বন্দ ধশা কালা ও জল
মাপসুরতঃ ৩ বিঘার মধ্যে
মোং ১।।. বিঘা

মোট বন্দের চৌহদ্দি পূর্ব নিত্যানন্দ
মাইতিদিগরের জলজমিন দক্ষিন নিত্যানন্দ
মাইতির জল নিকানী নালা পশ্চিম ময়নার
জলনিকানী খাল উত্তর গোরাচাঁদ সামন্ত
ও শ্রীমত্যা প্রফুল্ল বালা দেইর জ্যোত
জল জমিন।

মং ১।. দেড় বিঘা মাত্র।

(৬)

মহামহিম শ্রীমতী সৈল্যাবালা দেই স্বামি শ্রীযুত সুরেন্দ্রনাথ মাইতি জাতীয়ে মাহিস্য পেসা জমিদারিআদী সাং পাঁচকেড়্যা পং তমলুক ষ্টেসন সব রেজেষ্টার মাহিসাদল জেলা মেদীনীপুর মহাসয় বরাবরেম্বু.

লিখিতং শ্রী উদয় জানা পীতা আনন্দ জানা জাতীয় মাহিস্য পেসা চাসআদী সাং চণ্ডরা কালাগন্ডা পং ময়না ষ্টেসন সবরেজেষ্টার তমলুক জেলা মেদীনীপুর। কস্য মালের কালা পুস্তুরিনী বন বঞ্জরে পতিত আদী জমীনের কোর্ফা জোতের মিয়াদী কবুলতি পত্রমিদং কার্যনঞ্চাগে। জেলা মেদীনীপুরের অন্তর্গত থানা ও সবরেজেষ্টার তমলুকের অধিন ১৭৯৮ নং তৌজিভুক্ত মাহাল ময়না পং মদন মোহনচক মৌজায় আপনার খরিদা জল কালাদী জমীনের মধ্যে ১ বন্দ কালা পুস্তুরিনি বন বঞ্জরে পতিতাদী মোয়াজী ১/৪৮/বিঘা জমীন খাজনা জোত করিবার জন্য প্রার্থনা করায় আমার প্রার্থনামতে নিম্নের তপসীল চৌহদ্দী মোতাবক হাল সেটেলমেন্টের দাগমতে মোয়াজী ১/৪৮/এক বিঘা চারি কাঠা পাঁচ বিঘা জমীনের কাত সেস্তায় সেষ মং ১০ টাকা জমা ধায়ে বর্তমান সন ১৩২৭ সাল হইতে সন ১৩৩৩ সাল পর্যন্ত গনিতা ৬ বৎসর মিয়াদে কোর্ফা জোত বন্দোবস্ত গ্রহনে অত্র মিয়াদী কবুলতি লিখিয়া দিয়া অঙ্গিকার করিতেছী ও লিখিয়া দিতেছী যে সন সন উপরোক্ত জমা আদায় দিয়া রসীদ আদী লইব। বিনা রসীদে আদায় দিব না দিলে মোসমা পাইব না। নষ্টতা করিয়া খাজনা টাকা আদায় না দী তাহা হইলে বৎসরান্তে মাসীক প্রতি টাকায় ২০ অর্ধ আনার হিসাবে সুদ দিব এবং নষ্টতা করিয়া জমার টাকা আদায় না দী তাহা হইলে স্থানীয় আদালতে আমার নামে নালিস করত আমার স্থানামী বেনামী স্বাবর অস্থাবর সম্পত্তি হইতে মায় আদালত খরচসহ আদায় করিয়া লইবেন এবং ভবিষ্যতে উক্ত জমী জমার উপর গবর্ণমেন্ট হইতে যে কোন প্রকার কর ধায্য হইবেক তাহা পৃথকভাবে আদায় দিব উক্ত জমীনের সীমা সরহর্দ সাবেকমত বজায় রাখিব কাহাকেও ছাড়িয়া দিব না দিলে আমিও আমার ওয়ারিশানগন এজন্য ক্ষতিপূরণের দায়ি হইব এবং উক্ত জমীনে যে সকল বৃক্ষাদি রহিয়াছে তাহা সাবেকমত থাকীবে তাহা উৎপাটন করিতে পারিব না। করিলে তজন্য ক্ষতি পূরণের দায়ি আমি আমার ওয়ারিসানক্রমে হইব। আপনি ও আপনার ওয়ারিসানগন আদায় করিয়া লইবেন কেবলমাত্র যে সকল ফলকর বৃক্ষাদি রহিয়াছে তাহার কেবলমাত্র ফলভোগ করিতে থাকীব। মিয়াদ অন্তে উক্ত জমীন আপনার খাস দখলে জাইবে তাহাতে আমার বা আমার ওয়ারিসানগনের কোন আপত্তি থাকীবে না। করিলে সর্ব্বতভাবে অগ্রাহ্য হইবেক। এই স্বত্ব সমূহে আমি ও আমার ওয়ারিসানগন বাধ্য থাকিলাম ও আপনি ও আপনার ওয়ারিসানগন বাধ্য থাকিবেন। এতদার্থে সাক্ষীগণের সাক্ষাতে সেইছাপূর্ব্বক ও সরল অন্তঃকরনে অত্র ৬ সন মিয়াদে কবুলতি আপনকায় বাটী মোকামে বসীয়া লিখিয়া দীলাম। ইতি আমলী সন ১৩২৮ তের সন্ত আঠাইস সাল তারিখ ২৯

উনত্রিশ আসার ইংরেজী সন ১৯২১ উনিসশত একুস সাল তারিখ ১২ বারাই
জুলাই

তপসীল

অত্র জেলা মেদিনীপুরের থানা শবরেজেস্টর তমলুকের অধিন কালেকটরি
১৭৯৮ নং তৌজীভুক্ত মাহাল ময়না পং মদনমোহনচক মৌজায় হাল সেটেলমেন্ট
দাগমতে ১ বন্দ কালা একুনে বন বঞ্জর পতিত আদী ৫২১ এবং ৫২২ দাগে
১/৪১/ .মঃ একবিঘা চারিকাঠা পাঁচ বিস্তা জমীন।

অত্র দলিলের লিখিত বিবরণ সকল বায়াকে বুঝাইয়া দীলাম ইতি ১২।৭।২১

আমি দলিল লিখক শ্রীগোরাচাঁদ মাইতি সাং শ্রীরামপুর পং ময়না।

ইসাদঃ শ্রীতিতু রাউল সাং শ্রী রামপুর পং ময়না সহ আরও পাঁচজন ইসাদ
রয়েছেন। [৩৬০]

(৭)

মহামহিম শ্রীযুক্ত বাবু সুরেন্দ্রনাথ মাইতি পিতা শ্রাজনারায়ন মাইতি জাতীয়
মাহিষা পেশা জমিদারী আদি সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজেস্টর
মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর বরাবরেষ্ণু

লিখিতং শ্রী জগী দাশ পিতা শ্রিনিমাই দাশ ও শ্রী ভূপতি দাশ পিতা শ্রী
বৈকুণ্ঠ নাথ দাস জাতীয় মাহিষা পেশা চাষাদি সাং বাড়বসন্ত পং তমলুক জেলা
মেদিনীপুর কস্য কৃষি কবুলিয়ত পত্র মিদং কার্য্যাক্ষাণে জেলা মেদিনীপুরের
অন্তর্গত থানা ও সব রেজেস্টর মহিষাদলের অধিন তমলুক পরগনার ৭৯১ বি
১১২ সি চাঁদপোতাচক মাহালের অন্তর্গত চক চাঁদপোতা মৌজায় ও বহিচবেড়্যা
মৌজায় আপনার খরিদা যে সকল নিজেজাত জমিন রহিয়াছে তাহাতে আপনি
নগদ মজুরের দ্বারায় চাষ আবাদ করিয়া অসিতেছেন কিন্তু তাহাতে সময় সময়
নগদ মজুরের অভাবে চাষ আবাদ করাইতে আপনাকে বিশেষ অসুবিধা ভোগ
করিতে হয়। আমরা আপনার ঐ সকল খরিদা নিজেজাত জমিনের মধ্যে নিম্নের
তপসীল হাল সেটেলমেন্টের দাগ চৌহদ্দিভুক্ত চক চাঁদপোতা মৌজায় সাবেক
মৌজাজী ১২৮/ সাত কাঠা চৌদ বিস্তা জমিন একুন উভয় মৌজায় মোট
মৌজাজী ৩১১/ তিন বিঘা দশ কাঠা দুই বিস্তা জমিন নিজ হইতে হাল লাঙ্গল
গরু ও বীজ দিয়া ও নিজে নিজে মোজুর করিয়া চাষ আবাদ করিয়া দিবার জন্য
ও আমাদের ঐ সকল কার্য্যে মজুরী ও হাল লাঙ্গল বিজের মূল্যের পরিবর্তে
উৎপন্ন ফসল অর্দ্ধেক লইব প্রার্থনা করায় আপনি আমাদের প্রার্থনা মোঞ্জুর
করিয়া কৃষি কোবুলিয়ত তলপ করায় আমরা এই কোবুলিয়ত লিখিয়া দীয়া
একরায় করিতেছি যে আমরা আপনার নিজেজাত নিম্নের তপসীলের লিখিত
মৌজাজী বিঘা ৩১১/ জমীন আমলী সন ১৩৩৫ সাল হইতে সন ১৩৩৮ সালের
বৈশাখ পর্য্যন্ত গনিতা ৩ সন মিয়াদে নিজ নিজ হইতে হাল লাঙ্গল ও গরু ও

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

বিজ দিয়া ও নিজে নিজে মজুরী খাটিয়া উক্ত জমিন নিজের পক্ষে চাষ আবাদ করিয়া দিয়া এবং ফসল সুপক্ব হইলে আপনার লোকের মোকাবিলায় ফসল কাটিয়া ও আপনার নির্দিষ্ট জায়গায় গাদি দিয়া আপনার লোকের মোকাবিলায় ফসল ঝাড়াই মুলাই করত আমাদের নিজের মোজুরী ও আমাদের দেওয়া হাল ও বিজ আদির মূল্যের পরিবর্তে উৎপন্ন ফসলের ও বিচালির অর্দ্ধেক আমরা গ্রহণ করিব। বাকি অর্দ্ধেক ফসল ও বিচালী আপনার থাকিবে। যদি আমরা এই মিয়াদকালের মধ্যে ঐ জমিন বা তাহার কোন অংশ দুষ্টামি করিয়া চাষ আবাদ না করি বা আমাদের ক্রটিতে ভালমতে চাষ আবাদ না হইয়া ফসলের কম হয় তাহা হইলে পার্শ্ববর্তি জমিনের ফসলের অনুপাতে ফসলের দায়ি হইব। মিয়াদ অন্তে ঐ জমিনে আমাদের বা আমাদের ওয়ারিশানগনের কোন সত্তা বা দাবিদাওয়া থাকিবে নাই। উক্ত জমিনের সাবেকমত সিমা সহরদ্ কায়ম রাখিব। উক্ত জমিনে আমাদের জোত স্বত্ব বা কোন স্বত্ব হইবে না। যদি কোন সন দুষ্টামি করিয়া সোল আনা ফসল আশ্বসাং করি তাহা হইলে আপনি আপনার অংশের ফসলের তৎকালিন মূল্য ধরিয়া তাহার উপরে শতকরা মাসিক ৩% টাকার হিসাবে সুদসহ আপনি আমাদের নামে নালিশ করিয়া আপনার খতি খরচাআদি আমাদের স্বনামি বেনামি স্থাবর অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোকে নিলাম দ্বারায় ও আমাদের শরীর হইতে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন। উক্ত জমিনের এক এক বৎসরের উৎপন্ন ফসলের মধ্যে আপনার অংশের ফসলের মূল্য আন্দাজ ৪৫ পয়তামিশ টাকা হইবে। এতদার্থে সাক্ষীগনের সাক্ষাতে সরল অন্তঃকরনে এই কৃষি কোবুলিয়ত লিখিয়া দিলাম ইতি আমলি সন ১৩৩৫ তেরশত পয়ত্রিশ সাল তারিখ চৌদ্দই বৈশাখ ইংরাজী সন ১৯২৮ উনিশশত আঠাইশ সাল তারিখ ২৬ ছাব্বিশ এপ্রেল

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত থানা ও সবরেজেষ্টার মহিষাদলের অধিন তমলুক পরগনায় ৩০০৯ নং বাহালী কালেট্টরী তৌজীভুক্ত চকচাঁদপোতা মৌজায় হাল সেটেলমেন্টের দাগ চৌহন্দীমতে থানার নম্বর ১৭ রেঃ সর্ভে নং ১২৬৮, ২৬৫ নং স্বত্ব সাবেক জমি ৬/৪১১ মধ্যে ৩/২।

হাল সেটেলমেন্টের মাপসূত্র

১৭ দাগে ১ বন্দ জল ৬৬ ডে: উত্তর সিমানা হরি ঘোড়ই হাল ক্ষেত্র
ঘোড়ই

২১ দাগে ১ বন্দ জল ৭ ডে: উঃ মহেন্দ্র মানা

২৭৮ দাগে ১ বন্দ জল ২৯ ডে: উঃ সেক কাদির

২৮৩ দাগে ১ বন্দ জল ৩৩ ডে: উঃ ইন্দ্র মাইতি হাল ইন্দ্র মাইতি

৩৩৯ দাগে ১ বন্দ জল ২৮ ডে: উঃ মহেন্দ্র সামন্ত হাল রসময় সামন্ত

৩৪৯ দাগে ১ বন্দ জল ৫৯ ডে: উঃ সতিশ চক্রবর্তি

৪০৭ দাগে ১ বন্দ জল ২৯ ডে: উঃ গোপাল পান্ডা প্রকাশীত গগন পান্ডা

৮৭৪ দাগে ১ বন্দ জল ৪৬ ডে: উঃ ঐ

৮৮৫ দাগে ১ বন্দ জল ২৭ ডে: উ: কালি মাজী

৩ একর ২৪ ডে:

নিজাংশ র: অর্দেক ১।৬২ ডে:

ঐ জেলা ঐ থানা ঐ সবরেজষ্টার ঐ পরগনার অধিন বহিচকেড়্যা মৌজায় হাল সেটেলমেন্টের দাগ চোহন্দী মতে ৮.৮ কাঠার মধ্যে নিজ।২৮৮ কাঠা ৩৬৬ নং স্বত্বো ১৭৩ দাগে ১ বন্দ জল ২০ ডে: উ: জয়কৃষ্ণ সাউ।

৮৮০ ও ৮২০ স্বত্বো ১৪৯৩ দাগে ১ বন্দ জল ৩ ডে: উ: মহেন্দ্র সামন্ত হাল রসময় সামন্ত ও চিন্তামনি সামন্ত হাল ফণি যানা ৪২ ডে: কাত ২১ ডে:

মোট ১।৮৩ ডে: খ: এক একর তিরাসী ডে.

লিখক শ্রী উপেন্দ্রনাথ ভূঞা সাং শ্রীরামপুর পং ময়না ইসাদশ্রী প্রসন্ন দোলোই সাং পাঁচবেড়্যা সহ আরও দুজন। [৩৫৯]

(৮)

মহামহিম শ্রীযুত বাবু জগতচন্দ্র মাইতি রাজনারায়ন মাইতির পুত্র জাতিয়ে মাহিস্য পেশা তালুকদারিআদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক ষ্টেসন শবরেজষ্টার মৈসাদল জেলা মেদীনীপুর মহাশয় বরাবরেষ্

লিখিতং শ্রীমুরলী বেরা তিতারাম বেরার পুত্র জাতিয়ে মাহিস্য পেশা চাষ আদী সাং বরগোদা পং তমলুক ষ্টেসন সবরেজষ্টার মৈসাদল জেলা মেদীনীপুর কশ্য নিজোত জমিনের মিয়াদী কবুলতিপত্র মিদং কার্যনঞ্চাণে উক্ত ষ্টেসন সব রেজষ্টারের অধিন ২৬৩৯ নং তৌজীভুক্ত তমলুক পরগনার বরগোদা মৌজায় তপসীলের নিম্নের চোহন্দী অনুশারে ১/১. বিঘা জমি সহ অন্যান্য জমিন আপনার পৈত্রিক তমলুক পরগনায় শঙ্করআড়ায় ডিহির কাছারিতে কুমার শ্রীযুত সতিপ্রসাদ গর্গ দীং জমিদারগনের অধিনে জোত দখলী সম্পত্তী হইতেছে। উহাতে আপনি নিজোতে এ পর্যন্ত দখলকার হইয়া আসিতেছিলেন। এক্ষনে উক্ত জমিন শাঁজায় জোত করিতে লইবার ইচ্ছা করায় আমার প্রার্থনা মঞ্জুর করিয়া উক্ত মোয়াজী ১/১. একবিঘা জমিনের বাসীক ১৬ শোল সেরা মানের। ১/১. ছয় কুড়ি সাঁজাখান্য জাহার মূল্য বর্তমান শময়ে বিক্রীমতে মং ১২, বারটাকা হইতেছে তাহা আগত সন ১৩১০ শাল হইতে সন ১৩১৮ শাল পর্যন্ত গনিতা ৯ নয় সাল মিয়াদে শাঁজায় জোত করিতে দেওয়ায় আমি এতদ্বারায় লিখিয়া দিতেছী ও অঙ্গিকার করিতেছী যে প্রতিসন মাঘ মাহাতে উক্ত সাঁজা খান্য আপনার সরকারে একেবারে আদায় দীয়া দাখিলা লইতে থাকিব। বিনা দাখিলায় কোন খান্য আদায় দীব না দীলে মুজবা পাইব না। উক্ত মিয়াদমতে সন সন সাঁজা খান্য আদায় না দীই প্রতি সন প্রতি কুড়িতে ১ এক মান হিশাবে মুনাফা আদায় কাল পর্যন্ত দীব। মিয়াদ গত হইলে অর্থাৎ সন ১৩১৮ সালের মাঘ মাহা গতে উক্ত জমিন আপনার থাকা দখলে ছাড়ীয়া দীব। নষ্টতাপূর্বক

আপনার প্রাপ্য সাজা ধান্য আদায় না দী স্থানিয় আদালতে আমার নামে নালিস করত দাবি ও খরচাসহ টাকা আইনানুশারে আমার অন্যান্য সুনামী, বেনামী স্বাবর অস্বাবর সম্পত্তি হইতে লইবেন। এতদার্থে সাক্ষিগণের মোকাবিলায় আমলনামা গ্রহনে অত্র কবুলতিপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৩০৯ সাল তাং ২৫ শ্রাবন ইংরেজী সন ১৯০২ সাল তাং ৯ ই আগষ্ট। [৩৪০]

(৯)

মহামহিম শ্রীযুত লালমোহন মাইতি “শুন্দর নারায়ন মাইতির পুত্র তথা শ্রীযুত রাজনারায়ন মাইতি “গুরুপ্রসাদ মাইতির পুত্র তথা শ্রীমত্যা ফুলমনি দেই “ফকির চন্দ্র মাইতির বনিতা “দেবিপ্রসাদ মাইতির পুত্রবোধু জাতিয়ে কৈবর্ত পেশা তালুকদারী আদী সাং পাঁচবাড়্যা পরগনে তমলুক তথা শ্রীযুত মৌলবি নসরুউদ্দিন আহম্মদ সয়ং ও মছরুদ্যই * নাবালক রক্ষক মেনাজার তথা শ্রীযুত আবলুন্দিয়ন আহম্মদ তথা শ্রীযুত মুনসি আকতারউদ্দিন অহম্মদ তথা শ্রীযুত মুনসি ফেউশরউদ্দিন আহম্মদ “মেনাহজুদ্দিন আহম্মদের পুত্রগন জাতিয়ে মুসলমান পেশা তালুকদারিআদী সাং মিরবাজার সহর মেদনিপুর তথা শ্রীযুত রামধন মাইতি “শুন্নখচন্দ্র মাইতির পুত্র সাং বরাহনগর আলামবাজার সহর কলিকাতা চৌবিশ পরগনা পেশা তালুকদারি জাতিয়ে কৈবর্ত মহাশয়গন বরাবরেষু

লিঃ শ্রীলক্ষী নারায়ন মাইতি শ্রী হিরারাম মাইতির পুত্র পেশা চাষআদী জাতিয়ে কৈবর্ত সাং প্যাজবাড়্যা পং তমোলুক কষা চিরবন্দবস্তীয় জমীজমার কবুলিয়তপত্র মিদং কার্যনঞ্চাগে। মহাশয়গনের তালুক জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত ইষ্টসেন সবঙ্গ সবরেজীষ্টর পিঙ্গলার এলাখাধিন ময়না চৌর পরগনার অন্তর্গত ১৪৫৬ নং তৌজী মাহাল শ্রীরামপুর বাড়গৌরিবাড় গ্রামের প্রচলিত ৯।৯ নয় ফিট নয় ইঞ্চি নলের মাপধুরত বাহারখোপে ইস্তক “বসন্তো মাইতির * নিম্নের লিখিত চৌহদ্দিহীত ১ একবন্দ মোণাজী ৫/৪/ পাঁচবিঘা এক বিশ্যা জমিনের মধ্যে রকম /৪/ কাঠা এক বিশ্যা বাদে বাকি ৫/-. পাঁচ বিঘা জমিনের জমা বারসিক কোম্পানি ঠিকা মোকরা মঃ ১৫/- পনের টাকা জমা করিয়া লইয়া অত্র কবুলিয়ত লিখিয়া দিতেছি ও অঙ্গিকার করিতেছি জে নিম্নের লিখিত কিস্তীবন্দী মোতাবেক মাল ওজারির টাকা সন সন মহাশয়গনের কর্মচারির বরাবর আপনাদের অংশ মতে সরবরাহ করিব এবং জখন জত টাকা আদায় দিব তাহা মহাশয়দের মোহরাস্কিত চেক দাখিলা ও সব আখিরিতে ক্ষয়ক্ষতি লইতে থাকিব। বিনা দাখিলায় মাল গুজারির টাকা * আদায় দিব নাই। জদি দি সে নামজুর হইবেক। আর কিস্তী খেলাপ করি আইন মতে শুদ দিব। জমি মজকুরার সাবেক আইন বরজায় রাখিয়া আবাদ তবস্থত করিয়া পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগবান ও দখলীকার হইতে থাকিব। জমি মজকুরা পতিত হাজা শুখা বন্যা ছয়লাপ বালিচাপা আদিতে ফসল অজন্মায় ইত্যাদি কোন অজর না করিয়া বিনা অজরে মাল ওজারি টাকা সরবরাহ করিতে থাকিব এবং উপযুক্ত জমিনের ছান্দ

বান্দা ও আগত নির্গত আমার নিজ ব্যয়ের দ্বারা করিব। মহাশয়গনের সহিত কোন এলাকা থাকিবেক নাই এবং আমার কৃত ছান্দ বাঁদ উপর জে শকল বৃক্ষ উপজাত করিব তাহা মহাশয়গনের বিনা অনুমতিতে ছেদন ও কাট ভোগ করিব ও ফলকর, বৃক্ষ ছেদন করিতে পারিব নাই। উক্ত জমিনের পুষ্কর্গি খাদ ইষ্টকালয় ও গোলা গঞ্জ করিব নাই এবং কাহাকেও করিতে দিব নাই। উক্ত বকী * রোড ও পাবলীক * শেষ জাহা প্রচলিত আছে তাহা আলাহিদা শরবরাহ করিব এবং ভবিষ্যতে গবর্ণমেন্ট হইতে কর ধাজ্য হইবেক আলাহিদা আদায় করিব। আর উপরুক্ত রাজস্ব আদায়ের পক্ষে নষ্টতাচরণ করি আমার শনামি বেনামী জায়দারের দ্বারা আইন মতে আদায় লইবেন। ভবিষ্যতে উলোখিত জমিজমার কম বেশী আপত্য করিব নাই ও আপনারা করিবেন নাই এতদার্থে আপন শেছাপূর্বক অত্র কবুলিয়তপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৯২ বিরনকবই সাল তারিখ ২৮ সা আশাড় [৩১৮]

(১০)

মহামহিম শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্র নাথ মাইতি পিতা শ্রীনারায়ন মাইতি জাতিয় মাহিয়া পেশা তালুকদারীআদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক স্টেশন ও সবরেজেস্টর মহিয়াদল জেলা মেদিনীপুর মহাশয় বরাবরেষ্ণু—

লিখিতং শ্রীরামপ্রসাদ মাইতি পিতা শ্রীমাধু মাইতি জাতিয়ে মাহিয়া পেশা চাষআদী সাং শ্রীরামপুর পং ময়না স্টেশন ও সবরেজেস্টর তমলুক জেলা মেদিনীপুর কস্য ভাগখানের মিয়াদি কবুলিয়ত পত্র মিদং কার্যধাণে জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত স্টেশন ও সবরেজেস্টর তমলুক এলাখাধিন ময়না পরগনার ১৮৪৭ নং তৌজিভুক্ত শ্রীরামপুর বাড়গৌরী বাড় মৌজায় নিম্নের তপশীল চৌহদ্দি মতাবক জলজমি ১ বন্দ ১৩।৮ আট কাঠা ছয় বিশা জমি সন ১৩২১ সালের চৈত্র হইতে সন ১৩২৪ শালের চৈত্র পর্যন্ত গনিতা ৩ তিন সন মিয়াদে আপনার নিকট ভাগযোত করিতে প্রার্থনা করায় আপনি আমার প্রার্থনামতে উক্ত জমি ভাগযোত করিতে দিলেন আমি তদনুযায়ি অঙ্গিকার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি যে মিয়াদ মধ্যে উল্লিখিত জমি আমার নিজ ব্যয়ের দ্বারা চাষ আবাদ করত আপনি স্বয়ং অথবা আপনার পক্ষীয় লোকের মোকাবিলায় ফসল কাটাই ঝাড়াই ও মাড়াই করত যে বৎসর যত ধান্য হইবে তাহার রকম ১।৮। আনা অংশ ধান্য ও ঝড় আমার আবাদ খরচাদির জন্য লইব। উক্ত জমিনে ধান্য ফসল বাদে অন্য যে কোন ফসল উৎপন্ন হইবে তাহার রকম অর্ধেক আপনি পাইবেন, বাকী রকম অর্ধেক আমার খরচাদীর জন্য আমি লইব। আর প্রকাশ থাকে জে আপনার অংশের উপজাত যে কোন ফসল আমার নিজ ব্যয়ে আপনার বাড়ীতে গোলাপাট করিয়া দিয়া রসিদ আদী লইব। বিনা রসিদে আদায় দিলে মোশমা পাইব না। যদি অবহেলা করিয়া চাষ আবাদের ক্ষতি করি তাহা হইলে পার্শ্ববর্তী জমিনের ফসলের অনুপাতে আপনাকে দিতে বাধ্য

রহিলাম। তাহাতে আমি কোন আপত্তি করিতে পারিব না। মিয়াদ গতে উক্ত জমি আপনার খাস দখলে আসিবে তাহাতে আমার কোন আপত্তি থাকিবে না। উক্ত জমিনের আপনার অংশের ফসলের আনুমানিক মূল্য মঃ ৭, সাত টাকা হইতে পারে। এতদার্থে সাক্ষীগণের সাক্ষাতে আপন স্বেচ্ছাপূর্বক অত্র ভাগ জমিনের কবুলিয়তপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১৩২১ তেরশত একুশ শাল তারিখ ৫ পাচই বৈশাখ ইংরাজী সন ১৯১৪ উনিশ শত চৌদ্দ শাল তারিখ শতরাই এপ্রেল।

লিখক কালাচাঁদ পাত্র সাং তিলখোজা পং ময়না [১৪৬]

(১১)

মহামহীম শ্রীযুত গুরুপ্রসাদ মাইতি রূপচরণ মাইতির পুত্র সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক মহাশয় বরাবরেষু -

লিখিতং শ্রী তারু মন্ডল গুরাই মন্ডলের পুত্র সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক কস্য কবুলিয়ত পত্রমিদং কায্যক্ষেপে। আমি আমার ভ্রাতা শ্রীদিনু মন্ডলকে মজুর রাখিয়া ছিলাম। তাহার অদ্য নাগাএদ হিসাব হইয়া বাকী ৫ টাকা দেনা হইল ও অদ্য নগদ ৩৫ পএতিস টাকা একুন ৪০ চব্বীষ টাকা লইলাম। আমার ভাতা মজকুর আপনাকার বাটীতে উবরক্ত মজুরি কার্যে থাকিয়া চাষ ইত্যাদি জেখন জে কার্য রোদাদ করিবেন তাহা করিবে। মাহীনা * হাজীরি মতে ফি মাহ মাত্র খরাক ১৮/৮. এক টাকা এগার আনা হিসাবে সেতায় * মতে জলপান পাই উক্ত টাকা মজুরি * নিতে নাগাএদ ৩। তিন বৎসর মিঞাদে পরিসোদ করিব। উক্ত মিঞাদ মোদে * জত টাকা ওসীল হইবেক তাহা বাদে বাকী টাকার সুদ অদ্যকার তারিখ হইতে আদাএর তারিখ পর্যন্ত ফি মাহ ফি টাকায় ২০ অর্দ্ধ আনার হিসাবে দিব। জদি স্বীয় ভাতা মজকুরে মজুরি কার্য না করে তবে আমি সয়ং মজুরি কার্য করিব। না করি উপরক্ত নিয়মমতে অদ্যকার তারিখ হইতে আদাএর তারিখ পজ্যন্ত সুদ বুঝাইআ দিব। বুঝায়া না দী মাফীক আইন আস্থলে আসীব। একবারে মবলগ মজকুর সাক্ষাগনের সাক্ষাতে বুঝিয়া লইয়া আপন সেইচ্ছা পূর্বকে ও আমার ভ্রাতা মজকুরের মজুরিতে মবলক টাকা লইয়া কবুলতিপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৮৯ সাল তারিখ ২৪ কাষ্টীক।

ব কলমে সহি রয়েছে শ্রী দিনু মন্ডলের সহি সহ ইসাদ : শ্রী অনুপ সাতরা শ্রী খেত্র জানা উভয়ের ঠিকানা পাঁচবেড়্যা। এরা ছাড়া আরও ৪ জন ইসাদ রয়েছে। [১৫১]

(১২)

মহামহীম শ্রীযুক্ত দ্বারিকানাথ পাঁড়ে পিতা গোগীনাথ পাঁড়ে ও শ্রী জগবন্ধু পাঁড়ে পিতা বৃন্দর পাঁড়ে জাতীয় ব্রাহ্মণ পেশা বিত্তিভোগী সাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না ডিষ্ট্রিক্ট মেদনপুর সবডিষ্ট্রিক্ট রায়বন্দব টেসন সবং বরাবরেষু

লিখিতঃ শ্রীরামকমল মাইতি পিতা “চেতন মাইতি শ্রীধর মাইতি পিতা “রাম মোহন মাইতি জাতিয় কৈবৰ্ত্ত পেয়া চাষ সাং খোরদ বিষ্ণুপুর সবং ডিষ্ট্রিক্ট ঘাটাল ষ্টেশন দাসপুর

কস্য কবুলতিপত্র মিদং কার্যানঞ্চআগে পরগনে চেতুয়া ডিষ্ট্রিক্ট মেদনিপুর সবং জিষ্ট্রিক্ট ঘাটাল ষ্টেশন দাসপুরের অন্তর্গত মৌজে খোরদ বিষ্ণুপুর গ্রামে আপনাদের নিম্নর ব্রহ্মসত্তর উদ্বাস্ত তৃতিকাল সালি ও হরবিজ এক বন্দ বেড় মোয়াজি ১০।১ বিঘা নিম্নোক্ত চৌহদ্দিস্থিত জাহা আপনারা অবিবাদে ভোগদখল করিয়া আসিতেছেন পুরাবানুক্রমে আপনারা উক্ত জমি বিলি করিবার ইচ্ছুক হওয়ায় আমি উক্ত জমি ১৬ টাকা মাল ওজারিতে চুক্তি করিয়া লইলাম। মাল ওজারির টাকা নিম্নের কিস্তিমত সন সন মাস মাস আপনাদের বরাবর আদায় দিয়া আপনাদের স্বাক্ষরিত দাখিলায় লইব। বিনা দাখিলায় ওয়াসিলের ওজর করিব না। ওজর করিলে বিনা দাখিলায় মুজয়া পাইব না। উক্ত কিস্তিমত মাল ওজারির টাকা আদায় না দিলে গ্রাম সরয়া মতে যুদ দিব। উক্ত বাস্তু বেড়ে জাহা বিখ্যাদি আছে ও জাহা উপার্জন করিব তাহার ফলভাগি হইব। আপনাদের বিনা অনুমতিতে কোন বিখ্যাদি ছেদন করিতে পারিব না। ছেদন করিলে আইন অনুসারে দন্ডনিয় হইব এবং গবর্ণমেন্ট তরফ হইতে যে ধায়া হইয়াছে ও যে হইবেক তাহা আমি আলাহিদা দিব। উক্ত জমিনের হাজা যুকা আদির কোন দফার ওজর করিব না ওজর করিলে মুজরা পাইব না। উক্ত রাস্তা বেড় আসল * মতে চতুসিমা ব্রজায় রাখিয়া বসত করিব। এই করারে আপন সেচ্ছাপূর্বক পাটা গ্রহনে অত্র কবুলতি পত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৯১ সাল তাং ১৩ শ্রাবন

জায় কিস্তি মাহ আষাড ৪, মাহ অশ্বিন ৪, মাহ পৌষ ৪, মাহ চৈত্র ৪, = ১৬, [১২]

(১৩)

মহামহিম শ্রীযুক্ত বাবু রাজনারায়ন মাইতি “গুরুপ্রসাদ মাইতির পুত্র জাতিয়ে কৈবৰ্ত্ত পেশা তালুকদারি আদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক ষ্টেশন শবরেজষ্টর মৈশাদল জেলা মেদীনিপুর মহাশয় বরাবরেষু -

লিখিতঃ শ্রীশিবনারায়ন মন্ডল “আনন্দচন্দ্র মন্ডলের পুত্র জাতিয়ে কৈবৰ্ত্ত পেশা চাষআদী শাং বরগোদা পং তমলুক ষ্টেশন সবরেজষ্টর মৈশাদল জেলা মেদীনিপুর। কস্য জল জমীনের কবুলতিপত্র মিদং কার্যানঞ্চআগে। ষ্টেশন সবরেজেষ্টর মৈশাদলের অধিন ১৪৬৯ নং তৌজিছুক্ত তমলুক পরগনার অন্তর্গত বরগোদা মৌজায় কানিচক নামক খোপে আপনাকার খরিদা ১ বন্দ মালের ৬/ ছয়বিঘা জমীনের মধ্যে আমি ১ বন্দ ১/৪ একবিঘা চারিকঠা জমীন পূর্ব হইতে জোত করিয়াছিলাম। ঐ জমীনের ভাগখান্যআদী আদায় না দেওয়ায় আমার নামে তমলুকের তৃতীয় মুনসফীতে সন ১২৯৯ শালে নালিশ করায় ঐ মোকদ্দমায় মায়

যুলেনামা করিয়াছিল। যুলেনামা মতে জমীনের কবুলতি না দেবায় উক্ত জমীন আপনি খাশ জোতে আনিয়া সন ১৩০২ শাল পর্যন্ত জোত আবাদ করিয়া দখলকার ছিলেন। এক্ষণে উক্ত জমীন আমি পুনরায় ভাগজোতে লইবার প্রার্থিত হয়। আমাকে গত জেষ্ঠ মাসে নিম্নের চৌহন্দী মতে মোয়াজ্জী ১/৪ একবিঘা চারি কাঠা জমীন ভাগে জোত করিতে দিয়াছেন। পূর্বে ঐ জমীন আমার নিকট ভাগজোত থাকায় আমি শময়ে শময়ে ভাগখান্য পাট আদী নিয়মমত আদায় না দেবায় আমার নামে নালিশ করিয়া আদায় লইতে হইয়াছে বলীয়া আমাকে কবুলতি চাওয়ায় আমি উক্ত জমীনের কবুলতি দিতে নীকৃত হইয়া অঙ্গিকার করিতেছি এবং লিখিয়া দিতেছি যে উক্ত জমীনে বংশ্যর বংশ্যর ধান্য ফসলের অর্দ্ধাংশ এবং বিচালি পরিবর্তে ফিবিঘা / . এক কুড়ির হিসাবে আমার অর্দ্ধাংশ হইতে দীব এবং উক্ত জমীনে কলাই শরিশা পাটআদী জখন যে ফসল হইবে তাহার অর্দ্ধাংশ দিব। ঐ সকল ফসল কাটাই মাড়াই করিবার সময় আপনাকায় তরফ জনেক লোক মতাইন লইয়া ঝাড়াই মলাই করিব কিম্বা আপনাকায় তরফ জনেক লোক লইয়া তাহার * মতে ধান্যআদী সমস্ত ফসলের উপরুক্ত আপনাকার অংশের ভাগ ধান্যআদী সমস্ত ফসল আপনাকায় বাটীতে শন শন ফালগুন মাসে পউচাইয়া দীব। আপনাকায় বিনা অনুমতিতে লোক না লইয়া ধান্য আদী ফসল ছেদন করিতে কি উঠাইয়া লইয়া জাইতে পারিব না। তাহা হইলে আপনি ধান্যআদী ফসলের মূল্য প্রতি শন ১৯ উনিশ টাকা দীব না দিলে উক্ত ফাগুন মাস হইতে তাহার যুদ মাশিক প্রতি টাকায় ৩০ অর্দ্ধ আনার হিসাবে যুদসহ টাকা আইন অনুশারে আমার স্বনামী বেনামী স্বাবর অস্বাবর সম্পত্তি ক্রোক বিক্রয়ের দ্বারায় আদালত খরচাসহ সমস্ত টাকা আদায় করিয়া লইবেন। এই নিয়মে জমীন মজকুরের শীমা শরহদ সাবেকমত কাইম রাখিয়া জোত আবাদ করিতে থাকিব। এক্ষণে গ্রামের প্রচলিত ৯।৯ ইঞ্চি কাঠার পরিমাপ মাপমতে উক্ত ১/৪ বিঘা জমীন ছাড়িয়া দিবার সময় ঐ মাপমতন জমীন দেখাইয়া দীব উক্ত ভাগ জোত জমীন কাহাকে ভাগ জোত শর্তে বিক্রয় করিতে পারিব না এবং তাহাতে মৃত্তিকাদী খননের দ্বারায় খাদ করিতে পারিব না, করিলে রিতমত খেশারতের দাই হইব। এই করারে ৫ পাচ বংশ্যর মিয়াদে অর্থাৎ সন ১৩০৭ সালের ধান ফসল ভোগ করিয়া উক্ত জমীন-এ সনের চৌত্র মাসে ছাড়িয়া দীব। ইহাতে আমার জোত ছাড়াইবার জন্য আপনাকে কোন নোটিশআদী হইবেক না আপনি স্বয়ং কিম্বা অন্য কাহাকে বিলি বন্দবস্তের দ্বারায় জোত আবাদ করিবেন। এতদার্থে ভাগপাট্টা গ্রহনে অত্র মিয়াদে কবুলতি আপন শেইচ্ছা পূর্বক আপনাকার বাটী মোকামে বশীয়া লিখিয়া দীলম ইতি সন ১৩০৩ শাল তাং ১৭ ই অগ্রহায়ন ইং ১৮৯৫ শাল তাং ১ ডিসেম্বর। [১৪৭]

নিলামী সাটিফিকেট

(১)

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত মোং তমলুকের মুনসফী বিচারালয়

মোয়না পরগনায় রামচন্দ্রপুর নিবাসী শ্রীসিতারাম পট্টনাএক ডিক্রীদার সন ১৮৫৯ সালের ডিসেম্বর মাহার ১৫ তারিখের নিষ্পত্তীয় ঐ সনের ১৩৭ নম্বর ডিক্রী ডিক্রীদারের কজ্জা তমসুকের প্রাপ্ত বাং ডিক্রী লিখিত আসল মায় যুদ মঃ ১৭০৮২। টাকার মোকদ্দমা ডিক্রী জারির দ্বারায় পাওন প্রার্থনায় শ্রীমত্যা বেচি ব্রাহ্মনি দীগর দায়িকানের নিম্নের লিখিত সম্পত্তী ১৮৬০ সালের ২৬সেই তারিখে নিলামের দরখাস্ত করায় অত্রাদালতের ১৮৬০ সনের তারিখের হকুমনামায় রিতমত নিলামী ইস্তাহার জারি হইয়া ১৮৬০ সনের ৯ আফ্রুবর তারিখে সরজমিনে প্রকাশ্য নিলাম হইলে উক্ত সম্পত্তীতে দায়িকের জে কিছু সন্ত্য ও অধিকার সম্পর্কে আছে তাহা ঐ ময়না পরগনার রামচন্দ্রপুর নিবাসী শ্রীগঙ্গাবিষ্ট্র পাড়ে ও দ্বারিকানাৎ পাড়ে আপন তরফ মুক্তার শ্রী গোপীনাথ পাড়ে দ্বারায় মঃ ২০০। মূল্যে নিলামে ায় করিয়া পনবাহার সমুদয় টাকা দাখিল করিয়াছে। এতএব ঐ সম্পত্তি ক্রয়ের নিদর্শনপত্র সরূপ এই সাটিফিকট উক্ত খরিদাবানকে দীয়া জানান জাইতেছে জে এই নিলাম করা সম্পত্তীতে দায়িকের জে সন্ত্য ও অধিকার ও সম্পকা ছিল তাহা ১৮৬০ সালের ৯ আফ্রুবর নিলামের দীবস হইতে রহীত হইয়া নিলাম খরিদার মজকরানকে অসাইল আর এই সাটিফিকট ও সন্ত্য অধিকার ও সম্পর্কের মাতবর হস্তান্তরপত্র স্বরূপ জ্ঞান হইবেক ইতি সন ১৮৬০ সাল তাং ৫ ডিসেম্বর।

তফসীল

২ নং ময়না চউরা পরগনা রামচন্দ্রপুর মৌজায় দেনীর জল জমিন ১ বন্দ
। ২ কাঠার মধ্যে । ১ কাঠা [৯]

(২)

জেলা মেদিনীপুরের সবরডিনেট জজের আদালত ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের
২৫৯ ধারা মতে নিলামী সাটিফিকট

৩০৭ নং ডিক্রীজারি

১৮৭৫ সাল

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত কেন্দ্রে ময়নাচোর পরগনার গড়সফাত নিবাসী
রাজা শ্যামানন্দ বাহুবলেন্দ্রের বনিতা শ্রীমতি রানি অপূর্বময়ী ডিক্রীদার অত্রাদালতের
নিষ্পত্তি ১৮৭৫ সালের ২৭ সেই তারিখে ঐ সনের ১৪ নং দেওয়ানি ফয়শালা
১৮৭৫ সালের ৩০৭ নং জারির দ্বারায় তমলুক পরগনার গড় পদুমবসান নিবাসী
রাজা নরেন্দ্রনারায়ণ রায় মৃত রাজা লক্ষ্মীনারায়ণ রায়ের পুত্র ও শ্রীমতী রানি

উনিশ ও বিংশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

রাধাপ্রীয়া উক্ত রাজার বনিতা দেনিগণের এই সাট্টিফিকেটর নিম্নের লিখিত সম্পত্তিতে যে কিছু সত্ত্বাধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা ১৮৭৬ সালের ১৬/১৭ মে তারিখ জজ আদালতে নিলাম হওয়ায় তমলুক পরগণার পাঁচবেড়্যা গ্রাম নিবাসী ভজহরি মাইতি মবলগে ৫৫৮. টাকা মূল্যে ডাক নিলামে খরিদ করিয়া মূল্যের সমুদয় টাকা দাখিল করিয়াছে। অতএব সে সম্পত্তি ক্রয়ের নির্দশনপত্র স্বরূপ এই সাট্টিফিকেট উক্ত নিলামী খরিদার ভজ মাইতিকে দিয়া জানান জাইতেছে যে সেই নিলাম করা সম্পত্তিতে দেনিগণের যে কিছু সত্ত্বাধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা এই নিলামের দিবস হইতে রহিত হইয়া উক্ত নিলামী খরিদারকে অর্শায়াছে। এই সাট্টিফিকেট সেই সত্ত্ব ও সম্পর্কের মাতব্বর হস্তান্তর পত্র স্বরূপ জ্ঞান হইবেক। ইতি ১৮৭৬ সাল তারিখ ১ ডিসেম্বর

স্বাক্ষর শ্রীশ্যামানন্দ মিত্র আমলা

পরগণে তমলুক মৌজে পাঁচবেড়্যা মহ * জোত বঃ নারায়ণ মাইতি ১ বন্দ
৬২। কাত দেনির অংশ রকম ১৩।।।/ বিঘা

পূর্ব মাল জোত নারায়ণ মূলা দক্ষীণ ঐ মহ* জোত গঙ্গাধর মন্ডল দিগর
পশ্চিম মাল জোত রামমোহন ভূঞা ও শঙ্কু রাম ভূঞা উত্তর ঐ * জোত মধু
হাজরা

১৮৫নং ঐ মৌজায় জোত স্বরূপ মাইতি	১।২।
জোত বঃ নারায়ণ মাইতি	১।৩৬
	২/১।

তাহার মধ্যে দেনির অংশ রকম ১/।।।/

পূর্ব হরেকৃষ্ণ দাসের জোত বিনন্দ সাঁতরা দক্ষীণ মাল জোত গোবিন্দ
সাঁতরা পশ্চিম হরেকৃষ্ণ দাসের * ও মাল জোত

গুরুপ্রসাদ মাইতি ও অনঙ্গ মঞ্জরি উত্তর ঐ * জোত ক্ষেত্র মাইতি

১৯৩ নং ঐ মৌজায় জোত বঃ নারায়ণ মাইতি	৬.
জোত দুস্কু মাইতি	/৩
জোত ক্ষেত্র মাইতি	/৩
	১/১ কাঠার কাত

দেনির অংশ ১।।। কাঠা

পূর্ব মাল জোত নিতাই দিস্তা দক্ষীণ মাল জোত দুখু মাইতি পশ্চিম জোত
স্বরূপ নারায়ণ দাশ দীগর * জোত ক্ষেত্র মাইতি উত্তর মাল জোত হরেকৃষ্ণ
মাইতি

২০২ নং ঐ মৌজায় জোত ক্ষেত্র মাইতি ১ বন্দ ১।৪।। কাঠার কাত দেনির

অংশ ১২। কাঠা

পূর্ব মাল জোত বিনদ সাতরা দক্ষীণ হরেকৃষ্ণ দাসের * জোত বিনন্দ সাতরা ও নারায়ণ মাইতি পশ্চিম ঐ * ৫ জোত অনঙ্গ মঞ্জরি উত্তর ঐ * জোত অনঙ্গ মঞ্জরি স্বাক্ষর শ্রী স্যামানন্দ মিত্র আমলা [৯৫]

(৩)

সন ১৮৫৯।৮।২৫৯ ধারা মতে নিলামী সাটফীকেট

আদালত দেওয়ানি জেলা মেদনীপুর অত্র জেলায় চৌকী তমলুকের মনশফী সংক্রান্ত ময়না পরগণার গড়সাফাত সাকিনের রাজা রাধাশ্যামানন্দ বাহুবলেন্দ্র ডিক্রীদার তমলুক পরগণার গড় পদুমবসান সাকিনের রাজা নরেন্দ্র নারায়ণ রায় ও শ্রীমত্যা রানি ত্রিপুরা সুন্দরী ও শ্রীমতী রানি রাধাপ্রীয়া দাইগণের প্রতিকূলে সন ১৮৭০ সালের ১৪ জুন তারিখে নিষ্পত্তীয় ৫১৪ নং ফয়সলা সন ১৮৭৩ সালের ২ নবেম্বরে জারি দ্বারা দাইগনের সম্পত্তী নিলামের প্রার্থনা করায় উক্ত মুনসফের সন ১৮৭২ সালের ২৩ নওম্বর তারিখের হুকুমানুসারে নিলামী ইস্তাহার জারি হইয়া সন ১৮৭৩ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারী তারিখে উক্ত প্রকাররূপে নিলাম হওয়ায় নিচের লিখিত সম্পত্তীতে দাইগনের জে স্বত্ত্ব অধিকার ও সম্পদ্য ছিল তমলুক পরগণার পাঁচবেড়্যা সাকিনের শ্রীরাজনারান মাইতি মঃ ২২৩৮/১. দুইশত তেইশ টাকা দুই আনা মূল্যে নিলামে খরিদ করিয়া বেবাক টাকা দাখিল করিয়াছে। অতএব এই সাটফিকট খরিদায় মজকুরের নিযুক্তিয় উকীল মুনসী জগন্নাথ দাসের হাওলা করিয়া প্রকাশ করা যাইতেছে যে নিচের লিখিত সম্পত্তীতে দাইগণের জে স্বত্ত্ব অধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা উপরুক্ত নিলামের তারিখ হইতে রহীত হইয়া নিলামী খরিদায় শ্রীরাজনারান মাইতিকে অর্শায়াছে। মায় এই সাটফিকট মাতব্বর হস্তান্তরপত্র স্বরূপ জ্ঞান হইবেক। ইতি সন ১৮৭৩ সাল তারিখ ১ জুলাই

তপসীল

৯নং তমলুক পরগণায় বোরগদা মৌজায় দেনীগনের দখলী নিম্বর ৩৪৬ দাগে ১ বন্দ জল জমিন জোত মনু বেরা ১২ কাঠা পূর্ব ও পশ্চিম কোট পতিত কালা দক্ষীন * জোত স্বমাচরণ মাইতি উত্তর মালের জোত *

১০ নং ঐ মৌজায় দেনীগনের দখলী ৩৫২ দাগে ১ বন্দ জলজমীন জোত লালমোহন মাইতি ১২। কাঠা পূর্ব মালের জোত নিমাই বাগ পশ্চিম * জোত সন্তু জালি দক্ষিন জোত ছোং বুধি দাশী উত্তর * জোত গঙ্গাধর মন্ডল।

১২ নং ঐ মৌজায় দেনীর দখলী নিম্বর ৩৫৬ দাগে এক বন্দ জলজমী জোত রাজনারান মাইতি ১১৬. কাঠা পূর্ব * জোত অন্তারাম রায় দীং দক্ষীন * জোত গঙ্গাধর মন্ডল পশ্চিম মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি উত্তর মাল জোত

পরশুরাম মন্ডল।

১৩ নং ঐ মৌজায় দেনীগনের দখলী নিহর ৩৫৮ দাগে ৭ বন্দ জল জমীন জোত গুলরাজ খাঁ ১। বিঘা উত্তর মাল জোত গুলজার খাঁ।

১৪ নং ঐ মৌজায় দেনীগনের দখলী নিহর ৩৬১ দাগের ১ বন্দ জল জমীনের মধ্যে জোত মল্লীনাথ ১৩। কাঠা ও জোত রাঘব বর ১৩। কাঠা একুনে মোট ৬২ কাঠা পূর্ব * জোত রাজনারান মন্ডল দক্ষিন * জোত আনন্দ মন্ডল পশ্চিম মাল জোত পরশুরাম মন্ডল উত্তর মাল জোত মদন মন্ডল ও গুরুপ্রসাদ মাইতি।

১৫ নং ঐ মৌজায় দেনীর দখলী নিহর ৩৬২ দাগে ১ বন্দ জল জমীন জোত ভুবন দেই ১৩। কাঠা

পশ্চিম * জোত অন্তারাম রায় পূর্ব * জোত আনন্দ মন্ডল দক্ষিন * জোত গঙ্গাধর মন্ডল উত্তর * জোত নন্দি বাগ। ১৬ নং মৌজায় দেনীগনের দখলী নিহর ৩৬৫ দাগে ১ বন্দ জল জমী জোত নিমাই বাগ ৬২ কাঠা

পূর্ব মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি পশ্চিম মাল জোত গঙ্গাধর মন্ডল দক্ষিন মাল জোত ফকির চাঁদ মাইতি উত্তর * জোত আনন্দ মন্ডল মোট মোওয়াজিম ৪।৩। চারি বিঘা তের কাঠা এক পদিকা জমী।

প্রকাশ থাকে যে উপরোক্ত ৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬। লাটের জমীসকল সন ১২৮২ সাল পর্যন্ত ডিক্রীদারের নিকট ইজারা থাকা শোহরতে নিলাম হইয়াছে। [৯৬]

(৪)*

সন ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২৫৯ ধারামতে নিলামী সার্টিফিকেট জেলা মেদনীপুর জজ সাহেবের বিচারালয়

অত্র জেলার চৌকী তমলুকের মুনশফী সংক্রান্ত কিল্লি ময়না চঙরা পং গড়সফাত সাকীনের শ্রীরাজা রাধাশ্যামানন্দ বাহুবলীন্দ্র ডিক্রীদার তমলুক পং গড় পদমবসান সাকীনের শ্রীরাজা নরেন্দ্রনারান রায় ও শ্রীমতি রানি ত্রিপুরা সুন্দরী ও শ্রীমতি রানি রাধাশ্রীয়া দেনীগনের প্রতিকূলে উক্ত মনসেফের সন ১৮৭০ সালের ৮ জুন তারিখের ৫০৭ নং সবেন ও বিচারিত ফয়শালা সন ১৮৭৩ সালের ১৫৪ নং জারি দ্বারা দেনীগনের সম্পত্তী নিলামের প্রার্থনা করায় ২ জুন তারিখের হুকুমানুসারে রিভীমত নিলাম ইস্তাহার জারি হইয়া সন ১৮৭৩ সালের ২^০ আগষ্ট তারিখের সরজমীনে প্রকাশ্যরূপে নিলাম হইলে ঐ নিলাম করা সম্পত্তীতে দেনীগনের যে সত্ত্ব ও অধিকার ও সম্পক্য ছিল তাহা তমলুক পং পাচবেড়্য মৌজার শ্রী ইন্দ্রনারান মাইতি মঃ ৩১। টাকা মূল্যে নিলামে খরিদ করিয়া পনের বেবাক টাকা আদালতে আমানত করিয়াছে। এতএব ঐ সম্পত্তী ক্রয়ের নিদর্শনপত্র স্বরূপ এই সার্টিফিকেট খরিদার মজকুরকে দিয়া জানান

যাইতেছে যে ঐ নিলাম করা সম্পত্তীতে দেনীগনের যে স্বত্ত্ব অধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা উপরোক্ত নিলামের তারিখ হইতে রহিত হইয়া উক্ত নিলাম খরিদায় শ্রী ইন্দ্র নারান মাইতিকে অর্শিয়াছে। আর এই সার্টিফিকেট ঐ সম্পত্তীর মাতব্বর হস্তান্তরপত্র স্বরূপ জ্ঞান হইবেক ইতি ১৮৭৫।১৭ সেতম্বর

তপসীল

১৬ নং তমলুক পং রামভদ্রপুর মৌজায় দেনীগনের বাহালী নাখেরাজ ৪২ দাং ১ বন্দ জল জমী জোত ছীদাম মাজী। ৪৮. কাঠা পূর্ব মাল জোত নটবর মন্ডল দীং দক্ষীন মাল জোত ছীদাম মাজী ও আনন্দ মন্ডল পশ্চীম মাল জোত দেবিপ্রসাদ দাম উত্তর মাল জোত স্বরূপ মাইতি।

এই সম্পত্তী ডিক্রীদারের নিকট সন ১২৮২ সাল পর্যন্ত ইজারা থাকা সাহবস্তে নিলাম হল। [৯৬]

এই নিলামী সার্টিফিকেটে কোন মোহর কিংবা কোন ব্যক্তির স্বাক্ষর নেই। এটি সম্ভবত নিলামী সার্টিফিকেটের খসড়া কপি। ঐতিহাসিক দিক থেকে এটির গুরুত্ব থাকায় উদ্ধৃত হল।

(৫)

ইংরাজী সন ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২৫৯ ধারামতে নিলামের সার্টিফিকেট।

জেলা মেদিনীপুরের দেওয়ানী বিচারালয় সহর মেদিনীপুরের করনেল গোলা সাকিনের রামনিয়তলাল ভকত ডিক্রীদার ময়নাচোর পরগনার দনা (চক) সাকিনের শ্রীরাজনারায়ন ভূঞা ও সীবনারায়ন ভূঞা ও হরনারায়ন ভূঞা ও জয়নারায়ণ ভূঞা দায়ীকগনের প্রতিকূলে অত্রাদালতের সন ১৮৬২ সালের ৪৪ নং সবেনত ফয়সালা ১৮৬৫ সালের ১৪৪ নং জারির দ্বারায় দায়ীকগনের সম্পত্তী নিলামের দরখাস্ত করায় সন ১৮৬৫ সালের ৩০ ডিসেম্বর তারিখের আদেশানুসারে রিতমতে নিলামী ইস্তাহার জারি হইয়া সন ১৮৬৬ সালের ১২ ফেব্রুয়ারি তারিখে অত্রাদালতের নাজীরের দ্বারায় নিলাম হইলে নিচের তপসীলের সম্পত্তীতে দায়ীকগনের জে স্বত্ত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা তমলুক পরগনার পাঁচবাড়ীয়া সাকিনের শ্রীদীনবন্ধু মাইতি শ্রীরাজনারায়ন মাইতি শ্রীদ্বারিকানাথ দেএর দ্বারায় ২৮২ টাকা মূল্যে ডাক নিলামে ক্রয় করিয়া মূল্যের বেবাক টাকা দাখীল করিয়াছে। অতএব সেই সম্পত্তী ক্রয়ের নিদর্শনপত্র স্বরূপ এই সার্টিফিকেট নিলাম খরিদায় শ্রীদীনবন্ধু মাইতি দিগকে দিয়া জানান জাইতেছে যে সেই নিলাম করা সম্পত্তীতে দায়ীকগনের জে স্বত্ত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা উক্ত নিলামের দীবস হইতে রহিত হইয়া শ্রীদীনবন্ধু মাইতি ও শ্রীরাজনারায়ন মাইতিকে অপহিল। আর এই সার্টিফিকেট স্বত্ত্ব ও অধিকার ও সম্পর্কের মাতব্বর হস্তান্তরপত্র স্বরূপ জ্ঞান হইবেক। ইতি সন ১৮৬৬ সাল তারিখ ৩০ জুন।

তপসীল সম্পত্তী

১ লাট ১ নং মৌঃ পুরুষোত্তমপুর গ্রামের বেনি বোরার নামক কালাবাড়ি জোত যুন্দর রায় সাং পালপাড়া কালাজমীন ২।২।।. বাদ সরিকান রাজনারান ভূঞা রকম ১।. আনা ১/৩৮. বাকি নিজ * ১/৩৮. জায়

বাদ বিপ্র প্রসাদ মহাপাত্র এক হিস্যা ৩/৯।. বাকি

বাকি কুঙর নারায়ন ভূঞা দীং ১/১।. বাকি

দক্ষীন পাল পাড়ার সদর রাস্তা পূর্ব মোথুরা মোহন রায়ের দেবস্তর কালা জমীন জোত মহল সদারাম দাষ উত্তর খানাপাড় বেনী পালের পাল পাড়ায় নাখরাজ জোত নিজ পালের বাস্তু পশ্চিম খাল পাড় পাল পাড়ায় * পস্তার ব্রহ্মস্তর কালা জোত নিজ বাস্তু ও উত্তর * পাল পাড়ার খাল কালা জোত * পস্তা

২ লাট ২ নং

জোত * সাহ ও * সাহ কালা বোরোজ

১ খান মায় * ১।।. বাদ সরিকান রকম ১।. আনা ৮.।. বাকি শুভ্রা দেইর রকম ১।. আনা ৮.।. জায়

বাদ বিপ্রপ্রসাদ মহাপাত্র ১ হিস্যা ১/২২।.

বাকি কুঙর নারায়ন ভূঞা দীং ৬ ছয় বিস্যা ১৩২/।. [১৩৪]

(৬)

৩০৭ নং ডিক্রজারী

১৮৭৫ সাল

জেলা মেদিনীপুরের সবারডিনেট জজের আদালত ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২৫৯ ধারামতে নিলামী সাউফিকট।

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত কেন্দ্রে ময়না চোর পরগনার গড়সফাত নিবাসী রাজা স্যামানন্দ বাহুবলেশ্বর বনিতা শ্রীমতী রানি অপূর্বময়ী ডিক্রীদার অত্রাদালতের নিষ্পত্তি ১৮৭৫ সালের ২৭ সেই তারিখের ঐ সনের ১৪ নং দেওয়ানি ফয়শালা ১৮৭৫ সালের ৩০৭ নম্বরে জারির দ্বারায় তমলুক পরগনার গড় পদুমবশান নিবাসী রাজা নবেস্তনারায়ন রায় মৃত রাজা লক্ষ্মী নারায়ন রায়ের পুত্র ও শ্রীমতি রানি রাধাপ্রীয়া উক্ত রাজার বনিতা দেনিগনের এই সাউফিকটের নিষ্পত্তি লিখিত সম্পত্তিতে যে কিছু সত্যাধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা ১৮৭৬ সালের ১৬।১৭ জুন তারিখে জজ আদালতে নিলাম হওয়ায় তমলুক পরগনার পাঁচবেড়্যা গ্রামনিবাসী ইন্ডনারায়ণ মাইতি মবলগে ৪২৩ টাকা মূল্যে ডাক নিলামে খরিদ করিয়া মূল্যের সমুদয় টাকা দাখিল করিয়াছে। এতএব সেই সম্পত্তি ক্রয়ের

নিদর্শন পত্র স্বরূপ এই সাটফিকট উক্ত নিলামী খরিদার ইন্দ্রনারায়ন মাইতিকে দিয়া জানান জাইতেছে যে সেই নিলাম করা সম্পত্তিতে দেনিগনের যে কিছু শর্তাধিকার ও সম্পর্ক ছিল তাহা ঐ নিলামের দিবশ হইতে রহিত হইয়া উক্ত নিলামী খরিদায় ইন্দ্রনারায়ন মাইতিকে অর্শায়াছে। এই সাটফিকট সেই সর্ভ ও সম্পর্কের মাতব্বর হস্তান্তরপত্র স্বরূপ জ্ঞান হইবেক। ইতি সন ১৮৭৬ তারিখ ১ ডিসেম্বর।

স্বাক্ষর শ্রী স্যামচাঁদ মিত্র আমলা সহ * বাঃ রামপ্রসাদ দাষ মৌজে বরগোদা পরগনে তমলুক

১২৬ নং জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি	৬৩৬
জোত অনঙ্গ মঞ্জুরি	১/১।
জোত রামনারায়ন মাইতি	৬২।
	<hr/>
	২৬২। কাঠার কাত দেনীর অংশ
পূর্ব মাল জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি	১।৩।।১/।

দক্ষীন পতিত সরকারী বাদ পশ্চিম মাল জোত * উত্তর ঐ * জোত ভারথী পন্ডা

১২৭ নং ঐ মৌজায় জল জমিন জোত শ্রীমতী অনপুন্ডা দাশী	৬১
জোত ভারথী পন্ডা	৬১।।
জোত রাজনারায়ন মাইতি	১১।।
	<hr/>
	১৬৪

এহার মধ্যে দেনীর অংশ কাত ৬৪।। কাঠা দুই পদিকা পূর্ব ব্রহ্মসত্তর শ্যামসুন্দর বিদ্যানিধি জোত অন্যপুন্ডাদাশী। দক্ষীন ঐ * জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি পশ্চিম মাল জোত মধু ভূঞা উত্তর জিত নারায়ন বসুর মহ * জোত কৃষ্ণ মাইতি

১২৮ নং ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমিন জোত মোহন দাষ ৬৩।। কাঠার কাত দেনীর অংশ ১৪। কাঠা এহার মোট চৌহদ্দী পূর্ব মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি দক্ষীন ঐ * জোত অন্যপুন্ডা দাসী উত্তর মাল জোত সাগর জানা ভারথী পন্ডা পশ্চিম * জোত

স্বাক্ষর শ্রীস্যামচাঁদ মিত্র আমলা

১২৯ নং ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমিন জোত লালমোহন মাইতি

১।১ কাঠার কাত ১।৩ কাঠা

পূর্ব মাল জোত ফকিরচাঁদ মাইতি দক্ষীন মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি ও দর্পতাতি পশ্চিম মাল জোত ফকীর চাঁদ মাইতি উত্তর মাল জোত উদয়চাঁদ দত্ত।

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল সমাবেশ

১৩৩ নং ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমিন জোত শিব নারায়ন মিস্ত্রী ১০।।
কাঠার কাত দেনীর অংশ ২৫ কাঠা

পূর্ব মাল জোত অরুণ দাশ দক্ষীণ ঐ * জোত গুরুচরণ দাশ পশ্চিম মাল
জোত জদনাথ দাশ উত্তর মাল জোত কুচল দাশ অধিকারি।

১৩৪ নং ঐ মৌজায় জোত রাজনারায়ন মাইতি ২।।৪।।

জোত লালমোহন মাইতি

৫০।

৩। ৪৫ কাঠার

কাত দেনির অংশ ১।।৪৫।।

পূর্ব * জোত লালমোহন মাইতি দক্ষীণ সরকারি বান্দ ও ভেড়ি * পশ্চিম
মাল জোত কুচল দাশ অধিকারি ও গুরুপ্রসাদ মাইতি উত্তর ঐ * জোত
হরেকৃষ্ণ মাইতি।

১৩৭ নং ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমিন জোত উদয় চাঁদ দে

১।.৫ কাঠা কাত দেনীর অংশ ১।.৫।।

পূর্ব মাল জোত ফকির চাঁদ মাইতি দক্ষীণ মাল জোত ঐ গোলক দলাই
পশ্চিম মাল জোত কুউর নারায়ন ঘোড়াই উত্তর মাল জোত স্বরূপ নাথক।

১৪৫ নং ঐ মৌজায় জোত মধুভূঞা ১।৩।। কাঠা কাত দেনীর অংশ ১।।৫।।
বিশ্যা

পূর্ব মাল জোত অঃ নটবর মন্ডল দক্ষীণ মাল জোত অঃ নটর মন্ডল
পশ্চিম মাল জোত শিবনারায়ণ মন্ডল উত্তর মাল জোত অঃ নটবর মন্ডল।

১৪৭ নং ঐ মৌজায় জোত শ্রীমতী অন্যপুন্ডা দাসী ১।১।। কাঠার কাত
দেনীর অংশ ১।.৫ কাঠা।

পূর্ব মাল জোত জয়নারায়ন রাউৎ দক্ষীণ মাল জোত শ্রীনাথ চন্দ্র ভূঞা
পশ্চিম মালের বাকি জোত মধুসূদন রাউত ঐ * জোত ফকীর চাঁদ মাইতি ও
হরেকৃষ্ণ মাইতি

১৬০ নং ঐ মৌজায় জোত মধু মাইতি ১ বন্দ ১।. কাঠার কাত দেনির অংশ
রকম ১।. কাঠা পূর্ব মাল জোত অরুণ দাশ দক্ষীণ মাল জোত বীসু মাইতি
পশ্চিম মাল জোত লক্ষ্মীনারায়ন দাশ উত্তর মাল জোত লক্ষ্মীনারায়ণ দাশ দিগর।

১৬১ নং ঐ মৌজায় জোত অক্ষয় দাশ এক বন্দ ৫১৫ কাঠার কাত দেনীর
অংশ রকম ১৩।.৫ বিস্যা পূর্ব ঐ * জোত আন্দী রাউত দক্ষীণ মাল জোত
হরিদাস দিগর পশ্চিম মাল জোত সিদাম মাজী উত্তর মাল জোত হরিদাস দিগর।

১৬২ নং ঐ মৌজায় জোত আনন্দী রাউত ১ বন্দ ১।৩।। কাঠার কাত দেনীর
অংশ ১।৪। কাঠা

পূর্ব মাল জোত দিনু মাইতি দক্ষীণ মাল জোত শ্রীনাথ চন্দ্র ভূঞা ও
গোকুল মাইতি পশ্চিম ঐ * জোত অক্ষয় দাশ উত্তর মাল জোত * রাউত।

১৬৫ নং ঐ মৌজায় জোত রাজনারায়ন মাইতি ১ বন্দ জল জমিন ১৪
কাঠার কাত দেনীর অংশ ১২ কাঠা পূর্ব ঐ * জোত মোহন দাশ দক্ষীণ ঐ *
জোত মক্ষীরাগ পশ্চিম ঐ * জোত গুলজার খা উত্তর জোত রাজনারায়ণ
মাইতি মোদ্যে পাঁচবেড়্যা

১৬৮ নং ঐ মৌজায় জোত রাজনারায়ণ মাইতি ১ বন্দ ৩/২। কাঠার কাত
দেনীর অংশ ১।১। কাঠা।

পূর্ব মাল জোত বিজয়রাম মাইতি দক্ষীণ মাল জোত বিজয় রাম মাইতি
পশ্চিম মাল জোত রামমোহন ভূঞা ও শম্ভুরাম ভূঞা ও গঙ্গাধর বর উত্তর মাল
জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি

স্বাক্ষর শ্রী স্যামচাঁদ মিত্র আমলা

১৬৯ নং ঐ মৌজায়

জোত গঙ্গাধর মন্ডল	/২।১/
জোত কামদেব মন্ডল	/২।১/
জোত চন্দ্রমোহন মন্ডল	/২।১/
	<hr/>
	১৩
বাদ	/৩

বাকী —।. কাঠা দেনীর অংশ /২। কাঠা

মাল জোত গঙ্গাধর বর দক্ষীণ মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি পশ্চিম ঐ * জোত
* পতিত উত্তর সরকারি বান্দ ১৭০ নং ঐ মৌজায় জোত নারায়ণ মালাকার ১
বন্দ ১। কাঠার কাত ঐ দেনীর অংশ /৩ কাঠা পূর্ব জোত প্রতাপ নারায়ণ
দক্ষীণ মাল জোত সদনন্দ মাইতি পশ্চিম ঐ * জোত বিনন্দ সাতরা উত্তর খাল
বান্দ

১৭১ নং ঐ মৌজায় জোত গোবিন্দ সাতরা ১ বন্দ ৮. কাঠার মধ্যে দেনীর
অংশ ১২। কাঠা এহার চৌহদ্দী পূর্ব মাল জোত বিনন্দ সাতরা দক্ষীণ মাল
জোত স্বরূপ মাইতি উত্তর সদর বান্দ—

১৮১ নং ঐ মৌজায় জোত অনাপূর্ণাদাশী ১ বন্দ ৩ কাঠার কাত দেনীর অংশ
১৪ কাঠা পূর্ব ব্রহ্মপুত্র জোত রঘুনাথ দাশ দক্ষীণ মাল জোত অনঙ্গমঞ্জরি পশ্চিম
মাল জোত মধু জালয়া উত্তর ঐ * জোত গঙ্গাধর মন্ডল দীগর

১৮৩ নং ঐ মৌজায় জোত রাজনারায়ণ মাইতি ১৩৮

জোত মুচি	/১।১
	<hr/>
	৮০।

উনিশ ও বিংশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

কাঠার কাত দেনীর অংশ ২।১৮/ বিস্যা পূর্ব মাল
জোত কামদেব ফদিকার দক্ষীণ ঐ * জোত বিপ্র মাইতি পশ্চীম ঐ * জোত
কামদেব ফদিকার উত্তর মাল জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি

স্বাক্ষর শ্রী স্যামচাঁদ মিত্র আমলা

১৮৪ নং ঐ মৌজায় জোত তারু মন্ডল

১৪।৮/

জোত সঙ্কী খাড়া

১৪।৮/

১৩৬ এহার মধ্যে

দেনীর অংশ রকম

১৪।৮/ বিস্যা

পূর্ব ঐ * জোত তারু মন্ডল ও সঙ্কী খাড়া দক্ষীণ মালের খাশ ও ষুড়া
পশ্চীম মালের বাড়ি জোত তারু মন্ডল ও নারায়ণ খাড়া উত্তর মালের খাশ জোত
নারায়ণ খাড়া

১৮৯ নং ঐ মৌজায় জোত নারায়ণ মালাকার ১ বন্দ ১। কাঠার কাত দেনির
অংশ ১। কাঠা

পূর্ব মাল জোত ক্ষেত্র সানা দক্ষীণ ঐ * জোত স্বরূপ নাএক পশ্চীম মাল
জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি উত্তর মাল জোত নারায়ণ মুলা

১৯১ নং ঐ মৌজায় জোত তারু মন্ডল

১৪৬৮/

জোত গঙ্গা খাড়া

১৪৬৮/

১৪৬ এ হার মধ্যে

দেনির অংশ ১৪৬৮/ বিস্যা

পূর্ব মাল জোত দর্প মন্ডল দক্ষীণ ঐ জোত নারায়ণ মুলা পশ্চীম ঐ *
জোত * উত্তর মহল জোত রাজ নারায়ণ মাইতি

২০৫ নং ঐ মৌজায় জোত দুর্জয়ধন সাঁতরা ও বন্দ ৬২ কাটা এহার মধ্যে
দেনীর অংশ ৩। কাঠা

পূর্ব মাল জোত সদানন্দ মাইতি দক্ষীণ ঐ * জোত উদয় সাঁতরা পশ্চীম
মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি উত্তর কোট বাদ ২১৪ নং মৌজে বাবলপুর * বাঃ
রামপ্রসাদ দাশ জোত রামনারায়ণ মাইতি ১ বন্দ ১।৮ কাঠার কাত দেনীর
অংশ ১।৮/ কাঠা পূর্ব মাল জোত অলঙ্গ মঞ্জরি দক্ষীণ মাল জোত ফকীর চাঁদ
মাইতি পশ্চীম মাল জোত শীদু মাইতি উত্তর মাল জোত রামনারায়ণ মাইতি ।

২২৪ নং ঐ মৌজায় জোত অন্যপুন্ড্যাদাসী ১ বন্দ ১। কাঠার কাত দেনীর
অংশ ১।/ বিঘা পূর্ব ঐ * জোত মধু সাউত ও মাল জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি
দক্ষীণ ঐ * জোত দর্প সাউত ও রামনারায়ণ মাইতি পশ্চীম ঐ * জোত মধু
মন্ডল উত্তর ঐ * জোত রামনারায়ণ মাইতি

২৩৮ নং ঐ মৌজায় জোত হরি খাড়া	১।৩৬৮/.
জোত ক্ষেত্রমোহন দাশ অধিকারি	১।৩৬৮/
জোত কৃষ্ণ মাইতি	১২।।

১৬.। কাঠার কাত
দেনীর অংশ ৬২।।৮/। পূর্ব বৈষ্ণবস্তর জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি দক্ষীণ ঐ *
জোত সিবু সাঁতরা ও মাল জোত শ্রীমতি অন্যপুন্ডা দাসী পশ্চিম ঐ * জোত
নারায়ণ মাইতি দিগর উত্তর ঐ * জোত রামনারায়ণ মাইতি।

২৪৮ নং ঐ মৌজায় জোত রাজনারায়ণ মাইতি	১/২
জোত অন্যপুন্ডা দাসী	১/২

২/৪ এ হার মধ্যে

দেনির অংশ ১/২ কাঠা

পূর্ব ঐ * জোত অনঙ্গমঞ্জরি ও রাধু মন্ডল দক্ষীণ ঐ * জোত স্বরূপ
নাএক দিগর পশ্চিম মাল জোত ফকীর চাঁদ মাইতি উত্তর মাল জোত স্বরূপ
নাএক ও স্বরূপ সাঁতরা ২৬১ নং ঐ মৌজায় জোত রাজনারায়ণ মাইতি ১ বন্দ
১/২৬. কাঠার কাত দেনীর অংশ ১।১।৮/ পূর্ব * জোত হরিপ্রীয়া দাসী ও
মালের বাকি জোত মকুন্দ মাকর দক্ষীণ মাল জোত গোপী মাকর পশ্চিম মাল
জোত ও দেবস্তর জোত প্রতাপ নারায়ণ রায় ও মাল জোত নারায়ণ মাকর উত্তর
ঐ * জোত হরিপ্রীয়া দাসী ও জতনমণি দাসী।

২৮৭ নং ঐ মৌজায় জোত গুরুচরণ দাশ ১ বন্দ ৬. কাঠার কাত দেনীর
অংশ ১২।। কাঠা পূর্ব মাল জোত কামদেব ফদিকার দক্ষীণ ঐ * জোত কুন্ডু
দাশ পশ্চিম মাল জোত সাঃ দর্প তাঁতি উত্তর ঐ * জোত যতনমণি দাসী।

২৯৫ নং মৌজে পিয়াজবেড়্যা * বঃ রামপ্রসাদ দাশ জোত গঙ্গাধর বর ২
বন্দ ৬.।। কাঠার কাত দেনির অংশ ১২৬ পূর্ব দিগবান্দ দক্ষীণ চকজিঞা দিঘীর
সরহন্দ ও জল জমিন জোত গঙ্গাধর বব পশ্চিম মাল জোত কন্দু বর উত্তর
মালের বাস্তুবাটি জোত কন্দু বর

২৯৯ নং ঐ মৌজায় জোত রামনারায়ণ মাইতি ১ বন্দ ১।৪।। কাঠার কাত
দেনীর অংশ ১২। কাঠা পূর্ব মাল জোত হরেকৃষ্ণ মাইতি দক্ষীণ মাল জোত
হরেকৃষ্ণ মাইতি পশ্চিম মাল জোত অধিকাদাসী উত্তর মাল জোত ঝটু
পট্টনাএক।

৩০০ নং ঐ মৌজায় জোত গঙ্গাধর মন্ডল	!.
জোত কামদেব মন্ডল	।.
জোত ইন্দ্রমোহন মন্ডল	।

৬. কাঠা

দেনীর অংশ রকম ১২। কাঠা

পূর্ব মাল জোত রামমোহন ভূঞা ও সন্তুরাম ভূঞা দক্ষিণ মাল জোত
যুধামণি দেবি ও হরেকৃষ্ণ মাইতি পশ্চিম মাল জোত গঙ্গাধর মন্ডল দীগর উত্তর
মাল জোত সন্তুরাম ভূঞা ও কান্তিক মুলা।

৩০১ নং ঐ মৌজায় জোত উদয় জানা ১৪।

জোত ক্ষেত্র জানা ১২

১১। কাঠা কাত

দেবীর অংশ ১৩৮/ বিস্যা

পূর্ব মাল জোত স্বরূপ মাইতি দক্ষিণ মাল জোত গঙ্গাধর মন্ডল দিগর
পশ্চিম ঐ * জোত সুন্দর মালাকার ও মাল জোত ধবু মুল্যা উত্তর পাঁচবেড়ায়
মালের জমি জোত নারায়ণ মুল্যা।

৩০৬ নং ঐ মৌজায় জোত ছিদাম গাঁতাএত ১ বন্দ ১৩৮ কাঠার কাত
দেনীর অংশ ১৪৮/ বিস্যা পূর্ব মাল জোত লক্ষণ দাশ ও যুদির রাউত দক্ষিণ
মাল জোত যুদির রাউত পশ্চিম মাল জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি উত্তর ঐ * জোত
ব্রজ দাশ।

৩০৯ নং ঐ মৌজায় জোত নিতাই দিভা ১/.

জোত ক্ষেত্র জানা ১২

১১২ কাঠা

এহার মধ্যে দেনির অংশ ১৩১। কাঠা

পূর্ব মাল জোত সিরু শাতরা দক্ষিণ ঐ * জোত বিপ্র রাউত পশ্চিম মাল
জোত কামদেব ফাদিকার উত্তর মাল জোত সুন্দর রাউত

৩১০ নং ঐ মৌজায় জোত হরি ভূঞা ৮

জোত ইন্দ্র ভূঞা ১/১

১৮১ কাঠা

এহার মধ্যে দেনীর অংশ ৮৩ কাঠা পূর্ব মাল জোত সিদু মাইতি ও নারায়ণ
মাইতি দক্ষিণ মাল জোত হরি ভূঞার বাস্তর * পশ্চিম মাল জোত সিদু মাইতি
দীগর উত্তর ঐ * জোত হরি ভূঞা।

৩১৫ নং ঐ মৌজায় জোত রাখানাথ মিস্ত্রী ১ বন্দ ৮৩৮ কাঠা কাত দেনীর
অংশ ১৪। কাঠা পূর্ব ব্রহ্মসত্তর জোত রাখানাথ মিস্ত্রী ও কোট পানি * দক্ষিণ
সশান ও মাল জোত প্রসাদ নাএক পশ্চিম ঐ * জোত গুরুপ্রসাদ মাইতি ও
ভগবান দাশের বৈষ্ণবসত্তর জল জমিন উত্তর ঐ * জোত রাখানাথ মিস্ত্রী।

স্বাক্ষর শ্রী স্যামচাঁদ মিত্র আমলা [১৪৮]

নিলামী ভূমী বিক্রয়ের সার্টিফিকেট

দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ৩১৬ ধারা অনুযায়ী মেদনীপুরের সাবজজ প্রথম আদালত এ জনাব শ্রীযুক্ত জগবন্ধু গঙ্গোপাধ্যায় রায়বাহাদুর সন ১৮৮৩ সালের ৯৮নং দেওয়ানী মোকদ্দমা

শ্রীরাজনারায়ণ মাইতি পীতার নাম “গুরুপ্রসাদ মাইতি জাতিয় কৈবত্ত পেশা তেজরতিআদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক ডিক্রীদার

বনাম

- ১। শ্রী দীননাথ তর্ক সিদ্ধান্ত পীতার নাম “গঙ্গাপ্রসাদ তর্কভূষণ ২। শ্রীরাজেন্দ্রনাথ শিরোমনী পীতার নাম “রমানাথ ন্যায়বাগিষ জাতিয় ব্রাহ্মণ পেশা বৃত্তী ভোগীআদী সাং নাড়াদাড়ি পং তমলুক দেনীগণ

নিলাম মঞ্জুরের তারিখ সন ১৮৯১ সালের ১৮ নভেম্বর এ মোকদ্দমায় ডিক্রীজারিক্রমে সন ১৮৯১ সালের ১৫ সেপ্টেম্বর তারিখ দেনীগণের নিম্নের লিখিত স্বাবর সম্পত্তী নিলামের দ্বারায় বিক্রয় হইলে তমলুক পরগণার পাঁচবেড়্যা সাকীনের “গুরুপ্রসাদ মাইতির পুত্র শ্রীরাজনারায়ণ মাইতি জাতিয় কৈবত্ত পেশা তেজরতি আদী স্বয়ং ডিক্রীদার তাহা ক্রয় করায় এহাকে এহার ক্রেতা বলিয়া প্রকাশ করা হইয়াছে ও এই আদালত কর্তৃক উক্ত বিক্রয় নিয়মমতে সিদ্ধ করা হইয়াছে তাহার সার্টিফিকেট এই—

তপশীল জায়দাদ

- ১। ষ্টেশন ও সবরেজষ্টার মৈশাদলের অধিন তমলুক পরগণার চক্ জিঞাদিঘী মৌজায় দেনীগণের দখলী নিম্বর জলজমীন ১ বন্দ ১। কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশরকম ✓. আনার কাত ১।✓ পুং জোত অমর মাইতি দিং দঃ জলকাল জোত নিতাই মাইতি পঃ গেড়্যা জোত নিতাই মাইতি জোত তিতু পাল নিমু ১।।.
- ২। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিম্বর জলজমী ১ বন্দ ১।।. বিঘা মধ্যে দেনীগণের অংশরকম ✓. আনার কাত ১।।.✓.

পুং জোত ছোট কৃষ্ণ মাইতি দঃ জোত নিতাই মাইতি দিং পঃ জোত রাধানাথ দাষ দিং উঃ জোত রাধানাথ দাষ নিঃ মু ৯.

- ৩। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিম্বর জলজমী ১ বন্দ ১।।. কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশরকম ✓. আনার কাত ১।।.✓.

পুং জোত নটবর সাউত দিগর দঃ জোত অদ্বৈত দাষ অধিকারী পঃ জোত ঝড়ু মাইতি উঃ জোত দিগব্বর সাউত দিং নিঃ মু ৪.

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

- ৪। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ৬৩ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ১০১১/.
- পুঃ জোত রাধানাথ দাশ দঃ জোত নারায়ণ দাশ পঃ যাতায়াতের রাস্তা উঃ বিশ্বস্তর ভূঞার জলজমী নিঃ মু ৫.
- ৫। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ১৩ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ৫১/.
- পুঃ জোত সাদু মাইতি দিং দঃ জোত রাধানাথ দাশ পঃ জোত বিশ্বস্তর ভূঞা উঃ জোত বিশ্বস্তর ভূঞা নি মু ২১.
- ৬। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমি ১ বন্দ ২১১. কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ১০৬/.
- পুঃ দীননাথ মাইতির নিষ্কর কালা দঃ জোত সাদু মাইতি পঃ জোত রাধানাথ গারু উঃ জোত চাঁদহরি মাইতি নিঃ মুঃ ৬.
- ৭। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ১০ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ১১১/.
- পুঃ জোত রাজনারায়ণ মাইতি দিং জোত সাদু মাইতি পঃ জোত রাধানাথ গারু উঃ জোত দীননাথ মাইতি দিং নিঃ মু ১১১.
- ৮। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ১২ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশরকম ✓. আনার কাৎ ২১/.
- পুঃ পঃ জোত দীনু মন্ডল দঃ জোত ভগবান মন্ডল উঃ দীনু মন্ডলের যাতায়াতের রাস্তা নিঃ মুঃ ২.
- ৯। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ১১/২ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓ আনার কাত ১১১/.
- পুঃ জোত নিত্যানন্দ মাইতি পঃ সরকারী বাদ উঃ জোত হলধর দে দঃ জোত গঙ্গাধর মন্ডল দিং নিঃ মুঃ ৬.
- ১০। ঐ মৌজায় দেনীগণের নিষ্কর জল জমী ১ বন্দ ১১/৪ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ১২১১.
- পুঃ জোত কার্তিক দে দঃ শ্রীশ্রী সীতলা ঠাকুরানীর দেবস্তর সেবাইত শ্রীমত্যা রসময়ী দেব্যা পঃ সরকারী বাদ উঃ জোত উদয় চাঁদ দে নি মু ৭১১.
- ১১। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ১১. কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ৩০১/.
- পুঃ জোত অদ্বৈত দাশ পঃ জোত তরি ঘড়া উঃ জোত তিতারাম পাল দঃ জোত রাধানাথ গারু নিঃ মু ৩.

১২। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জল জমী ১ বন্দ ১০ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ১১।

পুঃ বিশ্বস্বর ভূঞার কালা বাস্তু ও যাতায়াত রাস্তা দঃ সর্বসাধারণের যাতায়াতের রাস্তা পঃ জোত মাহাত্ত মাইতি উঃ বিশ্বস্বর ভূঞার জোতজমী নিঃ মুঃ ১১।

১৩। ঐ স্টেশন ও সবরেজষ্টারের অধিন তমলুক পরগণার সিবদন্তপুর মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জল জমী ১ বন্দ ১৩ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাত ১০।১১। জোত দুল্লভ মাইতি পুঃ জোত কেশব..... দিং দঃ জোত নিমাই সাউত ও দুল্লভ মাইতি পঃ জোত মধু মাইতি দিং উঃ জোত দুল্লভ মাইতি

১৪। ঐ স্টেশন ও সব রেজষ্টারের অধিন তমলুক পরগণার কুড়ুরচক মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জল জমী ১ বন্দ ১১ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশী রকম ✓. আনার কাত ১১।১১। জোত নমু মিস্ত্রী। পুঃ জোত শ্রীনাথ মাইতি ঃ জোত হরি বর পঃ জোত খুদি পাল উঃ জোত মহন পাল নিঃ মুঃ ২

১৫। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জল জমী জোত ঐ ১ বন্দ ১১ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓ আনার কাত ১০. পুঃ উঃ জোত পচু বর দঃ জোত দুর্যোধন বেরা পঃ জোত তারার্দ বিজলী

১৬। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জল জমী জোত হারু বর ১ বন্দ ১০. মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম ✓. আনার কাৎ ১১। পুঃ জোত নমু মিস্ত্রী দঃ জোত মোহন মাইতি পঃ জোত একাদশী গুড়্যা উঃ জোত জীবন মিস্ত্রী নিঃ মুঃ ৬

১৭। ঐ স্টেশন ঐ সব রেজষ্টারের অধিন তমলুক পরগণার বরগোদা মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম আনার কাত ১ পুঃ বড় অক্ষয় জানার পুষ্কর্নির আড়া ও কালা দঃ জোত দীননাথ মাইতি দিং পঃ জোত..... উঃ জোত গোবর্দ্ধন বর নিঃ মুঃ ১

১৮। ঐ মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জল জমী ১ বন্দ মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম আনার কাৎ ৩ পুঃ জোত শ্রীপ্রসাদ মাইতি ও দীননাথ মাইতি দঃ জোত মধুসূদন দাঘ দিং পঃ জোত..... ও রাজু বাগের কালা উঃ জোত..... ও রাজু বাগ নিঃ মুঃ ৩

১৯। স্টেশন সব রেজষ্টার মৈশাদলের অধিন তমলুক পরগণার চকসিমলা মৌজায় দেনীগণের দখলী নিষ্কর জলজমী ১ বন্দ ১/২ কাঠার মধ্যে দেনীগণের অংশ রকম আনার কাৎ ৪

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

পুঃ হরেকৃষ্ণ ও বিরকিশোর মাইতির জলজমী ঐ গ্রামের ভেড়ি বাদ পঃ
ডাঙ্গা জমী দঃ গঙ্গারাম মন্মিকের জলজমী নিঃ মুঃ ৯

অদ্য সন ১৮৯২ সালের ১২ জানুয়ারী তারিখ আমার স্বাক্ষর ও
আদালতের মোহরযুক্ত মতে দেওয়া গেল ইতি স্বা

Sub judge 1st court

Midnapur

12.1.92

[১৫৯]

ঋণ ও অন্যান্য কারণে সেদিনের কৃষক সমাজ এমনকি ক্ষেত্রবিশেষে জমিদার
শ্রেণীর লোকেদের কি পরিমাণ বিষয় সম্পত্তি নিলামে উঠেছিল আর সেই সব
সম্পত্তি অন্য এক শ্রেণীর বিত্তশালী লোক অল্প মূল্যে নিলামে ক্রয় করে কিভাবে
অধিকতর বিত্তশালী ব্যক্তিতে পরিণত হয়েছিলেন তার সঠিক পরিসংখ্যান পাওয়া
কখনও সম্ভব না হলেও নিম্নোক্ত সারণি থেকে সেদিনের ভয়াবহ রূপের
পরিচয় পেতে অসুবিধে হবে না। সংগ্রহশালায় সংরক্ষিত ঐ সব অভিলেখের
কয়েকটির সংক্ষিপ্ত পরিচয় তুলে ধরা হল এই ক্রমানুসারে— (ক) নিলাম বা
বিচারের স্থান (খ) নিলামের তারিখ (গ) নিলামী সম্পত্তির বিবরণ (ঘ)
নিলামের কারণ (ঙ) নিলামে ডাকমূল্য (চ) নিলাম গ্রহীতা (ছ) ডিক্রীদারের নাম
ও ঠিকানা (জ) সংগ্রহশালায় সংরক্ষিত অভিলেখের ক্রমিক সংখ্যা (ঝ) দেনীগণের
নাম ও ঠিকানা ১০।

১। তমলুক মুনসেফী বিচারালয় (খ) ৯.১০.১৮৬০ (গ) ১ কাঠা (ঘ) ঋণের
টাকা শোধ না করায় (ঙ) ২০০। (চ) গঙ্গাবিষ্ণু পাঁড়ে ও দ্বারিকানাথ পাঁড়ে (ছ)
সীতারাম পট্টনায়ক, রামচন্দ্রপুর (জ) ৯নং (ঝ) শ্রীমত্যা বেচি ব্রাহ্মণি দীগর

২। মেদিনীপুর জেলার সবরডিনেট জজের আদালত (খ) ৭.৫.১৮৭৬ (গ)
৩। বিদ্যা (ঘ) ঋণের কারণ (ঙ) ৫৫ (চ) ভজ্জহরি মাইতি (ছ) শ্রীমতি রাণি
অপূর্বময়ী, ময়না (জ) ৯৫ নং (ঝ) রাণি রাধাপ্রিয়া দীং তমলুক

৩। দেওয়ানি আদালত, মেদিনীপুর (খ) ১৮.২.১৮৭৩ (গ) বহু সম্পত্তি (ঘ) ঋণ
পরিশোধ না করা (ঙ) ২২৩। (চ) রাজনারায়ণ মাইতি (ছ) রাধাশ্যামানন্দ
বাহুবলেন্দ্র, ময়না (জ) ৯৬ নং (ঝ) রাণি ত্রিপুরা সুন্দরী দীং

৪। মেদিনীপুর জজসাহেবের বিচারালয় (খ) ২৩.৮.১৮৭৩ (গ) তমলুক পরগণার
রামভদ্রপুর মৌজায় ৪২ দাগে ১ বন্দ জল জমি। (ঘ) ঋণ (ঙ) ৩১। (চ)
ইন্দ্রনারায়ণ মাইতি (ছ) রাধাশ্যামানন্দ বাহুবলীন্দ্র, ময়না (জ) ১২২নং (ঝ) রাজা
নরেন্দ্রনারায়ণ রায় দিৎ

৫। মেদিনীপুর দেওয়ানী বিচারালয় (খ) ১২.২.১৮৬৬ (গ) ২টি লাটে বহু

সম্পত্তি (ঘ) ১৮৬৫ সালের ১৪৪নং মামলা জারির ফলে (ঙ) ২৮২ (চ) রাজনারায়ণ মাইতি (ছ) রামলাল ভকত কর্নেলগোলা মেদিনীপুর (জ) ১৩৪নং (ঝ) রাজনারায়ণ ভূঞা দিৎ

৬। মেদিনীপুর সবরডিনেট জজের আদালত (খ) ১৬।১৭.৬.১৮৭৬ (গ) বহু সম্পত্তি (ঘ) ঋণের কারণ (ঙ) ৪২৩ (চ) ইন্দ্রনারায়ণ মাইতি (ছ) রানি অপূর্বময়ী ময়না (জ) ১৪৮ নং (ঝ) রানি রাধাপ্রিয়া, তমলুক

৭। মেদিনীপুর সব জজের ১ম আদালত (খ) ১৫.৯.১৮৯১ (গ) বহু সম্পত্তি (ঘ) ঋণ (ঙ) নিলামের দ্বারা বিক্রয় হলেও মূল্যের উল্লেখ নেই (চ) ডিক্রীদার স্বয়ং রাজনারায়ণ মাইতি পাঁচবেড়্যা (ছ) রাজনারায়ণ মাইতি, পাঁচবেড়্যা (জ) ১৫৯নং (ঝ) দীননাথ তর্কসিদ্ধান্ত নাড়াদাঁড়ি

৮। মেদিনীপুরের সব জজের ২য় আদালত (খ) ১৭.১২.১৮৮৮ (গ) বহু জমি (ঘ) ঋণ (ঙ) ১০০৬ এক হাজার ছ টাকা (চ) উপেন্দ্রনাথ মাইতি তিলন্তপাড়া (ছ) প্রাণকৃষ্ণ দাস বিবিগঞ্জ, সহর মেদিনীপুর (জ) ২২৭নং (ঝ) অপূর্বময়ী দাসী তিলন্তপাড়া

৯। মেদিনীপুরের সব জজ ১ম আদালত (খ) ১৯.১১.১৮৮৮ (গ) জমি (ঘ) ঋণ (ঙ) টাকার উল্লেখ নেই (চ) রাজনারায়ণ মাইতি (ছ) ২৫৪নং (জ) রাজনারায়ণ মাইতি (ঝ) দীননাথ তর্ক সিদ্ধান্ত নাড়াদাঁড়ি

ঠিকা পত্তনিপত্র

(১)

মহামহিম ইন্দ্রনারায়ন মাইতি “গুরুপ্রসাদ মাইতির পুত্র ও শ্রীযুক্ত রমানাথ মাইতি “উদয় চাঁদ মাইতির পুত্র শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ মাইতি “রাজনারায়ন মাইতির পুত্র জাতিয়ে মাহিস্য পেশা তালুকদারি আদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক স্টেশন শবরেজেষ্টর মহিসাদল জেলা মেদীনীপুর বরাবরেষু —

লিখিতং শ্রী উপেন্দ্রনাথ ঘোষ “যদুনাথ ঘোষের পুত্র জাতিয়ে কায়স্ত পেশা জমীদারী আদী ও ওকালতআদী শাং বেলুন পং কেদার কুন্ডু হাং শাং ছোটবাজার সহর মেদীনীপুর জেলা মেদীনীপুর।

কস্য চিরস্থায়ী পত্তনি ও দরপত্তনি পটকপত্র মিদং কার্য্যনঞ্চাগে স্টেশন শবরেজেষ্টর তমলুকের অধিন ময়না পং কলেষ্টরি ১৭৯৮ নং তৌজীভুক্ত মাহাল মদনমোহনচক মৌজায় রং: ৯/. আনা অংশ আমার পৈত্রিক জমিদারি হইতেছে ও ঐ মৌজায় রং: ৯/. আনা অংশ আমার সহোদর ভ্রাতা “গোপীন্দ্র নাথ ঘোষের পৈত্রিক জমীদারি ছিল। “গোপীন্দ্র নাথ ঘোষ অপুত্রক অবস্থায় পরলোক গমন করিলে তদীয় ওয়ারিশ পন্নি শ্রীমতি উপেন্দ্র মোহিনী দাসী তাহাতে সত্ত্বতি হইয়া বৈধ ও আইন সঙ্গত কারণে উক্ত মদনমোহনচক মৌজায় রং: ৯/. আনা ও অন্যান্য তালুকাং ও দেবস্তর শহ আমাকে সন ১৩০৪ সালের ২৮ শা কান্তিক তারিখে রেজষ্টারিকৃত পত্তনী পাট্টার বিলি করিলে আমি তদবধি অন্যের অবিবাদে দ্বাদশ বংশ্যরের উর্দ্ধকাল উক্ত রং: ১. আনা অংশে সত্ত্বান ও দখলকার আছী। এক্ষনে উক্ত মদনমোহনচক মৌজার উক্ত রং: চারি আনা অংশের কাত মং ১৬০৬/১১ টাকা তস্ত্রিশ আপনারা আমার অধিনে পত্তনী ও দরপত্তনী লইতে ইচ্ছুক হওয়ায় উক্ত অংশের মোট মজুদাদ মং: ৩৬১/ টাকার মধ্যে গবর্ণমেন্টের প্রাপ্যবাদে বক্রি লভ্য মং: ১৭৩/১৪ টাকার মধ্যে কেবলমাত্র মং: ৫০/ পঞ্চাশ টাকা মালিকানা রাখিয়া বক্রি লভ্য বাবৎ মং: ১২৩/১৪ একশত তেইশ টাকা এক আনা চৌদ্দ গন্ডা মং: ২০০০/ দুই হাজার টাকা পণ গ্রহনে নিম্ন লিখিত স্বত্যাধিনে আপনাদিগকে উক্ত মাহাল নিজাংশ রং: ৯/. আনা ও দরপত্তনি বিলি করিয়া অসিকার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছী যে আপনারা অদ্য হইতে উক্ত পত্তনি ও দরপত্তনি স্বত্যাধিনে দান বিক্রয়আদীর ক্ষমবান হইয়া কুল হক হকক সম্পূন তালুকদারি স্বত্যা পুত্র পৌত্রাদি ওয়ারিসানক্রমে ভোগদখল করিতে থাকিবেন ও আমলীসন ১৩১৫ সাল বকয়া খাজনাদী ও বর্তমান সন ১৩১৬ সালের অদ্যতক খাজনাদী আপনারা প্রজাগনের নিকট আদায় লইবেন। আমার সহ উক্ত বকয়া ও হাল খাজনার কোন এলাখা রহিল নাই।

১। উক্ত মালিকান মং: ৫০/ পঞ্চাশ টাকা আপনারা প্রতি বংশ্যর মাঘ মাসের শেষে আমার বসতবাটী বেলুন গ্রামের স্থিত কাছারি বাটীতে আদায় দিতে থাকিবেন। রিতমত দাখিলা গ্রহন করিবেন। বিনা দাখিলায় টাকা আদায়ের ওজর

করিতে পারিবেন না। মালিকানা আদায়ের ক্রটি হয় তাহা হইলে আমি আইনমত শতকরা মাসিক ১ একটাকা হারে সুদসহ টাকা আদায় লইতে পারিব। কন্সলি কালে কোন কারণে উক্ত মালিকানা টাকার উপর বেশী জমা তলফ ফি ধার্য করিতে আমি বা আমার ওয়ারিশানের ক্ষমতা রহিল না এবং আপনারা বা আপনাদের ওয়ারিশানগন কন্সলি কালে কোনরূপ কারণে জমা কমির কোনরূপ ওজর বা দাবি করিতে পারিবে না। মফঃস্বলের শীমা সরহর্দ বজায় রাখিবেন। মাহালের মূল্য খর্বতাজনক কোন কার্য করিবেন না। দেওয়ানী ফৌজদারি কি অন্য কোন হাকিমানের সরকারে যে কিছু হুকুম তামিল করিতে হয় ও সংবাদআদী দিতে হয় তাহা আপনারা তামিল করিবেন। ঐ মৌজার সম্বন্ধে উক্তরূপে তামিল না করা জন্য আমার কোনরূপ দণ্ড বা ক্ষতি হয় তাহার ক্ষতিপূরণ আপনারা করিতে বাধ্য রহিলেন। উক্ত মালিকানা ৫০ পঞ্চাশ টাকা আদায়ের মাতব্বরি জন্য আপনাদের উক্ত পত্তনী ও দরপত্তনী স্বত্ব আবদ্ধ রহিল। ভবিষ্যতে আমার প্রাপ্য মালিকানার উপর যদি কোনরূপ করআদী ধায্য হয় তাহা আমি আদায় দিব তজ্জন্য আপনাদের কোনরূপ দ্বায়িত্ব রহিল না।

২। উক্ত মাহাল বাবত কালেট্রিতে রেভিনিউ সেষ ও পুলবন্দীআদী যাহা ধায্য আছে ও ভবিষ্যতে গবর্ণমেন্ট হইতে যাহা ধায্য হইবে তৎসমস্ত আপনারা কিস্তীমত কালেট্রিতে দাখিল করিতে থাকিবেন। যদি আপনাদের ক্রটিবসত উক্ত অংশ নিলাম হয় বা আমার অন্য কোনরূপ ক্ষতি হয় তজ্জন্য আপনারা সমুহ ক্ষতিপূরণ ও মায আদায় কালতক মাসিক শতকরা একটাকা হারে সুদসহ মিটাইয়া দিতে বাধ্য রহিলেন। গবর্ণমেন্টের প্রাপ্য টাকার সহিত আমার কোনরূপ এলাখা রহিল নাই। উক্তরূপ দেয় কালেট্রি বাবত দাখিলী টাকা আমার প্রাপ্য মালিকানা বার্ষিক মঃ ৫০ পঞ্চাশ টাকা আপনারা পৃথকরূপে আদায় দিতে থাকিবেন।

৩। আমি উক্ত শ্রীমতি উপেন্দ্র মোহিনী দাশীর সরকারে তাঁহার প্রাপ্য টাকা নিয়মিত রূপে আদায় দিতে থাকিব। আপনাদিগকে কোনরূপ দায়িক হইতে হইবে না। যদি আমার উক্ত টাকা দেওয়ায় ক্রটি বশত আপনাদিগকে কোনরূপ দায়গ্রস্ত হইতে হয় কিম্বা আমার অন্য কোনরূপ কৃতকার্যের জন্য উক্ত অংশ নিলাম হয় অথবা আপনাদের দখলের কোনরূপ বিঘ্ন হয় তজ্জন্য সমস্ত ক্ষতিপূরণ আপনারা কি আপনাদের ওয়ারিশানগন আমার কিম্বা আমার ওয়ারিশানগনের নিকট বেদখলের তারিখ হইতে আদায় কালতক মাসিক শতকরা একটাকা হারে সুদসহ টাকা আইনানুসারে আদায় করিয়া লইবেন।

৪। মফঃস্বলে প্রজাগনের নিকট যাহা জমা ধায্য আছে তাহা কিম্বা ভবিষ্যতে মাহাল জরিপ জমাবন্দী আদী করিয়া কিম্বা পতিত বিলীবন্দবস্ত আদীতে প্রজাগনের উপর যাহা জমা ধায্য হইবেক তাহা আপনারা আমার স্বরূপ আপসে বা নালিসের দ্বারায় আদায় করিতে থাকিবেন। বৃদ্ধি জমা আদীর দরুন আমি

কোনরূপ দাবি দায়া করিতে পারিব না। আপনারা উক্ত মাহালের হাট ঘাট গোলা গঞ্জ পতিত বাদ খাল আদীতে কুল হক হকুক সত্তে দখল করিতে থাকিবেন।

৫। জদি গবর্ণমেন্ট হইতে উক্ত মাহালের কোন অংশ খাল বাদ কি রেলরাস্তা আধী কোন কারণে গৃহিত হয় তাহা হইলে যে পরিমান অংশ গৃহিত হইবে তাহার লভা ও লোকসান ও মূল্যের টাকা আদী পরস্পর হারাহারিমতে পাইব।

৬। প্রকাশ থাকে যে উক্ত মাহাল আমি ইতিমধ্যে অপর কোনরূপ দায় সংযোগ করি নাই। যদি কোন দায় প্রকাশ হইয়া তজ্জন্য আপনাদের পত্তনী ও দরপত্তনীর স্বত্তের ক্ষতি হয় তাহা আমি পূরণ করিতে বাধ্য রহীলাম।

৭। উপরুক্ত স্বত্বসমূহে আমি ও আমার ওয়ারিসানগন কি স্থলাভিসিক্তগন বাধ্য রহীলাম ও রহিল এবং আপনারা ও আপনাদের ওয়ারিসান ও স্থলাভিসিক্তগন সম্পূর্ণরূপে বাধ্য রহিলেন। মাহালের নয়া জমা কাগজআদী নিম্নের তপশীল মত আপনাদের হাওলা করিয়া শাক্ষিগণের মোকাবিলায় মূল্যের টাকা নগদ বুঝিয়া লইয়া উসিয়া কবুলতি গ্রহনে আপন সেইচ্ছায় অত্র পত্তনীতে দরপত্তনীপাট্টা লিখিয়া দীলাম। ইতিসন ১৩১৬ শাল তাং ২৪ শা মাঘ ইংরেজী ১৯০৯। ৫ ই ফেব্রুয়ারি [৩৫২]

(২)

শ্রীদাশ মোহন মাইতি ষ্চরিতেশু প্রিতি মিআদি ঠিকা পট্রকপত্র মিদং কাজ্যনক্ষ্যাগে আমার নিজ হিব্বায় মহত্বান জোমীন প্রঃ কিষে মঅনা চঙরা মোদ্বো মোঃ রামচন্দ্রপুর গ্রামে একবন্দ খানস জল ১২।। বারকাঠা দুই পোদিকা দর ফি বিঘা হাল কুম্পানি ২৮/৫. দুই টাকা দুই আনা হিশাবে ফিশন ১২।। বার কাঠা দুই পোদিকা হাল কুম্পানি ১৮/৫ এক টাকা পাঁচ আনা এক পাই হিশাবে ১৫ পনর বছরকে ঠিকা মোকরাবেল মুক্তা হাল কুম্পানি কল ১৯৮৮/১৫ উনিষ টাকা চৌদ্দ আনা তিন পাইতে ইস্তক সন ১২৬৯ উনশোত্তর শাল হোইতে নাগাদ সন ১২৮৩ তিরারিশ সাল যুদ্ধা গোনিতা ১৫ পনর বছরকে পাট্টা লিখিয়া দিলাম। নগদস্ত বদস্ত টাকা লোইলাম। তুমি মিআদ মাফিক জোমী মোজকুরের সিমা সরদমাফিক জুতিআ ও জোতাইআ পরম যুদ্ধে ভোগ দক্ষল করহ। গভা নস্থানি হাজা মুজরা পাইকো শ্রী শ্রী শজিউ না করেন দিগবান্দ ভাঙ্গিআ হাজা হয় তবে আগাম বেশি মিআদ ভোগ পাইবে। সন ১২৮৪ চৌরারিশ সালকে আমার জোমীন খোলোশা হোইবেক। তুমার শোহিত কোন এলাক্ষা নাই। এতদার্থে ঠিকা পট্রকপত্র লিক্ষীআ দিলাম। ইতি ১২৬৮ সাল ৯ জোইষ্ট

লিঃ শ্রীরমানাথ চৌধরি

পাঁচজন ইসাদের মধ্যে একজন উড়িয়া ভাষী ইসাদ রয়েছে। [৬]

চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় পটকপত্র

পরম কল্যাণীয় শ্রী হৃদয়নাথ দাস পিতা “অক্ষয়রাম দাস ও শ্রী গোবিন্দ প্রসাদ দাস পিতা শ্রীদীনবন্ধু দাস জাতিয়ে বৈষ্ণব পেশা ভিক্ষাবৃত্তিআদি সাং চণ্ডরা কালাগন্ডা পং ময়না থানা ও সব রেজেষ্টার তমলুক জেলা মেদিনীপুর কল্যানবরেষু

পাটো দাতা মালিকগণ

লিখিতং শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্র নাথ মাইতি পিতা “রাজনারায়ন মাইতি শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাশ চন্দ্র মাইতি পিতা “হরেকৃষ্ণ মাইতি শ্রীযুক্ত বাবু মহেশচন্দ্র মাইতি পিতা “লাল মোহন মাইতি শ্রীযুক্ত বাবু পূর্ণচন্দ্র মাইতি পিতা “জগত চন্দ্র মাইতি ও শ্রীমত্যা লবঙ্গ মঞ্জরী দেই স্বামী “প্রেমচাঁদ মাইতি শ্রীমত্যা সুস্কদাময়ী দেই স্বামী “ভূতনাথ মাইতি শ্রীমতি শৈলবালা দেই স্বামী শ্রীসুরেন্দ্র নাথ মাইতি সর্ব জাতিয়ে মাহিষ্য পেশা জমিদারী আদি সর্ব সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজেষ্টার মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর তথা শ্রীযুক্তবাবু চৈতন্য চরণ দাস নাবালক পিতা “প্যারীমোহন দাস নাবালকের পক্ষে রক্ষক গার্জেন মাতা শ্রীমত্যা গিরিবালা দেই তথা শ্রীযুক্ত বাবু বংশীধর দাস ও শ্রীযুত মুরলীধর দাস নাবালকদ্বয় পিতা “নরেন্দ্র নাথ দাস নাবালকদ্বয়ের পক্ষে রক্ষক গার্জেন মাতা শ্রীমত্যা প্রেয়সী দাসী তথা শ্রীযুত জ্যোতিন্দ্র নাথ মাইতি পিতা “ত্রিলোচন মাইতি তথা শ্রীযুত ভূতনাথ মাইতি পিতা “গঙ্গাধর মাইতি সর্ব জাতিয়ে মাহিষ্য পেশা জমিদারী আদি সর্বসাং পুতপুত্যা পং ময়না থানা ও সবরেজেষ্টার তমলুক জেলা মেদিনীপুর।

কস্য রায়ত দখলি স্তত বিশিষ্ট খাশ খালের চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় পটকপত্র মিদং কার্যনঞ্চাগে। জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত থানা ও সবরেজেষ্টার তমলুকের এলাখাধিন ময়না পরগনার ১৭৯৮ নং তৌজিভুক্ত মহাল মদনমোহনচক মৌজা আমাদের স্বতীয় জমিদারী হইতেছে। বিগত সন ১৩২৭ তেরশত সাতাইশ সালের আষাড় মাহাতে কংশাবতী নদীর বন্যা প্রবাহে নদীপৃষ্ঠের এমব্যাক্সমেণ্টের বীদ ভাঙ্গিয়া যাওয়ায় মহামান্য ভারতেশ্বরের তরফ হইতে পুরাতন ভঙ্গ এমব্যাক্সমেণ্টের বীদ এ্যাবলিশ করত অনতিদূরে আর একটি নূতন বীদ সৃজন করেন। এতাবৎকালতক পুরাতন বীদ ও নূতনবান্দের পশ্চিম ও উত্তরাংশের খাল কতক কতক স্থান বালু জমীয়া ভরাট হইয়া পতিত অবস্থায় রহিয়াছে। এক্ষনে ঐ এমব্যাক্সমেণ্ট এ্যাবলিশ বান্দের পশ্চিম ও উত্তরাংশে পুষ্করিণী খনন জন্য চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় কবুলিয়ত দিয়া বন্দোবস্ত লইবার জন্য আমাদের নিকট প্রার্থনা করায় আমরা তোমাদের প্রার্থনা মঞ্জুর করতঃ আমিন বাবুর দ্বারায় গ্রামা প্রচলিত মাপ সুরত ২ দুই বন্দের কাড নিম্নের তপণীলের লিখিত হাল সেটেলমেণ্টের দাগ ও চৌহদ্দি বিমর্জিম মোয়াজী /৪৬৮/ চারিকাঠা চৌদ্দ

বিশ্বা খাশ খাল জমিন যাহার বার্ষিক রাজস্ব গ্রাম্য প্রচলিত হারে জমা শেওয়ায় শেষ মঃ ১৭১১ এক আনা সাড়ে সতের গন্ডা জমা, তোমরা স্বীকার করিলে আমরা ঐ স্বীকারে জমা ধার্য করিয়া অঙ্গিকার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি যে উক্ত চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় খাল জমির উল্লিখিত রাজস্ব সন সন কিস্তি কিস্তি আমাদের সেরেস্তায় আদায় দিয়া আমাদের মোহরাক্ষিত চেক দাখিলা গ্রহন করিতে থাকিবে। উক্ত প্রকার দাখিলা ভিন্ন অন্য কোন অজুহাতে ওয়াশিলের আপত্তি করিলে তাহা সর্বতোভাবে না মঞ্জুর ও বাতিল হইবে। উক্ত চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় খাল জমিতে তোমরা বা তোমাদের ভাবি ওয়ারিশানগণ কেহ পুঙ্করিণী খনন ও বাগানবাড়ী বৈষ্ণবগণের সমাধিস্থান বা ফলবান বৃক্ষ করিবে ও ভোগবান দখলকার থাকিবে তাহাতে আমরা বা আমাদের ভাবী ওয়ারিশানগণ কোন আপত্তি করিতে পারিব না ও পারিবে নাই। করিলে তাহা অগ্রাহ্য বা না মঞ্জুর হইবে। আর নষ্টতা করিয়া তোমরা বা তোমাদের ভাবি ওয়ারিশানগণ যে কেহ আমাদের রাজস্ব আদায় না দাও তবে তোমাদের বিরুদ্ধে স্থানীয় আদালতে নালিশ করত উক্ত চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় পটকের সমূহ সম্পত্তি ক্রোক নিলামের দ্বারা তোমাদের স্বত্বচ্যুত হইবে। আর প্রকাশ থাকে যে ভবিষ্যতে উক্ত চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় খাশ খাল জমির সম্পূর্ণ বা কতকাংশ দেশের হিতার্থের জন্য গবর্ণমেন্ট কর্তৃক আবশ্যক হইলে তোমরা বিনা বিরুদ্ধে ছাড়িয়া দিবে এবং হারাহারি মত খাজনা রেহাই পাইবে। এতদার্থে সাক্ষীগণের সাক্ষাতে আপন আপন স্বেচ্ছাপূর্বক ও সরল অন্তঃকরনে উক্ত চিরস্থায়ী বন্দোবস্তীয় খাশের খাল জমির জন্য মং ৩ তিন টাকা সেলামী লইয়া তোমাদের কবুলিয়ত গ্রহনে অত্র পট্রকপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি বাঙ্গালাসন ১৩৩৮ তেরশত আটত্রিশ সাল তারিখ ১০ দশই আষাঢ় ইংরাজী সন ১৯৩১ উনিশ শত একত্রিশ সাল তারিখ পঁচিশা জুন

তপশীল চৌহদ্দী

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত থানা সবরেজেস্তার তমলুকের এলাখাধিন ময়না পরগনার ১৭৯৮ নং তৌজিভুক্ত মহাল মদনমোহন চক মৌজায় চঙরা কালাগন্ডা মৌজার শামিল খাশ খাল ৯৩৪ নং দাগের মধ্যে অর্দ্ধাংশ ১ বন্দ নূতন এমব্যাঙ্কমেন্টের বান্দের পশ্চিম পার্শ্ব খাল উঃ ৭১ পূঃ ২৬২ দঃ ৩৯ পঃ ২৯০ = ১৫ ডিশমলের কাত ৪৪ মধ্য ২১।

মোট বান্দের চৌহদ্দী

উত্তর এমব্যাঙ্কমেন্টের নূতন বীদ দক্ষিণ হাল বন্দোবস্তীয় ৯৩৩ দাগের মধ্যে এ্যাবলিশী বীদ ও ভুবন হরকরার পতিত পূর্ব মদন মোহন চক মৌজার সীমা ও এমব্যাঙ্কমেন্টের নূতন বীদ পশ্চিম ৯২৯, ৯৩১ দাগের জমাই জোতদার গোবিন্দ হৃদয় দাস দীগর জলজমি।

ঐ মৌজায় ১ বন্দ এমব্যাঙ্ক বান্দের উত্তরাংশে ৯৩৪ নং দাগের মধ্যে অর্দ্ধাংশ

খাল উঃ ৫৫ পূঃ ২৮০ দঃ ৬৫ পঃ ২৮৫ = ১৮ ডিশমলের কাত . . মধ্যে
/২১০০/. পূর্ব মদনমোহন চকের সীমা বাদ পশ্চিম গোপীনাথ দাস দীগর
কালাবাড়ী উত্তর খাশ পতিত দক্ষিণ এমপ্লান্ডমেন্টের নূতন বাদ

মোট /৪৬৮/. মোয়াজী চারিকাঠা চৌদ্দ বিঘা খাল জমিন মাত্র।

লিঙ্কক শ্রী কালার্চাদ পাত্র সাং তিলখোজা পং ময়না

পাট্টা দাতাগনের স্বাক্ষরসহ ইসাদগণের স্বাক্ষর রয়েছে। [২৭৮]

জোত ইস্তফাপত্র

(১)

মহামহিম শ্রীযুক্ত বাবু সুরেন্দ্রনাথ মাইতি পিতা শ্রীনারায়ন মাইতি জাতিয়ে মহিষা পেশা তালুকদারী আদি সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজষ্টার মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর মহাশয় বরাবরেষু

লিখিতং শ্রীনিতাই খুট্যা পিতা অক্ষয় খুট্যা জাতিয়ে ধীবর পেশা বৃত্তিভোগীআদি সাং শ্রীরামপুর পং ময়না থানা ও সবরেজষ্টার তমলুক জেলা মেদিনীপুর কসা জল জমিনের ইস্তফাপত্র মিদং কার্যনঞ্চাগে। জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত থানা ও সবরেজষ্টার তমলুকের এলাখাধিন ময়না পরগনার কালেকটরী ১৮৪৭ নং তৌজিভুক্ত মহাল শ্রীরামপুর বাড়গৌরী বাড়মৌজায় হাল সেটেলমেন্টের ৩৮৪৯ দাগের লিখিত ১ বন্দ জল জমিন মোয়াজী ৯৪ চোরানব্বই ডিশমেল জমি আমার নিজ নামে ভাগ যাতে রেকর্ড হইয়াছে। কিন্তু ঐ জমি আমি চাষ আবাদ করিতে না পারায় এবং আবাদের অসুবিধায় ও ধান্য ফলন কম হওয়ায় আমি উক্ত জমি পূর্বে আপনাকে মৌখিক ইস্তফা দিয়াছিলাম কিন্তু তাহা আইন সঙ্গত নহে বলিয়া আমাকে রেজেষ্টারীযুক্ত ইস্তফা দ্বারায় আপনাকে উক্ত জমিন ইস্তফা দিলাম। আপনি উক্ত জমিন স্থায় জোত করিতে পারিবেন অথবা অন্যকে বিলি বন্দোবস্ত করিতে পারিবেন। ভবিষ্যতে আমি কিম্বা আমার ওয়ারিশানগণ কোন প্রকার দাবি দাওয়া করিতে পারিব না ও পারিবে না, করিলে তাহা অগ্রাহ্য ও নামঞ্জুর হইবেক। উক্ত জমিনের প্রাপ্য অংশের ধাঘের আনুমানিক মূল্য মং ১৫ টাকা হইবেক। এতদার্থে সাক্ষীগণের সাক্ষাতে সুস্থ শরীরে ও সরল অন্তঃকরনে অত্র জল জমিনের ইস্তফাপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি আমলিসন ১৩২৭ তেরশত সাতাইশ সাল তারিখ ২৫ পাঁচশা চৈত্র ইংরাজী শন ১৯২০ উনিশ শত কুড়ি শাল তারিখ ৬ই ছয়াই এপ্রেল। [১৪৫]

(২)

লিখিতং শ্রী * বাগ সাং বরগোদা পং তমলুক কসা জোত ইস্তফাপত্র মিদং কায্যঞ্চাগে। উক্ত পরগনায় গ্রাম মজকুরে আপনাকার (কার উদ্দেশে লেখা ইস্তফাপত্রে তার উল্লেখ নেই) নিস্থর নাথরাজ জাহা জোত করিয়া আসীতেছিলাম তনমোদ্যে ৫৮ দাগে ১১।০ ছত্র কাঠা এক পদীকা জল জমিন উক্ত পরগনায় পাঁচবাড়্যা সাকীনের শ্রীরাজনারায়ন মাইতি মহাশয়কে জোত বিক্রয় করিয়াছি। হজুরের সরকারি কাগজে আমার নাম খারিজ করিয়া উক্ত মাইতি মহাশয়ের নাম দাকীল করিয়া লইয়া জমীন মজকুরা দক্ষল দিয়া আমার স্বরূপ সন ২ জমা আদায় লইতে থাকিবেন। এই করারে আপন সেইচ্ছাপূর্বকে জোত ইস্তফাপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৭৬ সাল তাং ১২ মাঘ [৪৯২]

(৩)

লিখিতং শ্রী * বাগ সাং বরগোদা পং তমলুক কসা জোত ইস্তফাপত্র মিদং

দাওয়া কোরি ও করে * মিথ্যা ও নামঞ্জুর একবারে আপন সেইচ্ছা পূর্ব্বকে জোত ইশ্তফা লিখিআ দীলাম। ইতি সন ১২৬১ একশটি সাল তাং ৯ শ্রাবন [৪৯৫]

এই শেক পোচু জমিদার মধুসূদন মুখোপাধ্যায় শ্রীমতি রানী অন্নপূর্ণাকে ঐ ১২৬১ সালের ৯ই অগ্রহায়ন তারিখে স্বতন্ত্রভাবে দুটি ইস্তফাপত্র দেন।

[৪৯৬, ৪৯৭]

(৬)

মহামহিম শ্রীযুত মধুশোদন মুখোপাধ্যায় তথা শ্রীযুত নন্দকীশোর মুখোপাধ্যায় তথা শ্রীযুত রামধন ঘোষ জমীদার মহাশয় বরাবরেষু —

লিখিত শ্রীযুত আওয়ান সাং বোরগোদা পং তমলোক কস্য জলজমীন ইশ্তফাপত্র মিদং কার্যনঞ্চাগে। গ্রাম মজকুরে আমার জোত জমীনের মদে ৫৬৪ দাগে ১। পাচ কাঠা এক পদিকা ৫৬৫ দাগ ৩ আট কাঠা একুনে ১৩। তের কাঠা এক পদিকা জোমীন জোত কোরিতে না পারিআ পরগনা মজকুরে পাচবাড়্যা সাকিনের শ্রীগুরুপ্রসাদ মাইতিকে জোত করিতে দিলাম। আপন * আমার নাম খারিজ করিআ মাইতি মজকুরের নাম সরকারি কাগজে দাকীল লইআ ভোগদখল দিআইবেন। ঐ জমীন শহীত আমার কীছু রহী নাই। পচ্ছতে কুন ওজর করি সে ঝুট ও বাতিল। এতদাথো ইস্তফাপত্র লিখিআ দিলাম। ইতি সন ১২৫৭ সাল তারিখ ১৯ পৌষ [৫১৩]

এই একই সাল ও একই দিনে উক্ত আওয়ান মহাশয় উক্ত মধুসূদন মুখোপাধ্যায় মহাশয়কে আরও একটি ইস্তফাপত্র দিয়েছেন। [৫১৪]

(৭)

মহামহিম শ্রীযুক্ত বাবু মধুসূদন মুখোপাধ্যায় রকম ১১. আনার জামীদার তথা শ্রীযুক্ত বাবু মনমথ নাথ দেব রকম ১০/১০ আনার জমিদার তথা শ্রীযুক্ত বাবু অনাত নাথ দেব রকম ১০/১০ পাইএর জমিদার মহাশয়গণ বরাবরেষু। লিঃ শ্রীশিবনারায়ণ মিত্র শাকীন পোজবাড়্যা পং তমলোক কস্য জল জমিনের ইস্তফাপত্র মিদং কাজঞ্চাগে। পরগনা মজকুরের বাবলপুর মৌজায় আমার বস্তত জল জমিনের মদে ৪০০ দাগে ৬০। পনের কাঠা একশোপদিকা আমি জোত আবাত তবদুত করিতে অক্ষম হইয়া উক্ত পরগনার পাচবাড়্যা সাকিনের শ্রী গুরুপ্রসাদ মাইতিকে জোত করিতে ছাড়িয়া দিলাম। আপন সরকারি কাগজে আমার নাম খারিজ করিয়া মাইতি মহাশয়ের নাম দাখিল করিয়া তাহার নিকট সন সন খাজানা আদায় করিয়া লোইতে থাকীবেন। উক্ত জমিনের শহিত আমার কুন এলাখা থাকীবেক না। আমার তরফ উত্তরাধিকারি কেহ দাওয়া করে ও করি শে নামঞ্জুর এতদার্থে আপন সেইচ্ছাপূর্ব্বক জল জমিনের ইস্তফাপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৮০ বারশত আসি সাল তাং ২৯ মাহ বৈশাখ [৫১৫]

মৌরশী মোকররী পটক পত্র

(১)

পরম পূজনীয় শ্রীযুক্ত মহেন্দ্রনাথ পাঁড়ে “গোপীনাথ পাঁড়ের পুত্র জাতিয় কোশেল ব্রাহ্মণ পেশা বৃত্তিভোগীআদী সাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না মহাশয় পূজনীয় বরেষু

লিখিতং শ্রী কান্তিক মালাকার “প্রশাদ মালাকারের পুত্র জাতিয় মালাকার পেশা বৃত্তিভোগী জাতি ব্যবসা শাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না স্টেশন ও সবরেজেষ্টর তমলুক জেলা মেদিনীপুর

কশ্য আমার শতীয় পৈত্রিক নিস্থর দেবন্তর কালা জমিনের মৌরশী মোকররী পটকপত্র মিদং কার্যনাধ্যোগে। স্টেশন ও শবরেজেষ্টর তমলুকের অন্তর্গত ময়না আউটপোস্টের এলাখাধিন ময়না পরগনার ১৮২৫ নং তৌজিভুক্ত মাহাল রামচন্দ্রপুর মৌজায় শ্রীযুক্ত তিনকৌড়ী দিগর জমীদারগনের জমীদারীর অন্তর্গত নিম্নের চৌহদ্দীস্থিত আমার কুলদেবতা শ্রীশ্রী “দামোদর জীউর ঠাকুরের সেবাইং আমার পূর্ব পুরুষ “আম্মারাম মালাকারের নামীত হাশীল বাজেজমী দপ্তরে ১৯৫০০ নং শনন্দ বাবত মোট মোত্তাজী ২/। জল কালা জমীনের মধ্যে আপনকার * কাঠা নিস্থর দেবন্তর বেড়ের মধ্যে ১ বন্দ মোত্তাজী নিস্থর দেবন্তর ৥. কাত কালা জমীন আপনকার হস্তে ইজারা বিলীর দ্বারায় দখলকার আছী। এক্ষনে আবশ্যক “জীউর মন্দির মেরামৎ ও নিত্য শেবার খরচ জন্য উক্ত মোত্তাজী ৥. কাঠা জমীনের মধ্যে স্বরীকগনের অংশ বাদে আমার নিজাংশ কালাজমী মোত্তাজী /২৥. কাঠা জমীনের কাত বাহ্বিক রাজশ্য মং /। এক আনা জমা ধার্য করিয়া মং ২৫ পঁচিশ টাকা পন গ্রহনে আপনকার হস্তে মৌরশী মোকররী পাট্টা লিখিয়া দিতেছী ও একরায় করিতেছী যে উক্ত জমীনের অদ্য তারিখ হইতে আপনার স্বরূপ আমার শব্দে শব্দবান হইয়া পুত্র পৌত্রাদী ক্রমাগত উক্ত জমীন ভোগ দখল করিতে রহেন। উক্ত জমীনের আমার /। এক আনা জমা ভিন্ন আমি বা আমার উত্তরাধিকারীর দাবি বা শব্দ রহিল নাই। জদী করি বা কেহ করে তাগা অগ্রাহ্য। উক্ত জমীনের বোডাশেষ ও পুলবন্দী বা গবর্ণমেন্ট হইতে যে কোন কং পার্য হইবেক তাহা আমি নিজ হইতে আদায় দীতে থাকিব। নিরূপিত জমা আমাকে শন সন আদায় দীতে থাকিবেন। উপযুক্ত কোন কারণে উক্ত জমী হইতে আপনকার শব্দ ধ্বংস হইলে তুমাদী গণ্য না হইয়া পনের টাকা মাসিক শতকরা মং ৩৮/। টাকা হিসাবে পনের টাকা শহ আদায় লইবেন। এতদার্থে শাক্যগনের সাক্ষ্যতায় পনের টাকা বেবাক নগদ বুঝিয়া লইয়া নিস্থর দেবন্তর জমিনের মৌরশী মোকররী পটকপত্র লিখিয়া দীলাম। ইতি সন ১৩০৮ সাল অশ্বিনী তং ২৪ অগ্রহায়ন ইং ১৯০০।৮ ই ডিসেম্বর [৪৩]

(২)

পরম পূজনীয় শ্রীযুৎ দ্বারিকানাথ পাঁড়ে শ্রীগৌরীনাথ পাঁড়ের পুত্র জাতীয় কনজ ব্রাহ্মন পেশা বিত্তীভোগীআদী শাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না যেলা মেদনিপুর স্টেশন ও শবরেজেট্টী তমোলুক পূজনবরেষু

লিখিতং শ্রী হরিদাস মালাকার শ্রীনারান দাশ মালাকারের পুত্র ও শ্রী উদয় দাশ মালাকার শ্রীপ্রশাদ দাস মালাকারের পুত্র জাতিয়ে মালাকার পেশা বিত্তীভোগী শাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না জেলা মেদনিপুর স্টেশন ও শবরেজেট্টী তমোলুক

কশ্য নিস্কর দেবন্তর জমীনের মৌরশী মকররি পাটা পত্র মিদং কার্যনক্ষাগে । স্টেশন ও শবরেজেট্টী তমোলুকের অধিন ময়না প্রগনায় রামচন্দ্রপুর মৌজায় আমাদের পূর্ব পুরুষ শ্রীআন্তারাম দাস মালির নামীত ১৯৫০০ নং শনন্দভুক্ত আমাদের কুলদেবতা শ্রী শ্রী শ্রীদামদ্যর জীউ ঠাকুরের নামে জাহা দেবন্তর জমীন অত্র যেলায় বাজে জমীনের দপ্তরে হাশীল ও প্রকাস আছে তন্মার্ধ্য ১ বন্দ মোণ্ডাজী ৥ কাঠা কালা ধোশা জমী জাহা রহীয়াছে তদানন্দর কাষ্টীক দাস মালাকারের দরুন আপনাকার দখলে থাকা মৌরশী মকররি পাটাত্ত ২ ৥ কাঠা জমীন বাদে অবশীষ্ট আমাদের নিজাংশ মোণ্ডাজী ২ ৥ কাঠা দখলীর দ্বারায় ভোগবান থাকীয়া তদপশন্তে উক্ত ঠাকুর জীউর শেবাদী নিব্বাহ করিয়া দখলীকার হইয়া আশীতেছী কিন্তু আমাদের দুর্ভিক্ষতা বশত উক্ত ঠাকুর জীউর শেবাদীখরচ অনাটান ও জিন্ন কাঁচি ঠাকুরমন্দির নত্বরূপে নির্মান করা বিশেষ আবিশ্যক । অতএব নিম্নের তপসীলের লিখিং চৌহদীয় অন্তগত উক্ত নিজাংশ মোণ্ডাজী ২ ৥ শাড়ে শাত কাঠা কালা ধোশা জমীনের কাত মঃ ৮২ ৥ বিরানী টাকা আট আনা আপনকার নিকট পন গ্রহন পূর্ব্বাক যে তাহার কাত বার্ষীক মঃ ৮ ৥ দুই আনা মৌরশী মোকররি জমা ধার্য্যতায় চিরকালের জন্ম আপনকার হস্তে মৌরশী মকররি শর্তে অর্পান করিয়া অত্র মৌরশী মকররি পাটা প্রদান করত একরায় করিতেছী ও লিখিয়া দীতেছী যে-আপনি অদ্য হইতে উক্ত মৌরশী মকররি চিরন্তাই জমীতে আমাদের ব্ররূপ খাষ দখলের দ্বারায় শর্ব্ব প্রকারের আমেতাপম্যে পরম যুখে তরদ্বদ আবাদ করিয়া নিরুণীত মৌরশী মকররি জমা সন ২ আমাদের ঠাকুর বাড়ির ব্ররকারে আদায় দিয়া পুত্র পৌত্রাদীক্রমে তদপশন্ত ভোগদখল করিতে থাকীবেন । উক্ত মকররি জমা ব্যতিং উক্ত জমীর অপর কোন শর্তে আমরা কি আমাদের মকররি জমা কমীবেশী হইবে নাই এবং তদবিশয়ে আমরা বা আমাদের ওরিশানের কোন আপত্যাদী চলিবে নাই । জদী আমরা করি বা কেহ করে তবে শে মীথ্যা ও নামঞ্জুর ও আদালত অগ্রাহ্য হইবেক । আর প্রকাশ থাকে যে দৈবাং উক্ত জমীন তাহার কোনাংশ হইতে আইনশংগত কারণে কোনগতিকে বেদখল হএন তবে বেদখলের তারিখ হইতে আদায় কাল পর্য্যন্ত মশীক ফীতছে ২০ পাই হিশাবে যুদ শহ উক্ত পনের টাকা মায় ক্ষতি খেয়ারতআদী আমরা ও আমাদের ওরিশানের স্বাবরাহাবর সম্পত্তী

হইতে আদালত শাৰ্হায্যে আদায় লইতে স্বক্ষ্যম হইবেন। আর ইতিপূৰ্বেৰ উক্ত জমীন কাহারু নিকট কোন প্ৰকাৰে দায় শংজোগ করি নাই। জদী করা পছ্যাত প্ৰকাষ হয় তবে তৎক্ষণতায় আইনুশারে দন্ডনয় হইব। এতদাথে শাক্ষীগনের শাক্ষ্যতায় পনের টাকা নকদ গ্রহন পূৰ্ব্বক অত্র মৌরুশী মোকররি পাটাপত্ৰ লিখিয়া দীলাম। ইতি আমলি শন ১৩১০ শাল তারিখ ১২ আশ্বীন ইং ১৯০২ সাল তারিখ ৭ই অক্টোবর

তপসীল জমীন

ময়না প্ৰগনায় রামচন্দ্ৰপুৰ মৌজায় ১ বন্দ কালা ধোণা ৥. কাঠা দেবন্তর জমীনের মৰ্দ্দে আপনকার দখলে থাকা ২/২৥ কাঠা বাদে অবসীষ্টি অত্র মৌরুশী মকররিভুক্ত ১২৥ সাড়ে সাত কাঠা এহার আম চৌহদ্দী পূৰ্ব্ব আপনকার নিজ খানি পশ্চীম আপনার নিজ পুস্তুগি উত্তর আপনকার নিজ বাস্তুবাটী দক্ষীণ আপনকার নিজ কালা জমিন

কৈঃ অত্র দলিল ২ খন্ড স্টাম্প শেষ হইয়াছে ও লেখকশহ মোট ৫ জনা শাক্ষ্য রহীয়াছে ও মৌরুশী মকররি পাটাবুত্ত নিখুর দেবন্তর ১২৥ পন ৮২৥ মৌরুশী মকররি জমা ৯/ [৪৪]

(৩)

পাট্টা গৃহীতা

শ্ৰী দিননাথ মন্ডল পিতা শ্ৰীকৃষ্ণমোহন মন্ডল জাতি মাহিষ্য পেশা জমি জমায় উপসব্বভোগী সাং রানিচক পং চেতুয়া থানা দাষপুৰ সবরেজষ্টরি ঘাঁটাল জেলা মেদিনীপুৰ পাট্টাদাতা

শ্ৰীশ্ৰী কানাইলাল জীউ ঠাকুরের সেবাইত শ্ৰীপ্ৰমদীলাল ধৌন পিতা বিনদলাল ধৌন জাতি ক্ষত্ৰিয় পেশা জমিদারি আদি সাং নিজ টাউন বৰ্দ্ধমান মধ্যে কুটিবাড়ি মহল্লা।

কস্য মোকরোরি পাট্টাপত্ৰ মিদং কাৰ্য্যনক্সাগে জেলা মেদিনীপুৰ থানা দাষপুৰ সবরেজষ্টরি ঘাঁটাল সামিল বৰ্দ্ধমান কালেক্টরির ৮ নং তৌজির অন্তৰ্ভুক্ত মৌজে দড়িঅযোধ্যা ও চকঅযোধ্যা যাহা বৰ্দ্ধমান রাজষ্টেটে জমিদারি অধিনে পত্তনিদার পূৰ্বে আমার পিতা রকম ১১/৯. আনা ও বক্ৰি রকম ১৯/৯. আমার পত্তনিদার রাজ্য বনবিহারি কপুৰ সাহেব বাহাদুৰ দুইতোছন এবং তিনি বহ পূৰ্বে আমার পিতাকে উক্ত ১৯/৯. আনা অংশ কাএম্মী ইজারা সত্তে বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন এবং উক্ত বন্দোবস্তমূলে ও পত্তনি সত্তে উক্ত মহাল দরবস্ত হক হকুমে মায় করের উক্ত স্বত্ব দেবন্তরে অৰ্পন ছিল। তিনি সেবাইত সূত্রে মালিক দখলিকার থাকিয়া উক্ত মহাল ও অন্যান্য সম্পত্তি তিনি ও উক্ত কানাইলাল জীউ ঠাকুরের দেবন্তরে অৰ্পন করিয়া আমাকে সেবাইত নিযুক্ত করিয়াছিলেন। আমি পিতার মৃত্যুর পর তাঁহার ওয়ারিশসূত্রে ও তাঁহার কৃত দলিল সকল মূলে মালিক ও

দখলিকার হইয়া ভোগদখল করিতেছি। উক্ত পত্তননাট আমার পূর্বাধিকারি নারাজোল রাজাকে দরপত্তনি ও ইজারার অধিন স্বর্ষে উক্ত নাদ ও খাষ ব্যতিত অন্যান্য সম্পত্তি বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন ও তন্মূলে খাজনা আদায়ে দখলীকার আছি। এক্ষনে উক্ত চন্দ্রেশ্বর নদীর স্রোত একেবারে বন্দ হইয়া খাদে পরিনত হইয়াছে এবং আমার খাষ দখলে আছে। সেজন্য উক্ত খাদ মায় তলস্ব জায়গা ও অন্যান্য খাষ আমার পিতা বর্তমানে উক্ত দেবতাদিগের হিতার্থে মোকরোরি বন্দোবস্তের সোহরত করায় আপনি লইতে ইচ্ছুক হইয়া বার্ষিক ১০০ একসত্ত্ব টাকা জমা ও একসত্ত্ব টাকা সেলামিতে বন্দোবস্ত গ্রহন করিবার চুক্তি স্থিরতরে দখল করিবার অনুমতি লইয়া দখল করিতেছেন। পরে তাহার মৃত্যু হওয়ায় ও নানারূপ ঝনঝাট বসত এতক পাট্টা কবুলতি হয় নাই। এক্ষনে আপনে পাট্টা কবুলতি সম্পাদন করিতে ও করাইতে আসিয়া প্রার্থী হইলে আমি আপন ইচ্ছাধিনে স্থিরচিন্তে শুদ্ধান্তঃকরণে উক্ত চন্দ্রেশ্বর নদী নামক খাদের ও অন্যান্য খাষের ষোল আনার দরবস্ত হক হক্কের আমার যে কিছু স্বস্ত হকহক্ক অদ্য হইতে বার্ষিক ১০০ টাকা খাজনা ও অদ্যকার তারিখে ১০০ টাকা সেলামী এবং এই পাট্টার অনুরূপ আপনার নিকট কবুলতি গ্রহন করিয়া এই মোকরোরি পাট্টা লিখিয়া দিতেছি ও অঙ্গিকার করিতেছি যে উক্ত ধার্যকৃত খাজনা আশার আসীন পৌষ চৈত্র সমান চারি কিস্তিতে আদায় দিবেন এবং খাজনা সেওয়ায় রোডসেস ও পাবলিক ওয়ার্কসেস আইনমত যাহা ধার্য আছে ও ভবিষ্যতে রাজদড়ি অঙ্ক যাহা ধার্য হইবে তাহাও খাজনাসহ আদায় দিতে বাধ্য হইবেন। খাজনা ও সেস আদির কিস্তি খেলাপ করিলে বার্ষিক সাত কড়া ১২।। টাকা হিসাবে সুদ দিতে বাধ্য হইবেন এবং খাজনার টাকা কিস্তি কিস্তি আমার সেরেক্সায় আদায় দিয়া আমার সেরেক্সায় প্রচলিত দাখিলা লইবেন। বিনা দাখিলায় উম্মলের আপত্তি অগ্রাহ্য হইবে। উক্ত খাদে মৎস্য না জন্মান বা আবাদাদী না হওয়া বা কোনরূপ উপসত্ত্ব না হওয়া ইত্যাদি কোন হেতুমূলে মালগুজারির টাকা আদায় দিবার পক্ষে কোনরূপ আপত্ত্য চলিবে না এবং ধার্য জমার কস্মিনকালে কোনপ্রকার কমিবেশী ও উচ্ছেদ হইবে না। আপনি এই মোকরোরি স্বর্ষে দান বিক্রয়আদি বিবিধ হস্তান্তরের মালিক হইয়া পুত্র পৌত্রাদি ওয়ারিশান ও স্থলাভিষিক্তগণ ক্রমে খাষ দখল বা বিলি বন্দোবস্তআদির দ্বারা আমার তুল্য ক্ষমতায় এই দলিলের বলে চিরকাল যদইচ্ছায় ভোগদখল করিবেন তাহাতে আমি কিছা আমার ওয়ারিশান বা অন্য কোন পদাধিকারি সেবাইতগন কস্মিন কালে কোন প্রকার দাবি দাওয়া করিতে পারিব না ও পারিবেক না, করিলেও তাহা গ্রাহ্য হইবে না। আর এই বন্দোবস্ত সম্পত্তির সম্পূর্ণ বা কোন অংশ সরকরি কোন কার্য জন্য ল্যাণ্ডম্যাকুইজিসেন য়াকট মতে গৃহিত হয় তবে তাহার মূল্য ও কমপেনসেশন উভয়পক্ষে আইনমত স্বার্থানুসারে পাইব ও পাইবেন। এই জমির নিম্নে কোন খনিজ পদার্থ বাহির হইলে বা আকাসাস্ব কোন ধাতু বর্ধন হইলে তাহার মালিক আমি হইব কেবল যে পরিমান স্থানে ঐরূপ কার্য জন্য ব্যবহার হইবে তৎপরিমান স্থানের

হারাহারিমত খাজনা কমি পাইবেন। আপনি উক্ত স্থানে ভরাট করিয়া আবাদি জমি বা ইচ্ছামত যে কোন প্রকারে ব্যবহার করিতে পারিবেন তাহাতে কাহারও কোনরূপ আপত্তি চলিবে না এবং উক্ত দেবতার সম্পূর্ণ হিতার্থে এই বন্দোবস্ত করার ইহাতে পদাধিকারি সেবাইতগন আইন ও ন্যায়ানুসারে সম্পূর্ণরূপ বাধ্য হইবেন। আর আপনি সহজে খাজনার টাকা আদায় না দিলে বাকি কর আইনানুসারে নালিশের দ্বারা আপনার স্বাবর অস্বাবর সম্পত্তি ও * হইতে মায় সুদ খরচা আদায় লইতে পারিব। এই দলিলের সর্বসকল উভয়পক্ষের উত্তরাধিকারি ও স্থলাভিষিক্তের প্রতি চিরকালের জন্য সম্পূর্ণরূপ প্রবল ও নিত্য সিদ্ধ থাকিবে। এতদারথে আমি আপন খুসিতে উক্ত দেবতার হিতার্থে এই পাটার অনুরূপ কবুলতি ও সেলামির ১০০ টাকা নগদ + গ্রহন করিয়া বার্ষিক ১০০ টাকা জমায় তপশীলের লিখিত চন্দ্রেশ্বর নদী নামক খাদের ও অন্যান্য খাষের সিমানায় দরবস্ত হকহকুক আপনাকে মোকরোরি বন্দোবস্ত করিয়া এই মোকরোরি পাটা সম্পাদন করিয়া দিলাম। ইতি সন ১৩২১। ২৬ অগ্রহায়ন মোংসন ১৯১৯। ১২ ডিসেম্বর

লেখক শ্রী তারকনাথ পান মোকাম বর্দ্ধমান সাং বিরুটিকুরি

[লেখকের স্বাক্ষর ছাড়া পাটাদাতা এবং ইসাদসহ রেজিষ্ট্রী অফিসারের কোন স্বাক্ষর নাই। এতে অনুমিত হয় এটি মূল দলিলের খসড়া কপি] [৭১৮]

(৪)

পটক গ্রহীতা

শ্রীমতি রমনীবালা মন্ডল
স্বামী শ্রী সুরেন্দ্রনাথ মন্ডল
জাতি মাহিষ্য পেশা গৃহ কর্মাদি
সাং রানীচক পং চেতুয়া
থানা দাসপুর, সবরেজিষ্ট্রী
ঘাঁটাল হাং সাং ইন্দা পং থানা
খড়গপুর সব রেজিষ্ট্রী ও জেলা
মেদিনীপুর। ১ম পক্ষ

পটক দাতা

শ্রীদেবীপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়
পিতা শ্রীযুক্ত রাজনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়
জাতি ব্রাহ্মণ
পেশা জমিজমার উপসত্তভোগী
আদি সাং ২১৬ নং রাসবিহারী এভিনিউ
থানা টালিগঞ্জ
সবরেজিষ্ট্রী আলিপুর জেলা
২৪ পরগনা ২য় পক্ষ

কস্য মবলগে ৬৭২ ছয়শত বাহান্তর টাকা পণ গ্রহনে চিরস্থায়ী দর মোকররী পটকপত্র মিদং কার্য্যধাংগে জেলা ও সব রেজিষ্ট্রী মেদিনীপুর এলাখাধীন থানা ও পরগণা খড়গপুরের অন্তর্গত ইন্দা মৌজায় নিম্নের তপশীল লিখিত মৌঃ ১৪৮/১০ কাঠা পতিত জায়গাসহ মোট মৌ ৫।৪ বিঘা মধ্যসত্ত চিরস্থায়ী মোকররী সত্ত্বীয় পতিত জমি ১৩৪০ সালের ২৯ শে বৈশাখ তারিখে ঋরিদ করিয়া আমি ২য় পক্ষ তাহাতে সত্ত্বান ও দখলকার আছি। ইহার বার্ষিক রাজস্ব মং ১৬৮/১০ টাকা খড়গপুর পোষ্টের অধীন ইন্দা কাছারিবাটা নিবাসী শ্রীযুক্ত কামাখ্যাচরণ মজুমদার মালিককে আদায় দিতে হয়। এক্ষণে আমি ২য় পক্ষ উক্ত

সম্পত্তির মধ্যে নিম্নের তপশীল লিখিত মোঃ ১৪৮/১০ চৌদ্দকাঠা সাড়ে পাঁচ ছটাক পতিত জায়গা বিলি বন্দোবস্ত করিবার সহরা করিলে আপনি ১ম পক্ষ সম্পত্তি আমার নিকট বন্দোবস্ত করিয়া লইবার প্রার্থনা করায় আমি আপনার প্রার্থনা মঞ্জুর করত আপনার নিকট মং ৬৭২ টাকা সেলামী গ্রহণে বার্ষিক নগদ জমা মং ৩ তিন টাকা ধার্য করত উক্ত সম্পত্তি আপনাকে চিরস্থায়ী দরমোকররী সঙ্গে বন্দোবস্ত করিয়া দিলাম। আপনি উক্ত ধার্য জমা প্রতিসন চৈত্র মাহায় আমার সরকারে বিনা কমি বেশীতে আদায় দিয়া সম্পত্তি আইনানুসারে দেয় Land Lord's fee আদি দিয়া দান বিক্রয় বিলি বন্দোবস্ত আদি সর্বপ্রকার হস্তান্তর ও হ্রাসকর কার্য না করিয়া সর্বপ্রকার রূপান্তরকরণের মালিক ও স্বত্বাধিকারিণী হইয়া উক্ত পতিত জায়গায় কাঁচা কি পাকা গৃহ পায়খানা কূপ আদি প্রস্তুত এবং বৃক্ষাদি রোপন ও ছেদন করত যদৃচ্ছা মত চিরকাল পুত্র পৌত্রাদি ওয়ারিশান ও স্থলাভিষিক্ত ক্রমে পরম সুখে ভোগদখল করিতে থাকিবেন। তাহাতে আমার বা আমার ওয়ারিশনের বা স্থলাভিষিক্তের কোনরূপ ওজর আপত্তি রহিল না, করিলে তাহা সর্বতোভাবে বাতিল ও নামঞ্জুর হইবে। কোন প্রকার ওজরে উক্ত ধার্য খাজনার মিনাই পাইবেন না এবং আমি ২য় পক্ষ কখনও উক্ত ধার্য খাজনার কমি বেশি করিতে পারিব না। উপরোক্ত উক্তির ভুল বশত অথবা আমার স্বত্ব বর্ণনার মধ্যে মিথ্যা থাকার দরুন বা কোনও দলিলাদী গোপন করার দরুন যদি আপনার কোনরূপ ক্ষতি হয় তাহা হইলে আমি ২য় পক্ষ উক্ত ক্ষতিপূরণ করিতে ওয়ারিশান ও স্থলাভিষিক্ত ক্রমে বাধ্য রহিলাম।

২। উক্ত বন্দোবস্তী জায়গায় যাতায়াত করণ জন্য উত্তর পার্শ্বে ১০ ফুট প্রশস্ত যে রাস্তা রাহিল তাহা আমরা উভয়পক্ষ কেহ কখনও সংকোচ অবরোধ বা রূপান্তর করিতে পারিব না।

৩। আমি ১ম পক্ষ উপরোক্ত ধার্য খাজনা বিনা কমি বেশীতে প্রতি সন চৈত্র মাহায় দিতে থাকিব।

৪। আমরা উভয়পক্ষ উপরোক্ত সমূহ শর্তে ওয়ারিশান ও স্থলাভিষিক্ত ক্রমে পরস্পর পরস্পরের নিকট বাধ্য রহিলাম।

৫। এতদার্থে পণের সমূহ টাকা আমি ২য় পক্ষ ১ম পক্ষের নিকট সাক্ষীগণের সাক্ষাতে নগদ বুঝিয়া পাইয়া আমরা উভয়পক্ষ সমূহ শরীরে সরল মনে স্বইচ্ছায় এই চিরস্থায়ী দরমোকররী বন্দোবস্তপত্র সম্পাদন করিলাম। ইতি বাং সন ১৩৪৪ সাল তাং ২০ শা আষাঢ় ইং সন ১৯৩৭ সাল তাং ৪ ঠা জুলাই।

তপশীল সম্পত্তি

জেলা ও সবরেজেন্সী মেদিনীপুর থানা ও পরগনা খজাপুর এলাকাধীন ১২৫৪ নং তৌজিভুক্ত ইন্দা মহালের অন্তর্গত ২৩২ নং থানা ও ৩১০৪ নং সার্ভেভুক্ত ইন্দা মৌজায় ১নং খতিয়ানের ৭৪১ নং প্রটের অন্তর্গত পাখর চাট্যানের মধ্যে

মৌ । ৪১/১০ কাঠা পূর্ব পটকদাতার নিজ খাস পং বিনয় ঘোষাল দিগরের বাস্তুবাটা উঃ মৃন্ময়ী দাসীর বন্দোবস্তী জায়গার দক্ষিনদিকে পটকদাতার ১০ ফুট প্রশস্ত রাস্তার দক্ষিণ ধারতক দঃ নিজ পটক গ্রহীতা অন্য বন্দোবস্তীয় জায়গা ও বঙ্কিমচন্দ্র বসুর বাটা। *

* ইন্দা নিবাসিনী শ্রীমতি ইন্দুরানী পাত্র-র নিকট সংরক্ষিত অভিলেখ থেকে উদ্ধৃত।

উইলনামা

(১)

৩১১ নং প্রবেট মোং নং ৩৯,১৮৮৯ শাল লিঃ অকটোবর। পরম কল্যাণীয়া শ্রীমতি নিম্ভারিনী দাসী শ্রী দ্বারিকানাথ ঘোষের পত্নী জাতিয়ে কায়ন্ত স্বামীর প্রতিপালনধীন সাং বেলুন পং কেদারকুন্ডু জেলা মেদিনীপুর বরাবরেষু

লিঃ শ্রীদ্বারিকানাথ ঘোষ শ্রীতলাচরণ ঘোষের গৃহিতা পুত্র। জাতিয়ে কায়ন্ত পেশা জমিদারী আদী সাং বেলুন পং কেদারকুন্ডু জেলা মেদিনীপুর কস্য উইলপত্র মিদং কার্যনঞ্চাগে। আমার পীতামহ বৈষ্টব চরণ ঘোষের দুই পুত্র জৈষ্ট শীতল চরণ ঘোষ কনিষ্ট বলরাম ঘোষ। ইহাদের মধ্যে শ্রীতলচরণ ঘোষ অপুত্রক হেতু আমি বলরাম ঘোষের তৃতীয় ঔরষপুত্র অর্থাৎ উক্ত শীতল চরণের সহোদর ভ্রাতৃপুত্র বিধায় আমাকে শৈশবাবস্থায় যথাশাস্ত্র দত্তক গ্রহনে আপনবাসে রাখিয়া বিবাহ আদি দিয়া পঞ্চতুপ্রাপ্ত হইলে আমি গৃহীতা পিতা উক্ত শীতলচরণ ঘোষের তান্ত্র স্বাবরাহ্মাবর সম্পত্তিতে অন্যের বিনাপত্তে উদ্রাধিকারীসূত্রে দখলকার ও ভোগবান আছি। আমার পুত্র সন্তান উৎপত্তি না হওয়ায় আমার জৈষ্ট সহোদর শ্রীতল চরণ ঘোষের কনিষ্ট পুত্রকে শৈশবাবস্থায় আমি তাহাকে তাহার পীতামাতার নিকট হইতে শ্রীমান সতীশচন্দ্র নামকরণ পূর্বক যথাশাস্ত্রে তাহাকে দত্তক গ্রহন করিয়া আপন বাসে রাখিয়া লালন পালন করিতেছি। এক্ষনে তাহার বয়ঃক্রম আন্দাজ চৌদ্দ পনের বৎসর আমার বহুদিন হইতে ম্যালারিয়া জ্বর হইয়া শীর্ণ এবং সর্বদাই জ্বর আদিতে নানাপ্রকার রোগে জীবনের অধিক পত্যাশা নাই। কখন কি হয় বলা যায় নাই। এই জন্য বিষয়াদি রক্ষার নিমিত্ত নিম্নের লিখিত নিয়মে উইল করিতেছি।

১। আমার অবিদ্যমানে উক্ত দত্তকপুত্র শ্রীমান সতীশচন্দ্র ঘোষের বয়ঃপ্রাপ্ত না হওয়া পূর্বাপ্ত তুমি তাহার রক্ষা করিবে এবং বয়ঃপ্রাপ্ত হইবার পরে ও তাহার কর্তব্য যে তোমার জীবনকাল পর্যন্ত তোমার বশীভূত হইয়া সদাচরণে কাল যাপন করে। অন্যথা করিলে নিম্নের ৩ দফা নিয়মমতে তাহাকে ফলভোগী হইতে হইবে।

২। আমার মরনান্তে তুমি আমার তান্ত্র পৈত্রিক ও হোপার্জিত স্বনামী বেনামী স্বাবরাহ্মাবর সমুদয় সম্পত্তির মালীক ও দখলকার হইয়া বিষয়াদি মেনেজমেন্ট ও রক্ষণাবেক্ষণ করিয়া উক্ত দত্তকপুত্র সহ একান্তে অবস্থিতি করিয়া বিষয়াদি দখল ও ভোগ করিবে।

৩। যদি দত্তকপুত্র উক্ত সতীশচন্দ্র ঘোষের অসদাচরণ প্রযুক্ত তাহার সহিত তোমার মনান্তর কি অবনিবনাৎ হয় ও তৎসূত্রে তাহার সহিত একত্রে বাস করা তোমার পক্ষে দুষ্কর হয় তাহা হইলে জমিদারী আদায় আয় হইতে উক্ত সতীশচন্দ্রকে মাসীক সতর টাকা হিসাবে তোমার জীবদ্দশা পর্যন্ত বার্ষিক ২০৪

দুইশত চারিটাকা খোরপোস প্রদান করিবে। তোমার মরনান্তে শ্রীমান সতীশচন্দ্র ঘোষ সমস্ত স্বাবরাশ্রয় বিষয় আপন হস্তে আনিয়া দখল ও ভোগ করিতে পারিবেন ও তিনি সমস্ত বিষয়ের মালীক ও সত্ত্বান হইবেন। তোমার জীবদ্দশায় তোমার সহিত অবনিবনাং হইয়া খোরপোস পাওয়া দরুন তোমার মৃত্যুর পর তাক্ত বিষয়ে তাহার উত্তরাধিকারী হইলে কোন ব্যাঘাত হইবে না।

৪। শ্রী শ্রী জিউ না করুন যদি শ্রীমান সতীশচন্দ্রের নাবালক অবস্থায় তোমার পরলোক গমন হয় তাহা হইলে আমার ইচ্ছা এই যে যাবৎ শ্রীমান সতীশচন্দ্র বয়ঃপ্রাপ্ত না হইবেন তারং সম্পত্তি কোট অব ওয়ার্ডশের অধীনে থাকিবে এবং কোট অব ওয়ার্ডশের পরিধেয় বিদ্যা শিক্ষায় ও সম্পত্তির এবং এই উইলের লিখিত দেবসেবা অতিথি সেবা শ্রাদ্ধাদী ও গৃহস্থালীয় রক্ষনাবেক্ষন তত্ত্বাবধানের ভার যেরূপ তোমার জীবনকালে তোমাতে বর্তিত সেইরূপ ভার গ্রহন করিবেন।

৫। আমার তাক্ত কোন সম্পত্তি তুমি দান বিক্রয় করিতে পারিবে না। হাজা খুসীআদী বা অনাদায় বশতঃ বিষয় রক্ষার্থে কোন ঋণ করা আবশ্যক হইলে ন্যায় সঙ্গত কারণে সামান্য সম্পত্তি আবদ্ধ রাখিয়া বিষয় রক্ষা করিতে পারিবে কিন্তু অনায়াস ও অনেহ্য কারণে কোন সম্পত্তি দায় সংযোগ বা হস্তান্তর করিতে পারিবে না।

৬। ৩।৪ দফায় লিখিত মতে উক্ত সতীশচন্দ্র ঘোষের খোরপোসের দায় সমস্ত বিষয়ের উপর রহিবেক।

৭। আমার মরনান্তে তুমি তালুক আদীতে আপন নাম জারি করিতে ইচ্ছা করিলে জীবনসম্ভে নামজারি করিবে কিন্তু নামজারি করা বসতঃ বাকী ফেলাইয়া নীলাম করা হয় ডাক কাজীয়ের টাকা তুমি পাইতে উদ্যত হও তাহা হইলে দত্তকপুত্র উক্ত সতীশচন্দ্র ঐ ডাক কাজীয়ের টাকা আটক করিয়া বাহির করিতে পারিবেন। তুমি ডাক কাজীয়ের টাকা পাইবে না। তোমার সহিত অবনিবনাং হইয়া খোরপোস পাইবার সময় এইরূপ অবস্থা ঘটনা হইলে ও দত্তক পুত্র শ্রীমান সতীশচন্দ্র পন কাজীয়ের টাকা বাহির করিয়া লইতে পারিবেন।

৮। শ্রীশ্রী জিউ না করুন তোমার জীবদ্দশায় উক্ত সতীশচন্দ্র অপুত্রক অবস্থায় পঞ্চত্ব প্রাপ্ত হয় তাহা হইলে তুমি আমার এই অনুমতি পত্রের বলে যোগ্য পাত্র দেখিয়া একটি দত্তকপুত্র গ্রহন করিতে পারিবে এবং সেই দত্তকপুত্র আমার উত্তরাধিকারী সম্ভে তোমার অন্তে আমার তাক্ত সম্পত্তিআদী সমস্ত বিষয়ের মালীক ও ভোগবান হইবেন। যদি ঐ দত্তকপুত্রও ভদ্রাভ্র হয় তাহা হইলে একের অভাবে এইরূপ আরও একটি দত্তকপুত্র গ্রহন করিতে পারিবেন। এক দত্তকপুত্র জীবিতাবস্থায় অন্য দত্তকপুত্র গ্রহণ করিতে পারিবেন। প্রথমোক্ত দত্তকপুত্র সম্বন্ধে খোরপোসআদী যে সকল নিয়ম অবধারণ হইল তাহার অভাবে সেযোক্ত দত্তকপুত্রের সম্বন্ধে সেই সকল নিয়ম খাটিবে।

৯। শ্রী শ্রী জীউ না করুন যদি উক্ত সতীশচন্দ্র আপন বিবাহিতা স্ত্রীকে রাখিয়া অপুত্রক অবস্থায় পঞ্চতুপ্রাপ্ত হয় তবে উক্ত সতীশচন্দ্র ঘোষের পক্ষীকে তুমি যাবৎজীবন প্রতিপালন করিবে। যদি তোমার সহিত কোন কারণে অবনিবনাং হয় তবে তিনি যাবৎ আমার গৃহে স্বধর্মে থাকিয়া বাস করিবেন তাবৎ তিনি খোরপোস মাসীক ৭ সাত টাকা হিসাবে বার্ষিক ৮৪ টাকা দিয়া তাহাকে প্রতিপালন করিবে, তাহা আমার ত্যক্ত সম্পত্তির আয় হইতে নির্বাহ হইবে।

১০। তুমি আমার অন্তে আমার পৈত্রিক ও শোপার্জিত বিষয়াদি দখল করিয়া পৈত্রিক ও নিতানৈমিত্তিক দেবসেবা ও ক্রিয়াকলাপ ও কুটুম্ব অতীথ অভ্যাগতের সেবা ও খরচপত্র পূর্বাপর নিয়মমতে নির্বাহ করিয়া ভোগ দখল করিবে।

১১। ইতিমধ্যে যদি আমার ঔরষে পুত্র জন্মে তাহা হইলে তোমার মরনান্তে আমার ত্যক্ত স্বাবাস্তব সম্পত্তি ঔরষপুত্র ১১/ আনা ও দত্তকপুত্র ১৮/ আনাতে মালীক ও সত্ত্বান হইবেন এবং ঔরষপুত্র কি পৌত্র ও উপরোক্ত দত্তকপুত্র কি তাহার পুত্র জীবৎসঙ্গে তুমি অন্য দত্তকপুত্র গ্রহন করিতে পারিবে না।

১২। আমি জীবিত থাকা পর্যন্ত সমস্ত সম্পত্তি আমার দখলে থাকিবেক। আমার মরনান্তে এই উইল প্রবল হইবেক এবং তোমাকে এই উইলের একজিকিউটেবল নিযুক্ত করিলাম। তুমি আমার মরনান্তে আইনমত প্রপেটআদী গ্রহন করিয়া এই উইলের সমস্ত নিয়ম প্রতিপালন করিবেক। এতদার্থে আপন খুসিতে সুস্থ শরীরে সহর মেদিনীপুরে সঙ্গতবাজারে আপন বাসাবাটা মোকামে পার্শ্বের লিখিত ভদ্রলোক সাক্ষাতে অত্র উইলপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৯১ সাল তাং ১০ই ভাদ্র রবিবার।

এই উইলে যথারীতি লেখকসহ ইসাদগনের স্বাক্ষর রয়েছে এবং এটি রেজিস্ট্রীকৃত উইল।

(২)

পরম কল্যানীয় শ্রীযুত দ্বারিকানাথ পাণ্ডে গোপীনাথ পাণ্ডের পুত্র শ্রীব্রহ্মসাদ পাণ্ডের পৌত্র জাতিয় কনজ ব্রাহ্মন পেশা বৃত্তীভোগী ও চাকরী সাং রামচন্দ্রপুর পং ময়না চণ্ডরা জেলা মেদিনীপুর কল্যানবরেণ্ড

লিখিতং শ্রীমধুসূদন পাণ্ডে শ্রীমায়ারাম পাণ্ডের পুত্র শ্রীহরিরাম পাণ্ডের পৌত্র জাতিয় কনজ ব্রাহ্মন পেশা বৃত্তীভোগী সাং খাড়ুরাধানগর পং কাশীজোড়া জেলা মজকুর

কস্য উইলনামা পত্রমিদং কার্য্যার্থ্যার্থে আমার শারিরীক গ্রীহিনীআদী শঙ্কটাপনা পীড়া উপস্থিত হওয়ায় বহুবিধি তিকীচ্ছাদী হইলাম। প্রাণ ধারণের সম্ভাবনা আমার ঔরশ জাতক পুত্র কন্যা রহিতকরন এক দ্বিতীয় সাংসারিক স্ত্রী বর্তমান এবং তুমি আমার শাস্তিসিদ্ধ উত্তরাধিকারী বঠ অন্য কেহ আইভাবক নাস্তী। *

শ্রী বেচারাম পাণ্ডে * বর্তমান আছেন * পৃথক অন্য ও তাহার পৈত্রিক অংশাদি পৃথক রহিয়াছে। আমার নিজ সর্ব নিহর স্বাবর সম্পত্তি জাহা অংশামতে দখলে ছিল তদ্ব্যতীত কতক জমিন হস্তান্তর আদী করিয়া অবশিষ্ট নিম্নের লিখিত চৌহদ্দি ভুক্ত জে জে স্বাবর সম্পত্তি ও অন্য পৃথক ফর্দের লিখিত স্বাবর সম্পত্তী জাহা আমার দখলে আছে ও উক্ত নিহরআদীর নামজারী করিয়াছি সমুহ সম্পত্তি স্বাবরাবস্বাবর অন্য কাহার সর্ব নাই। ভবিষ্যতে জে কেহ আপত্য আদী করে তাহা নিবারণ ও আমার পক্ষীর দ্বারায় আমার অন্তিষ্ট কৃয়াদী হওন ও তাহার জীবিত কাল পর্যন্ত সচ্ছন্দরূপ ভরনাচ্ছাদন ও কুলধর্ম বজায় থাকন জন্য তুমি আমার শাস্তিসিদ্ধ উত্তরাধিকারী বঠ তোমাকে আমার সমুহ সম্পত্তী এই উইলনামার দ্বারায় উইল করিয়া লিখিয়া দিতেছী যে তুমি অদ্য হইতে আমার দখলী সমুহ সম্পত্তীতে তত্ত্বাবধারন করিবে ও আমার অন্তে আমার দখলী সমুহ সম্পত্তীতে আমার স্বরূপ মালিকী সর্থে সত্বান ও দখলকার হইয়া তদ উপসত্তে আমি জাবত জীবিত থাকিব তিকিচ্ছাদী সচ্ছন্দ অবস্থায় রাখিয়া মৃত্ত পরে আমার উক্ত পক্ষীর দ্বারায় যথা শাস্ত্রমতে কৃয়াদী করাইয়া ও আমার পক্ষীর জীবিত কালতক ভরনাচ্ছাদন ও তাহার মৃত্ত পরে তুমি তাহার পীড়দানাদী কৃয়া করত বিনা আপত্যে সমুহ বিষয় সয়ং বা ওয়ারিশানক্রমে সর্বভোগী হইবে। আমার অন্য উত্তরাধিকারী যে সর্থে যে কেহ জখন জাহা দাবি করে কি করিবেক তাহা আমাদের জাতীয় ধর্মশাস্ত্র ও প্রদেশীয় শাস্ত্রানুসারে অশীদ্ধ হইয়া তোমার প্রতি সম্পূর্ণ সর্ব বস্তিবেক। তুমি আমার বশবাসে কাএম থাকিয়া উইলের সর্বমতে কার্জানুবর্তী থাকিবে। অনাথাচরণ কর কি বিরুদ্ধ ব্যবহারে অধর্ম অবলম্বী হও আমার ঐ বিষয় সম্পত্তীতে তুমি নৈরাশ হইয়া আমার পক্ষীর হস্তগত ও তাহার কত্রীর্থে আসিবে * বিবেচনা মতে অন্য মালিক ধার্জ করিতে পারিবেন। তাহার প্রতি সমুহ ক্ষমতা রহিল। তুমি অন্যথা আচরণ না করিলে এই উইলের মর্মেতে সৎপুত্র সত্তাধিকারী রহিলে। এই মর্মে সজ্ঞান পূর্বকে অত্র উইলনামাপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১২৮৭ সাল তাং ৫ মাঘ।

ঋণপত্র ও বন্ধকনামা

(১)

মহামহিম শ্রীযুত সুরেন্দ্রনাথ মাইতি স্ৱাজনারায়ন মাইতির পুত্র সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক মহাশয় বরাবরেষু

লিখিতং শ্রী রমানাথ দোলই পীতা পীতাম্বর দোলই সাং চঙরা কালাগন্ডা পং ময়না কস্য বাইড় ধান্যের তমসুক পত্র মিদং কার্যনিষ্ঠাগে। আমি আপন গৃহস্থালি খরচ কারণ মহাশয়ের নিকট ৪১।। সাড়ে চৌদ্দ সেরা মানের আসল মং ১৮।। নয় কুড়ি ধান্য জাহার মূল্য বর্তমান সময়ে * মং ২৮।। টাকা হইতেছে তাহা বাইড় লইলাম। ইহার মুনাফা ফিসন ফি আড়ায় ১। চারি কুড়ি হিসাবে দিব। আসল মায় মুনাফা ধান্য আগামী সন ১৩২১ শালের মাঘ মাহাতে পরিসোধ দীয়া অত্র তমসুক খালাস করিয়া লইব। একেবারে পরিসোধ দীতে না পারি জখন জত ধান্য পরিশোধ দীব অত্র তমসুকের পৃষ্টে ওয়াশীল লেখাইয়া লইব অন্য রসীদ আদী লইব না। মিয়াদ মধ্যে ধান্য আদায় না দী আদায় কালতক উপরুক্ত হারে মুনাফা দীব। নষ্টতা করিয়া ধান্য আদায় না দী অত্র তমসুকের দ্বারায় স্থানীয় আদালতে নালিশ করিয়া আইনানুসারে আপনকার প্রাপ্য দাবি খরচ আদায় লইবেন। এই করারে সাক্ষীগণের মোকাবিলায় ময়না পং চংরা কালাগন্ডা মৌজায় আপনকার করই হইতে মং ধান্য বুঝিয়া লইয়া আপন ইচ্ছাপূর্বক অত্র তমসুক পত্র লিখিয়া দীলাম। ইতি সন ১৩২০ সাল তাং ১৯ সা বৈসাখ। [২০৪]

(২)

পরম কল্যানীয় শ্রীমান সুরেন্দ্রনাথ মাইতি পিতা স্ৱাজনারায়ন মাইতি জাতিয়ে মহিষ্য পেশা জমিদারি আদি সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজেট্টার মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর কল্যানবরেষু

লিখিতং শ্রী পরমেশ্বর মিশ্র পিতা বদনচন্দ্র মিশ্র জাতিয়ে ব্রাহ্মন পেশা জাতি বৃত্তিআদি হাং সাং পিয়াজবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজেট্টার মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর কস্য বাইড় ধান্যের তমসুক পত্রমিদং কার্যনিষ্ঠাগে। আমি আপন গৃহস্থালী ও অন্যান্য আবশ্যকীয় খরচ কারণ তোমার নিকট ৪১।। সাড়ে চৌদ্দ সেরা মানের আসল মং ১।। দেড় আড়া ধান্য যাহার বর্তমান বাজার দর মং ৩৪ চৌত্রিশ টাকা হইতেছে তাহা বাইড় লইলাম। ইহার মুনাফা প্রতিসন প্রতি আড়া ১। চারি কুড়ি হিসাবে দিব। আসল মায় মুনাফা ধান্য বর্তমান সনের ফাগুন মাহাতে একেবারে পরিশোধ দিয়া অত্র তমসুক খালাস করিয়া লইব। যদি একেবারে আসল মায় মুনাফা ধান্য পরিশোধ করিতে না পারি তবে যখন যত ধান্য আদায় দিবে তাহা অত্র তমসুকের পৃষ্টে আপন ইচ্ছাকরে ওয়াশিল লেখাইয়া লইব। তমসুকের পৃষ্টের ওয়াশিল ব্যতীত অন্য কোনরূপ রসিদ আদি

লইব না অথবা কোনরূপ ওয়াসিলের আপত্তি করিতে পারিব না করিলে তাহা অগ্রাহ্য ও বাতিল হইবে। মিয়াদ মধ্যে আসল ও মুনাফা ধান্য আদায় দিতে না পারি তাহা হইলে মিয়াদ অন্তে মুনাফা ধান্য প্রত্যেক সন চৈত্রমাসে আসল ধান্যসহ একযোগে হইয়া আদায় কালতক উপরোক্ত হারে মুনাফা চলিতে থাকিবে তাহাতে আমি ওয়ারিশানক্রমে বাধা রহিলাম। যদি নষ্টতা করিয়া তোমার প্রাপ্য আসল মায় মুনাফা ধান্য আদায় না দি তাহা হইলে অত্র তমসূকের দ্বাৰায় স্থানীয় আদালতে নালিশ করত আমার স্বাবর অস্থাবর স্বনামি কি বেনামি সম্পত্তি হইতে তোমার প্রাপ্য দাবি ও আদালত খরচাসহ ওয়ারিশানক্রমে আদায় করিয়া লইতে পারিবে। এতদার্থে সাক্ষীগণের মোকাবিলায় মং ধান্য বুঝিয়া পাইয়া আপন স্বেচ্ছায়পূর্ব্বকে ও সরল অন্তঃকরনে আপনার পাঁচটা মোকামে অত্র বাইড় ধানের তমসুক পত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি আমলী সন ১৩২৬ তেরশত ছাব্বিশ সাল তারিখ ৮ই আঠাই আখ্বিন ইংরাজী সন ১৯১৮ উনিশশত আঠার সাল তারিখ ২৪ শা চোব্বিশা সেপ্টেম্বর [২০৫]

(৩)

পরম কল্যানিয় শ্রীমতি কামীনি দাসী শ্রীযুক্ত কেনারাম প্রামানীকের পত্নী সৌদেবর প্রামানীকের পুত্রবধু জাতিয় রজক পেশা বিত্তীভোগী সাং বিন্দাবনচক পং ময়না চৌউর স্টেশন শবরেজেটর সবং জেলা মেদনীপুর কল্যানবরেষু

লিং: শ্রী অক্ষয় নারায়ন মজুমদার রামকুমার মজুমদারের পুত্র জাতিয় ব্রাহ্মণ পেশা তালুকদারিআদী সাং পাথরা পং মেদনীপুর স্টেশন শবরেজেটর মেদনীপুর জেলা মেদনীপুর

কস্য জায়বন্দকী তমসুক পত্র মীদং কার্যানুগাং। আমি মহাজনিয় রিন পরিশোধ কারণ সন ১৩০২ সালের ১ লা চৌইত্র তারিখের আমার লিখীয়া দেও তমসূকের দ্বাৰায় কজ্জ লোইবে বলীয়া কাশীজোড়া পরগনার চক গাড়ুপতা নিবাসী শ্রীঠাকুর দাশ সাহকে ১ কেস্তা মং ২২৫ টাকায় আবদ্ধীয় তমসুক গত কল্য রেজেস্টারি কোরিআ নিকটে রাখীআছী। পরে সন্দ্যার সময় টাকা দীবেন বলীয়া শন্দ্যার সময় টাকা পুনঃ পুনঃ চাহাতে কোনক্রমে টাকা না দেওয় আমার মনে উক্ত মহাজন দুষ্ট লোগ বিবেচনার আমি তাহার নিকট টাকা না লইয়া আমার শতীয় দখলী স্টেশন শবরেজেটর সবঙ্গ ময়নাচোর পরগনায় কালেক্টরির ১৪৪৫ নং ভৌজী শ্রী বিন্দাবনচক মহালের নিম্নের তপশীলের লিখিত আমার অংশ রকম $\frac{1}{12}$ গভায় কাত মং ৭৬৮৮৮। টাকার স্বামী শ্রীযুক্ত কেনারাম প্রামানীকের মং কোম্পানী মং ১৭৫ একসত্ত পচাত্তোর টাকা কজ্জ লোইলাম। এহার যুদ শতকরা মাসীক মং ১। একটাকা চারিআনা হারে আপনাকে আদায় দীব। আশল মায় যুদ আগত সন ১৩০৪ শালের ফাগুন মাহায় আদায় শীয়া অত্র তমসুক খাম্মায কোরিআ লোইব। উক্ত শ্রীগ্রাহে আদায় কোরিতে না পারি আদায় কালতক উপরুক্ত নিয়মে যুদ চলিতে থাকিবেক। ইখন জত টাকা

আদায় দীব অত্র তমষকের নীচে ওশীল লেখাইয়া দীব আলাহিদা কোন প্রকার রোশীদাদী লোইব না লইলেও কোন স্থানে তাহা গ্রাহ্য হইবেক না। আর অত্র আবক্ষীয় সম্পত্তী ইত্যাগে সন ১২৯৮ শালের আবক্ষীয় তমষকের দ্বারায় আপনকার শোষুর মৃত শীক্ষেস্বর প্রামানীকের নিকট আবদ্ধ ছিল। তাহার লোকাঙ্কে তাহার স্বলাভিশীত আপনকার শাযুড়ী মহাশয়ানগণের নিকট আপনকার নিকট উক্ত টাকা লইয়া পূর্ববক্ত তমষকের বঃ বক্রী পাওনা টাকা তাহাদীগকে আদায় দিয়া আবদ্ধ খান্নায কোরিআ দীলাম। এহার পরে কাহারো নিকট কোনপ্রকার দায় সংযোগ করি নাই। জদি প্রকাশ হয় তাহা হইলে ফৌজদারি আইন মতে দন্ডনীয় হইব। আর জে পর্যন্ত আপনকায় আশল মায় যুদ বেবাক টাকা আদায় না হয় শে পর্যন্ত অত্র আবক্ষীয় সম্পত্তি কাহাকেও কোন প্রকার দায় সংযোগ কোরিতে পারিব না। জদী করি তাহা অগ্রাহ্য হইবেক। আর নষ্টতাচরণ কোরিআ আপনকে টাকা আদায় না দী আপনী রিতমতে নানীয কোরিআ উক্ত সম্পত্তি ক্রোক নিলামের দ্বারায় আদায় লোইবেন, তাহাতে অনাটন হয় তবে আমার অন্যান্য স্বাবর অস্বাবর স্বনামী বেনামী সম্পত্তী হৈতে আদায় লোইবেন। আর প্রকাশ থাকে জে উপরিলিখিত কাশীজোড়া পরগনায় চকগাডুপোতা নিবানী * নিকট টাকা লইব বলিয়া আপনকার শোষুর মৃত শীক্ষেস্বর প্রামানীকের তমষক খান্নায + জে আবক্ষীয় তমষক গত কলা রেজেষ্টরি কোরিআ ছীলাম তাহা ছিন্ন করত আপনকায় হাওলা রাখীলাম। অত্র তমষকের বঃ আশল মায় যুদ বেবাক টাকা আপনাকে আদায় দীআ অত্র তমষক ও হাওলা ছিন্ন তমষক খান্নায লোইব। এতদার্থে আপনকার স্বামী শ্রীযুক্ত কেনারাম প্রামানীকের সাক্ষগনের স্বাক্ষতায় নগদ টাকা বুঝিআ তমষকপত্র লিখীয়া দীলাম। ইতি সন ১৩০২ তেরশত দুই শাল তাং ৪ঠা চৌত্র ইং সন ১৮৯৫ শাল তাং ১৬ই মার্চ

তপশীল আবক্ষীয় সম্পত্তী

স্টেশন শবরেজেষ্টর পং ময়নাচোর পরগনায় কালটারির ১৪৪৫ নং তৌজি শ্রীবিদ্যাবনচক মাহালের আমার সতীয় দখলী নিজাংশ রকম ১/১২ গভার কাত মঃ ৭৬৮৮৮৮ টাকার তপশীল আবদ্ধ রহীল। [১২৫]

(৪)

মহামহিম শ্রীমতী অন্নপূর্ণা দাসী শ্রীযুত লবঙ্গ পালের বনিতা ষাঠীয় একাদস তেলি পেসা জমিদারিআদী সাং * পং সাহাপুর ইষ্টীসেন ডেবরা জেলা মেদনীপুর মহাশয়া বরাবরেষু

লিঃ শ্রী প্রিয়নাথ পদ্মা শ্রীদগ্বর পন্ডার পুত্র যাঠীয়ে রাক্ষন পেসা জমিদারিআদী সাং হারমা পং সবঙ্গ ও ইষ্টীসেন সবঙ্গ জেলা মেদনীপুর

কসা তালুক আবক্ষীয় জায় বন্দক তমষক পত্রানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় জেলা মেদনীপুরের অন্তর্গত ইষ্টীসেন সবঙ্গের বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়

শ্রীধরপুর সাকিনের ১৪৪৪ নং তৌজী হাঃ ১৮৪০ নং তৌজী নিজ শ্রীধরপুর ১ মৌজা ও তাহার সামিল পায়রাচক ১ মৌজা এই ২ মৌজার রকম ১৮/১০ আনা ও চরণদাসচক ১ মৌজা ইহার রকম ১১০ আনা একুন ৩ মৌজার কঃ তহসীস ২৮৪।৫ টাকা ও উক্ত মএনাচোর পরগনার মাহাল মগরা মোঃ নিজ মগরা চিহ্নিত * সুরথ মাং ৭৬১ নং হাং ১৭৯২ নং তৌজী সোলআনা রকম তহসীস ৬৮।৮/৬ টাকা মাহাল জঁহাট মোঃ নিজ বাড় ভরথ ১ মৌজা মাং ৬৮২ নং হাং ১৭৭৯ নং তৌজী এহার রকম ১৮/১০ আনার কাত তহসীস ৪৯৬।৮/৯ টাকা সবঙ্গ পরগনার ইস্টীসন সবঙ্গের এলাখাধিন মাহাল লিলহটসা ১০৪৭ নং হাঃ ২২৫৭ নং তৌজী নিজ লিলহট ১ মৌজা ও খোড়ই ১ মৌজা একুনে ২ মৌজার কাত তহসীস ৬৯৮।১০ টাকা সর্ব্ব একুন মাহালের কাঃ তহসীস ৪৭২৫ টাকা পীতাঠাকুর মহাশয়ের পত্নি সত্ হইতেছে। তদপরে উপরিউক্ত ৪ মাহালের মালিকানা সত্ ২৫ টাকা নঙ্করদীঘি নিবাসী শ্রীমত্যা অপূর্ব্বমোই দেব্যার ছিল। তাহা আমি সন ১২৯৪ সালের ৩০ ফালগুন তারিখের লিখিত রেজিষ্টারিজুক্ত কওলার দ্বারায় ক্রয় করিয়া সর্ব্ব একুন ৪৯৬।৮/১০ টাকা এবং উক্ত পত্নিসত্ পীতাঠাকুর মহাশয় সন ১২৯৪ সালের লিখিত ২১ বৈসাখ তারিখের লিখিত রেজিষ্টারিয়ুক্ত কওলার দ্বারায় রাধাবন নিবাসী শ্রীযুত নিত্যানন্দ পানিগ্রাহীর নিকট ক্রয় করিয়াছিলেন। সে মতে পীতাঠাকুর মহাশয় দখিলকার ছিলেন ও ছিলাম। পরে উল্যেখিত শ্রীধরপুর প্রভৃতী ৩ মৌজা আমার মালিকানা সত্ভের সহীত অন্য সরিকের সহ ইষ্টেট খারিজ না থাকায় সরিকের দেনার জন্য বয়সুলতানি নিলামে বিক্রয় হওয়া ইং সন ১৮৮৯ সালের ২৮ মার্চের বাকি মাল ওজারির নিমিত্তক ইং সন ১৮৮৯ সালের ২৫ জুন তারিখে ডাক নিলামে পীতাঠাকুর মহাশয় খরিদ করিয়া সন ১৮৯০ সালের ২০ জানুআরি তারিখে বয়নামা প্রাপ্ত হইয়া নির্বিবরোধে সমুহ মাহালের পত্নি সত্ ও শ্রীধরপুর প্রভৃতি ৩ মৌজার মালিকানা সত্ভের সহীত অন্য সম্পত্তিসহ দখিলকার থাকীয়া লোকান্ত হইলে আমি তাহার ত্যাগীয় সম্পত্তীর উপর সত্ভবান হইয়া আপন নামে নামজারি পূর্ব্বক একাল পর্য্যন্ত দখিলকার আছি। এক্ষনে বিরুদ্ধিবাড় প্রভৃতী মাহালের আমার কালেকটরির দেনা ও কলিকাতার দোকানের দেনা পরিসোদ জন্য অদ্য আপনার নিকট নিম্নের তপঃস্বিল অনুযাই ৪ মাহালের কাত ৭ মৌজার মোট তহসীস ৪৯৬।৮/১০ টাকা আবঙ্গ বাখিয়া মং ২০০০ দুই হাজার টাকা কর্জ গ্রহন করিলাম! এহার যুদ ফি মাহ ফি সত্ভে ১। পাঁচ সিকা হিসাবে আদায় কাল পর্য্যন্ত আদায় দীব। টাকা পরিসোদের মিঞাদ আগামী সন ১৩০৯ সালের আষাড় মাহাতে সুদ ও আসল একেবারে পরিসোদ দীয়া অত্র তমশুক খোলাস করিয়া লইব। যদ্যপি একেবারে সমুহ টাকা দীতে না পারি যখন যাহা উওসীল দীব অত্র তমশুকের পুটে লিখিত উওসীল ব্যতীত অন্য রশীদা দীর * দীব না। যদি দী তাহা মুজরা পাইব না। টাকা আদায়ের নষ্টতা করি আবঙ্গিয় সম্পত্তি হইতে আদায় লইবেন। এহাতে আমি বা আমার উত্তরাধিকারির কোন ওজর আপত্য থাকীল না। যদি করি বা

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

করে তাহা আদালৎ অগ্রাহ্য। আর প্রকাশ থাকে জে উপরুক্ত আবজ্জিম সম্পত্তি ইতিপূর্বে কাহারও নিকট কোন রকমে দায় সংজোগ বা হস্তান্তর করি নাই। করা প্রকাশ পায় দস্তাবেজের আইন অনুসারে দস্তনীয় হইব পরে উপরুক্ত মাহাল সমুহের জায়গারি ৮ কেতা মূল দলিল স্বরূপ আপনার হাওলা করিলাম। তমসুক খোলসার সময় উক্ত * ফেরত লইব। এতদার্থে সুস্থ শরিরে সরল অন্তঃকরনে আপনাকার * শ্রী উদয় চাঁদ মাইতির মাং শ্রীযুত সবরেজষ্টার বাবুর সাক্ষ্যাতে উপরিউক্ত টাকা প্রাপ্ত হইয়া অত্র তালুক বন্ধকপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১৩০৮ সাল তাং ৯ আষাঢ়

তমসুকের পর পৃষ্ঠায় লেখা—অত্র তমসুকের লিখিত আসল টাকা ও অদ্য নাগাদ শুদের টাকা বেবাক বুঝিয়া লইয়া অত্র তমসুক ও আপোষ দিলাম ইতিসন ১৩১০।২৫ ফালগুন

স্বাক্ষর শ্রীমতি অন্নপূর্ণা দাশী বঃ রাশবিহারি পাল [১২৩]

(৫)

মহামহীম শ্রীযুক্ত শশীভূষণ ঘোষ প্তারাশ্রমদেব ঘোষের পুত্র জাতিয়ে কায়েশ্ব পেশা চাকরি সাং হাল বেড়বল্লভপুর সহর মেদনীপুর ষ্টেশন ও সবরেজেষ্টার সহর মেদনীপুর মহাশয় বরাবরেষু

লিখিত শ্রী অক্ষয়নারান মজুমদার প্তারামকুমার মজুমদারের পুত্র জাতিয়ে ব্রাহ্মণ ও শ্রীমত্যা নিশতারিনী দেব্যা প্তার্গাচরণ মজুমদারের বনীতা জাতিয়ে ব্রাহ্মণ শর্কব পেশা তালুকদারি সর্ব সাং পাথরা পং মেদনীপুর ষ্টেশন ও সবরেজেষ্টার সহর মেদনীপুর

কশ্য জায় বন্দকি তমসুকপত্র মিদং কাজ্যনঞ্চাগে। আমাদের দখলী ষ্টেশন সবঙ্গ ও সবরেজেষ্টার নীঙ্গলার এলাখাধিন ময়নাচোর পরগনায় কালেকটরির ১৪৪৫ নম্বর তৌজীভুক্ত মাহাল শ্রী বৃন্দাবনচক আমাদের ও আমাদের স্বরিকের ইজমালীতে মোট তশকিশ ৩৮৩৬৮/১২।। টাকা হইতেছে। তনমধ্যে আমাদের দুই জনার অংশ রকম ১৮/৮ কাত তশকিশ মং ১৫৯।৮/১০ টাকা ও পটাষপুর থানা ও সবরেজেষ্টার দাঁতুনের এলাখাধিন অমরসী পরগনার কালেকটরির ৩৫ নং তৌজীভুক্ত মাহাল আমরা আমাদের ও আমাদের স্বরিকগণের ইজমালীতে কাত তশকীশ মং ১৩৬৬৮/৩ টাকা হইতেছে। তনমধ্যে আমাদের উভয়ের অংশ রকম ১৮/৮ কাত তশকিশ ৫৪৬২ টাকা ও ষ্টেশন সবঙ্গ সবরেজেষ্টার নীঙ্গলার এলাখাধিন সবঙ্গ পরগনায় কালেকটরির ১৩৭৪ নং তৌজীভুক্ত হদ্দা সীতলপুর তদঅন্তর্গত মৌজা * আমাদের ও আমাদের স্বরিকগণের ইজমালীতে মং ১৮৪৬৮/৮ টাকা হইতেছে। তনমধ্যে আমাদের উভয়ের অংশ রকম ১৮/৮ কাত তশকিশ মং ৭৩৬৮/১২ টাকা উপরুক্ত ১৪৪৫ নং তৌজী কাত মং ১৫৯।৮/১০ টাকা ও ৩৫ নং তৌজীর কাত মং ৫৪৬২ টাকা ও ১৩৭৪ নং তৌজীর কাত মং ৭৩৬৮/১২ শর্ক একুনে মং ২৮৮/৪ টাকা তশকিশ আমরা অন্যের খিনা

আপত্ত্যে দখলকার আছি। ষ্টেসেন শবরেজষ্টর সহর মেদনীপুরের অন্তর্গত মেদনীপুর পরগনায় পাথরা সাকিনে নিম্নর ব্রহ্মন্তর . কাঠা নিচের চোহন্দী মতে উপরোক্ত ১৪৪৫ নং তৌজী ও ৩৫ নং তৌজী ও ১৩৭৪ নং তৌজী মোট তশকিশ মঃ ২৮৮৮/৪ কুল হক হকুক শওলভা ও কাচারিবাটী ও পুন্নি ও নিজ জোত আদী সমস্ত আপনকার নিকট আবদ্ধ রাখীয়া আমাদের ১৩৭৪ নং ও ৩৫ নং তৌজী মাহল বাকি দাবিতে নীলামে আসায় ও অন্যান্য খরচ কারণ মঃ ৯৯৬. নিরানববই টাকা বার আনা কর্ত্ত লইলাম। ইহার যুদ ফি মাহ ফিঃ শত ৩৮/১ টাকা হিসাবে দিব। উক্ত টাকা সন ১৩০২ সালের মাহ মাঘ মাহাতে পরিশোধ করিব। মিঞাদ মধ্যে টাকা আদায় না দী আদায় কালতক ও অর্থাৎ নালীশের দ্বারায় আদায় করিতে হইলে সম্পত্তী নীলাম পর্যন্ত উক্ত হারে যুদ দীতে থাকিব। আর আপনার বন্দকি সম্পত্তী হইতে টাকা আদায় না হয় তবে আমাদের অন্যান্য সম্পত্তী ও আমাদের নিজ হইতে টাকা আদায় লইবেন। এতদার্থে আপনার নিকট উক্ত সমস্ত টাকা নগদ বুঝিয়া পাইয়া অত্র জায় বন্দকি তমসুকপত্র লিখীয়া দীলাম। মুল দলীল কালেকটরির বাকি পড়ায় দাখীলা আপনায় হাওলা করিব। ইতি সন ১৩০১ শাল তাং ৮ই আশাড় ইং ১৮৯৪ ২০শে জুন

স্বাক্ষর শ্রীঅক্ষয়নারান মহম্মদার শ্রীমত্যা নীস্তারিনী দেব্যা বঃ শ্রীঅক্ষয়নারান মহম্মদার

পর পৃষ্ঠায়—অত্র তমসুকের নিচের সমস্ত টাকা ইন্দ্রনারান মাইতি মঃ পাইয়া তমসুক খলাস দীলাম ইতি ১৮৯৮ ২০ জুলাই অদ্য শোধ ১২৬ একসত চাকিশ টাকা মাত্র [১২৪]

(৬)

পরম পুণ্ডরীক শ্রীযুত স্বামচন্দ দাস বৈরাগী মহন মানার পুত্র জাতীয় নাপীত কালের বৈষ্ণব পেশা ভিক্ষা উপজীবিকা সাং পুতপুত্র্য পং ময়না জেলা মোদীনাপুর তমসুক—লিখিতঃ শ্রীরাঘব চরণ দাস অধিকারী সমধুভদন বৈরাগী পুত্র জাতীয় কৈবল্যকুণ্ডের বৈষ্ণব পেশা চামাদী সাং মিরিকপুর পং তমলুক জেলা মোদীনাপুর

দস্য বঃ টাকার পরিবর্ত তমসুক পত্র মিদং কার্যদাগে। অর্থাৎ সন ১৩১৮ সালের ১৩ আশাঢ় তারিখে ১ খণ্ড তমসুক দিয়া মঃ ১৩ তের টাকা ফি মাহে ৫ এক পয়শা হিসাবে যুদ স্বীকার করিয়া কর্ত্ত লইয়াছিল। এক্ষণে টাকা দিতে না পারিয়া ওয়াশীল বাদে বাকী ১৫ পনব টাকা তমসুক লিখিয়া দিল। ইহার যুদ ফি মাহ পূর্বে তমসুকের নিয়মে ৫ এক পয়শা হিসাবে যুদ দিয়া ৫ টাকা পরিবর্তন মিঞাদে আগামী সন ১৩২২ তেরশত বইশ সালের মাহ ফাগুন মাস ১৩ তারিখ ও যুদ সমুদ টাকার পরিশোধ লিখিয়া অত্র তমসুকের পৃষ্ঠে ওয়াশীল আদায় করিয়া লইয়া বাকী ওয়াশীল সমুদায় টাকা

দিতে না পারি তবে জখন জত টাকা আদায় দীব তৎক্ষণাত অত্র তমষকের পৃষ্টে ওয়াশীল লিখাইয়া লইব। পীষ্টের লিখিত ওয়াশীল ভিন্ন অন্য কোন কারণে গ্রহণ হইবেক না। জদ্যপী আশল ও যুদ টাকা ওয়াশীল দিতে নষ্টতাচরণ করি তবে আপনী প্রচলীত আইন জারির দ্বাৰায় আপনাকার খরচাদী আমার স্বনামী বিনামী স্বাবরাস্বাবর সম্পত্তি হইতে বুকিয়া লইবেন। এতদার্থে সাক্ষীগনের সাক্ষাতে অত্র পরিবর্তন তমষকপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৩২১ সাল তারিখ ৩রা চৈত্র। [১৪৪]

(৭)

মহামহীম শ্রীযুক্ত প্রিয়নাথ পন্ডা শ্রীযুক্ত দীগম্বর পন্ডার পুত্র জাতিত্র ব্রাহ্মণ পেশা তালুকদারি আদী সাং হারমা পং সবঙ্গ জেলা মেদনীপুর বরাবরেষু—

লিখিতং শ্রী ভগী বর “গোলক বরের পুত্র জাতিএ ধিবর পেশা চাশাদী সাকীন পায়রাচক পরগনে মএনা ইষ্টীশেন সবঙ্গ জেলা মেদনীপুর

কশা জায় বন্দক কিস্তীবন্দী তমষক পত্র মিদং কার্যনধাংগে। ইষ্টীশেন সবঙ্গ সবরেজেষ্টের রাজ + এলাখাধিন মএনা পরগনার মধ্যে পায়রাচক গ্রামে আমার জোত বাবদ জলকালো মোণ্ডাজী ৬৮৩০'। বিঘা ডাহার রাজশা খাজনা মঃ ২৩ ১/৮ টাকা জমা সন ২ আপনকার ও অন্য ঋকগনের সরকারে আদায় দীয়া ভোগ দখল করিয়া আশীতেছী। এক্ষণে আপনকার স্বরকারে বকআ খাজনা নগদ ওশীল বাবদ মঃ ১৯ উনিষ টাকা পাওনা হওয়া একবার কী আদায় দীতে না পারায় উপরক্ত জমীর মধ্যে ৪ বন্দের কাত মোণ্ডাজী ৩৮৪'। বিঘা নিম্নের চৌহদ্দি মোতাবক আবঙ্গ রাখিআ মঃ ১৯ উনিষ টাকা দেন ধাজা করিলাম। উক্ত টাকা নিম্নের কিস্তীমতে আদায় দীতে থাকীব কিস্তী খেলাপ হয় অদ্যকার তারিখ হইতে ফিঃ টাকায় ফিঃ যাহা ৩০ অর্দ্দ আগার হিশাবে যুদ আদায় কালতক দীব এবং এক কিস্তী খেলাপ হয় অন্য কিস্তীর অপেক্ষা না করিআ আএন অনুশারে নালীখ করিআ আবঙ্গীয় বক্ত ও অন্য ২ স্বাবর অস্বাবর সম্পত্তি ত্রোক বিক্রয়ের দ্বাৰায় আদায় লইবেন। আবঙ্গীয় সম্পত্তি অন্য ২ কাহার নিকট দায় সংজোগ করি নাই। প্রকাশ হয় আইনমত দস্তনীয় হইব। জখন জত টাকা আদায় দীব অত্র তমষকের পীষ্টে ওশীল লেখাইআ দাঁব। লিখিত ওশীল ভিন্ন ওশীলের আপত্তা করি অগ্রাব্য হইবে। এতদার্থে অত্র জায় বন্দকী তমষকপত্র লিখিআ দীলাম ইতি সন ১২৯৭ সাল তাং ২৫ মাঘ

তপশীল কিস্তীবন্দী

সন ১২৯৭ সালের বৈশাখ মাহায ৬

আশাড় মাহা ৬

সন ১২৯৮ সালের আশ্বীন ৪

শ্রাবণ ৭

১১

মঃ উনিষ টাকা মাহ। [১৫১]

মহামহীম শ্রীযুক্ত বাবু মন্থ নাথ সরকার শ্রীযুক্ত বাবু নরেন্দ্র নারায়ণ সরকারের পুত্র জাতিয়ে কায়স্থ পেশা জমিদারী সাং বনমালী কালুয়া পং তমলুক থানা ও সবরেজষ্টার তমলুক জেলা মেদিনীপুর মহাশয় বরাবরেষু —

লিখিতং শ্রীহারাধন মাইতি রমানাথ মাইতির পুত্র জাতীয় মাহিশ্য পেশা জমিদারি আদী সাং পাচবেড়্যা পং তমলুক থানা ও সবরেজষ্টার মহিষাদল জেলা মেদিনীপুর কস্যা কর্জ টাকার আবদ্ধ তমসুক পত্র মিদং কার্যনধ্যাগে

জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত থানা ও সবরেজেষ্টার তমলুকের অধীন ময়না পরগণার কালেকটরির ১৭৩১ নং তৌজীভুক্ত মাহাল আনুখা পূর্ব প্রকাশীত পূর্ব আনুখা মৌজা যাহার মোট সদর তক্ষীশ ১০০১।৮/১৪ টাকা হইতেছে উক্ত মাহালের আমার নিজাংশ ৭ নং পৃথক হিসাবভুক্ত রকম আনার কাত মঃ ৬২।৮/১০ তক্ষীশ হইতেছে ও উক্ত জেলা ও উক্ত পরগনা ও উক্ত থানা ও সবরেজেষ্টার অধীন ১৮১৫ নং তৌজীভুক্ত মাহাল পুতপুত্যা যাহার মোট সদর তক্ষীশ ২৭১৮.৮/৯ টাকা হইতেছে। উক্ত মাহালের ৬ নং পৃথক হিসাব রকম অর্থাৎ নিজাংশ রকম ৮৫ আনার কাত ১২৭।৮/ টাকা তক্ষীশ হইতেছে ও উক্ত জেলা ও উক্ত পরগনা ও উক্ত থানা ও সবরেজেষ্টারের অধীন কালেকটরির ১৭৯৮ নং তৌজীভুক্ত মাহাল মদনমহনচক মৌজা যাহার মোট সদর তক্ষীশ ৬৪৩।৮/৫ টাকা হইতেছে। উক্ত মাহালের ৪ নং পৃথক হিসাব রকম /১০ আনার কাত তক্ষীশ ৬০।৮/ টাকা আমার নিজাংশ তক্ষীশ হইতেছে ও উক্ত জেলা ও উক্ত পরগনা ও উক্ত থানা ও সবরেজেষ্টার অধীন কালেকটরির ১৭৬৫ নং তৌজীভুক্ত দনাচক ওরফে চঙ্গরা কালাগন্ডা মাহাল যাহার মোট সদর তক্ষীশ ৪৮০ টাকা হইতেছে, উক্ত মাহালের ১৩ নং পৃথক হিসাবভুক্ত আমার নিজাংশ রকম ৮/২।। আনার কাত ৬৩৮. টাকা তক্ষীশ হইতেছে। উক্ত জেলা ও উক্ত পরগনা থানা ও সবরেজেষ্টার ময়নার অধীন ১৮৪৪ নং তৌজীভুক্ত মাহাল শ্রীবন্দাবনচক মৌজা যাহার মোট সদর তক্ষীশ ৭৬৭৮. টাকা হইতেছে। উক্ত মাহালের আমার নিজাংশ ৭ নং ও ১১ নং পৃথক হিসাবভুক্ত রকম /১৫ আনার কাত ৮৪/. টাকা তক্ষীশ হইতেছে। আমি উক্ত কালেকটরি মাহাল * মোট মঃ ৩৯৮.৮/৬ তিনশত আঠানব্বই টাকা দুই আনা ছয় গন্ডা টাকার তক্ষীশ আমার জমিদারি সত্ত্ব আমি নিজ নামে নামজারি করিয়া পৃথক হিসাবভুক্ত আমার অংশ মতে কালেকটরি মাল ওজায় টাকা আদায় দিয়া সদর মপস্থল নির্বিবাদে ভোগদখলকার আছি ও উক্ত জেলার অন্তর্গত থানা ও সবরেজেষ্টার ময়নার অধীন তমলুক পরগণার নৈছনপুর প্রকাশীত পূর্ব নৈছনপুর মৌজায় নিম্নের তপশীল চৌহদ্দীভুক্ত ৩১১৮৪। বিঘা চকের মধ্যে নিজাংশ রকম।. আনার কাত মোওয়াজী ৭৭৮৪.৮/ বিঘা জমি যাহার বাৎসরিক রাজস্ব ১৭৫।৮/ টাকা উক্ত পূর্ব নৈছনপুর জালপাইচক মৌজার জমিদার রাজা সতীপ্রসাদ গর্গ দীং জমিদারগনের সেরেস্তায়

খাজনা আদায় দিয়া আমার পিতার নামীত দাখীলা গ্রহনে এই সমস্ত সম্পত্তী প্রজাবিলী দ্বারায় ও কথক নিচ্ছেনাত মফস্বল আদায়ে এবং কালেকটরি মালগুজারী ও জমিদার শরকারে খাজনা আদায় দিয়া নিজ সত্তে নির্ব্বিবাদে ভোগ দখল ও দখলীকার আছি।

২। এক্ষনে আমার টাকা কর্জ লওয়া আবশ্যক হওয়ায় আমি আমার দ্বিতীয় দখলী উপরের দফায় বর্ণিত নিম্নের তপশীলের লিখিত সম্পত্তী আপনার নিকট আবদ্ধ রাখিয়া কোং মঃ ১৫০০ এক হাজার পাঁচশত টাকা কর্জ লইয়া তাহার এই আবদ্ধ তমসুক লিখিয়া দিতেছি ও অঙ্গিকার করিতেছি যে

৩। উক্ত মঃ ১৫০০ একহাজার পাঁচশত টাকা আদায় কালতক পর্য্যন্ত মাসীক শতকরা মঃ ১ একটাকা চারিআনা হিশাবে সুদ দিতে থাকিব।

৪। সুদসহ আশল টাকা বর্তমান সনের আগামী শ্রাবন মাহায় পরিশোধ করিব।

৫। যদি একবার কি সমুহ টাকা পরিশোধ করিতে না পারি তাহা হইলে সুদ বা আশল বাবদ যখন যত টাকা আদায় দিব তৎক্ষনাত মহাশয়ের হস্তাক্ষরে অত্র তমসুকের পৃষ্টে ওয়াশীল লিখাইয়া লইব। অত্র তমসুকের পৃষ্টের লিখিত ওয়াশীল ভিন্ন অন্য কোন প্রকারে ওয়াশীলের আপত্তা করিতে পারিব না ও আলাহিদা রসীদআদী লইব নাই।

৬। যদি মিয়াদ মধ্যে সুদ আশল সমুহ টাকা পরিশোধ না করি তাহা হইলে মিয়াদ গতে আদায় কালতক মাসীক শতকরা উপরুক্ত মঃ একটাকা চারি আনা হিশাবে সুদসহ আশল টাকা আদায় দিব।

৭। সুদের টাকা বাকী থাকিতে আশল বা আশলের মধ্যে কোন টাকা ওয়াশীল দিতে পারিব নাই দিলে ও আপনি লইতে বাধ্য হইবেন নাই।

৮। যে পর্য্যন্ত এই আবদ্ধ তমসুকের দেনা পরিশোধ করিতে না পারি সে কাল পর্য্যন্ত এই আবদ্ধীয় সম্পত্তী কোন প্রকার হস্তান্তর বা দায় সংযুক্ত করিতে বা আপনার সিকিউরিটির ক্ষতিকর কোন কার্য করিতে পারিব না।

৯। যদি উপরুক্ত নিয়মে মিয়াদ মধ্যে টাকা আদায় না দি তাহা হইলে আপনি বা আপনার ওয়ারিশানগণ নালীশ করিয়া আবদ্ধ সম্পত্তি নিলামের দ্বারায় এই তমসুকের বাবদ আপনার প্রাপ্য টাকা আদায় লইতে পারিবেন ও তাহাতে সমস্ত টাকা আদায় না লইলে আমার অন্যান্য স্বাবরাহ্ববর সম্পত্তী ও শরীর সম্পত্তী হইতে আপনার প্রাপ্য সুদ আশল মায় থারা সমস্ত টাকা আদায় লইতে পারিবেন।

১০। যদি আমি আবদ্ধী সম্পত্তীর কালেকটরির রেভিনিউ ও রোডশেষ ও পুলবন্দী আদী বাবদ টাকা যথাসময়ে দাখীল না করি তজ্জন্য উক্ত সম্পত্তী নিলামে উঠে তাহা হইলে আপনি ইচ্ছা করিলে আমার দেয় টাকা দাখীল

করিতে পারিবেন ও জমীদার সরকার আমার দেয় খাজনা না দি তদবাবদ নালীশ করেন তাহা হইলে আপনি আমার দেও টাকা আপশে বা আদালতে দাখীল করিতে পারিবেন এবং উক্ত উভয় দাখীল টাকা ও দাখীলের খারা টাকা মায় সুদ আমি উপরুক্ত হারে ও উপরুক্ত নিয়মে আদায় কালতক দিতে বাধ্য থাকিব এবং সেই টাকার জন্য আমি ওয়ারিশান ক্রমে দায়িত্ব থাকিব। যদি আপনার অজ্ঞাতে উক্ত আবদ্ধীয় মহালের কালেকটরি বাকিদারি জন্য নিলাম হয় কিম্বা জমিদারের খাজনা বাকীর জন্য নিলাম হয় তদজনা মহাশয়ের যে কোন ক্ষতি খেসাবত হইবেক সেই ক্ষতি খেসারতের বাবদ টাকা উপরুক্ত নিয়মে সুদসহ আদায় দিতে আমি ওয়ারিশান ক্রমে বাধ্য থাকীলাম।

১১। প্রকাশ থাকে যে তপশীলের লিখিত সম্পত্তী সমূহ আমার নিজ স্বতীয় দখলী সম্পত্তী হইতেছে ও তাহা মুক্তভাবে আছে উহা ইতিপূর্বে কাহারও নিকট কোন প্রকারে আবদ্ধ কিম্বা পতানী কিম্বা হস্তান্তরিতাদীর দ্বারা দায়যুক্ত করি নাই এবং উক্ত সম্পত্তী সমূহে আমার বিরুদ্ধে কোন ডিক্রী হয় নাই বা তৎ সমূহে আমার বিরুদ্ধে কোন মোকদ্দমা উপস্থিত হয় নাই উক্ত সম্পত্তী আমার বিরুদ্ধে কোন আদালত কর্তৃক ক্রোক অবস্থায় নাই, যদি ইহার মধ্যে কোন বিষয়ে মিথ্যা থাকা প্রকাশ হয় তাহা হইলে আমি ফৌজদারিতে প্রবন্ধনার জন্য দণ্ডনীয় হইব।

১২। উপরুক্ত স্বত্বসকল আপনার নিকট ও আপনার উত্তরাধিকারির নিকট আমি ওয়ারিশানক্রমে বাধ্য থাকীলাম।

১৩। অত্র তমশুকের লিখিত আবদ্ধ সম্পত্তীর কালেকটরির টাকা দাখিলের চালান ২৪ কেণ্ডা ও সন ১৩২০ সালের ২৩ আশাড় তারিখে লিখিত রেজিষ্টারকৃত বন্দননামা এবং নথী ৪১ ফর্দ আপনায় হাওলা করিলান অত্র তমশুকের শুদ আশা সন ১৩২০ টাকা পরিশোধ দিয়া তমশুক খোলসা লইবার সময় উক্ত দলীল ফেরৎ লইব।

১৪। এতদার্থে সোচ্ছাপূর্বক দুই শরীরে সাক্ষীগণের সাক্ষ্যাতে আমি এই দলীলে স্বাক্ষর করিয়া অত্র তমশুকের বাবদ উপরুক্ত মবলগে ১৫০০ একহাজার পাঁচশত টাকা স্থানীয় সবরেজিষ্টার বাবুর সমক্ষে নওন অঙ্গিকারে এই দলীল সম্পাদন করিলাম। ইতি সন ১৩২৮ হেবশত্যা আঠাশ শাল তারিখ শোলই বৈশাখ আমানি উংরাজী সন ১৯২১ উনিশ শতা একুশ শাল ২৮ আঠাশে এপ্রেল।

লিখক শ্রী ভূপতি চরণ সরকার সাং কামালী কানুনা পাং তমশুক অত্র দলীলে লিখকসহ ৩ জনা সাক্ষীর নাম লিখা আছে

প্রথম পাঠ্য ২১ বুধায় লেখা-অত্র তমশুকের বাবদ শুদ ও আশাও বুঝিয়া পাঠ্য ২২ লেখা-নিলাম খাজাবদ প্রসঙ্গ প্রাপ্য ১১ জন বসিৎ স্থানদে দিলাম ২১২

স্বাক্ষর শ্রীমদ্ব্যথনাথ সরকার সাং বনমালী কালুয়া পং তমলুক জেলা মেদনীপুর।
[২৪৮]

(৯)

শ্রীশ্রী হরীজী

মহামহিম শ্রীমতী স্বর্ণময়ী দাসী শ্রীযুক্ত উমেশচন্দ্র মাইতির বনিতা ও শ্রীমতি
নিরদাময়ী দাসী শ্রীযুক্ত প্রহলাদ চন্দ্র দাসের বনিতা জাতিয় কৈবর্ত পেশা মহাজনি
আদী সাং তিলখোজা পং ময়না থানা ও সবরেজপ্তার তমলুক জেলা মেদনীপুর
মহাশয়গন বরাবরেযু

লিঃ শ্রী গোবদ্ধন জানা শ্রমঘনাথ জানার পুত্র জাতিয় কৈবর্ত পেশা চাশাদী
সাং তিলখোজা পং ময়না সবরেজপ্তার তমলুক জেলা মেদনীপুর

কশা কর্জ টাকার আবদ্ধ তমশুক পত্র মিদং কার্যনিধ্যোগে আমিহ আমার
গ্রাম নিবাসী শ্রীযুক্ত প্রহলাদ চন্দ্র দাসের নিকট হইতে আমলি সন ১৩০৭
সালের অগ্রহায়ন মাহাতে রেজপ্তরি কোবালার দ্বারায় জমি খরিদ করিয়াছি।
তজ্জনা ও অনাটক আবশ্যকীয় খরচ জন্য আপনাদের নিকট ময়না পং
তিলখোজায় নিম্নের তপশীলের লিখিত আমার খরিদ মালের জল কালা বাস্তু
পতিত বনবজ্রর আদি মোং ১।২।। এক বিঘা সাড়ে বার কাঠা জমি আবদ্ধ
রাখিয়া আসল মং ৪৮ টাকা কর্জ লইলাম। ইহার সুদ ফি মাহ ফি তব্বে ২০
অর্দ আনার হিসাবে আদায় কালতক আদায় দীতে থাকিব। আসল ও শুদ সমস্ত
টাকা বর্তমান সাল ১৩০৭ সালে আষাড় মাহাতে একেবারে আদায় দিয়া
আপনার হস্তাক্ষরে ওয়াশীল লিখাইয়া দিব। পুষ্টের লিখিত ওয়াশীল বাতিত অন্য
কোন রকমের ওয়াশীলের আপত্তি করিতে পারিব না। ইতি পূর্বে উক্ত আবদ্ধ
সম্পত্তি কাহার নিকট কোন প্রকার দায় সংযোগ করি নাই। প্রকাশ হয় দস্তবিধি
আইনানুসারে দস্তনীয় হইব আর উক্ত আবদ্ধ তমশুকের দেনা পরিশোধ না
হওয়া পর্যন্ত আবদ্ধ সম্পত্তি কাহার নিকট কোন প্রকার দায় সংযোগ করিতে
পারিব না, করিলে কোন স্থলে গ্রাহ্য হইবেক নাই। প্রকাশ থাকে যে উক্ত
আবদ্ধ সম্পত্তি হইতে শুদ ও আসল সমস্ত টাকা আদায় না হয় তবে যত
টাকা আদায় হয় তদবাদ বাকি টাকার জন্য আমার অপরাপর স্বাবর অস্বাবর
খনামি ও বোনামি জায় * স্বরির হইতে আদায় লইবেন। তাহার আমি কোনমাত্র
আপত্ত্য করিতে পারিব না এবং আমার জমি খরিদা কোবালা আপনাদের নিকট
হাওলা রাখিলাম। এতদার্থে সাক্ষীগণের সাক্ষ্যাতে আপনাদের তরপ শ্রীকৈলাষ
চন্দ্র পাত্রের নিকট উপরুক্ত সমস্ত টাকা বুঝিয়া আপন স্বেচ্ছাপূর্বক অত্র কর্জ
টাকার আবদ্ধ তমশুক পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৩০৭ সাল তাং অগ্রহায়ন
ইং সন ১৮৯৯ সাল ২৪ নবেম্বর।

তপশীল চৌহন্দী

থানা ও সবরেজপ্তার তমলুকের অধীন ময়না পং মধ্যে হুদা খিরই অন্তর্গত

তিলখোজা মৌজায় ১ বন্দ কালা বাস্তু ও ধসা পতিত বন বঞ্জরসহ পশ্চিম পাশের ১ বন্দ ডোবা পুষ্করী একটি ১।।. বিঘার মধ্যে ১।. পূর্ব আমাদের বাস্তু দং আমাদের ও সীরমনির বাস্তু পুষ্করী এবং আমি পরমেশ্বরের কালা ধসা পতিত আট প্রহলাদ দাসের ও উক্ত সীরমনির বাস্তু পুষ্করী আট ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল ১।।.

পূর্ব মালের জম জমি জোত গোপীজানা দক্ষীন * জলজমি জোত দীনু * পশ্চিম মালের জলজমি * * *

অত্র দলিলে লিখক সহ ৫ জন সাক্ষী

লিখক শ্রী কৈলাশ চন্দ্র পাত্র [৫৬৬]

(১০)

মহামহিম শ্রীযুক্ত বাবু জগত চন্দ্র মাইতি শ্রীযুক্ত বাবু রাজনারায়ন মাইতির পুত্র জাতিয়ে কৈবস্ত পেশা তেজারতিআদী সাং পাঁচবেড়্যা পং তমলুক স্টেশন সবরেজষ্টর মৈশাদল জেলা মেদীনীপুর মহাশয় বরাবরেষু

লিখিতং শ্রী বিষ্ণু দাশ 'হাড়ো দাশের পুত্র জাতিয়ে কৈবস্ত পেশা চাশআদী শাং শ্রীরামপুর পং ময়না স্টেশন শবরেজষ্টর তমলুক জেলা মেদীনীপুর কশ্য কৰ্জ্জ টাকার অবজ্জিয় তমবুক পত্র মিদং কার্যানধাগে। তমলুক পরগনার পাঁচবেড়্যা নিবাসী শ্রীযুত বাবু লালমোহন মাইতি দীগর তালুকদারগনের অধিনে স্টেশন শবরেজষ্টর তমলুকের অধিন ময়না পরগনার ১৪৩৯ নং তৌজি ভুক্ত শ্রীরামপুর বাড় রূপু মৌজায় জলজমীন ১২ কাঠা ও উক্ত স্টেশন শবরেজষ্টারের অধিন ময়না পরগনার ১৪৪০ নং তৌজি শ্রীরামপুর বাড়গৌরি মৌজায় জলকালা গেড়্যা ২/১।। বিঘা একুন দুই মৌজায় ২৫৩।।. বিঘা জল কালা গেড়্যা দী আমার জোত দখলি মালের হইতেছে। এক্ষনে ময়না পরগনার শ্রীরামপুর সাকিনের শ্রীভোগীরাম শাউ মহাজনের ১৮৯৫ সালের ১২২৬ নং পেটীশরেন ও ৪২১ নং দেয়ানি জারির দেনা টাকা পরিশোধ কারণ আপনকার নিকট নিম্নের চৌহদ্দী মতে উক্ত দুই মৌজায় ২৫৩।।. দুই বিঘা সাড়ে আঠার কাঠা জমীন আবদ্ধ রাখিয়া মঃ ৬১ টাকা কজ্য লইলাম। ইহার যুদ ফি মাহ ফি তঙ্গে ২০ অর্দ্ধ আনার হিসাবে অদ্যকার তারিখ হইতে আদায় কাল পর্যন্ত দীব। আশল মায় যুদ সমূহ টাকা বর্তমান শনের আগত বৈশাখ মাহাতে একেবারে পরিশোধ দীয়া অত্র তমবুক খালাস করিয়া লইব। একেবারে আসল মায় যুদ সময় টাকা আদায় দীতে না পারি জখন জত টাকা আদায় দীব অত্র তমবুকের পুটে ওয়াশীল লেখাইয়া লইব, অন্য রশীদাদী লইব নাই। উক্ত মিয়াদ মধ্যে টাকা আদায় না দী তাহা হইলে মেয়াদগতে জেট মাশ হইতে মাশীক শতকরা ৪ চারিটাকা হিসাবে যুদ দীব এবং শে পর্যন্ত আপনকায় প্রাপ্য আশল মায় যুদ সমূহ টাকা পরিশোধ না দী উক্ত আপজ্জিয় জমিন কাহাকেও দান বিক্রয় আবদ্ধীয় দ্বারায় হস্তান্তর করিতে

পারিব না, করিলে না মঞ্জুর হইবেক নষ্টতা করিয়া আপনকার প্রাপ্য টাকা আদায় না দী তাহা হইলে স্থানীয় আদালতে অত্র তমসূকের দ্বারায় আমার নামিত নালিশ করত উক্ত আবদ্ধীয় সম্পত্তি ক্রোক বিক্রয়ের দ্বারায় আপনকার প্রাপ্য টাকা ও আদালত খরচসহ আদায় করিয়া লইবেন। তাহাতে সংপূর্ণ টাকা আদায় না হয় আমার অন্যান্য স্বনামি বেনামি স্থাবর অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক বিক্রয়ের দ্বারা অবশিষ্ট টাকা আদায় করিয়া লইবেন। এই করারে সাক্ষীগণের মোকাবিলায় মঃ টাকা বুঝিয়া লইয়া আপন সেইচ্ছাপূর্ব্বকে আপনকার বাটী মোকামে অত্র আবদ্ধিয় তমসূকপত্র লিখিয়া দীলাম এবং অত্র আবদ্ধীয় তমসূকের মাতব্বরির জন্য সন ১৩০২ সালের ৭ই মাঘ তারিখের শ্রীযুক্ত বাবু লালমোহন মাইতি দীগর তালুকদারের দিয়ক ১১৮ নং চেক দাখিলা ১ কীত্তা ও শ্রীমতি সরিকেননেশা বিবি তালুকদারের দিয়ত সন ১৩০২ সালের ৭ই মাঘ তারিখের দীয়ত ৯৭ নং চেক দাখিলা এক কিতা একুন ২ কিতা দাখিলা আপনকার নিকট রাখিলাম। ইতি সন ১৩০৩ শাল তাং ১৫ই কার্তিক ইং ১৮৯৫।৩০ অকটোবর। [১১৩]

এইসব ঋণ গ্রহীতা ছাড়াও আরও যারা ঋণ করেছিলেন তাদের সকলের পরিচয় জানা একপ্রকার অসম্ভব। অঞ্চলভিত্তিক প্রাপ্ত ঋণপত্রগুলি থেকে অনুমিত হয় সেকালে বোধহয় শতকরা ৯৫% ভাগ লোকই কোন না কোন সময় ঋণ করেছেন। হয়তো শতকরার এই হিসাবটি আরও বেশি হতে পারে। এতে বিস্মিত হওয়ারও কোন কারণ নেই। এখানে আরও কিছু ঋণগ্রহীতার তালিকা দেওয়া হল অনুসন্ধিৎসু গবেষকদের গবেষণার কারণে। যে ক্রমিক অনুসারে তথ্যাবলী সংকলিত হল তা এরূপ--ক) ঋণগ্রহীতার নাম ও ঠিকানা খ) ঋণের পরিমাণ গ) ঋণ গ্রহণের সময় ঘ) সুদের হার ঙ) ঋণের কারণ চ) সংগ্রহশালায় সংরক্ষিত ঋণপত্রের ক্রমিক নং

- ১। রমানাথ দোলই চংরা কালাগন্ডা খ) ৯ কুড়ি ধান মূল্য ২৮৮/। গ) ১৩২০, বৈশাখ ঘ) ফি সন ফি আড়া চার কুড়ি ঙ) গৃহস্থালি খরচ চ) ২০৪ নং
- ২। পরমেশ্বর মিশ্র পিয়াজবেড়্যা খ) দেড় আড়া ধান, ৩৪ গ) ১৩২৬ আশ্বিন ঘ) ১০ চার কুড়ি ঙ) গৃহস্থালি খরচ চ) ২০৫ নং
- ৩। ইন্দ্র নায়েক ও শ্রীমন্ত নায়েক পাঁচবেড়্যা খ) ৩ আড়া ধান, ৭৫ গ) ১৩০৩ আশ্বিন ঘ) ১৮/। ছ কুড়ি ঙ) গৃহস্থালির খরচ ও অন্যের ঋণ শোধ চ) ১১৪ নং
- ৪। ঐ ইন্দ্র ও শ্রীমন্ত নায়েক খ) ৪১ আড়া, ৯৯ গ) ১৩০৭ সাল ঘ) ১৮/। কুড়ি ঙ) ঋণ শোধের কারণে পুনরায় ঋণ চ) ১১৫ নং
- ৫। বিষ্ণু দাস শ্রীরামপুর খ) ৬২ টাকা গ) ১৩০৩ সাল ঘ) প্রতি মাসে প্রতি টাকায় ২০ আনা মেয়াদ শেষে জ্যৈষ্ঠ মাস থেকে মাসিক শতকরা ৪ টাকা ঙ) অন্যের ঋণ পরিশোধের কারণে পুনরায় ঋণ চ) ১১৩ নং

- ৬। অক্ষয় নারায়ণ মজুমদার পাথরা খ) ১৭৫ টাকা গ) ১৩০২ সাল ঘ) মাসিক শতকরা ১. ৬) চ) ১২৫ নং
- ৭। হরেকৃষ্ণ মাইতি পাঁচবেড়্যা খ) ৪২৫ টাকা গ) ১৩০০ সাল ঘ) মাসিক শতকরা ১.০ টাকা ৬) ব্যবসা চ) ১১৬ নং
- ৮। লক্ষ্মীনারায়ণ মাইতি পেয়াজবেড়্যা খ) ২৯৯ গ) ১৩০৪ সাল ঘ) মাসিক শতকরা ১.১/০ ৬) ব্যবসা চ) ১১৬ নং
- ৯। শ্রীনাথ পন্ডা হারমা খ) ২০০০ গ) ১৩০৮ সাল ঘ) মাসিক শতকরা ১. ৬) অন্যের ঋণ পরিশোধ চ) ১২৩ নং
- ১০। অক্ষয় নারায়ণ মজুমদার পাথরা খ) ৯৯৬. গ) ১৩০১ সাল ঘ) শতকরা ৩.১/০ ৬) খাজনা বাকীর কারণে নীলাম ও অন্যান্য খরচ চ) ১২৪ নং
- ১১। মুরলি বেরা বরগোদা খ) ২৫ গ) ১৩০৯ ঘ) প্রতি টাকায় প্রতি মাসে ২০ আনা ৬) দেনা শোধ ও গৃহস্থালি খরচ চ)
- ১২। রাঘব চরণ দাস অধিকারী মিরিকপুর খ) ১৫ গ) ১৩২১ ঘ) টাকা প্রতি ৫ ৬) অন্যের ঋণ পরিশোধ চ) ১৪৪ নং
- ১৩। অমর জানা বাবলপুর খ) ১. কুড়ি ৯ গ) ১৩১৬ ঘ) প্রতি আড়ায় ১. কুড়ি ৬) গৃহস্থালির খরচ চ) ২০৫ নং
- ১৪। শ্রীনাথ বেরা কলাগেছা খ) ৪২ গ) ১৩০৫ ঘ) ২৫ ৬) অভাবহেতু চ) ২০২ নং
- ১৫। হারাধন মাইতি পাঁচবেড়্যা খ) ১৫০০ গ) ১৩২৮ সাল ঘ) মাসিক শতকরা ১.০ ৬) চ) ২৪৮ নং
- ১৬। গোবর্দ্ধন জানা তিলখোজা খ) ৪৮ গ) ১৩০৭ সাল ঘ) প্রতি মাসে প্রতি টাকায় ২০ ৬) চ) ৫৬৬ নং

জমিদার-প্রজাসাধারণ ও বিচার ব্যবস্থা

(১)

মহামহিম শ্রীযুক্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট রায় বাহাদুর মোকাম তমলুক মহাশয় বরাবরেষু

দরখাস্ত শ্রীপরমেশ্বর মাইতি সাং তিলখোজা পং ময়না থানা ময়না অধীনের নিবেদন এই যে নিম্নলিখিত আশামীগণ আমাকে ফাঁকে পাইলে প্রাণে মারিয়া ফেলিবেক কাটিয়া ফেলিবেক ও যেক্রমে হয় জন্ম করিবেক ও অত্যাচার করিবেক আমার জমিজমা ছাড়াইয়া লইবেক বলিয়া স্থানে স্থানে জোটবদ্ধ হয় ও আমাকে মারিবার জন্য খেদায়। আমি ভয়ে ঘরের বাহির হইতে পারি নাই অতএব আশামীগনের মুচলেকা পাইতে আঞ্জা হয়।

২। বিবরণ এই যে প্রহলাদ চিন্তামনি ও গোপাল ও ভাগবত দাস আদি আমাদের জ্ঞাতি। আমাদের জ্ঞাতি কেশবরাম দাসের পত্নী শিরোমনী দাসী তাহার স্বামীর ঔদ্ধদৈহিক ক্রিয়াআদি করণ জন্য দেনদার থাকিয়া ও বাকী খাজনার দেনদার থাকিয়া ১৩০৬ সালের ফালগুন মাসে মৃত হইলে উক্ত জ্ঞাতি আশামীগন উক্ত দেনাদির কারণ তাহার সংশ্রবে আসিয়া তাহার দাহ ক্রিয়া আদি করিতে অসম্মত হওয়ায় ভদ্র ভদ্র লোকগন আসিয়া আমাদের পৈতৃক অনুজাই তিন সমানভাগে বিভক্ত করিয়া দিলে উমেশ ১/৩ ও আমি পরমেশ্বর ১/৩ ও ভজহরির পুত্র উক্ত জ্ঞাতি আশামীগন ১/৩ অংশ পাইয়া এবং উমেশের ও প্রহলাদের ভ্রাতাগনের সম্মতিক্রমে আমি পরমেশ্বর ও ভজহরির পুত্র প্রহলাদ কতকজমি বিক্রয় করিয়া অবশিষ্ট জমি উক্তভাবে সকলে যে যাহার পৃথক পৃথক দখল করিয়া আসিতেছি এবং তাহা নানাভাবে নানাস্থানে সকলে স্বীকার করিয়াছি। এক্ষনে আমাদের পরস্পর মতান্তর হওয়ায় প্রহলাদ ফৌজদারি করিয়া হারিয়া গিয়া দুষ্ট লোকের কুমন্ত্রনায় ৯/১০ নং আশামীর যোগে গ্রাম্য লোককে অর্থদ্বারায় বশীভূত করিয়া উক্ত আশামীগণ আমার দখলী জমিন দখল করিতে দিবেক না বলিয়া উক্ত ক্রিয়া করিতেছে। এজন্য আমি ভয়ে একাকী ঘরের বাহির হইতে পারি নাই অতএব ধর্মাবতার স্থানীয় পোলিশের দ্বারা তদন্ত করিয়া আশামীদের মুচলেকা লইয়া অধীনকে রক্ষা করিতে আঞ্জা হয় ইতি ১৪।৭।০৮

তপশীল আশামী

১। প্রহলাদ চন্দ্র দাস ২। ভাগবত দাস ৩। সত্যেশ্বর জানা ৪। গোবর্দ্ধন জানা ৫। উমেশ দাস ৬। ইন্দ্রনারায়ন দাস ৭। নিকলন্ঠ পাত্র ৮। পরমেশ্বর দাস ৯। গোপাল দাস ১০। চিন্তামনি দাস সাং তিলখোজা থানা ময়না ইত্যাদি ৫৪ নং সেহা

To

S. I. Police Moyna for an enquiry and report by 31.7.08

Sd/- G. Chakraborty

S.D.O.

14.7.08

[১৯]

(২)

In the court of Babu D. N. Saha Sub Divisional Magistrate of the first class at Tamluk miscellaneous petition for the month of August 1925

Tamluk Camp, Dobandi

মহামহিম মহিমানব শ্রীলশ্রীযুক্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট রায় বাহাদুর সমীপেশু,
তমলুক

দরখাস্তকারী গ্রাম সমুহের হিন্দু অধিবাসীগণের পক্ষ হইতে নিম্ন স্বাক্ষরকারী
অধিনগনের নিবেদন এই যে

অধিনগনের দেশে চোর ও ডাকাইতগণের উপদ্রব নিবারনার্থ মহামান্য
গভর্ণমেন্ট বাহাদুর বদমাইসী মোকদ্দমা উত্থাপন করিয়েছিলেন। তাহাতে এ
দেশবাসী অধিকাংশ হিন্দু জাতীয় ভদ্রলোকগণকে গভর্ণমেন্ট বাহাদুরের পক্ষ
হইতে সাক্ষী মানা করায় তাহারা সাক্ষ্য প্রদান করিয়াছিলেন। উক্ত চোর ও
ডাকাইতগণের মধ্যে বিখ্যাত চোর ডাকাইতের সর্দার সেখ নাজির ও সেখ নন্দ
কারাদন্ডে দন্ডিত হইয়াছে। উক্ত মোকদ্দমা দায়ের থাকার কালে অধিনগনকে
উহার স্বপক্ষে সাপাই সাক্ষী দেওন জন্য উহার জাতীয় কয়েকটি লোক বিশেষ
অনুরোধ করিয়াছিল তাহাতে অধিনগন সন্মত হয় নাই। সেই আক্রোশে
অধিনগনের বাসস্থানের নিকটবর্তী সেখ নাজিরের জাতিয় জোলা তাঁতিগন
হিন্দুগণের উপর বিদ্বেষ ভাব पोषন করিয়া নানারূপে অত্যাচার করিতেছে।
বিনা কারণে ইহারা দলবদ্ধ হইয়া দাঙ্গা হাঙ্গামা করিতে উদ্যত হয়। তাহাতে
কৃতকার্য হইতে না পারায় উহারা ছাগল মেড়া ও গরু বাছুর ছাড়িয়া দিয়া
অধিনগনের জীবিকা নির্বাহের উপযোগী ধান ফসলাদি নষ্ট করিয়া দেওয়ায় এবং
অধিনগনের বারস্বার অনুরোধ ও নিষেধ করা সত্ত্বেও বাধা না শুনায় চকসীর
নিজ্জাত নিবাসী শ্রীকাল্পদ দাস উহাদের জাতীয় সেখ মজরদ্দিন তাঁতির গরু
খোয়াড়ে দিতে গিয়াছিল। তাহাতে উহারা দলবদ্ধ হইয়া জোরপূর্বক দাঙ্গা
হাঙ্গামা করিয়া গোরু ছিনাইয়া লওয়ায় একটি * ফৌজদারি মোকদ্দমা উত্থাপন
হইয়াছে। উক্ত মোকদ্দমা মিমাংসার জন্য জোলা তাঁতির মধ্যে চকসিররাধা
নিবাসী সেখ বিহারী সেখ সাধন সেখ উয়াবীস সেখ মমিন সেখ নেমাজী এবং
চকগাড়াপোতা নিবাসী সেখ জৈনুদ্দিন সেখ হাক সেখ আমিম এবং চক
সিরনিজ্জাত নিবাসী সেখ মেউর সেখ মহম্মদ সেখ সুরভ সেখ কচি আমাদিগকে

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

অনুরোধ করায় আমরা তাহাদিগকে ভবিষ্যতে আর কখনও এইরূপ অত্যাচার করিবে না এই মর্মে সোলেনামা করিয়া দিতে বলায় উহারা উত্তেজিত হইয়া চলিয়া যায়। তৎপরে উহারা * দলবদ্ধ হইয়া ষড়যন্ত্র করত গাড়ুপোতা খোয়াড়ের ইজারাদার সেখ বিহারীকে বাদী করিয়া হিন্দুগনের মধ্যে শ্রীরমানাথ মাইতি প্রভৃতি কয়েকটি গরীব লোকের নামে একটি মিথ্যা মোকদ্দমা উত্থাপন করিয়াছে ও আমাদের ঘর পোড়াইয়া দিবে দাঙ্গা হাঙ্গামা করিবে জাতি ধ্বংস করিবে ও আমাদেরিগকে প্রাণে মারিয়া ফেলিবে ইত্যাদী নানারূপ ভয় প্রদর্শন করিতেছে। তাহাতে আমাদের প্রাণে ভয়ের সঞ্চার হইয়াছে শান্তিভঙ্গ হইবার বিশেষ সম্ভাবনা। ধর্ম্মাবতার অধিনগনের উপর কৃপাদৃষ্টি করত কোন বিস্মৃত গভর্ণমেন্ট অফিসারের উপর এই সমস্ত বিষয় তদন্তের ও মিমাংসার আদেশ প্রদান করিলে সান্তি স্থাপন হইবার বিশেষ সম্ভাবনা। অতএব প্রার্থনা সত্বর তদন্তের আদেশ প্রদান করিয়া অধিনগনকে রক্ষা ও প্রতিপালন করিতে আজ্ঞা হয়। হজুর মালিক নিবেদন ইতি তাং ২০ সে জুন ১৯২৫ সাল। শ্রী নিমাই চরণ সাহ সাং গাড়ুপোতা আদায়কারি পঞ্চাইত শ্রীগোপাল চন্দ্র দিত্তা সাং শ্রীরামেশ্বর ঘাঁটা শ্রীঠাকুরদাস মাজী শ্রীদিনবন্ধু বেরা সাং চকসিরুগাথা শ্রীবৈকুণ্ঠ নাথ প্রামানিক সাং নিঃ গাড়ুপোতা শ্রীঅধর চন্দ্র কোলে শ্রীভুবন চন্দ্র বেরা সাং নিজেজাত গাড়ুপোতা শ্রীবিহারী লাল কোলে সাং * গাড়ুপোতা শ্রীমহেন্দ্রনাথ ঘাঁটা শ্রীচিন্তামনি ঘাঁটা শ্রীবৈকুণ্ঠ ঘাঁটা সাং চকসিরুনিজেজাত শ্রীপিতাম্বর ঘাঁটা সাং চকসিরুনিজেজাত শ্রীশ্রীনাথ চন্দ্র বাগ শ্রীরথানাথ মহাপাত্র সাং চকগাড়ুপোতা

C O Tamluk will bold an enquiry early and report by 6/7

Sd / D. N. Saha

22 . 6 . 25

Report here with enclosed

Sd/ B. C. De

29 7

In the court of Babu D. N. Saha Sub Divisional magistrate of the first class at Tamluk

Miscellaneous petition for the month of August 1925. Petition of Naren Ch. Sahu (Nimai) and others against the Tantis of Rajgachhola near Dobandi Dak Banglow.

S. D. O.

When you here at Dobandi on 18.6.25 several respectable villagers approached you and complained to you about the turbulent attitude of the Tantis of Rajgachhola and other places. The petitioners have now

field this accompanying petition praying for proceeding under section 107 or P. Code against the Tanties I held enquiry on the 9th and 10th instant in the presence of the pititioners and the persons named in the petition.

It is not a fact that the Tanties are cherishing bad feelings against the petioners for their * evidence aganist shaikh Nazir and shaikh Nanda against whom proceeding under sec 110 of had been instituted the Gr. P. Code and who have been convicted and sentenced to undergo regorous unprisonment for 3 years. But it is a fact that the cattle of the Tantis damage the crops of neighbouring fields and when the owners remonstrate the Tanties threaten them. The Tantis are said to take away fishes from neighbouring tanks belonging to the Hindus. They are very turbulent and often fall out with the Hindus without any ground.

The following persons may be summoned to appear befor you and informed that severe steps will be taken against them and if they do not live peacefully in the village.

1	Shaikh Sadhab	Chaksiruradha
2	Shaikh Behari	Do
3	Shaikh Momin	Do
4	Shaikh Jaimuddin	Chakgarupota
5	Shaikh Asir	Do
6.	Shaikh Meuru	Chaksiru Nijjot
7.	Shaikh Kochi	Do
8	Shaikh Surat	Do

Submitted for order

Sd/ B. C. De

CO. Tamluk

29.7.1925

[২৮]

In the court of Babu D. N. Saha Sub Divisional Magistrate of the First class at Tamluk Miscellaneous petition for the month of August 1925

লিখিত কারণ

শ্রীনিমাই চরণ সাউ

১ম পক্ষ

২য় পক্ষ

১। শ্রী সেখ সাদব

২। শ্রীসেখ বিহারী

- ৩। শ্রীসেখ মোমিন
- ৪। শ্রীসেখ জৈনদ্দিন
- ৫। শ্রীসেখ আদির
- ৬। শ্রীসেখ মেইরু
- ৭। শ্রীসেখ কচি
- ৮। শ্রীসেখ সরৎ

আমাদের দ্বারা ১ম পক্ষের উপর নানাবিধ কারণে মনমালিন্য বশতঃ অশান্তি উৎপাদনের কারণ হইয়া উঠিয়াছে উদ্বেগে কেন ১০৭ ধারা স্থাপন হইবে না তাহার কারণ দর্শাইবার জন্য অধিনগনের নামে নোটিশ হওয়ায় অধিনগন নিম্নে কারণ দর্শাইতেছে যথা —

১। আমরা প্রথম পক্ষের উপর কোনরূপ অত্যাচার করি নাই বা করিবার ভয় প্রদর্শন করি নাই আমাদের দ্বারা অশান্তি উৎপাদন হইবার বিন্দুমাত্র সম্ভাবনা নাই।

২। প্রকৃত বিবরণ এই যে চকসিদ্ধরাধা নিবাসী রমানাথ মাইতি প্রভৃতি গত ৯.৬.০৫ তারিখে ২য় পক্ষ সেক বিহারীর খোঁয়াড় হইতে খোঁয়াড়ের পয়সা না দিয়া জোর করে গরু খসাইয়া লইয়া যাওয়ায় উক্ত বিহারী রমানাথ মাইতি দীং উপর হজুরে ফৌজদারি মোকদ্দমা দায়ের করিলে রমানাথ মাইতি তলপ হইয়া মাননীয় সবরেজিষ্টার বাবুর এজলাসে এখনও বিচারাধিনে রহিয়াছে। উক্ত রমানাথ আমাদের দায়ের করিবার মানসে ইতিপূর্বে নিজ * কেশ ও হারাধন চক্রবর্তী দীং দ্বারা কয়েকজন ২য় পক্ষগণের উপর বাং আঃ ১০৭ ধারা মতে প্রসিডিংস স্থাপনের প্রার্থনায় এইরূপ ভাবে দরখাস্ত করিয়াছিল। আমরা উপস্থিত হইয়া হজুরের কারণাদি দর্শাইলে আমার মোক্তার বাবুর ফিয়ার টাকা ও মোকদ্দমা খরচাদির টাকা দিয়া উক্ত মোকদ্দমা মিটাইয়া লইতে বাধ্য হইয়াছিল। এইরূপ রমানাথের অভিলাষ পূর্ণ না হওয়ায় পুনরায় আমাদের দায়ের করিবার দুরাশায় নিজের বাধ্যের ও সাপাই সাক্ষী আদায়কারি পক্ষাইত ১ম পক্ষের দ্বারা নানারূপ মিথ্যা উক্তি দরখাস্ত দিয়া নিজেদের বাধ্যের লোকদিগের দ্বারা মাননীয় সারকেল অফিসারের নিকট মিথ্যা সাক্ষী দেওয়ায় অধিনগনের বিরুদ্ধে এইরূপ মিথ্যা রিপোর্ট হইয়া থাকিবে। প্রকৃত প্রস্তাবে অধিনগন কাহাকেও সাংসায় নাই বা অধিনগনের দ্বারা কাহারও কোনরূপ অত্যাচার হইবার বিন্দুমাত্র সম্ভাবনা নাই। অতএব প্রার্থনা অধিনগনকে নোটিসের দায় হইতে অব্যাহত দিয়া প্রতিপালন করিতে আঞ্জা হয় হজুর মালিক। প্রকাশ যে আমরা ২য় পক্ষ ভবিষ্যতেও কোনরূপ শাস্তিভঙ্গের কার্য করিব নাই নিবেদন ইতি ২৫।৮।২৫ (২৮)

(৩)

মহামহিম শ্রীল শ্রীযুক্ত বাবু সাতকৌড়ি হালদার সদর তৃতীয় মুনসেফ রায়

বাহাদুর বরাবরেয়

লিখিতং ১নং শ্রীগোপালচন্দ্র দাস ২নং চিত্তামনি দাস ৩নং শ্রীপ্রহলাদ চন্দ্র দাস “ভজহরি দাসের পুত্রগণ ৪নং শ্রীউমেশ চন্দ্র মাইতি “কমলাকান্ত মাইতির পুত্র সাং তিলখোজা পং ময়না খানা তমলুক কশা ওকালতিলামা পত্র মিদং কার্য্যাধ্যায়ে হজুর আদালতে শ্রীমত্যা দাসীমনী দাসী বিবাদিনী বিরুদ্ধে বাকী খাজনা সংক্রান্ত নালিষকরণ জন্য অধিনগনের পক্ষ উকীল নিযুক্ত করা আবশ্যক বিষয় পারশের লিখিত মহাশয়গণকে আপন আপন পক্ষ উকীল নিযুক্ত করিয়া একরায় করিতেছি যে ও লিখিয়া দিতেছি যে উক্ত উকিল মহাশয়গণের মধ্যে যে কেহ অত্র ওকালতনামায় কবুল স্বীকারে আমাদের পক্ষে আরজী দাখিল করিবেন ও ফিরং লইয়া রসীদ দিবেন ও দরখাস্ত দস্তখত পূর্বক দাখিল করিবেন ও ডিক্রী আদি লইবেন ও রসীদ দিবেন ও ডিক্রী জারির কার্য চালাইবেন ও অত্র মকদ্দমা সম্বন্ধে আমাদের হিতার্থে যে কোন কার্য করিবেন তাহা আমাদের নিজ কৃত কার্যের ন্যায় কবুল মঞ্জুর এতদার্থে অত্র ওকালতনামা পত্র লিখিয়া দিলাম ইতি সন ১৯০২। তাং ২ জুন

সর্বশ্রীযুক্ত বাবু উপেন্দ্রনাথ মাইতি ব্রজেন্দ্র নাথ দে বংকীম চন্দ্র ঘোষ নারীগোপাল সিংহ মনমহন নাথ ঘোষ রঘুনাথ দাস রামচরণ চক্রবর্তী মহেন্দ্র নাথ দাস নবকুমার মিত্র ঈশানচন্দ্র সিংহ শীতল প্রসাদ ঘোষ ক্ষিরদ নাথ গঙ্গোপাধ্যায় অন্নদাচন্দ্র দত্ত রামচন্দ্র পাল কেদার নাথ মিত্র ত্রৈলোক্য নাথ কুণ্ডর কালীপদ হাজারী কুমোদাচরণ ঘোষ অমরেন্দ্র নাথ বসু শ্রীনিবাস গুই [৯৮]

(৪)

Civil Process No 10 B

[Approved in the letter No 1606, d. 5 5 11]

Summons to witness

[Order 16, Rules 1 and 5 code of civil procedure]

সাক্ষিগণের প্রতি সমন

[দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ১৬ হুকুম, ১ ও ৫ নিয়ম]

জিলা মেদিনীপুর মোঃ তমলুক ক্যাম্প ১০৫ ধারার মোকদ্দমা নং ৮৯০৫ নং সন ১৯১৭।১৮ শ্রীবন্তি নারায়ণ পাত্র দীং সাং তিলখোজা পং ময়না বাদী

বনাম

শ্রী নবদ্বীপ চন্দ্র নন্দী সাং পলাসী পং সাহাপুর প্রতিবাদী ৫। শ্রী উমেশ চন্দ্র মাইতি সাং তিলখোজা পং ময়না প্রতি যেহেতু উক্ত মোকদ্দমায় বাদিগণের পক্ষে আপনাকে সাক্ষ্য মানা করিয়াছে তোমার উপস্থিত হওয়া আবশ্যক। অতএব তোমাকে এতদ্বারা আদেশ করা যাইতেছে যে সন ১৯১৮ সালের ১২

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

এপ্রেল তারিখে পূর্বাহ্ন বেলা ১০ ঘন্টার সময়ে তুমি (স্বয়ং) এই তমলুক আদালত সমীপে উপস্থিত হইবা এবং তোমার নিকট পাট্টা স্লিপ পাট্টাচেক দাখিলা সহ উপস্থিত হইবেন।

তোমার সঙ্গে আনিবা [অথবা আদালতে পাইয়া দিবা]

তোমার বারবরদারি প্রভৃতি খরচ ও একদিনের খোরাকী বাবৎ মবলগে . . টাকা এতৎ সম্বলিত পাঠান গেল। তুমি আইন সঙ্গত কারণ বিনা এই হুকুম মান্য না করিলে তোমাকে সন ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দের দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ১৬ হুকুম ১২ নিয়মের লিখিত মত অনুপস্থিত হওয়ার ফল পাইতে হইবে। অদ্য সন ১৯১৮ সালের ৮।৪ তারিখে আমার দস্তখৎ ও আদালতের মোহরযুক্ত মতে দেওয়া গেল।

স্বাক্ষর অস্পষ্ট

জজ

বিশেষ কথা (১) তোমাকে

সাক্ষ্য দিবার জন্য না হইয়া কেবল দলিল উপস্থিত করিবার জন্য যদি তলব করা হইয়া থাকে তাহা হইলে উপরিউক্ত তারিখে ও সময়ে তুমি এই আদালতে উক্ত দলিল উপস্থিত করাইলে তুমি সমন অনুযায়ী কার্য্য করিয়াছ গণ্য করা যাইবে।

এ(২) অধীন নিয়ম দেখ (২) উপরিউক্ত তারিখের অধিক তোমাকে রাখা হইলে কথিত তারিখের অতিরিক্ত প্রত্যেক দিন উপস্থিত হইবার নিমিত্ত তোমাকে টাকা দেওয়া হইবে। [৬৯১]

(৫)

Civil Process No 124 B (old No 123 B)

[Approved in letter No 2362 d. 11.7.10]

Order of attachment of tenure or holding in execution of Decree.

[Section 163 of the Bengal tenacy Act VIII of 1885]

ডিক্রী জারিতে জোত না জমা ক্রোকের হুকুম।

[বঙ্গদেশীয় প্রজা সংস্কীয় (১৮৮৫ সালের ৮ম আইনের ১৬৩ ধারা।] জেলা মেদিনীপুর চৌকী—তমলুক ৪র্থ মহকুমা আদালত সন ১৯১৮ সালের ২৪৯ নং ডিক্রী জারীর মোকদ্দমা

১। শ্রী ব্যোমকেশ চন্দ্র মিত্র নাবালকের পক্ষে রক্ষক পিতামহী

* ২। শ্রী রমেশচন্দ্র মিত্র ৩। শ্রী চারুচন্দ্র মিত্র সাং করানীটোলা সহর

মেদিনীপুর ডিক্রীদার

বনাম

শ্রী উমেশ চন্দ্র মাইতি সাং তিলখোজা পং ময়না দেনদার

যেহেতু সন ১৯১৫ সালের ৩১।৬ তারিখে সন ১৯১৫ সালের ১৮৮ নং বাকী খাজনার মোকদ্দমায় শ্রী ব্যোমকেশ চন্দ্র মিত্র দিৎ এর অনুকূলে ও তোমার প্রতিকূলে মঃ ৯১/৩ টাকার যে ডিক্রী প্রচারিত হইয়াছিল তাহা তুমি পরিশোধ কর নাই এবং যেহেতু যে জোত বা জমার খাজনা পাওনা তাহা ক্রোক ও বিক্রয়ার্থ ডিক্রীদার বঙ্গদেশীয় প্রজা সম্বন্ধীয় আইনের ১৬২ ধারা অনুসারে দরখাস্ত করিয়াছে অতএব এই হুকুম হইল যে আদালৎ কর্তৃক অন্য হুকুম প্রচার না হওয়া পর্য্যন্ত এতৎসংলগ্ন তফসীলের লিখিত বস্তু দান বিক্রয় দ্বারা বা অন্য কোন প্রকারে হস্তান্তরকরণে তুমি উক্ত দেনী তোমাকে নিষেধ ও নিবারণ করা যায় ও এতদ্বারা তোমাকে নিষেধ ও নিবারণ করা গেল এবং খরিদ বা দানসূত্রে বা অন্য কোন প্রকারে তাহা গ্রহণ করণে সকল ব্যক্তিকে নিষেধ করা যায় ও এতদ্বারা নিষেধ করা গেল।

অদ্য সন ১৯১৮ সালের ২২।৮ তারিখে আমার দস্তখত ও এ আদালতের মোহরযুক্ত মতে দেওয়া হইল

জোত বা জমার এবং যে মৌজা বা মহলে তাহা অবস্থিত তাহার বিবরণ
স্টেশন ও সবরেজষ্টার ও পরগনা ময়না তিলখোজা মৌজায় দেনীর জোত
জমা

১। কালাবাস্ত

৫১ — ৩। দক্ষিণ বারাম রাস্তা পুঃ সরকারী খাল
৫৫ — ১৪।। উঃ পঃ প্রহ্লাদ দাসের বাস্তু জমি

২। কালা

৫৬ — ১৩ উঃ পুঃ প্রহ্লাদ দাসের পতিত পঃ গোপীনাথ
৫৭ — ১৬. জীউ দঃ ভাগবত দাস
৬১ — ৪।।

৩। জলজমী

৫ — ১২৬ উঃ বৈষ্ণব সীতানন্দ দাস দীং পঃ ভাগবত দাস দঃ *
৬ — ১২ পুঃ *

৪। ১১ — ১।১।। উঃ সরকারি বান্দ পুঃ রামচাঁদ প্রধান দীং দঃ গোপীনাথ
জীউর দেবস্তুর পঃ তারাপদ দাস দীং

৫। ৬১ — ৩৬. দঃ গোপীনাথ জীউর পুর্নর্নি পুঃ * দাস পঃ *
৬৪ — ১.।। উঃ মহেশচন্দ্র প্রধান

৬। ৬৯ — ৪

৭২ — ১১ *

৫। ০।।

আদালতের

মোহর

স্বাক্ষর অস্পষ্ট

জজ

[৬৬৩]

(৬)

Civil Process No 58 B

[Approved in letter No 1807 d. 19.5.11.]

Notice of the day fixed for settling a self proclation.

[Order 21, Rule 66, code of civil procedure]

নীলামী এস্তাহারের বিষয় নির্দ্ধারণ করার ধার্য দিনের নোটিস।

[দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ২১ হুকুম, ৬৬ নিয়ম।]

জেলা মেদিনীপুর চৌকী তমলুক মুঃ ৪র্থ আদালৎ

দেওয়ানি মোকদ্দমা নং ২৪৯ সন ১৯১৮ সাল ফয়জদারি খাজনা

শ্রী রমেশ চন্দ্র মিত্র সাং কেরানীটোলা সহর মেদিনীপুর দীং

বাদী ডিক্রীদার

বনাম

শ্রী উমেশ চন্দ্র মাইতি সাং তিলখোজা পং ময়না প্রতিবাদী

থানা ময়না দেনদার প্রতী

যেহেতু উক্ত মোকদ্দমার ডিক্রীদার দায়িকের সম্পত্তি নীলাম করিবার জন্য প্রার্থনা করিয়াছে সে মতে তোমাকে এতদ্বারা জানান যাইতেছে যে নীলামী এস্তাহারের মর্ম অবধারিত করার জন্য আগামী সন ১৯১৮ সালের ১৬।৮ তারিখ ধার্য করা গিয়াছে। আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহরযুক্ত মতে সন ১৯১৮ সালের ৬।৮ তারিখে দেওয়া গেল।

স্বাক্ষর অস্পষ্ট

জজ

[৬৬২]

(৭)

Fourth Munsif's Court Tamluk

Filed 18 Jul 07

৪৩৭নং জেলা মেদনীপুর চৌকী তমলুক মনসফী চতুর্থ আদালত

১৯০৭ বর্ণনাপত্র ৩ : ৫।৬ নং বিবাদী।

শ্রী অবিনাশ চন্দ্র মিত্র দিং বাড়ি

৫। শ্রী উমেশ চন্দ্র মাইতি

লিখক শ্রী কৈলাস চন্দ্র দাস

৬। শ্রী পরমেশ্বর মাইতি

মোহারার

বিবাদি

দাবি মং ৩২✓১০ টাকা বাকী খাজনা বাবত

উপরোক্ত বিবাদিগণ বর্ণনা করিতেছে জথা—

১। বর্তমান আকারে বাদিগণের নালিশ চলিতে পারে না

২। বাদিগণের নালিশী জমিনের চৌহদ্দী সঠিক নহে ও তঞ্চক হইতেছে।
উক্ত চৌহদ্দীতে নালিশ চলিতে পারে নাই।

৩। মূল বিবরণ এই যে বাদিগণের নালিশী জমিন সকল মৃত শীরমনি দাসী জোতদার ও দখলকার ছিলেন। এক্ষণে তাঁহার পুত্র ও কন্যা কেহ [না] থাকায় আমরা ২।৩।৪।৫।৬ নং বিবাদীগণ সকলে নৈকট জ্ঞাতিসূত্রে উয়ারিশান হইয়া ঐ সকল নালিশী জমিন মোঃ ৩।৩ বিঘা জমিন কালা বাস্তু বজ্রর আটি খানা পুঙ্খনিসহ আমরা সকলে দখল করিয়া বাদিগণকে খাজনাআদি মত শীরমনি দাশীর নামিত দাখিলা গ্রহণে আমাদের জাহার অংশ মতে মারফত উল্লেখ খাজনা আদায় দীয়া আশিতেছিলাম। ২।৩।৪ নং বিবাদীর ১/৩ অংশ প্রাপ্ত হইয়াছেন এবং ৫নং বিবাদী ১/৩ অংশ প্রাপ্ত হইয়াছেন এবং ৬নং বিবাদি ১/৩ অংশ প্রাপ্ত হইয়া সকলে দখলকার আছেন।

৪। উক্ত নালিশী জমি সকলের মধ্যে ১নং লাটের বাড়ির অর্দ্ধেক অংশ মোঃ ১/২। কাঠা ২।৩ নং লাটের জলকালী খোশা মোঃ ১।২৫। জামীন ও বাস্তুর পশ্চিমের ডোবা পুখুর ১ একটি ১নং বিবাদি ৪।৬ নং বিবাদিগণ রেজট্টরী কোবলার দ্বারায় বিক্রয় করিয়া দিয়াছেন তাহাতে ৫নং বিবাদী সম্মতি দিল।

৫। মৃত শীরমনি দাশীর ১নং লাটের বাস্তুর দক্ষিণে ১ একটি পুখুরের ৬নং বিবাদির পৈত্রিক রকম অর্দ্ধেক অংশ হইতেছে। মৃত শীরমনি দাশীর যে বাস্তুর দক্ষিণের পুখুরের যে অর্দ্ধেক অংশ ২।৩।৪ নং বিবাদির ১/৩ অংশ আছে এবং ৫ নং বিবাদির ১/৩ অংশ ও ৬ নং বিবাদির ১/৩ অংশ উক্ত শীরমনি দাশীর উয়ারিশ সূত্রে সকলে প্রাপ্ত হইয়াছেন। এক্ষণে ৪ নং বিবাদী ৫।৬ নং বিবাদিকে ঐ পুখুরের অংশটি ছাড়িয়া দিতে বলিয়াছিলেন। ৫।৬ নং বিবাদী ঐ পুখুরের অংশটি ছাড়িয়া দিবার অস্বীকার করায় ঐ ৪ নং বিবাদী বাদিগণের গোমস্তা শ্রীনিলাকণ্ঠ পাত্র ও ১ নং বিবাদী শ্রী গোবর্দ্ধন জানা বাদিগণের পাইক এহারা সকলে জোগাযোগ করিয়া খাজনা আদি আদায় লইয়াও নালিশ করাইয়াছেন।

৬। বাদিগণের গোমস্তাকে ৫।৬ নং বিবাদী আপনাদের অংশমত খাজনা আদায় দিয়াছেন। বাদিগণের গোমস্তা তঞ্চকপূর্বক দাখিলাদী না দীয়া ১ নং

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

বিবাদির যোগে তত্ত্বকপূর্বক এই নালিশ করিয়াছে। ঐ ১ নং বিবাদী ৪।৫ নং বিবাদির পরিবারগণের নামিত উক্ত জমিন আবদ্ধ তমসুক রেজেষ্টরী করিয়া টাকা লইয়াছে। সেই টাকা ৫ নং বিবাদী চাহাতে ৪ নং বিবাদির সহিত জোগ করিয়া ৫ নং বিবাদির পরিবারের টাকা ফাকি দীবার পাশায়ে -এইরূপ ঘটনা করিয়াছে ও করাইয়াছে এবং সেই তমসুকের নালিশ পরে করিব ইতি

নালিশী জমিনের তপশীল জমির চৌহদ্দী

মৃত শীরমনি দাশীর রায়ত জমির জল কালা বাস্তু ময়না পরগনার তিলখোজা মৌজায় বাস্তু ভদ্রাশন

১ বন্দ বাস্তু ✓ ৪।। পূর্ব পরমেশ্বর মাইতির ও প্রহলাদ দাশের মালের বাস্তুবাটী দক্ষিন উক্ত মৃত শীরমনি দাশী ও পরমেশ্বর মাইতির মালের পুখুর পশ্চিম ঐ শীরমনির মালের ডোবা পুখুর উত্তর মালের পুখুর দখল উমেশচন্দ্র মাইতি ও প্রহলাদ দাশ দীং

ঐ মৌজায় ১ বন্দ ধোশা কালা ১২ কাঠা ঐ ধোশা কালা ৩। = ১।। বিঘা পূর্ব উক্ত শীরমনির ডোবা বজুর দক্ষিন পরমেশ্বর মাইতির ধোশা কালা পশ্চিম ঐ শীরমনির মালের থানা উত্তর ঐ শীরমনির ও পরমেশ্বর মাইতির ডোবা পুখুর ঐ মৌজায় ১ বন্দ জলজমী ২।। কাঠা উত্তর শীবু দাশের মালের জলজমী পূর্ব "গোপী জানার মালের জলজমি দক্ষিন ঐ শীবু দাশ ও "দীনু মানার মালের জলজমী পশ্চিম "দীনু মানার মাল জল।

ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমী ১।১। কাঠা উত্তর সরকারী খালের খাশ পতিত পূর্ব "গোপীনাথ জীউর দেবঙর জলজমী দক্ষিন ঐ শীরমনির মালের জলজমি জোত পরমেশ্বর মাইতি ও উমেশচন্দ্র মাইতি পশ্চিম জমিদারী উগাল বাদ

ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমিন ১৪। কাঠা মোট ৩।৩ উত্তর ঐ শীরমনির রায়ত জলজমি জোত প্রহলাদ দাশ দীং দক্ষিন উমেশচন্দ্র মাইতি দীং মালের জলজমী পূর্ব "গোপীনাথ জীউর দেবঙর ও উমেশচন্দ্র মাইতির মালের জলজমী পশ্চিম সরকারী খাস পতিত ও মালের জলজমি জোত বাদকর দীনু তেউরাল।

অত্র বর্ণনা পত্রের লিখিত বিবরণ শকল আমাদের জ্ঞানমতে শোত জানিয়া অদ্য উকিল বাবুর বাশায় বসিয়া অত্র শোত পাঠে আপন আপন নাম দস্তখত করিলাম ইতি ১৮।৭।০৭

লেখক

স্বাঃ শ্রীউমেশচন্দ্র মাইতি

শ্রীবামাচরণ মুখোপাধ্যায়

শ্রীপরমেশ্বর মাইতি

নকল নবীশ

[১৮]

নামজারি ও না দাবি একরারনামাপত্র

নং ৩৯ নামজারি

কালেকটরি

রোবকারি কাছারি কালেকটরি জেলা মেদনিপুর এজলাস শ্রীযুত উলিয়ম হেনবি ব্রডহট সাহেব

সাহেব কালেকটরি সন ১৮৫৭।৪ সেতম্বর

মোঃ আমলি সন ১২৬৫।২১ ভাদ্র শুক্রবার

শ্রীমতি জাহ্নবি দেই ও শ্রীমত্যা মতি দেই সাকিনান পাচবাড়্যা পং তমোলুক মজহরান

তৈজির ৩৬৫ নং সবঙ্গ পরগনায় মহাল মুরারিচক তস্ত্বিষ কোঃ ৬৬৬২/৫ পাইর অন্দর রকম ৥ আনা তস্ত্বিষ ৩৩৩৮/৥ টাকার উপর নাম জারির বিষয়

ইতিপূর্বে মজহরান উপরুক্ত রকম তালুক শ্রীসিবনারায়ন চৌধরি ও লক্ষিনারান চৌধরি ও শ্রীমত্যা আদরমনি দাসি ও শ্রীমত্যা অনঙ্গ মঞ্জরি দাসির স্থানে খরিদ করিয়া দখলকার থাকা ইজহারে আপনানর্দের নাম স্বেস্তায় জারি হওন আসয়ে প্রার্থিত হইলে রোয়াদাদ কারন শ্রীযুক্ত মৌলবি আবদুদ্বা খাঁ বাহাদুর ডিপুটি কালেকটরের নিকট যুপদ হইয়াছিল। তাহাতে প্রসাসিত ডিপুটি কালেকটর বায়াগনের নাম জারির মোকদ্দমায় উহার্দের দখলকারির বিসেষ প্রমান অভাবে খরিজের রোয়াদাদ প্রেরণ করা হেতুতে মজহরানের নাম স্বেস্তায় জারি হইতে না পারার উভিপ্রায়ে ২৭ জুলাই তারিখে কাগজ হজুরে প্রেরণ করিলে মোকবিলা হইয়া পেস হওনের আদেস হইয়াছিল। পরে ৭ আগষ্ট তারিখে মজহরান একখন্ড দরখাস্ত মায় মাল ওজারি আদাএর দাখিলা দাখিল করিলে নথির সামিল পেসের আদেস হয়। অদ্য পেস হইয়া মোনাহেজা ও স্বরণ হইল, জে হেতুক মজহরানের দাখিলি দস্তাবেজাত ও সাক্ষিগনের সাক্ষ্যতায় মজহরানের দখলকারি প্রমান হইয়াছে ও বায়াগন রিতমত ইস্তাহার জারি হওতে ও মজহরানের নাম জারির প্রতি কেহ আপত্তি দর্সায় নাই। জদিয় অত্র মহালে বায়াগনের নাম স্বেস্তায় জারি নাই কিন্তু উহার অত্র মহালের সাবেক মালিক শ্রী বৈদ্যনাথ চৌধরির নামের পরিবর্তে আপনানর্দের নাম স্বেস্তায় জারি হওনের প্রার্থিত হইয়া বিক্রয়ের সময় পর্য্যন্ত দখলকার থাকনের প্রমান দিয়াছে। ফলত উপরুক্ত রকম তালুকে মজহরান দখলকার থাকা হেতু বায়াগনের নাম স্বেস্তায় জারিকরনের অনাবিশ্বক বিবচনায় প্রসংসিত ডিপুটি কালেকটরের রোয়দায়ের অন্বথায় উপরুক্ত রকম তালুকের উপর মজহরানের নাম বৈদ্যনাথ চৌধরির নামের সামিল স্বেস্তায় জারি হওনে কোন বাধা দৃষ্ট না হইয়া হুকুম হইল জে তৈজির ৩৬৫ নং সবঙ্গ পরগনার মহাল মুরারিচক তস্ত্বিষ কোম্পানি ৬৬৬২/৫ পাইর অন্দর রকম ৥ আনা তস্ত্বিষ ৩৩৩৮/৮ টাকার উপর মজহরানের নাম বৈদ্যনাথ চৌধরির

নামের সামিল এজমালিতে শ্রেস্তায় জারি করা জায় আর একাউন্টেন্টের নামে এ বিসয়ের এস্তলাই পরগনা সাদর হয় আর নথি মহাফেজের হাওলা হয় জে রিতমত রঘুম লইয়া দাখিল করে আর রঘুম দাখিল না হইলে ইয়ুরে এস্তলা দেয় ইতি [১৩২]

(১)

মহামহিম শ্রীজুং গঙ্গানারায়ণ মাইতি ক্যুশধাজ মাইতির পুত্র জাতিয় কৈবর্ত পেশা তালুকদারি বিত্তীভোগীআদী সাং চৈতন্যপুর পং কাশীজোড়া জেলা মেদনিপুর বরাবরেযু—

লিখিতং শ্রীবদনচাঁদ মাইতি ও শ্রীদিননাথ মাইতি ক্যুশধজ মাইতির পুত্র জাতিয় কৈবর্ত পেশা তালুকদারি বিত্তীভোগী আদী চৈতন্যপুর পং কাশীজোড়া মেলা মেদনীপুর স্টেশন ও সবরেজেস্টারি পাষকুড়া

কস্য না দাবি একরায় নামাপত্র মিদং কার্যানুষ্ঠানে স্টেশন ও সবরেজেস্টারি তমোলুকের অধিন ময়না আউট পোস্টের অন্তপাতে ময়না প্রগণায় ১৭৩১ নম্বর তৌজীভুক্ত অনুখা পুৰ্ব্য প্রকাশীত পুৰ্ব্য অনুখা ইজমালি রকম আনা তালুকা যে তাহার কাত মং ৫০০ টাকা... জাহা ইতিপূৰ্ব্যে আপনি আপন নিজ নিজ ধনে খরিদ করিয়া ফেলায় কলেকটরি মহকুমায় স্বীয় নাম জারি পুৰ্ব্যক সদর মফস্বলে ভোগবান ও দাখীলকার হইয়া আশীতেছেন। যুতরাং আপনি আমাদের মধ্যম লাভা আপনার স্বহিত আমরা প্রথকায় হইয়া এক্ষনে পৈতৃক ও নিজ নিজ ষুপাজীং সম্পত্তী রিতমত অংশ নামার দ্বারায় বিভাগ ও বন্টন করিয়া লইলাম ও লইলেন কিন্তু উক্ত নম্বর তৌজীভুক্ত পুৰ্ব্য অনুখা তালুক আপনকায় নিজ ধনে খরিদ থাকায় ভবিষ্যতে আমরা কী আমাদের ওরিশান উক্ত তালুকা ইজমালি খরিদা সৰ্ত্ত বলিয়া আপনার স্বহিত কোন সময় বিরোধ উপস্থিত করি বা করেন এমত আকাঙ্ক্ষায় আপনি আমাদের নিকট নাদাবি তপসীলের লিখিত উক্ত নম্বর তৌজীভুক্ত তালুকায় সম্ভালভ্য এবং স্টেশন ও সবরেজেস্টারি পাষকুড়ার অন্তর্গত কাশীজোড়া প্রগণার চৈতন্যপুর মৌজায় মাল জোত ১ বন্দ /৪ কাঠা নিম্ন লিখিত চোহুদী ... জাহার কাত মং ৫০০০ পাঁচ হাজার টাকা মূল্যের তালুকা ও জমীন হইতেছে আমরা অই না দাবির দ্বারায় লিখিয়া দীতেছী যে উক্ত সম্পত্তীতে আমরা কী আমাদের ওরিশানের কোন দাবি দাস্তা ও সৰ্ত্ত সম্পর্ক রহীল নাই ও ভবিষ্যতে আমরা আমাদের ওরিশানা কোন দাবি আপত্ত করিতে পারিব নাই। আপনি আপন পুত্র পৌত্রাদীক্রমে উক্ত তালুকায় সদর মফস্বলে ও উক্ত জমিতে ভোগদখল করিতে থাকীবেন জদী আমরা কী আমাদের ওরিশান কোন দাবি দাস্তা করি বা করেন শে মীথখা ও নামজুর ও আদালত অগ্রাহ্য হইবেক। এতদার্থে আপন ইচ্ছামতে সাক্ষীগণের সাক্ষ্যতায় অত্র না দাবি একরায় নামাপত্র লিখিয়া দীলাম ইতি সন ১৩০৬ সাল তারিখ ২৫ জেষ্ঠ

তপসীল— স্টেশন ও সবরেজেস্টারি তমোলুকের অধিন ময়না প্রগণায় ১৭৩১

নং তৌজীভুক্ত অনুখা পূর্ব্য প্রকাশ পূর্ব্য অনুখা ইঃ বঃ ... আনা তালুকা যে
তাহার কাত ... মং ৫০০।।৮/৭ টাকা

স্টেসন ও সবরেজেস্টারি পাঁচকুড়ার অধিন কাশীজোড়া প্রগণায় চৈতন্যপুর
মৌজায় মায় জোত ১ বন্দ জল ৪ কাঠা পূর্ব্য জোত অদৈৎ ভূঞা পশ্চীম জোত
নিজ দীগর উত্তর জোত সীধু সাউ দক্ষীন জোত শ্রীহরি সাত

(২ খন্ডে ৫ পাঁচ টাকার স্ট্যাম্প ব্যবহার করা হয়েছে। শ্রী বদন চাঁদ মাইতি
ও শ্রী দিননাথ মাইতি-র স্বাক্ষরসহ ৬ জন ইসাদের স্বাক্ষর রয়েছে। এ ছাড়া
বদনচাঁদ ও দিননাথ মাইতির নামিত রাবার স্ট্যাম্প ও ব্যবহার করা হয়েছে।
[১২৯]

(২)

মহামহিম শ্রীযুক্ত লক্ষণ চন্দ্র সঁতরা পীতা বৈকট নাথ সঁতরা জাতী
মাহীষ্য পেসা চাষ সাং পূব পরগনে বলীয়া থানা বাগনান চৌকি উলুবেড়ে জেলা
হাওড়া

লিখিতং শ্রী দ্বারিকানাথ প্রমানীক পিত্তা কান্তীক চন্দ্র প্রমানীক জাতি মাহীষ্য
পেসা চাষ ও শ্রীমতি সুবাষ দাসী স্বামী চিনীবাষ প্রমানীক নাবালক পুত্র শ্রী
কানাইলাল প্রমানীকের পক্ষে গার্জেন মাতা শ্রীমতি সুবাষ দাসী সর্ব জাতি
মাহীষ্য পেসা গৃহস্থলী কাজ্য আদী সাং লহলা পরগণে বলীয়া থানা বাগনান
চৌকি উলুবেড়ে জেলা হাওড়া কস্য না দাবি পত্র মিদং কার্যধাণে। জেলা
হাওড়া চৌকি উলুবেড়ে থানা বাগনানের ... বলীয়া পরগণা মৌজে লহলা
গ্রামের মধ্যে আমতা থানার অন্তর্গত নারিটি নিবাসী শ্রী সতীশচন্দ্র ভট্টাচার্য
দীগরের যে সমস্ত নিম্বর জমী ছিল তনমধ্যে তপখীলের চৌহদ্দীর লিখিত
আমাদের জোতের মধ্যে ১/২৮/১১ নিম্বর মালী জমী জাহা আপনী উক্ত
ভট্টাচার্য দীগরের নিকট হইতে বর্তমান সনের ২০ অগ্রহায়ন তারিখে খরিদ
করিয়া দখলীকার হইয়াছেন এক্ষনে আমাদীগের দখলী জোত ছাড়িয়া দীতে
বলায় আমরা আপন সম্মতিক্রমে পঞ্চজনা লোক থাকিয়া উপরিস্ত ১/২৮/১১
বিধা জমী জোতের বাবদ নগদ ২৭ সাতাইষ টাকা গ্রহনে ভাগ জোতের সর্ব
ভাগ করিয়া অঙ্গিকার করিতেছী আপনী উক্ত জমীতে দখল নইয়া আপনার
জনইচ্ছা কাজাদী করিতে থাকুন দখল সম্বন্ধে আমাদের কুনও দবিদাবা রহিল না
বা ভবিসতে কেহ কখনও দখল সম্বন্ধে দাবি দাওয়া করে কি করি তাহা আইন
জোরে বাতীল ও নামঞ্জুর হইবেক। আর প্রকাশ থাকে জে উক্ত ভূম্যাদী গোপনে
বা তণ্ডকতার উপর কাহারও নিকট বন্ধক বা দায় সংজোগ করি নাই পরে
প্রকাশ হয় তাহাতে আপনার জে ক্ষতি হইবেক মায় ওয়ারিসেন ক্ষতি পুরান
দীতে বাধা থাকিলাম এতদার্থে সাক্ষগণের সমিক্ষায় আপন ২ খুসীতে অত্র না
দাবি পত্র লিখিয়া দীলাম ইতি সন ১৩৩১ সাল তাং ৯ চৈত্র

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজে
আইন আদালত ভাষা সমাজ ও সংস্কৃতি

২য় পর্ব : বিশ্লেষণ

প্রথম পরিচ্ছেদ

অভিলেখগুলির অবস্থানগত ভৌম পরিচয়

মানব সভ্যতার উন্মেষে সঠিক কোন সময়টি থেকে কৃষিকাজ শুরু হয়েছিল তা নির্ণয় করা দুঃসাধ্য হলেও আদিম মাংসানী মানুষ ক্রমে ক্রমে লতাপাতা সবুজ শ্যামল গাছ-গাছালি থেকে নিজেদের খাদ্য সংগ্রহের প্রবৃত্তির তাড়নায় কৃষিকাজের পত্তন ঘটায়। দীর্ঘদিনের চাক্ষুষ অভিজ্ঞতায়, সে লাভ করল বীজের অঙ্কুরোদগম জল আলো হাওয়ার সংস্পর্শে মৃত্তিকায় চারাগাছের আশ্ববিকাশ তা থেকে বৃক্ষ ফুল ফল জন্মানোর প্রক্রিয়া। যেদিন পদ্ধতিগতভাবে মাটিতে শস্যবীজ পুঁতে শস্য উৎপাদনের প্রক্রিয়াটি আবিষ্কার করল সেদিনই শুরু হল আদিম মানুষের সুসভা জীবন যাপনের ধারা।

মাটি থেকে খাদ্য সংগ্রহের পদ্ধতি আবিষ্কারের পরই সে সন্ধান করতে থাকে নরম উর্বর মৃত্তিকার। তারপর বীজ বপন করে পাকা ফসল ঘরে তোলার জন্য যে সময়ের দরকার সে সময় তাকে বাধ্য হয়ে ঐস্থানে সাময়িকভাবে বসবাস করতে হত বেশ কিছু সময়। এইভাবে মানুষ যাবাবরীয় জীবন পরিত্যাগ করে এক জায়গায় স্থায়ীভাবে বসবাস করতে শুরু করে। ইতিমধ্যে সে কৃষিকাজের উপযোগী যন্ত্রপাতি ব্যবহারের অভিজ্ঞতা লাভ করেছে আর বুঝেছে কৃষিকাজ কোন একক ব্যক্তি বিশেষের দ্বারা সম্ভব নয় যৌথ বা গোষ্ঠী বদ্ধ জীবনের কাজ। কৃষি-কাজের জন্য চাই পর্যাপ্ত পরিমাণ জল। আর সে কারণেই নদী অববাহিকাই বসতি স্থাপনের উপযুক্ত স্থান বিবেচনায় প্রাচীন সভ্য-মানুষ গোষ্ঠীবদ্ধভাবে বাস করতে শুরু করে নীলনদের অববাহিকায় ইউফেটিস ও তাইগ্রিস নদীর মোহনায় অবস্থিত বদ্বীপে, ভারতের পূর্ব ও পশ্চিমপ্রান্তে সিন্ধু ও গঙ্গানদীর এবং চীনের হোয়াংহো ও ইয়াংসিকিয়াং নদীব অববাহিকায়।

এইসব নদীতীরবর্তী অঞ্চলে যে প্রাচীন কৃষিসভ্যতার পত্তন ঘটে সেই ধারা প্রবহমান হয় সমগ্র পৃথিবীতে আর সেই প্রাচীন ধারার স্রোতপথ ধরে বাঙালীর সভ্যতা ও সংস্কৃতি বিকাশলাভ করে অত্যন্ত দ্রুত গতিতে।

তাই বলতে দ্বিধা নেই বাঙালীর সভ্যতা সংস্কৃতি তথা আর্থ সামাজিক পরিকাঠামো মূলত যে উপাদান সমূহের উপর ভিত্তি করে গড়ে উঠেছে তার অন্যতম প্রধান উপাদান হল কৃষিজাত পণ্য। এমন কি প্রাথমিক স্তরে বাণিজ্যও গড়ে উঠেছে এই সব কৃষিপণ্যকে অবলম্বন করেই। ফলে ঊনবিংশ শতাব্দী এমন কি বিংশ শতাব্দীর প্রথমার্ধ পর্যন্ত কৃষিই ছিল গ্রামীন জনজীবনের প্রধান অবলম্বন। সেকারণে ভূমিও কৃষি সংক্রান্ত অভিলেখগুলির মাধ্যমে জীবনানুশ্রী সভ্যতা ও সংস্কৃতির পরিচয় পেতে হলে ভূ বলায়গও পরিচয় জানা একান্ত জরুরী।

এছাড়া দেশও জাতির পরিচয় জানা যায় তার ভৌগোলিক পরিচয়ে। ভূগোলকে বাদ দিয়ে ইতিহাস রচিত হতে পারে না। রাজনৈতিক ও শাসনতান্ত্রিক কারণে বিভাজিত সীমায়িত একটি নির্দিষ্ট ভৌগোলিক সীমানা দ্বারা চিহ্নিত ভূবলয় বর্তমান গবেষণার প্রেক্ষাপট রূপে নির্বাচিত হলেও এই ভূবলয়ের বর্হিভাগে অবস্থিত কোন কোন জনপদ আলোচ্য বিষয়ের দাবিদার হতে পারে না। কারণ আলোচ্য অভিলেখগুলিতে ঐ ভূখন্ডের কোন উল্লেখ নেই। আমাদের আলোচ্য ভৌগোলিক সীমানার মধ্যে রয়েছে অখন্ড মেদিনীপুর জেলা সহ হুগলী ও বর্ধমান জেলার কতকাংশ হাওড়া, কলিকাতা ও ২৪ পরগণা অর্থাৎ আলোচ্য অভিলেখগুলিতে এই অঞ্চলের কৃষি অর্থনীতি তথা জনজীবনের নানাদিক প্রতিফলিত রয়েছে।

অতি প্রাচীনকাল থেকে অখন্ড মেদিনীপুর জেলার পূর্ব দক্ষিণ অংশের এই ভূভাগের মধ্যও প্রান্তসীমা দিয়ে প্রবাহিত রূপনারায়ণ কংসাবতী শিলাবতী। কেলেঘাই চন্ডিয়া ও হলদি প্রভৃতি স্রোতস্বিনীর পলল মৃত্তিকা দ্বারা গঠিত এই ভূ-ভাগ মূলত কৃষিনির্ভর। ফলে প্রাচীনকাল থেকে এই ভূখন্ডে কৃষিনির্ভর জনজীবন গড়ে উঠতে থাকে। সামাজিক বিন্যাস ও সৃষ্টি হয় কৃষিকেন্দ্রিক এবং সংস্কৃতি বলতে আমরা যা বুঝি তাও গড়ে ওঠে কৃষিভিত্তিক। প্রাচীন কালের সেই সমাজ বিন্যাস কিংবা জনজীবনের সাংস্কৃতিক দিকের পরিচয় উদ্ধার আমাদের সমাজ ও সংস্কৃতির পারস্পরিক যোগাযোগ তথা ভাব প্রকাশের ভাষা কিরূপ ছিল তাই আমাদের অনুসন্ধানের লক্ষ্য। সেই লক্ষ্যে উপনীত হতে আকর উপাদান রূপে অবলম্বন করা হয়েছে ভূমিকেন্দ্রিক দলিল দস্তাবেজসহ অন্যান্য অভিলেখ।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ অভিলেখগুলির শ্রেণী পরিচয়

ভূমি ব্যবস্থা সম্পর্কিত যে সব পট্টোলি বা দলিল আমাদের হস্তগত হয়েছে তাতে দেখা যায় একই জমি নানাভাবে বিভিন্ন সময়ে হস্তান্তরিত হয়েছে বারে বারে। কখনো বা বিক্রয়ের দ্বারা কখনো বা দান, লিজ, কবুলিয়ত ইত্যাদির মাধ্যমে। আধুনিক কালেও এই রীতি প্রচলিত। তবে প্রাচীনকালে মূলত দান ও বিক্রয়ের মধ্যেই সীমাবদ্ধ ছিল এই হস্তান্তর রীতি। খ্রীষ্টোত্তর পঞ্চম থেকে অষ্টম শতক পর্যন্ত লিপিগুলির সমস্তই দান বিক্রয় সম্বন্ধীয়। ভূমি ক্রয়েচ্ছু ব্যক্তি ভূমি ক্রয়ের নিমিত্ত রাজ সমীপে আবেদন জানাত এবং ঐ আবেদন পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে বিচার বিশ্লেষণ করে ভূমি ক্রয়েচ্ছু ব্যক্তিকে তা বিক্রয় করা হত। রাজা কর্তৃক স্বতঃপ্রণোদিত হয়ে ব্রাহ্মণকে দেবসেবার জন্য ভূমি দানের প্রাচীন দলিলও ভারতে অজ্ঞাত নয়। অষ্টম শতকের পরবর্তী কালে ভূমিদান সম্পর্কিত পট্টোলিগুলি হস্তগত হলেও ক্রয় বিক্রয় সংক্রান্ত পট্টোলিগুলি খুঁজে পাওয়া যায় নাই। অনুমিত একালেও ভূমি ক্রয় বিক্রয়ের রীতি প্রচলিত ছিল।

উনবিংশ ও বিংশ শতাব্দীতে ভূমি হস্তান্তরের যে পর্যায়ে এবং ঐ সংক্রান্ত নথিপত্র আমাদের হস্তগত হয়েছে সেগুলি হল জমির ১) বিক্রয় কোবলা ২) ইজারা পত্র ৩) কবুলিয়ত পত্র ৪) নিলামী সার্টিফিকেট ৫) ঠিকাপত্ৰনি পত্র ৬) উইলনামা ৭) ঋণপত্র ও বন্ধক নামাও ৮) নামজারি। ৯) ভূমি সংশ্লিষ্ট জমিদার, প্রজাসাধারণ ও বিচার ব্যবস্থা সম্পর্কিত। ১০) এ ছাড়া শায়ত শাসন সম্পর্কিত নথিপত্র ইত্যাদি।

এখন এই সব নথিপত্রের সাধারণ বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে আলোচনা করা যাক।

বিক্রয় কোবলা : মূল আরবী ‘কবলা’ শব্দের অর্থ যে কোন দ্রব্য বিক্রয়ের দলিল, বর্তমানে শব্দটি জমি বিক্রয় সংক্রান্ত ‘দলিল’ বা নথিপত্র বোঝাতে ব্যবহৃত হয়। জমি যখন ‘খাস’ অবস্থায় ছিল তখন তা সম্পূর্ণরূপে রাজা বা জমিদারের অধীনেই ছিল। জমিকে আয়ের উৎস রূপে বিবেচনা করে রাজা বা জমিদারগণ প্রজা বিলি করে রাজস্ব আদায়ের চিন্তা করেই প্রজাকে নির্দিষ্ট জমির উপর অধিকার দানের নিদর্শন স্বরূপ পাটাদান করেন। পাট্টা প্রাপক জমিদার কর্তৃক নির্দিষ্ট হারে বাৎসরিক রাজস্ব প্রদানের শর্তে জমির উপর স্থায়ী অধিকার লাভ করলে বলা হয় রায়তী প্রজা। এই রায়ত বা তার কোন উত্তরাধিকারী কোন সময়ে অর্থের বিনিময়ে অনাকে জমি হস্তান্তর করতে চাইলে যে চুক্তিপত্র বা দলিল সম্পাদিত হয় তাকেই বলা হয় বিক্রয় কোবলা। এই বিক্রয় কোবলা রেজিস্ট্রী অফিসে রেজিস্ট্রী করিয়ে নিতে হয়। এর ফলে জমি হস্তান্তরের বিষয়টি সরকারী দপ্তরে নথিভুক্ত হয়ে স্বীকৃতি লাভ করে। রেজিস্ট্রীকৃত এই বিক্রয় কোবলাগুলির মাধ্যমে সমকালীন জমির বিক্রয়মূল্য, সামাজিক ও অর্থনৈতিক

অবস্থা এমন কি ক্রেতা বিক্রেতা ইসাদবর্গ সহ দলিল লেখকদের সামাজিক অবস্থান বিষয়ে নানা তথ্য জানা যায়। সে কারণে সমাজ বিজ্ঞান আলোচনায় এই নথিপত্রগুলির মূল্য অসীম।

মিয়াদী ইজারাপত্র : জমি চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের পূর্বে রাজা বা জমিদারগণ বিশাল ভূসম্পত্তির অধিকারী ছিলেন। ভূমধ্যকারীগণ এই সব ভূসম্পত্তি ভোগ দখলের বিনিময়ে রায়ত প্রজাসাধারণের কাছ থেকে খাজনা আদায় করে ভোগ বিলাসে জীবন কাটাতেন এজন্য তারা পাইক, চৌকিদার, তহশিলদার এমন কি লাঠিয়াল নিয়োগ করতেন রাজস্ব আদায়ের জন্য। পর্যাপ্ত লোক লব্ধর থাকলেও এই বিশাল জমিদারীর খাজনা আদায় সব সময়ে সহজসাধ্য কাজ ছিল না। খাজনা আদায়ে নানা জটিলতা দেখা দেওয়ায় ও খাজনা অনাদায়ীর কারণে কোষাগারে ঘাটতি দেখা দিতে থাকে। শেষে জমিদারগণ নিজ নিজ এলাখাকে কয়েকটি বিভাগে ভাগ করে এক একটি নির্দিষ্ট ভূখন্ডের খাজনা আদায়ের দায়িত্ব এক একজনের ওপর দিতেন এবং তাও একটি নির্দিষ্ট সময়ের মেয়াদে। একেই বলা হত মিয়াদী ইজারা। আবার ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র প্রান্তিক কৃষকেরাও ঋণের কারণে কিছু অর্থের বিনিময়ে অন্য কৃষককে কিছু শর্ত সাপেক্ষে জমিচাষের অধিকার দিত।

বৃটিশ যুগে এই ইজারা প্রথা বহুল পরিমাণে প্রচলিত থাকলেও প্রাক বৃটিশ যুগে মোঘল সাম্রাজ্যের ভূমি-রাজস্ব ব্যবস্থা চালু রাখার কারণে জমিদার শ্রেণীর অস্তিত্ব অপরিহার্য ছিল। জমিদারগণ একদিকে ছিলেন জমির মালিক অন্যদিকে মধ্যস্থত্বভোগী কৃষকও। সেকারণে রায়তদের সঙ্গে জমিদারদের সম্পর্ক ছিল মধুর। কিন্তু মোঘল রাজত্বের শেষে ইজারা প্রথা চালু এবং ইজারাদাররা অধিক লাভের আশায় ধার্য করের পরিমাণ ইচ্ছানুযায়ী বৃদ্ধি করায় জমিদার ও কৃষকের সম্পর্কে তিক্ততা বাড়ে এবং পরবর্তী কালে বৃটিশ সরকার এই প্রথা চালু রাখায় প্রজারা তা মেনে নিতে পারেনি। ফলে কোথাও কোথাও কৃষক বিদ্রোহ দেখা দেয়। মেদিনীপুরে প্রথম কৃষক ও গণবিদ্রোহ দেখা দেয় কর্ণগড়ের বিদ্রোহিনী রাণী শিরোমণির নেতৃত্বে।

আরও পরবর্তীকালে ইজারা দান প্রথায় নানা শর্ত আরোপিত হতে দেখা যায়। জমির ইজারাদার বা প্রান্তিক কৃষক কখনো কখনো ঋণ শোধের কারণে কিংবা সাংসারিক প্রয়োজনে একটি নির্দিষ্ট পরিমাণ অর্থের বিনিময়ে একটি নির্দিষ্ট সময় সীমার জন্য চাষ আবাদ অথবা প্রজাবিলির দ্বারা খাজনা আদায় করে ভোগ দখলের অধিকার দিতেন। এক্ষেত্রে রোডশেশ বা কালেকটরির রাজস্ব ইজারাদারকেই মিটাতে হত। জমির অধিকার ভোগের মেয়াদের মধ্যে হাজা শুখা বা অন্য কোন কারণে ফসল অজন্মা হলে ইজারাদারদের পক্ষে কালেকটরিতে রাজস্ব মেটানো সম্ভব হত না। এরূপ ক্ষেত্রে অর্থ সংগ্রহের জন্য বাধ্য হয়েই ইজারাদার বাকী সময় সীমার জন্য পাট্টা প্রাপ্ত ইজারাবূমি পুনরায়

ইজারা দিতেন, এরূপ অধিকার তার ছিল। এরূপে একই সময় সীমার মধ্যে একই জমির ইজারাদারের পরিবর্তন ঘটতো। এতেও যে রাজস্ব সংগ্রহের সমাধান ঘটত তা নয়, বছরের পর বছর রাজস্ব বাকী পড়ায় এক সময় জমির মূল মালিককে রাজস্ব মিটিয়ে দেওয়ার নোটিশ হত একটি নির্দিষ্ট দিনের সূর্যাস্তের মধ্যেই। নির্দিষ্ট সময় সীমার মধ্যে বাকী রাজস্ব কালেকটরীতে জমা না পড়লে জমি নিলামে উঠত। নিলামের দিন যিনি সর্বোচ্চ মূল্যে ডাক নিলাম ধরতেন তাকেই পুনরায় জমি ভোগের অধিকার দেওয়া হত আইন সঙ্গতভাবে আদালতের মাধ্যমে।

ইজারা পাট্টাও ছিল একপ্রকারের কবুলিয়ত। একদিকে জমির মালিক যেমন নির্দিষ্ট শর্ত সাপেক্ষে ইজারাদারকে একটি নির্দিষ্ট মেয়াদে জমি চাষ আবাদ অথবা প্রজা বিলি করে খাজনা আদায়ের অধিকার দিতেন তেমনি অপরদিকে ইজারাদারও জমির মালিক কর্তৃক আরোপিত শর্তগুলি মেনে চলার লিখিত প্রতিশ্রুতিতে জমি ইজারা নিতেন। ফলে উভয়ের একই বিষয়ে কিছু শর্ত পালনের কারণেই পাট্টাগুলিতে উভয়পক্ষই একই সঙ্গে স্বাক্ষর করতেন। যেমন পাথরা গ্রামের তালুকদার শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যা ইজারা পট্টক দিচ্ছেন বৃন্দাবনচক গ্রামের সিদ্ধেশ্বর পরামাণিককে নিম্নলিখিত শর্ত সাপেক্ষে ১) সিদ্ধেশ্বরের নিকট শ্রীমত্যা চঞ্চলা দেব্যা ১৫০ টাকা ঋণ নিচ্ছেন; মাসিক শতকরা ২ টাকা সুদে ২) মিয়াদী ইজারা প্রাপ্ত জমিতে প্রজাসাধারণের কাছে আদায়কৃত খাজনা থেকে গ্রামের ‘উগালবন্দী’, ‘জলকটানি’ ‘আগত-নিগত’ ‘তহশীল সরঞ্জামী’ খরচ নিতে পারবেন উক্ত ইজারাদার। ৩) উক্ত ইজারা প্রাপ্ত তালুকে তালুকদার দখলকার অবস্থায় আদায়কৃত অর্থ থেকে কালেকটরির রাজস্ব মেটাবেন। ৪) মিয়াদ মধ্যে প্রাকৃতিক দুর্যোগের কারণে রাজস্ব মুকুব করা থেকে রাজা প্রজার সুসম্পর্ক বজায় রাখার দায়িত্ব ইজারাদারের, এজন্য পরবর্তী সময়ে ইজারাদার জমি ভোগের মেয়াদ বৃদ্ধি পেতে পারেন। (দ্রঃ ৬নং ও ৭নং ইজারা পট্টক)

কবুলিয়ত পত্র : আরবি ‘কবুল’ শব্দের অর্থ অঙ্গীকার বা স্বীকার। ‘কবুলিয়ত’ শব্দের অর্থ হল ‘স্বীকৃতি’। পুরুষানুক্রমে কোন ব্যক্তি বা পরিবারের জমি অন্য একজন স্থায়ী ভাবে পাট্টা ও দখল নিয়ে চুক্তি অনুযায়ী জমির প্রকৃত মালিককে তার পাওনা মিটিয়ে দেওয়ার অঙ্গীকারের নাম ‘কবুলিয়ত’। এছাড়া যে কোন বিষয়ে শর্তানুযায়ী কাজ করার অঙ্গীকারের বিষয়টিও ‘কবুলিয়ত’ পর্যায়ে পড়ে। এই কবুলিয়ত নানা প্রকারের হতে পারে। ১) জোত বসত কবুলিয়ত পত্র ২) গোমস্তা গিরি কার্যের কবুলিয়ত পত্র ৩) গোমস্তাগিরি কার্যের জামিনী কবুলিয়ত পত্র ৪) মিয়াদী কোরফা জোতের কবুলিয়ত পত্র ৫) কৃষি মিয়াদি কবুলিয়ত পত্র ৬) সঁজা জোত কবুলিয়ত পত্র ৭) চিরবন্দোবস্তীয় কবুলিয়ত পত্র ৮) ভাগচাষের কবুলিয়ত পত্র ৯) মজুরীর কবুলিয়ত পত্র ১০) পাট্টা গ্রহণের কবুলিয়ত পত্র ১১) ফসল ফলানোর কবুলিয়ত পত্র ইত্যাদি

কি কি শর্তে একজন প্রজা জমি কবুলিয়ত নিচ্ছেন দেখা যাক! ১) রাজস্ব বা খাজনা সন সন কিস্তি কিস্তি জমির মালিকের নিকট দাখিল করে মালিকের স্বাক্ষরিত রসিদ নিতে থাকবেন। ২) খাজনার কিস্তি খেলাপ করলে মুলের ওপর গ্রাম চলতি মতে সুদ দিতে বাধ্য থাকবেন। ৩) সরকারী রোডসেস পাবলিক ওয়ার্কসের জন্য ধার্য অর্থ দিতে বাধ্য থাকবেন। ৪) জমিতে ফসল অজন্মা হলে রাজস্ব মুকুবের আবেদন জানাবেন না অর্থাৎ যে ভাবেই হোক রাজস্ব মিটিয়ে দিতে বাধ্য থাকবেন। ৫) জমি কবুলিয়ত নেওয়ার সময়ে উক্ত জমিতে যে সব ফলকর বৃক্ষ বা অন্য বৃক্ষাদি রয়েছে ঐ সবার ফল ভোগ করবে বটে কিন্তু কোন বৃক্ষ সমূলে ছেদন করতে পারবেন না, করলে ক্ষতিপূরণ দিতে বাধ্য থাকবেন। ৬) ভূমির বর্তমান সীমানা বজায় রাখবেন, কোন প্রকারে জমির সীমানার পরিবর্তন ঘটালে তার ক্ষতি পূরণের দায়ী হবেন। (দ্রঃ কবুলিয়ত নং-১)

বাস্তু ভূমি বা অন্য যে কোন প্রকারের জমি ভোগ দখল করার জন্য যেমন কবুলিয়ত প্রথা চালু ছিল তেমনি গোমস্তা গিরি ইত্যাদি কাজের জন্যও কবুলিয়ত প্রথা প্রচলিত ছিল। আসলে কবুলিয়ত পত্র হল একপ্রকারের স্বীকৃতি পত্র। এরূপ কবুলিয়ত পত্র আইনসিদ্ধ করার জন্য রেজিস্ট্রীকরণের রীতিও প্রচলিত ছিল।

নিলামী সার্টিফিকেট : '[পো, Leilao] সমবেত ক্রয়ার্থীগণের মধ্যে যে অধিক মূল্য দিতে চায় তাকে বিক্রয় করা।' (চলন্তিকা পৃঃ ৩৭১) যথা নির্দিষ্ট সময়ে জমিদারের জমির খাজনা মিটিয়ে দিতে না পারার কারণে অথবা মহাজনের কাছে গৃহীত ঋণ ও তার সুদ খাতক যথা সময়ে পরিশোধ না করলে জমিদার কিংবা মহাজন নিজ নিজ পাওনা আদায়ের জন্য আদালতে প্রজা বা খাতকের নামে নালিশ উত্থাপন করতেন। আদালতে আবেদনকারীর আবেদন যুক্তিগ্রাহ্য প্রমাণিত হলে ভোক্তা খাতকের বন্ধকী জমি নিলামে ডাক করে অধিক মূল্য প্রদানকারীকে ঐ জমির অধিকার দেওয়া হত। কখনো কখনো স্বয়ং ডিক্রীদার সর্বোচ্চ ডাক নিলামে ঐ জমির মূল্য প্রদান করতেন। এভাবে গত দু শতাব্দীতে কত জমি বাকী খাজনা অথবা ঋণের কারণে কৃষকদের হস্তচ্যুত হয়েছিল তার ইয়তা নেই।

ঠিকাপত্ৰনি পত্র : নির্ধারিত রাজস্ব দিয়ে কয়েকটি শর্ত পালনের অঙ্গীকারে কিছু কালের জন্য জমি ভোগ দখলের অধিকার পাওয়ার নিদর্শন হল ঠিকাপত্ৰনিপত্র। এই শর্তগুলি বা কেমন ছিল তা জানা যায় ঠিকাপত্ৰনি পত্রে। (দ্রঃ ঠিকাপত্ৰনি পত্র নং-১)

জমত ইস্তফাপত্র : অতীতে ভূমিহীন কৃষক জমি চাষের অধিকার লাভ করত নানা উপায়ে। এগুলি হল মিয়াদী ইজারা, ঠিকাপত্ৰনি, কবুলিয়ত ইত্যাদি। নামে যাই হোক না কেন এই পদ্ধতিগুলির মাধ্যমে কোন কৃষকই জমির উপর

স্থায়ী অধিকার লাভ করত না। সবই ছিল মেয়াদী অর্থাৎ একটি নির্দিষ্ট সময় সীমার জন্য। মেয়াদ শেষে জমি মূল মালিকের অধিকারে ফিরে যেত। তিনি পুনরায় কতকগুলি নির্দিষ্ট শর্তে জমি অন্যকে বা পুরাতন কৃষককে চাষের অধিকার দিতেন। এই ইস্তফাপত্রগুলি থেকে জানা যায়, কখনো কখনো কৃষক জমি চাষের মেয়াদ শেষে অথবা পূর্বে মূল মালিককে তা ফেরৎ দিচ্ছেন লিখিত ভাবে। লক্ষ্য করা গেছে একই দিনে একই ব্যক্তি বিভিন্ন ইস্তফাপত্রে জমি চাষের অধিকার ত্যাগ করে তা ফিরিয়ে দিচ্ছেন মূল মালিককে (দ্রঃ ৪ ও ৫নং ইস্তফাপত্র)। এই ইস্তফা পত্রগুলি পর্যালোচনাকালে মনে প্রশ্ন জাগা স্বাভাবিক সত্যিই কি একজন কৃষক কৃষিকাজে অপারগ হয়ে ইস্তফাপত্র দিচ্ছেন? মনে হয় তা নয়। জমির মালিকগণ অতিরিক্ত মুনাফার আশায় একপ্রকার জোর করেই ঐ ইস্তফাপত্র লিখিয়ে নিতেন। কৃষক পরবর্তী বছরগুলিতে ভূমিহীন হয়ে অনাহারে সপরিবারে দিন কাটাবে তা জেনেও বাধ্য হয়ে এই ইস্তফাপত্র লিখে দিতেন। আবার কয়েকটি ইস্তফাপত্রে লক্ষ্য করা যায় জমির মালিক জমি বিক্রয়ের পর জমিদারকে জানিয়ে দিচ্ছেন যে তিনি আর ঐ জমির মালিক নন, সরকারী নথিপত্রে যেন তার নাম খারিজ করে নতুন ক্রেতার নাম নথিভুক্ত করা হয়। (দ্রঃ ২ ও ৩ নং ইস্তফাপত্র)। ইস্তফাপত্রের কোন কোনটি থেকে জানা যায় কখনো কখনো কৃষক সত্যি জমি চাষে অপারগ হয়ে জমিদারের অনুমতি ব্যতিরেকে তিনি নিজেই অন্য কৃষককে প্রজাবিলি করে চাষের অধিকার দান করে জমিদারকে উক্ত, নতুন ক্রেতার কাছ থেকে রাজস্ব আদায়ের অনুরোধ জানাচ্ছেন। (দ্রঃ ৪ নং ইস্তফাপত্র) সংকলিত ইস্তফাপত্রগুলির মাধ্যমে সেকালের বন্যা, খরা, অতিবর্ষণ ও রোগ পোকার আক্রমণে ফসলের বিনষ্ট কৃষক জীবনে কতখানি হতাশার সন্ধান করেছিল তার পরিচয় পাওয়া যায়। সেকালে কৃষিকাজে বিজ্ঞান ও প্রযুক্তির প্রয়োগ না হওয়ায় ভূমধ্যকারীগণের চাহিদা মাফিক ফসল ফলাতে অক্ষম কৃষকেরা এক প্রকার নিরুপায় হয়েই মেয়াদ মধ্যে জমি চাষের অধিকার ছেড়ে দিয়ে ইস্তফাপত্র দিতেন।

মৌরসী মোকররি পাট্টা : আরবী ‘মৌরস’ শব্দের অর্থ পুরুষানুক্রমে ভোগ্য এবং আরবী ‘মুকরব’ শব্দের অর্থ হল-যার খাজনা নির্দিষ্ট। এক্ষেত্রে শব্দগুচ্ছের অর্থ হল নির্দিষ্ট খাজনা দিয়ে পুরুষানুক্রমে জমির ভোগ দখলের অধিকার। এই পদ্ধতিতে জমির ওপর প্রজাসাধারণের বিরূপ অধিকার প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল তা বোঝা যায় এই মৌরসী মোকররী গুচ্ছ থেকে। সংকলিত ৩নং মোকররি পাট্টা থেকে জানা যায় তপশীল বর্ণিত জমি যেমন পাট্টা গ্রহীতা একটি নির্দিষ্ট পরিমাণ অর্থের বিনিময়ে পুরুষানুক্রমিক ভোগদখল তথা ইস্তাস্তরের অধিকার লাভ করছেন তেমনি বার্ষিক ১০০ একশত খাজনা প্রদানেও দায়বদ্ধ হচ্ছেন। এটি জমির উপর কৃষকের চিরস্থায়ী অধিকার স্থাপনের দৃষ্টান্ত বলা যেতে পারে। কিন্তু পাট্টাদাতা ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আশাবাদী তথা দুরদৃষ্টি সম্পন্ন হওয়ায় পাট্টাদানকালে শর্ত আরোপ করছেন ভবিষ্যতে উক্ত জমিতে কোন খনিজ পদার্থ পাওয়া গেলে

কিংবা আকাশ থেকে মূল্যবান কোন পদার্থ ঐ জমির কোন অংশে পতিত হলে তিনি তার সম্পূর্ণ অধিকারী হবেন।

উইলনামা : ইংরেজী 'উইল' শব্দের সঙ্গে বাংলা 'নামা' প্রত্যয় যোগে শব্দটি গঠিত। অর্থ-ইচ্ছাপত্র। কোন ব্যক্তি তার জীবিতাবস্থায় বিষয় সম্পত্তির উত্তরাধিকারী নির্দিষ্ট করে এবং কিছু শর্তসাপেক্ষে যে দলিল সম্পাদন করতেন তার নামই 'উইলনামা'। এ পদ্ধতি আজও প্রচলিত। গত দু শতাব্দীতে রচিত উইলনামার কয়েকটি থেকে সেকালের বিষয় সম্পত্তি বস্টনের তথ্য ভোগের চিত্র পাওয়া যায়।

যে কোন ব্যক্তির বিষয় সম্পত্তি তার অবর্তমানে উত্তরাধিকারীগণ আইনানুসারে উক্ত সম্পত্তির অধিকারী হতে পারে এটি স্বতসিদ্ধ বিষয়। কিন্তু তবুও কোন একজন ব্যক্তি তার জীবিতাবস্থায় তার অবর্তমানে সম্পত্তির উত্তরাধিকারী সুনির্দিষ্ট করে উইল সম্পাদন করে যান। নানা বিষয়ে নানা কারণে উইল হতে পারে, বিষয় সম্পত্তি ব্যতিরেকেও যেমন দেহ দান, চক্ষুদান, লেখকদের লেখার 'কপিরাইট' ইত্যাদি বিষয়েও উইলনামা হতে পারে। আমাদের আলোচ্য জমি জায়গা নিয়ে উইল করার বিষয়।

সংকলিত ১ নং উইলনামার উইলকারী দ্বারিকানাথ ঘোষ ছিলেন অপুত্রক জমিদার। তিনি একটি দত্তকপুত্র গ্রহণ করেন। তাঁর অবর্তমানে উক্ত দত্তকপুত্র সতীশচন্দ্র ঘোষ সম্পত্তির অধিকারী হলে মায়ের প্রতি কিরূপ আচরণ করবে তার যেমন নির্দেশাবলী লিপিবদ্ধ করে গেছেন অনুরূপভাবে মা-ও দত্তক পুত্রের প্রতি কিরূপ ব্যবহার করবেন তাও নির্দেশিত হয়েছে। উক্ত উইলনামার মাধ্যমে দ্বারিকানাথের চারিত্রিক গুণাবলীও প্রকাশিত। তিনি ছিলেন কর্তব্যপরায়ণ ও ন্যায়পরায়ণ স্বামী ও পিতা! তাঁর অবর্তমানে দত্তকপুত্রের প্রতি বিধবা মাতা যাতে অন্যায় অবিচার করতে না পারেন সেদিকে সজাগ থেকে উইলনামার ৭ নং শর্ত আরোপ করেছেন। দ্বারিকানাথের এই উইলনামাও রেজিস্ট্রীকৃত। তাই দেখা যায় এই উইল "Presented for registration between hours of 12-1 Pm. on 25th August 1889 at the Midnapur sub-register office by Dawrikanath Ghosh adopted son of Late Samol Charan Ghosh of Beloon station Sobbing by profetion Zaminder the excetation....."

Sd A.C. Bose

SR

25.8.89

লিজ বা পট্টকপত্র : জমি পুকুর ইত্যাদি একটি নির্দিষ্ট মেয়াদে অর্থের বিনিময়ে ভোগ দখল করার অনুমতি পত্রের নাম লিজ বা পট্টকপত্র। লিজ এক প্রকারের ঠিকাপত্ৰনি পত্র।

নিষ্কর দেবস্তর সম্পত্তি : গৃহদেবতা কিংবা গ্রাম দেবতার পূজার্তনার ব্যয়

নির্বাহের জন্য জমিদার তথা বিত্তশালী ব্যক্তিবর্গ ভূসম্পত্তি দেবতার নামে উৎসর্গ করতেন। দেবতার সেবাইতগণ পুরুষানুক্রমিক এই সম্পত্তি ভোগ দখল করে দেব সেবার কর্তব্যও পালন করতেন। এ যেমন হিন্দু দেব-দেবীর ক্ষেত্রে দেখা যায় তেমনি মুসলমানদের পীর তথা অনুরূপ দরগার ক্ষেত্রেও প্রযোজ্য ছিল। এই সম্পত্তি ভোগের জন্য সেবাইতগণকে রাজদরবারে কোন রাজস্ব দিতে হত না। সেজন্য এই সম্পত্তিকে দেবোত্তর বা পীরোত্তর সম্পত্তি বলা হত। বর্তমানকালেও এ জাতীয় সম্পত্তির সন্ধান পাওয়া যায়। এই সব সম্পত্তির ভোগ দখল বা উত্তরাধিকার নিয়ে বিরোধ উপস্থিত হলে তার মীমাংসা হত আদালতে। এই জাতীয় সম্পত্তি সমাজ জীবনের একটি বৃহত্তর অংশকে প্রভাবিত করেছে। সংকলিত অভিলেখগুলি সেই দিকেরই পরিচয়বাহী।

ঋণপত্র বা বন্ধকনামা তমসূক : ঊনবিংশ তথা বিংশ শতাব্দীর প্রথমার্দ্ধ এমন কি তৎপরবর্তী কালেও বাংলার মানুষের জীবন ও জীবিকার একমাত্র প্রধান অবলম্বন ছিল কৃষিভূমি। ব্যবসা বাণিজ্য করে উপার্জনের পথ যেমন ছিল সংকীর্ণ তেমনি সরকারী চাকুরীলাভ করে কিংবা অন্য কোন পথে উপার্জনের ক্ষেত্রটি ছিল সংকীর্ণ। ফলে দরিদ্র জনসাধারণকে জীবন যাপনের জন্য কৃষি জমির উপর নির্ভর করতে হয়েছে অধিক পরিমাণে। একমাত্র কৃষিজাত পণ্যের উপর নির্ভরশীল হয়ে জীবনযাপন করা দুঃসাধ্য হয়েছিল ঐ সময়। অতিবর্ষণ প্রাবন কিংবা অনাবৃষ্টিতে ফসলের ক্ষতি কিংবা সম্পূর্ণ অজন্মা হলে বাধ্য হয়ে দরিদ্র কৃষকদের নির্ভর করতে হত জমিদার, মহাজন তথা বিত্তশালী ব্যক্তিবর্গের উপর। এরূপ সংকটকালে সাংসারিক ব্যয় নির্বাহের জন্য মহাজনদের কাছে ঋণ গ্রহণ করতে বাধ্য হয়েছে। এই ঋণ ধান কিংবা নগদ অর্থ। ধান ঋণ নেওয়াকে বলা হয় 'বাইড়' নেওয়া।

বছরের কয়েক মাসের জন্য (ভাদ্র আশ্বিনে ঋণ নিয়ে শোধ করতে হত ফাল্গুনের মধ্যে) এই বাইড় ধান্যের সুদ দিতে হত প্রতি আড়ায় চার কুড়ি* বা ততোধিক হারে। কোন কারণে শর্তানুযায়ী ঋণ পরিশোধের মেয়াদ অতিক্রান্ত হলে পরবর্তী বছরে তা সর্বন্ধিমূলে হিসাব করা হত। মহাজনের কাছে এই ঋণ গ্রহণকালে যে স্বীকৃতি পত্র লিখে দিতে হত তারই নাম ঋণ পত্র বা তমসূক। এই ঋণপত্রগুলি হল সেকালের সমাজচিত্রের আর এক রূপের আকর উপাদান স্বরূপ। এগুলি থেকে সেকালের জিনিষের বাজার দরও বোঝা যাবে।

এই মহাজনী ঋণ নিয়ে সমাজের সর্বস্তরে যে অশান্তি দানা বেধেছিল তা আজ অতীতের বিষয় হলেও ঋণদান ও পরিশোধ ইত্যাদি বিষয় নিয়ে অধিকাংশ ক্ষেত্রে কিরূপ বিবাদ বেধেছিল তার কিছু কিছু প্রমাণপত্র আমাদের হাতে এসে পৌঁচেছে এবং সেগুলি থেকে মহাজনী প্রথার স্বরূপ জানা যায়।

সেকালে সমাজে এই মহাজনী ব্যবসা আইনসিদ্ধ ছিল তাই অনেকেই রোজগারের পথ হিসাবে মহাজনী কারবারকে বেছে নিয়েছিল। তবে ঋণ

পরিশোধ নিয়ে মহাজন ও খাতকের মধ্যে যে বিরোধ বাধা স্বাভাবিক ছিল সেকথা চিন্তা করে তদানীন্তন বাংলা দেশের সরকার “বঙ্গদেশের চাষী খাতক বিষয়ক আইনানুযায়ী ১৯৩৬ খ্রীষ্টাব্দের নিয়মাবলী” প্রণয়ন করেন। নিয়মাবলী প্রণয়নের এই শিরোনাম থেকে বোঝা যায় বাংলা দেশের কৃষক সম্প্রদায়ই খাতক শ্রেণীতে পরিণত হয়েছিল এবং এ কারণেই দেশের কৃষি উৎপাদন মহাজনের কৃষ্ণিগত হয়েছিল। ঐ নিয়মাবলীতে বিভিন্ন ধারার উল্লেখ করা হয়েছে; ধারাগুলি লক্ষ্য করলেই জানা যায় প্রায় সমূহ নিয়ম মহাজনের পক্ষেই রচিত হয়েছিল। মহাজনের অভিযোগের প্রমাণাদি খাতককেই দিতে হত। সাক্ষী উপস্থিত করা থেকে শুরু করে সাক্ষীর খরচ, রাহা খরচ ইত্যাদি খাতককেই বহন করতে হত।

এই আইনানুযায়ী ঋণ সম্পর্কিত বিরোধ মীমাংসার জন্য ঋণ কালিশী বোর্ড গঠিত হয়েছিল। এই বোর্ড ছিল দু প্রকারের। প্রথম শ্রেণীর বোর্ড মহাজনকে ন্যায়সঙ্গতভাবে নির্দেশ দিতে পারতেন। এই শ্রেণীর বোর্ডকে বলা হত স্পেশ্যাল বা বিশেষ বোর্ড। অন্য শ্রেণীর বোর্ডের এরূপ ক্ষমতা ছিল না। এই বোর্ডকে বলা হত অর্ডিনারী বা সাধারণ বোর্ড। তবে সাধারণ বোর্ডেই প্রথম ঋণ মীমাংসার চেষ্টা করা হত। এই বোর্ডের কাজের প্রণালী ছিল নিম্নরূপ-

১) সাধারণ বোর্ড কোন নির্দিষ্ট এলাকায় জন্য স্থাপিত হত।

২) বোর্ড সেই এলাকার আধিবাসী খাতকের কাছ থেকে কিংবা ঐ সব খাতকের পাওনাদারদের কাছ থেকে কিংবা কোন কোন স্থলে উক্ত খাতক বা পাওনাদারদের প্রতিনিধিদের কাছ থেকে দরখাস্ত গ্রহণ করতে পারতেন।

৩) বোর্ড যখন কোন দরখাস্ত সম্পর্কে বিবেচনা করতেন তখন যাতে ঐ দরখাস্ত সংশ্লিষ্ট সকল ব্যক্তি সে বিষয়ে অবগত হতে পারেন বোর্ড সেদিকে লক্ষ্য রাখতেন।

৪) প্রতিটি ঋণের পরিমাণ কত, আসল ও সুদ কত বোর্ড তা নির্ধারণ করতেন।

৫) পরে বোর্ড বিরোধ মেটানোর জন্য উভয় পক্ষকে প্রবৃত্ত করার চেষ্টা করতেন এবং ঋণ বাবদ কত টাকা দিতে হবে এবং কি প্রকারে তা শোধ করতে হবে তাও সাব্যস্ত করে দিতেন।

৬) বোর্ড উভয় পক্ষকে আপোষে মিটমাটে রাজী করাতে পারলে তারা সেই অনুসারে নিষ্পত্তিপত্র দস্তখত করতেন।

বোর্ড ঋণ মীমাংসার জন্য খাতককে কিভাবে নোটিশ জারি করতেন?

১৯৩৫ খ্রীষ্টাব্দের চাষী খাতক আইনের ১২/২, ১৩/১ এবং ১৪/১ ধারামতে খাতক পাওনাদার অথবা অন্য কোন স্বার্থ বিশিষ্ট ব্যক্তির প্রতি নোটিশ

মোকদ্দমা ৪৯/৫ সন ১৯৪০

শ্রীপঞ্চানন পট্টনায়ক শ্রী ঈশান পট্টনায়ক শ্রীরজনী পট্টনায়ক পিতা ঠাকুরদাস
পট্টনায়ক সাকিন কলাগেছিয়া থানা পাঁশকুড়া জিলা মেদিনীপুর বরাবরেষ্-

যেহেতু অত্র বোর্ড অবগত হইয়াছেন যে মৌজা চংরাচক থানা ময়না জিলা
মেদিনীপুরের অধিবাসী শ্রীহরেকৃষ্ণ মাইতি দিং পিতা জগদীশ চন্দ্র মাইতির
আপনি একজন এজমালিতে ঋণের খাতক।

এতদ্বারা আপনাকে নোটিশ দেওয়া যাইতেছে যে ১৯৩৫ খ্রীষ্টাব্দের বঙ্গীয়
চাষী খাতক অনুযায়ী তাঁহার ঋণ সমূহ মীমাংসার জন্য অত্র বোর্ডে একখানি
দরখাস্ত দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত দরখাস্ত ১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দের ২৬/৫ তারিখে বেলা
৬ ঘটিকার সময় অত্র বোর্ড অফিসে অত্র বোর্ড কর্তৃক বিবেচিত হইবে। উক্ত
দরখাস্ত সম্বন্ধে আপনার কোন আপত্তি না থাকিলে আপনার হাজির হওয়ার
প্রয়োজন নাই।

এতদ্বারা আপনাকে আদেশ করা যাইতেছে যে আপনার উপর এই নোটিশ
জারি হইবার এক মাসের মধ্যে আপনার নিকট উক্ত পাওনাদারকে প্রাপ্য সমস্ত
ঋণের বিবরণ নির্ধারিত ফরমে লিখিয়া দাখিল করিতে হইবে এবং তাহার
সহিত যে সকল দলিলপত্র (মায় হিসাবের বহিতে লিখিত বিষয় সমূহ) যাহা
আপনি / তাঁহার কোন ঋণ আপনার / তাঁহাদের পাওনা আছে বলিয়া প্রমাণ
করিতে চাহেন সেই সকল দলিলপত্র তাহাদের একগুচ্ছ বিগুচ্ছ অত্র বোর্ডে
দাখিল করিবেন।

১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দের ১৬/৬ তারিখে বেলা ৬ ঘটিকার সময় বোর্ড তাহাদের এক
সময় ঋণের উক্ত বিবরণ বিশেষ করিয়া পরীক্ষা করিবেন। ঐ সময় আপনি
উপস্থিত থাকিবেন।

তিলখোজা বোর্ডের মোহর,

স্বাক্ষর কে.ডি প্রধান

ঋণ সালিশী বোর্ড

চেয়ারম্যান

১৩।৫।৪০

তিলখোজা ঋণ সালিশী বোর্ড

কখনো কখনো খাতক নিজেই আগ্রহী হয়ে ঋণ পরিশোধ ও ঋণ সংক্রান্ত
বিবাদের সৃষ্ট মীমাংসার জন্য ঋণ সালিশী বোর্ডে দরখাস্ত করতেন। এরূপ
একজন খাতক হলেন তরনী মন্ডল। তিনি ঋণ সালিশী বোর্ডে ঋণের মীমাংসার
জন্য আবেদন জানালে বোর্ডের চেয়ারম্যান মহাজন শ্রীপঞ্চানন পট্টনায়ককে
জানান—“১৯৩৫ খ্রীষ্টাব্দের বঙ্গীয় চাষী খাতক আইনের ১৩/১ ধারামতে নোটিশ

মোকাদ্দমা নং ১১৬/১২ সন ১৯৩৮

শ্রীপঞ্চানন পট্টনায়ক (পাওনাদার)

পিতা ঠাকুরদাস পট্টনায়ক

সাকিন কলাগেছিয়া, ইউনিয়ন ১৭

থানা পাঁশকুড়া জিলা মেদিনীপুর বরাবরেযু যেহেতু নিম্নলিখিত খাতকের ঋণ মীমাংসার জন্য একখানি দরখাস্ত দাখিল হইয়াছে এবং যেহেতু অত্র বোর্ড উক্ত খাতক এবং তাহার পাওনাদারদিগের মধ্যে ঋণের মীমাংসার জন্য চেষ্টা করা বাঞ্ছনীয় মনে করেন সেজন্য এতদ্বারা আপনাকে উক্ত সকল পাওনাদারগণকে আদেশ করা যাইতেছে যে আপনার উপর এই বোর্ডের অফিসে এই নোটিশ জারি হইবার এক মাসের মধ্যে উক্ত খাতক কর্তৃক আপনাকে/তাহাদিগকে দেয় সমস্ত ঋণের বিবরণ নির্ধারিত ফরমে লিখিয়া দাখিল করিতে হইবে।

১৯৩৯ খ্রীষ্টাব্দের ১২/২ তারিখ বেলা ১২ ঘটিকার সময় বোর্ড এক সভায় ঋণের উক্ত বিশেষ বিবরণ বিশেষ করিয়া পরীক্ষা করিবেন। ঐ সময় আপনি/উক্ত পাওনাদারগণ উপস্থিত থাকিবেন।

বোর্ডের মোহর,

স্বঃ শ্রীহরেকৃষ্ণ মাইতি

রঘুনাথবাড়ী ঋণ সালিশী বোর্ড

চেয়ারম্যান

তাং ৮/১

রঘুনাথবাড়ী ঋণসালিশী বোর্ড

দ্রঃ আইনের ১৩/২ ধারামতে ক্ষমতা প্রাপ্ত বোর্ড ঘোষণা করিতে পারেন যে এই নোটিশ অনুযায়ী-দাখিলী ঋণের বর্ণনায় যদি কোন ঋণের পরিমাণ উল্লেখ করা না হয় তবে তাহার পরিমাণ খাতক কর্তৃক প্রদত্ত ঋণের বর্ণনায় যেরূপ দেওয়া থাকিবে সেইরূপ সাব্যস্ত হইবে; অথবা খাতকের বর্ণনায় দেওয়া না থাকিলে উহা দেয় নয় বলিয়া সাব্যস্ত হইবে।

খাতকের নাম এবং তাহার বিবরণ-

নাম- তরণী মন্ডল সাং - কলাগেছিয়া ১নং পাঁশকুড়া

বলা বাহুল্য ঋণ সালিশী বোর্ড কর্তৃক খাতক মহাজনের মধ্যে এরূপ ঋণের বিরোধ মীমাংসার জন্য যে সব নোটিশ জারি করেছিলেন সেগুলি দু একটি আমাদের হাতে এলেও কিভাবে ঐ ঋণ পরিশোধের ব্যবস্থা করা হয়েছিল তার সমুহ প্রমাণপত্র পাওয়া যায় নি, তবে যে দু একটি প্রমাণপত্র পাওয়া গেছে তা থেকে বিরোধ নিষ্পত্তির স্বরূপ জানা যাবে।

উপরিউক্ত মহাজন পঞ্চানন পট্টনায়কের সঙ্গে খাতক তরণী মন্ডলের ঋণ সংক্রান্ত যে বিরোধ বাধে তা ঋণ সালিশী বোর্ড কর্তৃক নিম্নলিখিত ভাবে মীমাংসা করা হয়। মীমাংসাপত্র নিম্নরূপ—

“কস্য রসিদ পত্র মিদং কার্যাক্ষাগে খাতক শ্রীতরণী মন্ডল রঘুনাথবাড়ী ঋণ সালিশী বোর্ডে যে ১১৬/২ নং মোকদ্দমা উত্থাপিত হইয়াছিল তাহার মীমাংসা কিস্তীবন্দী মতে হইয়াছে এবং বিগত সন ১৩৪৭ সালের চৈত্র মাসের কিস্তীবন্দী লিখিত মঃ ৩০ টাকা বৃদ্ধিয়া পাইয়া একখত রসিদ লিখিয়া দিলাম। ইতি বাৎসন ১৩৪৮ তেরশত আটচল্লিশ বাৎ ৩৭ ২৫ পঁচিশ আশাঢ়” কখনো কখনো ঋণ সংক্রান্ত মীমাংসা হত পঞ্চায়েতগণের দ্বারা।

মহাজন শ্রীমত্যা বসন্তবালা আদক সাং মালজোরহাট পোষ্ট সিবপুর জেলা হুগলি। এর সাথে ঋণ নিয়ে বিরোধ বাধে শ্রী উমেশচন্দ্র মহাপাত্র সাং কলাগেছা পোঃ রঘুনাথবাড়ী জেলা মেদিনীপুর-এর। পঞ্চায়েতগণ এভাবে বিরোধ মীমাংসা করেন। “এহার দেনার নিষ্পত্তি মোট ২১ একুশ টাকা পাঁচ জনের সালিশী নিষ্পত্তি মতে আমরা উভয়পক্ষ মত করিয়া কিস্তি নিতে রাজি হইলাম। সন ১৩৪৮ সালের জ্যেষ্ঠ মাসের মধ্যে ৮ আট টাকা ঐ সন আশ্বিন মাসের মধ্যে ৪ চারি টাকা ঐ সন মাঘ মাসের মধ্যে ২ দুই টাকা।

ঐ মহাজনের সন ১৩৪৬ সালের ২১ ভাদ্র তারিখে ২১ টাকা কর্জ লইয়াছিল। এই টাকার মোট হিসাব জমা খরচ না করিয়া সালিশ চুক্তি নিষ্পত্তি যাহা করিয়াছেন তাহা যদি আদায় না দেয় তাহা হইলে আমি আসল ও সুদ সহ গণ্য করিয়া আদালত বা বোর্ড সাহায্যে আদায় করিব। ইতি লেখক শ্রীমহেশ চন্দ্র জানা, টিপ স্বাক্ষর উমেশ মহাপাত্র। চারজন পঞ্চায়েতের স্বাক্ষর।

বলাবাহুল্য বঙ্গীয় চাষী-খাতক আইনের ২৮নং ধারায় বলা হয়েছে নিষ্পত্তিপত্রে লিখিত নির্দিষ্ট তারিখের মধ্যে যদি কোন খাতক দেনা শোধ না করেন অর্থাৎ কিস্তি খেলাপ করেন তবে পাওনাদার ঐ কিস্তি খেলাপী টাকা রাজকীয় প্রাপ্যের ন্যায় সার্টিফিকেট আমলে আদায় করতে পারবেন।

সেকালে এই মহাজনী প্রথার ভয়াবহ রূপের সার্বিক পরিচয় লুকিয়ে রয়েছে এই সব নথিপত্রে।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

বাংলার জমিদার রাজা রাজস্ব, প্রজা ও প্রজাস্বত্ব

প্রাথমিক পর্বে ভূমির অধিকারী বা স্বত্বাধিকারী কে ছিল এ প্রশ্ন সকলেরই মনে জাগা স্বাভাবিক। আর কিভাবে কেনই বা ঐ জমি হস্তান্তরের রীতি প্রবর্তিত হল, সেই হস্তান্তরের স্বরূপই বা কি ছিল, কেমন করে তার বিবর্তন ঘটেছে এসব প্রশ্ন মনকে ভাবিয়ে তোলে। যে কোন দেশের বিশেষত ভারতবর্ষের মতন কৃষিপ্রধান দেশে লক্ষ্য করা গেছে প্রাথমিক পর্বে ভূমির চাহিদা যখন খুব বেশি ছিল না অর্থাৎ লোকসংখ্যা খুবই কম ছিল তখন বৃদ্ধিমানেরা যে যার ইচ্ছে মতন ক্ষমতানুসারে অন্যের বিনা বাধা ও আপত্তিতে জমির উপর আধিপত্য বিস্তার করে। বন কেটে বসত গড়েছে, অকৃষি জমিকে কৃষিজমিতে রূপান্তরিত করেছে আর প্রাথমিক পর্বে ভূমি বা জমি নিয়ে পারস্পরিক বিবাদ বিসম্বাদ ছিল না বললেই চলে। কিন্তু জনসংখ্যা বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে জমির চাহিদা উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পাওয়ায় ভূমি নিয়ে পারস্পরিক বিবাদ বিসম্বাদ শুরু হতে থাকে। এই সুযোগে কিছু ক্ষমতালোভী মানুষ সাধারণ মানুষের বিরোধের মীমাংসায় অগ্রণী ভূমিকা নিয়ে সমাজে আধিপত্য বিস্তার করতে থাকে। আর এরাই গোষ্ঠীবদ্ধ সমাজজীবনের নিয়ন্তরূপে আত্মপ্রকাশ করে। রাষ্ট্রগঠন রাজতন্ত্র এই ধারারই রূপ। খ্রীষ্টীয় পঞ্চম শতকের আগে পর্যন্ত রাষ্ট্রগঠনের কোন সুনির্দিষ্ট ঐতিহাসিক প্রমাণ না পাওয়া গেলেও বহু পূর্ব থেকে উত্তর ভারতে মগধ রাষ্ট্রকে কেন্দ্র করে একটি সুসংহত রাষ্ট্রীয় মতবাদ গড়ে উঠে। আর মৌর্য অধিকারের সময়ে ভারতবর্ষে এই পরিকাঠামোর একটি সুনির্দিষ্ট রূপও লক্ষ্য করা যায়। মহাস্থান শিলাখণ্ড লিপির সাক্ষ্যে অনুমান করা চলে বাংলা দেশের বেশ কিছু অংশ মৌর্য রাষ্ট্রের অন্তর্গত হয়েছিল। পরবর্তী কালে গুপ্তাধিকারে বাংলার রাষ্ট্র বিন্যাস সুসংহত রূপ লাভ করে।^১ এই শাসন ব্যবস্থার প্রাথমিক রূপ সিন্ধু সভ্যতার যুগে খ্রীঃ পূঃ ২৬০০ বা ২৫০০-২৭৫০ খ্রীঃ পূর্বাব্দ লক্ষ্য করা যায়।

রাজা বা রাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠার পূর্বেও প্রাচীন বাংলার জনপদবাসীরা সমাজবদ্ধ হয়ে সৃষ্টিবদ্ধ নিয়মের অধীনে বসবাস করত। এই প্রথা কে বলা হয় ‘কৌমশাসন যন্ত্র’। এই শাসন যন্ত্রের রূপ আজও লুপ্ত হয়নি। বাংলা তথা ভারতের বিভিন্ন প্রান্তে বসবাসকারী ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জনগোষ্ঠী যেমন সাঁওতাল, কোল ভিল মুন্ডা, গারো রাজবংশী প্রভৃতি এরই দৃষ্টান্ত। এদের গোষ্ঠীপতি নির্বাচন, অন্যায়ের বিচার ও বিধানদান বিবাহ প্রভৃতির ন্যায় নানা সামাজিক আচার অনুষ্ঠান এই কৌমশাসন পদ্ধতির পরিচয়বাহী। এমন কি উত্তর ভারতে প্রবর্তিত আর্য সমাজতন্ত্রও এর দ্বারা প্রভাবান্বিত হয়েছিল। এ কথা নিঃসন্দেহে স্বীকার্য যে বর্তমানের গ্রামীণ পঞ্চায়েতী শাসন ব্যবস্থা এই কৌমশাসন রীতিরই আধুনিক

রূপ।

ঐতিহাসিক তথ্যানুসন্ধানে জানা গেছে ভারতীয় প্রাচীন গ্রন্থ সমূহের কোন কোনটিতে রাজ্যশাসন পদ্ধতির উল্লেখ রয়েছে। ঐতরের ব্রাহ্মণ কিংবা বৌদ্ধ সূত্রপিটকের দীর্ঘনিকায় এর উদাহরণ রয়েছে।^১ কোটিল্যের অর্থশাস্ত্রে উল্লেখ রয়েছে যে দেশকে অরাজকতা থেকে রক্ষা করার জন্য প্রজারা বৈবস্বত মনুকে নিজেদের রাজা নির্ধারিত করেছিলেন।^২ ঋগ্বেদের ১০ম মণ্ডলের রাজবন্দনায় রাজাকে ইন্দ্রের ন্যায় রাজ্যকে ধারণ করতে বলা হয়েছে।^৩ রামায়ণ মহাভারতেও ‘রাজা’ ‘রাজ্যশাসন’ বিষয় সমূহের উপস্থিতি লক্ষ্য করা গেছে। ফলে রাজ্য বা রাজা তথা জমি ও জমিদার শ্রেণীর বিশালী ব্যক্তির সমাজে প্রভুত্বস্থাপন মানুষের সামাজিক বিবর্তনের রূপ।

সংকলিত অভিলেখগুলির মাধ্যমে রাজা তথা জমিদার শ্রেণীর মানুষের সঙ্গে সাধারণ প্রজার ক্রুরূপ সম্পর্ক স্থাপিত হয়েছিল গত দু শতাব্দী ধরে, তার স্বরূপ বিশ্লেষণের পূর্বে বিভিন্ন শ্রেণীর মানুষের ভূমির উপর ক্রুরূপ অধিকার প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল তা জানা দরকার। অধিকারের সঙ্গে ভোগের বিষয়টি যেহেতু ওতোপ্রোতভাবে জড়িত সে কারণেও বিষয়টি আলোচিত হওয়া দরকার।

লক্ষ্য করা গেছে প্রাথমিক স্তরে রাজস্ব স্বরূপ রাজাকে উৎপন্ন ফসলের একটি নির্দিষ্ট অংশ প্রদান করতে হত। ফসলের অজন্মা হলে প্রজার কাছ থেকে রাজস্ব না পাওয়ার সম্ভাবনা কিংবা রাজস্বরূপে সংগৃহীত ফসল রক্ষণাবেক্ষণে অসুবিধা দেখা দেওয়ায় ফসলের পরিবর্তে নগদ মুদ্রা গ্রহণের রীতি প্রবর্তন করেন রাজা তোডরমল। আর এই মুদ্রার পরিমাণ স্থিরকৃত হয় উৎপন্ন ফসলের এক তৃতীয়াংশের বাজার মূল্যের সমতুল; রাজস্ব নির্ধারণ বর্ষে গত ষোল বছরে উৎপন্ন ফসলের রাজার মূল্যের গড় নির্ধারণ করে। এরূপ স্থিরকৃত রাজস্ব আগামী দশ বছরের মধ্যে পরিবর্তীত হত না। ১৫৫২ খ্রীষ্টাব্দে এই রীতি প্রথম প্রবর্তিত হয়। টোডরমল জমি জরিপ করে জমির উৎপাদিকা শক্তি অনুযায়ী জমিকে আটটি পর্য্যায়ে বিভক্ত করে রাজস্ব নির্ধারণ করেন।

মুসলমান রাজত্বকালে এই রাজস্ব আদায়ের কারণে একটি নির্দিষ্ট ভূখন্ডের জন্য একজন করে কর্মচারি নিয়োগের রীতি প্রবর্তিত হয়। এরাই জমিদার নামে খ্যাত। জমিদাররা রাজস্ব আদায়ের জন্য নির্দিষ্ট কোন বেতন নিতেন না। বাদশা কর্তৃক নির্দিষ্ট কর প্রদানের পর যা অবশিষ্ট থাকত তাই ছিল জমিদারদের পাওনা। জমিদাররা রাজস্ব আদায় ছাড়া নিজ নিজ এলাকায় শান্তিরক্ষা ইত্যাদি কাজ করারও অধিকারী ছিলেন। পরবর্তী কালে এই অধিকার বংশানুক্রমিক হতে থাকে। এই সঙ্গে সাধারণের মনে এই ধারণা বদ্ধমূল হয় জমিদারগণই জমির প্রকৃত মালিক।

একসময় বাংলা বিহার ও উড়িষ্যার রাজস্ব আদায়ের দায়িত্ব নেন মুর্শিদাবাদের নবাব। রাজস্ব আদায় রক্ষণাবেক্ষণ প্রভৃতি কাজের জন্য একটি নির্দিষ্ট পরিমাণ

অর্থ রেখে বাকী টাকা দিল্লীর দরবারে পৌঁছে দিতে হত। এর ওপর নবাবের অর্থের প্রয়োজন হলে তিনি অতিরিক্ত রাজস্ব আদায় করতেন জমিদারদের কাছ থেকে। জমিদারগণ এই অতিরিক্ত রাজস্ব আদায় করতেন প্রজাসাধারণের কাছ থেকে। এছাড়া বিভিন্ন সময়ে আদায়কারী কর্মচারীগণ ও নিজস্ব উদরপূর্তির জন্য জুলুম করে প্রজাসাধারণের কাছ থেকে অতিরিক্ত অর্থ আদায় করতেন। ফলে জনসাধারণের জীবনে কোন সুখ শান্তি ছিল না আর এরূপ অন্যায় কাজের প্রতিবিধানের জন্য কারও নিকট বিচার প্রার্থী হওয়ারও কোন উপায় ছিল না।

এরূপ সময়ে ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানী ভারতবর্ষে আসে বাণিজ্য করতে। ১৭৬৫ খ্রীষ্টাব্দে উক্ত কোম্পানী বাংলা বিহার ও উড়িষ্যার দেওয়ানী পেল। কোম্পানী এই কাজে কিছু অভিজ্ঞতা লাভের পর সুশৃঙ্খল ভাবে রাজস্ব নির্ধারণ ও আদায়ের জন্য প্রতিটি জেলায় একজন করে সিভিলিয়ন সুপারভাইজার নিয়োগের ব্যবস্থা করেন। এদের দায়িত্ব হল (১) জমির অবস্থান ও উৎপাদিকা শক্তি নির্ধারণ করা (২) প্রজারা কিভাবে রাজস্ব দিয়ে থাকে তা জানা (৩) জমিদারগণ প্রজাদের কাছ থেকে নির্ধারিত রাজস্বের অতিরিক্ত, কত প্রকারের ‘বাজে কর’ আদায় করে ইত্যাদি তথ্য সংগ্রহ করা। ১১৭৫ সালে ফসল অজন্মার কারণে উড়িষ্যা ও বাঙ্গালা দেশে যে বিপুল সংখ্যক প্রাণহানি ঘটে তার কারণ অনুসন্ধান করে ইংলন্ডে কোম্পানীর ডিরেক্টরগণ চিতাষিত হয়ে পড়েন। ভবিষ্যতে এরূপ অঘটন যাতে না ঘটে তার জন্য ওয়ারেন হেস্টিংসকে গভর্নর নিযুক্ত করে তাঁর বিবেক বুদ্ধিমত্তা কাজ করার অধিকার দেওয়া হয়। ১৭৭০ খ্রীষ্টাব্দে মর্শির্দাবাদ ও পাটনায় একটি করে ‘কৌন্সিল অব কন্স্টোল’ নামে রাজস্ব সমিতি স্থাপিত হয় এবং সুপারভাইজারদের নাম হয় ‘কালেক্টর’। জমিদারগণকে সাময়িক ভাবে খাজনা আদায়ের অধিকার দেওয়ায় রাজস্ব আদায় বিঘ্ন ঘটে। সে কারণে কোম্পানী ১৭৭২ খ্রীষ্টাব্দে পাঁচ বছরের জন্য চুক্তিতে রাজস্ব আদায়ের যে পরিকল্পনা গ্রহণ করে তা ইতিহাসে ‘পাঁচশালা’ বন্দোবস্ত নামে পরিচিত। পাঁচশালা বন্দোবস্তেরও অসুবিধা অনুধাবন করে ১৭৯০ খ্রীষ্টাব্দে দশ বছরের জন্য ‘দশশালা’ বন্দোবস্ত এবং এই ব্যবস্থারও ত্রুটি লক্ষ্য করে ১৭৯৩ খ্রীঃ অব্দে জমিদারগণকে রাজস্ব আদায়ে ‘চিরস্থায়ী’ বন্দোবস্ত দেওয়া হয়। চিরস্থায়ী বন্দোবস্তে লর্ড কর্ণওয়ালিশ আশা করেছিলেন জমিদারগণ জমির উপর স্থায়ী অধিকার পেলে স্ব স্ব জমিদারীর উন্নতিকল্পে উৎসাহী হবেন, প্রজাসাধারণকে আপনজন ভেবে তাদের ওপর ‘বাজে করের’ বোঝা চাপাবেন না। দশশালা বন্দোবস্তে বাঙ্গালা বিহার ও উড়িষ্যার রাজস্ব নির্ধারিত হয় ৩ কোটি টাকা। লর্ড কর্ণওয়ালিশের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী ১৭৯৩ খ্রীষ্টাব্দে প্রথম যে রেগুলেশন হয় তাতে পাট্টা প্রদান ও কবুলিয়ৎ গৃহীত হলে জমিদারও প্রজাসাধারণের মধ্যে সুসম্পর্ক স্থাপিত হবে এমন আশা করা হয়েছিল। জমিদারগণ কোন ভাবেই প্রজাসাধারণের কাছ থেকে অতিরিক্ত রাজস্ব আদায় করতে পারবে না কিংবা কোন ভাবেই অত্যাচারী হতে পারবে না। কিন্তু বাস্তবে তা ঘটল না। কৃষক সম্প্রদায় এর

দ্বারা কিছুমাত্র উপকৃত হ'ল না। তারা পূর্বের মতই জমিদারগণের অধীনে দয়ার পাত্ররূপেই কাল যাপন করে থাকল।

১৭৯৩ খ্রীষ্টাব্দে কোম্পানী অন্য একটি নিয়ম প্রবর্তন করেন। এই নিয়মে জমিদারগণ কোম্পানীকে এই কবুলিয়ত বা স্বীকৃতি পত্র দিল যে রাজস্ব সংক্রান্ত বিষয়ে ঐ সময়ে যে আইন প্রবর্তিত আছে কিংবা ভবিষ্যতে যেসব আইন চালু করা হবে তা সবই জমিদারগণ মান্য করবেন এবং ঐ সব নিয়ম অনুযায়ী প্রজাসাধারণের কাছ থেকে রাজস্ব আদায় করবেন। এ ছাড়া জমিদারী পরিচালন সংক্রান্ত তহশীলী কাগজপত্র যথাযথ সংরক্ষণ করবেন এবং প্রয়োজনে কোম্পানীকে তা দেখাতে বাধ্য থাকবেন। ভূমির উৎপাদিকা শক্তি অনুযায়ী শ্রেণী বিভাগ করে প্রজাসাধারণকে জমির পাট্টাদান এবং প্রজার কাছ থেকে কবুলিয়ত গ্রহণের রীতি প্রবর্তন করেন এ কারণে যে, যাতে ভবিষ্যতে প্রজাসাধারণের সঙ্গে জমিদারের কোন বিরোধ না বাধে কিংবা বিরোধ দেখা দিলে তা সহজে মীমাংসা করা যায়। কিন্তু বাস্তবে তা ঘটল না। জমিদারগণ চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত পাওয়ার ফলে রীতিমত অত্যাচারী জমিদারে পরিণত হলেন অনেকেই। চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের পূর্বে জমিদারগণের নিকট পাওনা রাজস্ব বাকী পড়লে কোম্পানী কেবল জমিদারগণকে জমিদারী থেকে বেদখল করতেন, চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত দানের পরে বেদখলের পরিবর্তে 'সন-সেট-ল' অর্থাৎ সূর্যাস্ত আইন জারি করেন। এই আইনের বলে অনাদায়ী রাজস্ব একটি নির্দিষ্ট দিনের সূর্যাস্তের মধ্যে মিটিয়ে না দিলে সম্পত্তি নীলামে উঠতো। ঐ নিলামী সম্পত্তি যিনি সর্বোচ্চ ডাকে গ্রহণ করতেন পুনরায় তাকেই বন্দোবস্ত দেওয়া হত। কণওয়ালিশ দেখলেন এইসব আইনের দ্বারা প্রজাস্বার্থ রক্ষিত হচ্ছে না, ফলে ১৮১৭ খ্রীষ্টাব্দে কণওয়ালিশ প্রতি পরগণায় একজন করে কানুনগো নিয়োগ করে জমিদারী ব্যবস্থা তথা রাজস্ব আদায় সংক্রান্ত রীতির রদবদল ঘটান।

এ সময়ে বহু মহাল কোম্পানীর 'খাস মহাল' রূপে চিহ্নিত হয়। যেসব মহাল অনুৎপাদক ছিল জমিদারগণ সেইসব অনুৎপাদক মহাল চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত নিতে অস্বীকার করেন। এছাড়া ফকীর্বাজ জমিদারগণ বহু জমি-জমিদারীর মধ্যে রেখেও কোম্পানীকে রাজস্ব ফাঁকি দেওয়ার উদ্দেশ্যে গোপনে প্রজাবিলি করতেন। এই সম্পত্তিকে বলা হত 'লাখেরাজ'। ১৮২২ খ্রীষ্টাব্দে কোম্পানী এই সব খাসজমি ও লাখেরাজ সম্পত্তি নিজেদের করায়ত্তে এনে জরিপের বন্দোবস্ত করেন। কোম্পানী লক্ষ্য করলেন রাজস্ব আদায় বিষয়ে যেমন জমিদারগণকে চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত দেওয়া হয়েছে তেমনই জমির ওপর প্রজাসাধারণের ন্যায্য অধিকার স্থাপনের উদ্দেশ্যে ১৮৮৫ খ্রীষ্টাব্দের মার্চ মাসে যে আইন প্রবর্তিত হয় তাই "বঙ্গীয় প্রজাস্বত্ব বিষয়ক আইন" নামে পরিচিত। আজও প্রজাস্বত্ব রক্ষায় এই আইন রক্ষা কবচরূপে কাজ করে আসছে।*

প্রজাদের স্বত্ব রক্ষা করার জন্য কোম্পানী যতই বিধি ব্যবস্থা গ্রহণ করুক

না কেন জমিদার নিজ নিজ স্বার্থসিদ্ধি তথা ভোগ বিলাসে জীবন কাটানোর উদ্দেশ্যে যাতে কোন প্রকারের ঝুঁকি না নিয়েও রাজস্ব আদায় হতে পারে সেজন্য নিজ নিজ জমিদারীকে খন্ড খন্ড ভাগে ভাগ করে এক একজনের উপর রাজস্ব আদায়ের দায়িত্ব দিতেন। এই রীতিকে বলা হত পত্তনি ব্যবস্থা, আদায়কারীকে বলা হত পত্তনিদার। পত্তনিদারগণ জমিদারকে দেয় রাজস্বের অতিরিক্ত রাজস্ব আদায় করতেন নিজেদের মুনাফার খাতিরে। পত্তনিদারগণ দেখলেন কর্মচারি নিয়োগ করে তাদের পারিশ্রমিক মিটিয়ে উদ্বৃত্ত অর্থ উপার্জন করা কষ্টসাধ্য তাই তারাও নিজ নিজ এলাকাকে বহুখণ্ড বিভক্ত করে এক একজনের ওপর রাজস্ব আদায়ের দায়িত্ব দিতেন। এই ব্যবস্থাকে বলা হয় ইজারা ব্যবস্থা এবং ইজারাপ্রাপকদের বলা হত ইজারাদার। ইজারাদারগণও অনুরূপ পদ্ধতিতে রাজস্ব আদায়ের পথ নিলেন। এই নিম্নতম আদায়কারীকে বলা হয় 'দরইজারাদার'। এভাবে ভূমির ওপর মধ্যস্থতভোগীদের সংখ্যা ক্রমশ বৃদ্ধি পাওয়ায় প্রজাসাধারণকে যে বাড়তি রাজস্ব বহন করতে হত তা ছিল সাধ্যাতিরিক্ত। ফলে কৃষক সাধারণের জীবন হয়ে উঠেছিল দুর্বিষহ। প্রান্তিক কৃষকেরাও অনেক সময় মূলধনের অভাবে সময়মত কৃষিকর্ম করতে অপারগ হওয়ায় নিজ নিজ জমিকে কয়েক বছরের চুক্তিতে কিছু অর্থের বিনিময়ে ইজারা দিয়ে দিতেন। ইতিহাসের এই প্রেক্ষাপটে গত শতাব্দীর মধ্যভাগ পর্যন্ত ভূমি কেন্দ্রিক কৃষকদের জীবন কেমন ছিল সংকলিত অভিলেখগুলি থেকে তার পরিচয় নেওয়ার চেষ্টা করা যেতে পারে।

যে বিস্তৃত ভৌগোলিক পরিধির মধ্যে প্রাপ্ত অভিলেখগুলি আমাদের গবেষণার প্রামাণিক উপাদানরূপে ব্যবহৃত ঐ পরিমন্ডলে ভূমি সমূহের স্বত্বাধিকারীগণের মধ্যে যেমন রয়েছেন বর্দ্ধমান, ময়না, মহিষাদল, তমলুক প্রভৃতির রাজাগণ তেমনি রয়েছেন বহু জমিদার, তালুকদার, ইজারাদার, দরইজারাদার। এঁদের মধ্যে উল্লেখ্য হলেন তমলুক-পাঁচবেড়িয়ার মাইতি পরিবার, ময়না-গজিনা গ্রামের দাস পরিবার, পাঁশকুড়া-ঘোষপুরের দে, পলাশী গ্রামের নন্দী ও মেদিনীপুরের পাথরা গ্রামের মুখোপাধ্যায় পরিবার। ছোট-বড় মাঝারি, এইসব ভূম্যধিকারীদের সঙ্গে সাধারণ কৃষক সম্প্রদায়ের সম্পর্ক যে আদৌ প্রীতিকর ছিল না সে কথা আমরা পূর্বেই উল্লেখ করেছি। আমরা লক্ষ্য করেছি সেকালে ভূমিই ছিল সকল শ্রেণীর মানুষের জীবন ধারণের একমাত্র অবলম্বন। কৃষকেরা যেমন জমি-চাষ করে ফসল উৎপাদন করে সপরিবারে জীবন ধারণ ও যাপনের চেষ্টা করতেন তেমনি অপরাপর শ্রেণীর লোকেরা জমিতে প্রজাবিলির মাধ্যমে খাজনা আদায়ের দ্বারা (তা অথই হোক কিংবা উৎপন্ন ফসলের নিষ্কারিত অংশই হোক) জীবন যাপনের চেষ্টা করতেন। অতিবৃষ্টি অথবা মড়কে ক্ষেতের ফসল নষ্ট হলেও কৃষক সাধারণকে মধ্যস্থত ভোগীদের পাওনা মিটিয়ে দিতে হত তা মহাজনের কাছে ঋণ করেই হোক কিংবা জমি হস্তান্তরিত করেই হোক। মহাজনের ঋণ অথবা জমিদারগণের পাওনা রাজস্ব যথাসময়ে পরিশোধ করতে

না পারলে জমিদার ও মহাজনগণ আদালতের দ্বারস্থ হত পাওনা আদায়ের জন্য। ‘সূর্যাস্ত নিয়মে’ কৃষকের রায়তি জমি কিংবা বন্ধকী জমি নিলাম হয়ে যেত আদালতেই। সর্বোচ্চ মূল্যে ডাক দিয়ে বিত্তশালী ব্যক্তিরা ঐ সম্পত্তি ক্রয় করে অধিকতর বিত্তশালী হয়ে উঠতেন। সামাজিক দায়বদ্ধতা বলতে যা বোঝায় জমিদার ও মহাজন শ্রেণীর মধ্যে তার একান্ত অভাব ছিল। সংকলিত অভিলেখগুলি তারই প্রমাণ।

অভিলেখগুলি পর্যালোচনা কালে আরও লক্ষ্য করা গেছে কেউ কেউ নিজস্ব বহু জমি স্বনামে না রেখে কোন আত্মীয় অথবা বিত্তশালী ব্যক্তির বেনামীতে রেখে নিজে দখলকার থাকতেন। এতে সম্ভবত আইনের দুষ্টিতে সমাজে নিজেকে প্রান্তিক কৃষক প্রতিপন্ন করে রাজস্ব ফাঁকি দিতে চেষ্টা করতেন। বেনামী জমির মালিকের কাছে জমিদারের বাকী রাজস্ব আদায়ের নোটিশ এলে তিনি রাজস্ব দিতে অস্বীকৃত হয়ে জমির প্রকৃত মালিককে জমি ফিরিয়ে দিয়ে না দাবি পত্র লিখে দিয়েছেন। এই ঘটনার প্রেক্ষাপটে সেকালে সমাজে যেমন গোপনে সম্পত্তি বেনামী করে রাখার রীতিটি লক্ষ্য করা যায় অপরদিকে তেমনি বেনামী জমির মালিকও সততার পরিচয় দিয়েছেন তাও লক্ষ্য করার বিষয়।*

প্রজাসাধারণের প্রতি জমিদার বা তালুকদারগণ রাজস্ব আদায় তথা প্রজা স্বার্থ রক্ষার ক্ষেত্রে সব সময়েই যে হৃদয়হীন ব্যবহার করতেন তা নয়। এমন দু'একজন সহৃদয় তালুকদারেরও সন্ধান পাওয়া যায় যারা প্রজাদের দুর্দিনে (ফসল অজন্মান কারণে) প্রজার প্রতি সহানুভূতিশীল হয়ে রাজস্ব মুকুব করে তালুকদার ও প্রজার মধ্যে সুসম্পর্ক বজায় রাখতে চেষ্টা করেছেন। জৈনকা চঞ্চল্য দেব্যা নাম্নী তালুকদার তালুক ইজারাদানকালে অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টি বা অন্য কোন প্রাকৃতিক কারণে শস্যহানির বছরে রাজস্ব ছাড়ের অনুমতি দিয়েছেন ইজারাদারকে, সেজন্য তিনি ঐ বছর বা বছরগুলির জন্য ইজারার মেয়াদ বৃদ্ধিরও সুযোগ রেখেছেন। শুধু তাই নয় কৃষিকাজের সুবিধার জন্য বৃষ্টির জল কৃষিক্ষেত্রে প্রবেশ করানো কিংবা বৃষ্টির অতিরিক্ত জল বের করানো অথবা কৃষিজমির চারপাশের বাঁধ বাঁধার জন্য ব্যবস্থা গ্রহণ ইত্যাদির কারণে যথোপযুক্ত অর্থ ব্যয়েরও প্রস্তাব রেখেছেন। ফলে জমিদার, তালুকদার ইজারাদার ও প্রজা সাধারণের পারস্পরিক সম্পর্ক যেমন প্রীতি মধুর হয়ে উঠেছিল তেমনি আর্থ সামাজিক ক্ষেত্রে এর প্রভাব পড়েছিল নানা ভাবে।*

ভূমিহীন কৃষক সম্প্রদায়ের অবস্থা ছিল অত্যন্ত করুণ। যারা ভাগে জমি চাষ করতেন তারা উৎপন্ন ফসলের আটত্রিশ শতাংশ পেতেন আর জমির মালিক পেতেন অবশিষ্ট বাষটি শতাংশ। কৃষক উৎপন্ন ফসলের এই আটত্রিশ শতাংশ পেতেন জমিতে চাষের উপকরণ যেমন শ্রম, লাজল, সার, বীজ, সেচ, ইত্যাদি খরচের কারণে। কোন কোন ক্ষেত্রে এই অধিকারের ভাগ আরও কম ছিল। প্রশ্ন জাগতে পারে এত কম পরিমাণ ফসল নিয়েও চাষিরা জমি চাষ

করতেন কেন? এতে চাষি কতখানি লাভবান হতেন? এই দুটি প্রশ্নের উত্তরে অনেক কথাই বলা যেতে পারে। সেকালের অনতিশিক্ষিত কৃষকরা উৎপাদন ব্যয় ও প্রাপ্য ফসলের বাজার মূল্যের আনুপাতিক হার কখনও মিলিয়ে দেখার শিক্ষা লাভ করেনি। দু'এক বিঘা জমির মালিক এমন কি ভূমিহীন কৃষকেরা ন্যূনতম পক্ষে বলদ পোষতেন যাতে ঐ জমি নিজে লাঙ্গল করতে পারতেন। প্রত্যক্ষভাবে জমিতে লাঙ্গল করার জন্য নগদ টাকার প্রয়োজন হত না। বলদের আহার সংগ্রহ করতেন নিজ শ্রমের দ্বারা উৎপন্ন বিচালি ও সবুজ ঘাস থেকে। এই বলদ জোড়ার গোবর সাররূপে ব্যবহার করত চাষের জমিতে। যাদের বলদ ছিল না অথচ চাষের জমি ছিল তারা ক্রয় করতেন অন্যের লাঙ্গল। এর দ্বারাও কোন কোন কৃষক নগদ অর্থ উপার্জন করতেন। এই বলদ জোড়াই ছিল দরিদ্র কৃষকের নগদ আয়ের উৎস। এছাড়া গৃহস্থের নারী পুরুষের সাথে ছোট ছোট ছেলেমেয়েরাও কৃষি উৎপাদনে শ্রম দিত। ফলে একটি ভূমিহীন পরিবারের পক্ষে ভাগে একষষ্ঠ কৃষিজমিই পাওয়াই ছিল সৌভাগ্যের ব্যাপার। এরূপ ক্ষেত্রে উৎপন্ন ফসলের দশ আনা (৬২%) ছয় আনা (৩৮%) ভাগের রীতি কৃষকের কাছে লাভ-লোকসানের হিসেবের মধ্যেই গণ্য হত না।*

এই কবুলতি পত্রের প্রায় বিশ বছর পূর্বে ১৮৯৫ সালে লিখিত অপর একটি ভাগচাষের কবুলতি পত্রে* দেখা যায় জনৈক শিবনারায়ণ মন্ডল পূর্বে এক ব্যক্তির জমি ভাগচাষ করে শর্তমত ফসল সঠিক সময়ে জমির মালিককে আদায় না দেওয়ায় মালিক রীতিমত আদালতের আশ্রয় নিয়ে ফসলের খেসারত আদায়ে সমর্থ হন এবং ভাগচাষীকে জমি থেকে উৎখাত করেন। পরবর্তী কালে উক্ত কৃষক উক্ত জমির মালিককে পুনরায় জমি চাষের অনুমতি প্রার্থনা করায় জমিদার কবুলিয়ত পত্রে যে সব শর্ত আরোপ করে পুনরায় জমি চাষের অধিকার দেন সেই শর্তগুলি হ'ল ১) কৃষক উৎপন্ন ফসলের অর্ধাংশ জমির মালিককে দিতে বাধ্য থাকবেন ২) ধান কাটাই ও মাড়াইয়ের সময় জমিদারের নিযুক্ত লোক উপস্থিত থাকবে ৩) কৃষক নিজ ব্যয়ে ঐ অর্ধাংশ ফসল জমিদারের গোলাজাত করবেন ৪) কোন বছর ফসল না দিলে জমিদার ঐ ফসলের মূল্য, ১৯ টাকার হিসাবে আদায় কালতক পর্যন্ত প্রতি টাকায় ২০ অর্ধ আনার হিসাবে সুদ দাবি করতে পারবেন। ৫) চাষের জমির সীমানা পরিবর্তন করা বা অন্য কাউকে চাষ আবাদ করতে দেওয়া চলবে না। ৬) ধান ছাড়া অন্য ফসল উৎপাদন করলেও সমহারে ভাগ দিতে বাধ্য থাকবেন ৭) কোন সময়ে জমির মাটি খনন করে খাদ করা চলবে না ইত্যাদি।

এ সময়ে কৃষক তথা সাধারণ মানুষের অর্থনৈতিক অবস্থা এমন-চরম পর্যায়ে পৌঁছে ছিল যে নিজের দেহকে অপরের কাছে বন্ধক রেখে কবুলিয়ত পত্র সম্পাদনের দ্বারা অগ্রিম অর্থ গ্রহণ করে সংসারের ব্যয়ভার নির্বাহ করতেন। একে 'ক্ৰীত দাস প্রথা'র এক রূপ বলা যেতে পারে। উদ্ধৃত ১০ নং কবুলিয়ত পত্রে লক্ষ্য করা যাচ্ছে তমলুক পরগণার পাচবেড়্যা গ্রামের জনৈক

তারুমন্ডল তার অনুজ দীনমন্ডলকে ঐ গ্রামেরই গুরুপ্রসাদ মাইতির বাড়িতে মজুর খাটার বিনিময়ে ৩৫ টাকা এবং তদনুরূপ পূর্ববছরের মজুর খাটার পারিশ্রমিক বাবদ একত্রে ৪০। চল্লিশ টাকা গ্রহণ করে সারা বছর চাষের কাজ সহ পারিবারিক অন্যান্য যে কোন কাজে ব্যবহারের জন্য নিযুক্ত করেছে। এরূপ শ্রমিকের মাসিক বেতনই বা কত ছিল? খোরাকী সহ(খাদ্য বা আহার) ১।। ৮/ একটাকা এগার আনা, বর্তমান সময়ে একটাকা উনসত্তর পয়সা। এছাড়া কোন সময়ে কাজের পুরস্কার স্বরূপ পাওয়া 'জলপানি'ও মাহিনা রূপে গণ্য হয়ে শ্রমদানের মেয়াদ বৃদ্ধি পেত। ছোট ভাইকে অগ্রজ অন্যের বাড়িতে শ্রমিকরূপে কাজ করার শর্তে যে কবুলিয়ত লিখে দিয়ে অগ্রিম অর্থ নিচ্ছেন কোন কারণে কিছুকাল কাজ করার পর অনুজ কাজে অসম্মতি জানালে উক্ত অগ্রজ শ্রমের বিনিময়ে অর্থ পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন। তিনিও যদি কোন সময়ে অসম্মতি জানান তার বিরুদ্ধে আদালতে নালিশ করার অধিকার থাকবে অর্থ দানকারী ব্যক্তির। কি কঠিন জীবনে বাঁধা ছিল আমাদের সমাজ ব্যবস্থা।

কি কঠোর সামাজিক জীবন যাপনে বাধ্য থাকতেন সেকালের সাধারণ কৃষিজীবী পরিবার তা আজকে ভাবলেও অবাক লাগে!

১) বাঙালীর ইতিহাস (আদিপর্ব) নীহার রঞ্জন রায় পৃ: ৪০৯-১০

২) বঙ্গ বাঙ্গালী ও ভারত-বর্তমানের মুখো: পৃ: ১১৪

৩) ঐ পৃ: ১১৪

৪) ঐ পৃ: ১১৫

৫) বঙ্গে জমিদার সম্প্রদায়-রাজস্ব ও প্রজাবৃত্ত, প্রবাসী অগ্রহায়ণ ১৩২৮, পৃ: ২৪১

৬) দ্র: বিক্রয় কোবলা নং ৭

৭) দ্র: ইজারা পট্টকপত্র নং ৬ ও ৭

৮) দ্র: ইজারাপত্র নং ৯

৯) দ্র: কবুলতি পত্র নং ১২

* বেতের বোনা ধামাতে বা ঝুড়িতে ধান মাপ করা হত। এক ঝুড়ি ধানের ওজন ছিল বর্তমানের ১০ কেজি। এরূপ চার ঝুড়িতে হত এক কুড়ি, ষোল কুড়িতে হত এক 'আড়া'

চতুর্থ পরিচ্ছেদ

অভিলেখ রচয়িতা, ইসাদবর্ণের সামাজিক অবস্থান

অভিলেখ বা দলিল দস্তাবেজগুলিতে যেসব জমির ক্রেতা বিক্রেতা ও জমিদার, পণ্ডনিদার, ইজারাদার কিংবা দরইজারাদারদের নাম এবং ঋণপত্রগুলিতে ঋণদাতা ও গ্রহীতার, নামোল্লেখ রয়েছে তেমনি উক্ত নথিপত্রে ‘লেখক’ ও ইসাদবর্ণের নাম ও বাসস্থানের ঠিকানা উল্লেখিত রয়েছে। এই গ্রন্থের বিভিন্ন পরিচ্ছেদে ও আলোচনার সূত্রে রাজন্যবর্গসহ ভূম্যাকারীগণের নানা দিক নিয়ে আলোচনা করা হয়েছে। বর্তমান ক্ষেত্রে অভিলেখগুলির ‘লেখক’ ও ‘ইসাদ’গণ সম্পর্কে আলোচনার অবকাশ রয়েছে।

অভিলেখগুলি থেকে দৃশ্যগীর লেখকের পরিচয় পাওয়া যায়। প্রথম শ্রেণীর লেখকেরা রাজা বা জমিদারগণ কর্তৃক নিযুক্ত হতেন কেবলমাত্র নিয়োগ কর্তার জমিদারী সংক্রান্ত কাজকর্মের জন্য। এদের নিয়োগের সময় নিয়োগকর্তা রীতিমত পরীক্ষা গ্রহণ করে নিয়োগ করতেন। পরীক্ষার বিষয় ছিল (১) বিষয় সম্পত্তি সম্পর্কে জ্ঞান আছে কিনা (২) অর্থনৈতিক অবস্থা (৩) আইন বিষয়ে জ্ঞান ও শিক্ষা। দ্বিতীয় শ্রেণীর লেখকদের উপরিউক্ত বিষয়গুলি সম্পর্কে নিশ্চয়ই জ্ঞান থাকতো কিন্তু কারু কাছে পরীক্ষা দিয়ে নিয়োগপত্র নিতে হত না নিজেরাই সমাজে ‘লেখক’ রূপে পরিচিত হয়ে দলিল পত্রাদি লিখে রুজিরোজগারের পথ প্রশস্ত করতেন। আবার প্রথম শ্রেণীর লেখকরা জমিদারগণের কাছ থেকে নিয়োগপত্র পাওয়ার পূর্বে নিয়মকানুন মেনে চলাব যে স্বীকৃতিপত্র বা কবুলিয়ত লিখে দিতেন সেই কবুলিয়ত পত্রের লেখক নিজে না হয়ে অন্য লেখক দ্বারা লিখিয়ে নিতেন। এর কারণ হল এক্ষেত্রে ঐ কবুলিয়ত পত্রের লেখকও একজন লেখক। কি কি শর্তে জমিদারের তহশিলদার বা লেখকরূপে নিয়োগপত্র পাচ্ছেন?

- ১) খাজনা আদায়ের অধিকার। মৌজায় স্থায় উপস্থিত থেকে জমিদার প্রদত্ত জমির হিসেব অনুযায়ী কিস্তিতে কিস্তিতে প্রজাগণের কাছ থেকে হাল ও বকয়া খাজনা আদায় করে প্রজাগণকে জমিদারের মোহরাঙ্কিত দাখিলা প্রদান করবেন। বিনা দাখিলায় ‘কড়া কপর্দক’ও আদায় নিবেন না।
- ২) কিস্তির টাকা আদায় করে নিলামী কিস্তির পূর্বে জমিদারগণের দস্তখতে ‘ডবলুকেট’ (ডুপ্লিকেট) চালান নেবেন। যে পর্যন্ত ঐ ইরসানের টাকার দাখিলা সংবাদ না পান বা না পৌছান সে পর্যন্ত তিনি ঐ টাকার দায়ী থাকবেন।
- ৩) তহবিলের ঐ টাকা কাহাকেও হাবালত (ঋণ) দেবেন না, যদি দেন বা নিজে ঐ টাকা ঋণ স্বরূপ বা যে কোন কারণে তহরূপ করেন তার ‘ক্ষতি ক্ষেসারতের’ দায়ী হবেন।

- ৪) জমিদার প্রদত্ত দাখিলা বা চেকবই শেষ হয়ে গেলে তার মুন্সি (কাউন্টার ফয়েল) জমিদারগণের সেরেস্ভায় দাখিল করে পুনরায় নতুন চেকবই নিয়ে খাজনা আদায় করবেন।
- ৫) জমিদারীর অন্তর্গত যে সব 'খাস' 'পতিত' জমি রয়েছে তাতে প্রজা নিয়োগ স্থির করে জমিদারগণকে অবগত করে এবং জমিদারের আদেশ নিয়ে প্রজাবিলি করবেন। কোন প্রকার 'কায়েমী' বা 'মৌরনী মোকররী' পাট্টা প্রদান করবেন না। জমিদারের অজ্ঞাতে তা করে থাকলে এবং পরবর্তী সময়ে তা প্রকাশ পেলে এজন্য তিনি দায়ী থাকবেন।
- ৬) জমিদারের বিনা অনুমতিতে কোন প্রজার নাম বা কোন জমি 'খারিজ দাখিল' করবেন না।
- ৭) জমিদারের বিনা অনুমতিতে অন্য কোন ব্যক্তিকে পুকুর খনন বা ইমারত গঠন করতে দেবেন না; যদি কেহ বিনা অনুমতিতে অনুরূপ কাজ করে তৎক্ষণাৎ তা সরকারে 'এতলা' করবেন অর্থাৎ জানাবেন।
- ৮) গ্রাম মজকুরে কোন অঘটন ঘটলে তৎক্ষণাৎ তা গভর্ণমেন্টের অফিসারের কাছে এবং জমিদারের নিকট জানাবেন।
- ৯) এসব কাজ ব্যতিরেকে তিনি যদি কোন বেআইনী কাজ করেন সে কারণে তিনি জবাবদিহি করতে বাধ্য থাকবেন।
- ১০) জমিদারী সংক্রান্ত কোন জটিলতার জন্য যদি কখনও কোন মৌজদারি অথবা দেওয়ানি আদালত হয় এবং সে কারণে যদি জমিদারী সংক্রান্ত কোন প্রমাণ পত্রের প্রয়োজন হয় তাও জমিদারগণের আদেশ মাত্রই তিনি তা সরবরাহ করতে বাধ্য থাকবেন।
- ১১) খাজনার রসিদ দেওয়ার সময় কোন জমির প্রকৃত পরিমাণ উল্লেখ না করে কম জমি উল্লেখ করে খাজনা আদায় করবেন না কিংবা 'মালজমি' কে 'নিহর' জমি উল্লেখ পাট্টা দেবেন না। এমন কি 'পতিত' অথবা 'গোপনীয়' ভাবে যেসব জমি রয়েছে যা জমিদারের অগোচরে, তাও পাট্টা দেবেন না। যদি সেরূপ কোন জমি থাকে তা তদারকের দ্বারা বের করে জমিদারীর কাগজে নথিভুক্ত করে প্রজাবিলি পূর্বক খাজনা আদায় করে জমিদারী সেরেস্ভায় জমা দেবেন।
- ১২) তহশিলদারের অজ্ঞাতে যদি কোন প্রজার খাজনা বাকী পড়ে তার জন্যও তিনি দায়ী থাকবেন।
- ১৩) প্রজাগণ নির্দিষ্ট সময়ে খাজনা আদায় না দিলে বাকী খাজনার তালিকাও তিনি যথাসময়ে পেশ করবেন। এরূপ ক্ষেত্রে বাকী খাজনা আদায়ের জন্য জমিদারগণ অনুমতি জানালে তিনিও আদালতে নালিশ জানাতে পারেন। এ ক্ষেত্রে মামলার খরচ বহন করবেন সংশ্লিষ্ট জমিদার।

- ১৪) বছর শেষে জমিদারের আয় সেই সঙ্গে ব্যয়ের হিসাব করে যদি দেখা যায় তখনও তহশিলদারের কাছে কিছু টাকা জমিদারের পাওনা রয়েছে তিনি, তৎক্ষণাৎ তা মিটিয়ে দিতে বাধ্য থাকবেন।
- ১৫) সর্বোপরি তহশিলদার যদি কোন অন্যায় কাজ করেন এবং তা অন্যায় বলে প্রমাণিত হয় সেজন্য তিনি আইনানুগ দণ্ডপ্রাপ্ত হবেন।

এসব শর্ত সাপেক্ষে একজন ব্যক্তি বার্ষিক মাত্র ৩৬ ছত্রিশ টাকার বিনিময়ে গোমস্তা গিরির কার্যভার গ্রহণ করছেন। (দ্র ৩৩৯ নং) এই সব শর্তাবলীর সঙ্গে বিষয় সম্পত্তি জামিন রাখারও প্রয়োজন মনে করতেন জমিদারগণ। জামিন রাখা সম্পত্তির মূল্যে যদি তহশিলদারের তছরূপ করা অর্থ পরিশোধ করা না হয় তাহলে তহশিলদারের নিজস্ব অন্য স্বাবর অস্বাবর এমন কি বেনামী সম্পত্তি থেকেও আদায় করার অধিকার থাকত জমিদারগণের। এই স্বীকৃতিপত্র বা কবুলিয়ত কেবলমাত্র লিখিত আকারেই থাকত না তা রীতিমত রেজিস্ট্রীর দ্বারা আইনসিদ্ধ করার রীতিও প্রচলিত ছিল। (দ্র: ৩৫১ নং)

জমিদারের কোন তালুক বিক্রয় হলে তিনি সেই বিক্রয়ের সংবাদ সংশ্লিষ্ট তহশিলদারকে জানাতেন এবং তহশিলদারকে নির্দেশ দিতেন উক্ত তালুক সংক্রান্ত নথিপত্র নতুন ক্রেতাকে হস্তান্তর করতে। (দ্র: ৩৯৫ নং)

দ্বিতীয় শ্রেণীর লেখকরা স্বাধীনভাবে কাজ করতেন। নিজ নিজ বিদ্যা ও বুদ্ধিবলে এই শ্রেণীর লেখকরা সাধারণের কাছে নিজেদের গ্রহণীয় করে তুলতেন। ফলে যিনি যত গ্রহণীয় হয়ে উঠতেন ততই তাঁর চাহিদা বাড়ত। দলিল বা যে কোন চুক্তিপত্র ইত্যাদি লেখার জন্য তিনি পারিশ্রমিক পেতেন জমির ক্রেতার কাছ থেকে। বিক্রেতার লেখককে কখনই এই পারিশ্রমিক দিতেন না; আজও এই রীতি চলে আসছে।

জমি হস্তান্তর কিংবা পঞ্চায়েতের ক্ষেত্রে কেবল মাত্র দাভা, গ্রহীতা কিংবা কেবলমাত্র লেখকদেরই যে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা ছিল তা নয় 'ইসাদ' নামক এক শ্রেণীর লোকেরও ভূমিকা ছিল গুরুত্বপূর্ণ। শব্দটি বাংলায় 'ইসাদ' রূপে প্রচলিত। ভূমি ক্রয় বিক্রয় বা অন্য যে কোন প্রকারের চুক্তিপত্রে স্বাক্ষর দানের জন্য খোঁজ পড়ত বিশেষ বিশেষ ব্যক্তি। এঁরা কারা? কার প্রয়োজনে স্বাক্ষর দিতেন এই অভিলেখগুলিতে?

জমি প্রাপকদের ক্ষেত্রে এদের উপস্থিতি অনস্বীকার্য। ক্রয় বিক্রয় দান বা উইল প্রভৃতি করার ক্ষেত্রে এই জমি নিয়ে ভবিষ্যতে কোন প্রকারের বিরোধ দেখা দিলে এবং তা মীমাংসার জন্য আদালত পর্যন্ত যেতে হলে সঠিক সত্য নিরূপণের জন্য ইসাদগণের সাক্ষ্য গ্রহণ অনিবার্য ভাবে প্রয়োজন হত। কি কি গুণের অধিকারী হলে কোন একজন ব্যক্তি ভূমি হস্তান্তরের ক্ষেত্রে ইসাদ হতে পারতেন। ১) ইসাদকে ভূমি ক্রেতার পরিচিত ব্যক্তি হতে হবে। ২) হস্তান্তরিত

জমি সম্পর্কে ওয়াকিবহাল হতে হবে ৩) স্থানীয় ব্যক্তি হওয়া একান্ত জরুরী ৪) স্বাক্ষর জ্ঞান সম্পন্ন অথবা টিপ ছাপ দিতে ইচ্ছুক হতে হবে। সম্পাদিত দলিলে স্বাক্ষর দেওয়া ছাড়া ভূমি রেজিস্ট্রারের কাছে রেজিস্ট্রিকালে উপস্থিত থেকে হস্তান্তরিত ভূমি বা ক্রেতা বিক্রেতা সম্পর্কে রেজিস্ট্রার জিজ্ঞাসিত প্রশ্নগুলির উত্তরদান বাধ্যতামূলক। এই কাজের জন্য ইসাদগণ পেতেন উপযুক্ত পারিশ্রমিক ও জলপানি। সেকালে দরিদ্র জনসাধারণের কাছে 'ইসাদ' হওয়া আয়করী কাজ বলে গণ্য হত।

সেকালে ভূস্বামী তহশিলদার-লেখক, ও ইসাদবর্গের মধ্যে যে ত্রিভূজ সম্পর্ক স্থাপিত হয়েছিল তার স্বাদ ছিল কখনো বা অশ্রুধর আর কখনো বা তিক্ত কষায়। খরা, অতিবর্ষণ, প্লাবন প্রভৃতি প্রাকৃতিক কারণে প্রায়ই ক্ষেতের ফসল অজন্মা হত। বছর শেষে খাদ্য শস্যের অভাব ঘটত দেশ জুড়ে। সাধারণ মানুষের জীবন জীবিকায় একটা অনিশ্চয়তার ছাপ পড়ত। সেকারণে সাধারণ মানুষকে বাধ্য হয়ে খাদ্য শস্য অথবা অর্থের কারণে জমি বিক্রয়, বন্ধক, লিজ দেওয়া ইত্যাদি কাজ করতে হত। আর এইসব কাজে দলিল বা চুক্তিপত্র লেখার প্রয়োজনীয়তা দেখা দিলে সহায়ক হতেন এই লেখককুল ও ইসাদগণ। এখন বিভিন্ন অভিলেখতে স্বাক্ষরিত কয়েকজন লেখক ও ইসাদের নাম ঠিকানা স্বাক্ষরের সময় সারনি তৈরী করা হল যাতে পরবর্তীকালে এদের বংশধারার গতিপ্রকৃতি অর্থাৎ শিক্ষা, অর্থনীতি ও সামাজিক অবস্থান প্রভৃতি বিষয়ে সম্যক তথ্যানুসন্ধানের দ্বারা সমাজ বিজ্ঞানের একটি অজ্ঞাত দিকের প্রতি আলোকপাত করা সম্ভব হয়।

সারণি ১ লেখকবর্গ

যে ক্রমিক অনুসারে সাজানো হল ১) ক্রমিক সংখ্যা ২) লেখকের নাম ৩) ঠিকানা ৪) যে অভিলেখ-র লেখক ৫) কাল ৬) সংগ্রহশালায় সংরক্ষিত অভিলেখের ক্রমিক সংখ্যা।

১। শ্রী উদ্ধবানন্দ মাইতি, পেয়াজবাড়ী পং তমলুক, মিয়াদী ইজারাপত্র, ১২৭৬, ১০১। ২। কালাচাঁদ পাত্র তিলখোলা, ময়না, কবুলিয়তপত্র ১৩২১, ১৪৬। ৩। কালাচাঁদ পাত্র, ঐ, ইস্তফা পত্র, ১৩২৭, ১৪৫। ৪। শ্রীরামচরণ দাস অধিকারী, মিরিকপুর তমলুক, কর্জ টাকার তমলুক ১৩২১, ১৪৪। ৫। সীতারাম মন্ডল অলীগঞ্জ মেদিনীপুর সহর, বন্ধকী তমসুক, ১৩০১, ১২৪। ৬। শ্রীদুর্গা দাস দে, মাণিকপুর সহর মেদিনীপুর তালুক বিক্রয় কোবলা ১৩০৪, ১২৬। ৭। শ্রীউমেশচন্দ্র অদিকারী মদনমোহনচক পংময়না, জলজমি বিক্রয় কোবলা ১৩০০, ১৩৯। ৮। নিলাম্বর দাস তোটানালা পং সুজামুঠা, বিক্রয় কোবলা, ১২৫৫, ১০২। ৯। অক্ষয়রাম মাইতি কুরপাই, তমলুক, মিয়াদী ইজারা পটক, ১২৭০, ১০৩।

১০। রঘুনাথ চৌধুরী রামচন্দ্রপুর ময়না, ঠিকা পটকপত্র, ১২৬৮, ৬। ১১। ভলানাথ চৌধুরী রামচন্দ্রপুর, ময়না, বিক্রয় কত্তলা, ১২৭৬, ২৬। ১২। গদাধর ওঝা সুরতপুর, বন্দোস্তর জমির জোত বসত কত্তলা ১২৯৬, ৪৬। ১৩। মোহাজ্জদীন মহম্মদ, তিলখোজা তালুক বিক্রয় কোবলা, ১২৭০, ২২৬। ১৪। মধুসূদন সরকার মুরারি কালুয়া তমলুক, কটকোবালাপত্র, ১২৭৪, ২৪১। ১৫। রমানাথ দোলই চংরা কালাগন্ডা ঋণের তমসুক, ১৩২০, ২০৪। ১৬। ব্রজমোহন দাস দক্ষিণ ময়না, বিক্রয় কোবলা, ১৩১৬, ২৩৭। ১৭। শ্রীমতিবিবিনান জান ডিহিচেতুয়া পং চেতুয়া চাকালে তালুক বিক্রয় ১২৬৩, ২৮১। ১৮। কেনারাম পরামাণিক বৃন্দাবনচক ময়না, তালুক বিক্রয় কোবলা, ১৩০৫, ২৮৪। ১৯। গোরাচাঁদ মাইতি শ্রীরামপুর বিক্রয় কোবলা, ১৩১১, ২৯৩। ২০। কালাচাঁদ পাত্র তিলখোজা পটকপত্র ১৩৩৮, ২৭৮। ২১। দিননাথ মাইতি চক জিঞ্জাদিঘী-তমলুক, ভাগজমিনের মিয়াদি কবুলতি পত্র ১৩২১, ৩০৮। ২২। গোরাচাঁদ মাইতি শ্রীরামপুর পং ময়না মিয়াদি কবুলতিপত্র ১৩০৯, ৩৪০। ২৩। উপেন্দ্রনাথ ভূঞা শ্রীরামপুর, কৃষিকবুলিয়ত পত্র ১৩৩৫, ৩৫৯। ২৪। সত্যেন্দ্র বেরা পুতপুত্যা পং ময়না গোমস্তাগিরি কার্যের জামিনি কবুলিয়ত পত্র ১৩২০, ৩৫১। ২৫। প্রাণকৃষ্ণ দাস, পুরুল, কানীঘোড়া ইজারাবন্ধক ১৩৫৮, ৬০১। ২৬। সিদ্ধেশ্বর পরামাণিক, বৃন্দাবনচক তালুক বিক্রয় ১২৭০, ২২৬। ২৭। দিননাথ মাইতি চকজিঞ্জাদিঘি তালুক বিক্রয় ১৩২৪, ২৫২। ২৮। মধুসূদন মাইতি পেয়াজবেড়্যা তমলুক ১৩০৭, ১১৫। ২৯। ভূপতিচরণ সবকার বনমালীকালুয়া ঋণপত্র ১৩২৮, ২৪৮।

সারনি ২ ইসাদবর্গ

১। চিত্তামনি আদক শ্রীরামপুর ময়না, কবুলিয়ৎপত্র ১৩২১, ১৪৬। ২। অবিনাশ চন্দ্র ভট্টাচার্য পাঁচবেড়্যা তমলুক, কবুলিয়ৎপত্র ১৩২১, ১৪৬। ৩। উপেন্দ্রনাথ দাস চকজিঞ্জাদিঘী তমলুক, ইস্তফাপত্র ১৩২৭, ১৪৫। ৪। নন্দলাল সঁতরা পাঁচবেড়্যা, তমলুক, ইস্তফাপত্র ১৩২৭, ১৪৫। ৫। নিমাইচরণ মাল, মিরিকপুর তমলুক, ১৩২১, ১৪৪। ৬। ভজহরি পট্টনায়ক বিন্দাবনচক, বন্ধকী তমসুক ১৩০২, ১২৫। ৭। কেনারাম মাইতি বিন্দাবনচক বন্ধকী তমসুক ১৩০২, ১২৫। ৮। মহেন্দ্রনাথ মাইতি পালপাড়া সবং বন্ধকী তমসুক ১৩০১, ১২৪। ৯। শ্রীনিমাই চাঁদ মাইতি বিন্দাবনচক, তালুক বিক্রয় কোবলা ১৩০৪, ১২৬। ১১। শ্রীদিননাথ মাইতি চকজিঞ্জাদিঘী জলজমি বিক্রয় কোবলা ১৩০০, ১৩৯। ১২। নোরহর মাইতি পুতপুত্যা ময়না জলজমি বিক্রয় কোবলা ১৩০০, ১৩৯। ১৩। হরেকৃষ্ণ মাইতি তোটানালা সুজামঠা, বিক্রয় কোবলা ১২৫৫, ১০২। ১৪। বেচুমাইতি শ্রীরামপুর ময়না, মিয়াদি ইজারা পটক ১২৭০, ১০৩। ১৫। শ্রীকৃষ্ণমোহন মিশ্রী কুরপাই তমলোক মিয়াদি ইজারা পটক ১২৭০, ১৩০৩। ১৬। শ্রীপট্ট মানা রামচন্দ্রপুর ঠিকা পটকপত্র ১২৬৮, ৬। ১৭। নবীনচন্দ্র কুইলা রামচন্দ্রপুর, বিক্রয় কত্তলা ১২৭৬, ২৬। ১৮। গদাধর বেরা রামচন্দ্রপুর মিয়াদি ইজারাপত্র

১২৯১, ২৪। ১৯। কেনারাম মাইতি খেরাই ঘোষণাপুর, ব্রহ্মাভোর জমির জোত
 বসত কবলা ১২৯৬, ৪৬। ২০। গপিনাথ* পাহাড়পুর সহর মেদিনীপুর তালুক
 বিক্রয় কোবলা ১২৭০, ২২৬। ২১। কামদেব ফদিকার পেয়াজবাড়্যা কটকোবালা
 পত্র ১২৭৪, ২৪১। ২২। উদয় সিংহ গড় সাফাত ময়না কটকোবালা পত্র ১২৭৪,
 ২৪১। ২৩। শ্রীগোপীনাথ কর চংরা কালা গন্ডা পং ময়না, ঋণের তমসুক
 ১৩২০, ২০৪। ২৪। নন্দরাম সঁতরা পাঁচবেড়্যা বিক্রয় কোবলা ১৩১৬, ২৩৭।
 ২৫। স্বরূপ গুড়্যা পূর্ববানুখা বিক্রয় কোবলা ১২৬৩, ২৮১। ২৬। দ্বারিকানাথ
 দে সাহাপুর, তালুক বিক্রয় কোবলা ১২৬৩, ২৮১। ২৭। লালবেহারী দত্ত,
 বদ্বতপুর সহর মেদিনীপুর তালুক বিক্রয় কোবলা ১৩০৫, ২৮৪। ২৮। গোপীনাথ
 দাস পূর্ব আনুখা পং ময়না বিক্রয় কোবলা ১৩১১, ২৯৩। ২৯। শ্রীপতিচরণ
 সামন্ত পুতপুত্যা পং ময়না, পট্টকপত্র ১৩৩৮, ২৭৮। ৩০। গদাধর মাইতি
 চকজিঞাদিঘী ভাগ জমিনের মিয়াদি কবুলতিপত্র ১৩২১, ৩০৮। ৩১। ইন্দ্রনারায়ণ
 গাঁতাইত শ্রীরামপুর পং ময়না, মিয়াদি কবুলতিপত্র ১৩০৯, ৩৪০। ৩২। প্রসন্ন
 দোলাই পাঁচবেড়্যা কৃষিকবুলিয়ত ১৩৩৫, ৩৫৯। ৩৩। মুরলিধর বেরা বরগোদা
 গোমস্তাগিরি কার্যের জামিনী কবুলিয়ত ১৩২০, ৩৫১। ৩৪। বরদাকান্ত দাস ভামুয়া
 পং ময়না, পত্তনীপাট্টা ১৩১৬, ৩৫২। ৩৫। অনিল কুমার সামন্ত ঘোষণাপুর ইজারা
 বন্দক ১৩৫৮, ৬০১।

বিচার ব্যবস্থা, বাংলা ভাষায় আইন অনুবাদচর্চা

মানব সভ্যতার ক্রমবিকাশের ধারায় জীবনচর্যার সব ক্ষেত্রেই কিছু কিছু নিয়মকানুন বা অনুশাসন মেনে চলার প্রয়োজনীয়তা দেখা দেয় আর সে কারণেই আইন নামক বাধ্যধরা রীতি বা নিয়ম প্রবর্তন হতে দেখা যায়। জীবন চর্যা তথা ধর্মাচরণের ক্ষেত্রে নিয়মের প্রবর্তন হতে দেখা যায় ১০ম থেকে ১২শ শতাব্দীর মধ্যে লিখিত বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যগণের রচিত 'চর্যাচর্য বিনিশ্চয়ে'। কোন কোন বিষয়ে দুপক্ষের মধ্যে বিরোধ আর ঐ বিরোধের নিষ্পত্তি কিংবা দুপক্ষের মধ্যে কোন বিষয়ে চুক্তি, সবই নিয়ম মেনে চলার দৃষ্টান্ত ছাড়া অন্য কিছু নয়। এসব কথা স্মরণে রেখে স্বীকার করতে হয় এদেশে ইংরেজ আসার পূর্ব পর্যন্ত সামাজিক যে রীতি-নীতি বা নিয়মকানুন প্রচলিত ছিল তার সুনির্দিষ্ট লিখিত রূপ বিশেষ দেখা যায় নি। ইংরেজদের আগমনের পর ব্যবসায়িক প্রয়োজনে এবং পরে রাষ্ট্র পরিচালনার কারণে এদেশবাসীর সঙ্গে বিভিন্ন ক্ষেত্রে যে চুক্তি সম্পাদিত হতে থাকে পরবর্তীকালে তাই আইনে রূপান্তরিত হয়।

ইংরেজদের আগমনের পূর্বে এমন কি কিছুকাল পর পর্যন্ত এদেশে বিরোধ মীমাংসার ভার ছিল নাজিমের ওপর। নাজিমই ছিলেন দেশের বিচার ব্যবস্থা তথা আইন শৃঙ্খলা রক্ষার প্রধান কর্মকর্তা। ইনি যেমন একদিকে নিজের স্বাধীন চিন্তাভাবনার ওপর ভর করে বিচার করতেন অপরদিকে সময়ান্তরে দিল্লীর বাদশাহদের নিযুক্ত দেওয়ানদের সাহায্যও নিতেন। এছাড়া কাজী-আলিম সদর, মুফতি প্রমুখও সাহায্য করতেন। নিজামতের বিচার সভায় থাকতেন নাজির, সরকারী সংবাদ প্রেরক বাদশাহী গুপ্তচর, ফৌজদার ও কতোয়াল প্রমুখ। প্রাক্ ইংরেজ আমল বা মুসলমান রাজত্বকালে এদেশে শাসন ও বিচার ব্যবস্থার মধ্যে কোন পার্থক্য ছিল না। বিচারের সময় হিন্দুর ক্ষেত্রে হিন্দু-আইন আর মুসলমানদের ক্ষেত্রে ইসলামী শরিয়তি আইন মেনে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হত। কোন বিচারের সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে বাদশাহের কাছে আপীল করা যেত। কিন্তু বাস্তবে তা সব সময় সম্ভব ছিল না নানা কারণে। দেশে আইনজীবী বলে কেউ ছিলেন না। বিচার প্রার্থীকে তাই কোন না কোন সময়ে, প্রভাবশালী ব্যক্তির সাহায্য নিতে হত অথবা কাউকে গোপনে অর্থ দিয়ে কাজ উদ্ধার করতে হত। দেওয়ানী আদালতের বিচারকের রায়ই ছিল চূড়ান্ত। এই বিচারকের রায় অনুযায়ী খাতকের ঋণ পরিশোধের অক্ষমতার কারণে সম্পত্তি বিক্রয় করে দেওয়া হত। এ রীতি বিংশ শতাব্দীর প্রথমার্দ্ধ পর্যন্ত প্রচলিত ছিল। এক একটি বড় সহরকে কোতোয়ালের অধীনে দিয়ে সব কিছুই দায়িত্ব দেওয়া হত। দেশের ফৌজদারি কার্যবিধি সম্পূর্ণরূপে মুসলমানী শরিয়তী আইন মেনে করা হত। কেবল মাত্র উত্তরাধিকার, জাতিবিচার, দত্তক গ্রহণ বিবাহ ইত্যাদি ক্ষেত্রে

উভয় সম্প্রদায়ের রীতি অনুযায়ী মান্য করা হত।

রানী এলিজাবেথ ইংরেজদের যে সনদে এদেশে ব্যবসা করার অনুমতি দিয়েছিলেন ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীকেও সেই একই সনদে আইন প্রয়োগের অধিকার দেন। তবে তাদের এই আইনে নিজের নিজের কর্মচারীর ক্ষেত্রে প্রয়োগের অধিকার দেওয়া হয় মাত্র। ১৬৬১ খ্রীষ্টাব্দের ৩রা এপ্রিল ইংলন্ডের রাজা ২ য় চার্লস এদেশে প্রথম ইংলন্ডের আইনানুযায়ী বিচারের অধিকার দেন। পরবর্তী সময়ে ১৬৬৯ খ্রীষ্টাব্দের ২৭ শে মার্চের সনদে কোম্পানীকে বিচারালয় স্থাপন করে ইংলন্ডের আইন প্রচলনের নির্দেশ দেওয়া হল। আর এই নির্দেশ অনুযায়ী এদেশে মুম্বাইয়ে ১৬৭২ খ্রীষ্টাব্দের ৮ই আগস্ট প্রথম ন্যায় আদালত প্রতিষ্ঠিত হয়। এর পর ১৮৬৪ খ্রীষ্টাব্দের ১০ই জুলাই মাদ্রাজে অন্য একটি আদালত স্থাপিত হয়। কলকাতায় এসময়ে নিয়মিত আদালত চালু হয়নি, সেকারণে কলকাতার অভিযুক্তদের বিচারের জন্য মাদ্রাজে পাঠান হত। ইতিপূর্বে ইংরেজরা সূতানুটি, গোবিন্দপুর ও কলকাতা নামে তিনটি গ্রাম কিনে জমিদারের মর্যাদা লাভ করে নানা বিষয়ে বিচারের প্রয়োজনীয়তা অনুভব করতে ১৭২৬ খ্রীষ্টাব্দের ২৪শে সেপ্টেম্বর কলকাতায় মেয়রের আদালত স্থাপনের অধিকার দেওয়া হয়। আরও পরবর্তীকালে ‘জুডিশিয়াল চার্জার’ নামক সনদের বলে কোম্পানীর প্রধান তিনটি কেন্দ্র—কলকাতা মুম্বাই মাদ্রাজে নির্দিষ্ট বিচার ব্যবস্থার প্রচলন করা হয়। এরূপে ক্রমান্বয়ে ভারতবর্ষে যে বিচার ব্যবস্থার প্রচলন হচ্ছিল ওয়ারেন হেস্টিংস ১৭৭২ খ্রীষ্টাব্দের ১৩ই এপ্রিল ফোর্ট-উইলিয়ামের গভর্নর ও প্রেসিডেন্ট নিযুক্ত হয়ে নানাভাবে বিচার ব্যবস্থাকে ঢেলে সাজাতে লাগলেন। ঐ সময়ে প্রতি জেলায় দেওয়ানি বিচারের জন্য দেওয়ানি আদালত এবং চুরি ডাকাতি জালিয়াতি ইত্যাদি বিচারের জন্য ফৌজদারি আদালত স্থাপন করা হয়। দেওয়ানি বিচারের হিন্দুদের ক্ষেত্রে ‘শাস্ত্র’ ও মুসলমানদের ক্ষেত্রে ‘কোরানের’ রীতি মেনে চলার কথা বলা হয়। আর এজন্য বিভিন্ন জটিল বিষয়ের ব্যাখ্যা ও বিশ্লেষণের কারণে আদালতে ব্রাহ্মণ ও মৌলভীগণ পয়োজনে ডাক পেতেন।* এরও পরবর্তীকালে ১৭৭৫ খ্রীষ্টাব্দের জানুয়ারী মাসে কলকাতায় প্রতিষ্ঠিত হয় সুপ্রীম কোর্ট এবং ১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দে বর্তমান হাইকোর্ট স্থাপিত না হওয়া পর্যন্ত এই সুপ্রীম কোর্টাই দেওয়ানি ফৌজদারী এমন কি নৌ ও ধর্মসংক্রান্ত বিষয়ের বিচার করতেন।

এই প্রেক্ষাপটে বর্তমান গবেষণা নিবন্ধের প্রাচীন নথিপত্রে উল্লেখিত বিচারালয় সমূহের প্রতিষ্ঠার ইতিহাস তথা কার্যক্রম সম্পর্কে আলোকপাতের চেষ্টা করা যাক। প্রাচীন অভিলেখগুলিতে মেদিনীপুর সদরে দেওয়ানি ও ফৌজদারি এবং তমলুক ঐ দুটি বিচারালয়ের উল্লেখ দেখতে পাওয়া যায়।

ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানী এদেশে রাজত্ব স্থাপনের প্রথম পর্বে রাজস্ব আদায়

* বাংলা ভাষায় আইনচর্চার খারা-ড. পূর্বেন্দু নাথ নাথ

সংক্রান্ত কাজে খুবই ব্যস্ত থাকায় দেওয়ানী ও ফৌজদারি কার্যাদি সম্পর্কে বিশেষ দৃষ্টি দিতে পারে নাই। সেকালে ঐ দুটি কাজ নবাবী আমলের চিরাচরিত প্রথায় চলছিল। বাংলার নাজিমই ছিলেন বিচারবিভাগের প্রধান ব্যক্তি। ওয়ারেন হেস্টিংস বাংলার গভর্ণর জেনারেল নিযুক্ত হওয়ার পর ১৭৭২ খ্রীষ্টাব্দের ২১ শে আগস্টের রেগুলেশন অনুযায়ী প্রতিটি জেলায় একটি করে দেওয়ানী ও একটি করে ফৌজদারি আদালত স্থাপিত হলেও প্রায় দশ বছর পরে ১৭৮১ খ্রীষ্টাব্দের ৬ই এপ্রিল তারিখের আইন অনুযায়ী মেদিনীপুরেও অনুরূপ দেওয়ানি আদালত প্রতিষ্ঠিত হয়। পরবর্তী কালে নানারূপ পরিবর্তনের মাধ্যমে বিচার বিভাগ দুটিকে সঠিক পথে পরিচালিত করা হয়।*

তমলুক মুন্সেফী আদালত প্রতিষ্ঠার প্রামাণিক নথিপত্র এখনো ঐতিহাসিকগণের নাগালের বাইরে থাকলেও তমলুক সংক্রান্ত ইতিহাস গ্রন্থগুলিতে যা উল্লেখিত রয়েছে সেগুলির মধ্যে প্রাচীনতম গ্রন্থ ত্রৈলোক্যনাথ রক্ষিত রচিত 'তমোলুক ইতিহাস'। এটি প্রথম প্রকাশিত হয় ১৯০২ খ্রীষ্টাব্দের ১৪ ই এপ্রিল। এই গ্রন্থটি দীর্ঘকাল দুস্প্রাপ্য থাকার পর পুনরায় ১৩৭৯ সালের ১লা বৈশাখ প্রকাশিত হয়। ঐ গ্রন্থে উল্লেখিত রয়েছে “মুন্সেফী আদালত পূর্বে মছলন্দপুরে, ছিল তথা হইতে ১৮৬২ খ্রীঃ অব্দে নিকানী গ্রাম হইতে নগরে আসিয়াছে। নিকানীর শেষ মুন্সেফ মুন্সী ওয়ারিশ আলিই নগরের প্রথম মুন্সেফ হন। তিনি প্রায় তিন বৎসর এখানে কম করিয়া পেন্সন লইয়া প্রতাপপুরের মুন্সেফ মিঃ বেলসাহেব ১৮৪৮ খ্রীঃ অব্দে প্রতাপপুরের মুন্সেফী আদালত এবলিস করিয়া এখানে আসিয়া মুন্সেফ হন। এক্ষণে চারিজন মুন্সেফ কার্য করিতেছেন। ১৮৫১ খ্রীঃ অব্দে এখানে প্রথম ম্যাজিষ্ট্রেটসী স্থাপিত হইয়া মিঃ এ্যালেন সাহেব প্রথম ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট হন। তাহার পর ১৮৭৩ খ্রীঃ অব্দে ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট, ১৮৮৬ খ্রীঃ অব্দে স্বাধীন বেঞ্চ ও ১৮৮৭ খ্রীঃ অব্দে রুরাল সাব রেজিষ্ট্রারের সৃষ্টি হইয়াছে।” (পৃঃ ১১৯-২০) এই উদ্ধৃতিটি প্রথম সংস্করণে অবিকল ছিল কিনা তা আমাদের দেখার অবকাশ নেই, গ্রন্থটির দুস্প্রাপ্যতার কারণে, তবে বর্তমান উদ্ধৃতিটি যে ২য় সংস্করণ থেকে নেওয়া সে কথা পূর্বে উল্লেখ করেছি। আর এই একই উদ্ধৃতি সংকলিত হয়েছে তমলুক পৌরসভা তথ্যাপঞ্জী ২০০০' গ্রন্থে। উদ্ধৃতিটির মধ্যে দুটি খ্রীঃঅব্দ সম্পর্কে পার্থক্য লক্ষ্য করা যায়। মুন্সেফী আদালতটি মছলন্দপুর থেকে ১৮৬২ খ্রীষ্টাব্দে নিকানী গ্রামে স্থানান্তরিত হওয়ার পরে সেটি পুনরায় ১৮৪৫ সালে কি করে তমলুক সহরে স্থানান্তরিত হল? তা হওয়ার সাল ছিল ১৮৬২-র পরে কোন একটি বছরে। এর পরের সালগুলি লক্ষ্য করলে দেখা যাবে ১৮৬২ সালটি তথ্যগত অথবা মুদ্রণ প্রমাদ। এই সালটি ১৮৪৫-র পূর্বের কোন সময় হবে।

* এ বিষয়ে বিকৃত তথ্য দ্রঃ উনিশ শতকের মেদিনীপুর-নগেন্দ্রনাথ রায় পৃঃ ১৬-১৮ ও মেদিনীপুরের ইতিহাস-যোগেশচন্দ্র বসু পৃঃ ২৭৪-২৮০

উক্ত মুন্সেফী আদালত প্রতিষ্ঠা সম্পর্কে অপর একটি মন্তব্য লক্ষ্য করা যাক। তমলুকের অন্যতম ইতিহাস প্রণেতা হরিসাধন সরকার রচিত ‘তমলুক সহরের ইতিকথা’ (১ম প্রকাশ ২০ শে অক্টোবর ১৯৭৭) গ্রন্থে লিখেছেন— “মুন্সেফ আদালত ছিল সর্বপ্রথম মছলন্দপুরে। তারপরে প্রতাপপুরে। তখন মুন্সেফ ছিলেন মিঃ বেল, পরে নিকানী হাটে ১৮৩২ সালে। তখন মুন্সেফ ছিলেন মুন্সী ওয়ারিশ আলী”। এই দুই উক্তি মিলিয়ে দেখলে ত্রৈলোক্যনাথ রক্ষিত কথিত ‘১৮৬২’-র পরিবর্তে ১৮৩২ সালই প্রামাণ্য বলে মনে হয়। এর পর হরিসাধন সরকারের আরও একটি তথ্যের প্রতি আমাদের দৃষ্টি দেওয়া প্রয়োজন। তিনি লিখেছেন ঐ মুন্সেফী আদালত “১৮৪৫ সাল থেকে ১৮৪৮ সালের মধ্যে তমলুক সহরে চলে আসে।” তবে সঠিক কোন সময়টিতে এই আদালত তমলুক শহরে স্থায়ীভাবে স্থানান্তরিত হয় তা তিনি লিপিবদ্ধ করেননি। ইতিহাসের এই তথ্য থেকে অনুমিত হয় ১৮৩২ সালের পূর্বে তমলুকের মুন্সেফী আদালত তমলুক শহর ব্যতীত এই মহকুমার অনাথ কোথাও স্থাপিত হয়েছিল যা আজ গভীর অনুসন্ধানের অপেক্ষায়।

১৯০২ খ্রীষ্টাব্দে জৈক রাখালজড় স্বর্ণকার স্বাক্ষরিত ওকালত নামায় বর্ণিত বিষয়সহ, আইনজীবীদের তালিকা লক্ষ্য করা যাক যাতে শতবর্ষ পূর্বে সরকারী কাজে ব্যবহৃত বাংলা ভাষা ও আইনজীবীদের সম্পর্কে জ্ঞাত হওয়া যাবে।

“জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত চৌকি তমলুকের মুনসফির প্রথম আদালত। এজলাস শ্রীযুক্তবাবু * মুনসেফ রায় বাহাদুর—

লিখিতং শ্রী চন্দ্রহরি শাউ হাং শাং রঘুনাথবাটী পং কানীজোড়া কস্য ওকালতনামা পত্রমিদং কার্যধায়ে আমার পক্ষ হইতে অত্র নম্বর মোকদ্দমার ওকালতনামা দেওয়া আবশ্যক বিধায় হজুর সেরেস্তায় নিম্নোক্ত উকীল মহাশয়গণকে আমা পক্ষে উকীল নিযুক্ত করিয়া স্বীকার ও অস্বীকার করিতেছি যে—নিম্নোক্ত উকীল মহাশয়গণের মধ্যে যে কেহ এই ওকালতনামাতে কবুল লিখিয়া মোকাদ্দমা চালাইতে বাদী বিবাদী উভয়ের এবং উভয় পক্ষের সাক্ষীর জেরা জবানবন্দী করিতে সওয়াল জবাব করিতে প্রয়োজনীয় প্রশ্নের উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও মোকদ্দমা সংক্রান্ত যাবতীয় কার্য করিতে এবং নিম্নোক্ত বিশেষ ক্ষমতামতে—

১। সর্ব প্রকার আজী বর্ণনা ও আবেদনপত্র, ইন্টারোগেটরী ও তাহার উত্তর এফিডেভিট ও দলিলাদি দাখিল করিতে এবং দাখিলী দলিলাদি ফেরৎ লইতে পারিবেন। ২। সংশোধনের ও হারাহারি দরখাস্ত করিতে, ডিক্রীজারি করিতে, নিলাম করাইতে, নিলামে ডাক করিতে, বয়নামা লইতে, যে কোন টাকা দাখিল করিতে, দাখিলী টাকা উঠাইয়া লইতে পারিবেন। ৩। মোকদ্দমা দায়ের থাকা অবস্থায় বা নিষ্পত্তোর পরেও চেকের দরখাস্ত করিতে, চেক লইতে, ট্রেজারিতে চেক ভাগাইতে ও টাকা লইতে পারিবেন। ৪। ডিক্রী ও বয়নামা জারি করিয়া দখল লইতে মোজাহেম দিতে অন্যের দিয়ত মোজাহেমে

আপত্তি দর্শাইতে পারিবেন। ৫। ডিক্রী জারী স্বগিতের ও এতলাইয়ের দরখাস্ত করিতে, অগ্রিম ক্রোক করাইতে ও আপত্তি দর্শাইতে পারিবেন। ৬। বেদাড়া বা টাকা দাখিল মতে নিলাম স্বগিতের, পাপরের, শানির রায় ও ডিক্রীর সংশোধনের, নোটিশ, ইজাংশনের ওয়ারেন্টের ও ১৮৮৯।৭ আইনমতে সার্টিফিকেটের ১৮৮৫।৮ আইনমতে ক্রোক সহায়তার সর্ববিধ নকলের ও অন্য সর্ব প্রকারের দরখাস্ত দাখিল করিতে পারিবেন। ৭। খোরাকী বারবরদারী মূলতবি বেতন বা কমিশনাদি যে কোন প্রকারের টাকা দাখিল করিতে ও ফেরৎ লইতে পারিবেন। ৮। সরজনীন তদন্ত ও তাহার নকসা প্রস্তুত করিতে হিসাব নিকাশা ও অংশ বিভাগ করণ জন্য এবং মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য সালিশ ও মধ্যস্থ নিযুক্ত করিতে ও তৎসম্বন্ধীয় দরখাস্তে মঞ্জুর লিখিতে এবং রিপোর্ট হিসাব নকসা ও এডওয়ার্ড সমর্থন করিতে বা তদ্বিরুদ্ধে আপত্তি দর্শাইতে কিম্বা অন্য কর্তৃক উত্থাপিত উপরোক্ত রূপ যাবতীয় বিষয়ে আপত্তি দর্শাইতে পারিবেন। ৯। রাজীনামা, সোলেনামা, সালিশীনামা আদিতে মঞ্জুর লিখিয়া দাখিল করিবেন। ১০। অত্র নম্বর মোকদ্দমা দায়ের থাকা অবস্থায় কিম্বা চূড়ান্ত নিষ্পত্তি না হওয়া পর্যন্ত এ পক্ষের নিযুক্ত উকীল মহাশয়গণ এপক্ষের হিতার্থে যে কোন কার্য করিবেন তাহা আমা * স্বয়ংকৃত কার্যের ন্যায় মঞ্জুর ও মাতব্বর। এতদর্থে অত্র ওকালতনামা লিখিয়া দিলাম ইতিসন ১৯০২। জানুয়ারী

শতবর্ষ পূর্বের এই ওকালত নামা থেকে একজন আইনজীবির অধিকার ও কর্তব্য সম্পর্কে বিশদ জানা যায়। শুধু তাই নয় সেকালে কোন কোন আইনজীবী তমলুকের এই আদালতে আইন ব্যবসা করতেন তা দেখা যাক। যেকালে শিক্ষিত লোকের যে কোন একটি সরকারী চাকুরি লাভ করা কোন কষ্টকর কাজ ছিল না সেকালে এই ব্যবসা যে মানুষের কাছে কতখানি আকর্ষণীয় ছিল তাও জানা যাবে। এই আইনজীবীরা হলেন ১। সবস্ত্রী বাবু ক্ষিরোদ নাথ সিংহ, ২। রসময় সিংহ ৩। ত্রীপতিচরণ বসু ৪। বিষ্ণুপদ বসু ৫। দুর্গারাম বসু ৬। ফকিরচন্দ্র বসু ৭। বিপিন বিহারী বসু ৮। বৈকুণ্ঠ নাথ হাজরা ৯। শরচ্চন্দ্র হাজরা ১০। রজনীকান্ত ঘোষ ১১। জহরলাল ঘোষ ১২। চারুচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ১৩। চন্দ্র কুমার মুখোপাধ্যায় শরচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায় ১৪। বিহারীলাল মুখোপাধ্যায় ১৫। জয়হরি মুখোপাধ্যায় ১৬। প্রসন্নকুমার নাগ ১৭। যোগেন্দ্রনাথ সেন ১৮। নগেন্দ্রনাথ রায় ১৯। উপেন্দ্রনাথ দাস ২০। ব্রজনাথ দাস ২১। ত্রীনাথ চন্দ্র দাস ২২। অমৃতলাল বন্দ্যোপাধ্যায়, ২৩। তারাপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায় ২৪। ভীমাচরণ ভট্টাচার্য ২৫। ভীমাচরণ অধিকারী ২৬। মন্মথনাথ চক্রবর্তী ২৭। বসন্তকুমার সরকার ২৮। অভয়াচরণ সরকার ২৯। মহেন্দ্রনাথ মাইতি ৩০। বামাচরণ দে ৩১। রসিকলাল ভৌমিক।

এই আইনজীবীদের সকলেই যে কেবলমাত্র আইন ব্যবসা করতেন তা নয় অনেকেই তাঁদের এই জীবিকার সাথে সাথে নানা সামাজিক কর্তব্য পালন করতেন। নাগরিক জীবনের সুখ সাচ্ছন্দ্য বিধান তথা কল্যাণকর ব্রতে নিজেদের

নিয়োজিত করেছিলেন। এর ফলে জনমানসে তাঁরা শ্রদ্ধার আসনও লাভ করতে সমর্থ হয়েছিলেন। এই আইনজীবীরা হলেন বিষ্ণুপদ বসু, দুর্গারাম বসু, শরচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, নগেন্দ্রনাথ, ভীমাচরণ অধিকারী ও মহেন্দ্র নাথ মাইতি। দুর্গারাম বসু তমলুক পৌরসভার চেয়ারম্যান ছিলেন ১৮৯৭-১৯১৫ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত। এর পরলোক গমনের পরে পৌরসভা একটি শোকপ্রস্তাব গ্রহণ করেন ২২.০৭.১৯৩৩ খ্রীষ্টাব্দে। শোক প্রস্তাবটি নিম্নরূপ "Resolved that the commissioners put on record their deep sorrow and sense of public loss at the death of Babu Durgaram Basu who by his vast learning and ability as well by his noble character and policy manner won the love and respect of the whole Tamruk public and offer their sincere condolence to the member of the family of the deceased at their sad bereavement." এই উজ্জ্বল সমাজ সেবীর প্রতি শ্রদ্ধা জানাতে পরবর্তীকালে পৌরসভা সহরের একটি রাস্তার নামকরণ করেন দুর্গারাম বসু রোড। (তমলুক পৌরসভা তথ্য পঞ্জী ২০০০, পৃঃ ১৮৭) এরূপ আর একজন হলেন মহেন্দ্রনাথ মাইতি। তিনিও উক্ত পৌরসভার চেয়ারম্যান ছিলেন ১৯২৫-১৯২৮। তিনি ছাত্র দরদী ছিলেন। সেকালে বহু দরিদ্র ও মেধাবী ছাত্র অর্থাভাবে লেখাপড়ার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হত। তিনি মফস্বলের এরূপ ছাত্রদের নিজব্যয়ে থাকা ও খাওয়া এমন কি পোশাক পরিচ্ছদ সহ শিক্ষাপোষণ জুগিয়ে তমলুক সহরে উচ্চশিক্ষার সুযোগ করেছিলেন। তাঁর এই ছাত্র দরদী হৃদয়ের কথা সহরবাসী আজও শ্রদ্ধার সঙ্গে স্মরণ করেন। সহরবাসী তাঁদের সেই শ্রদ্ধার কথা স্মরণীয় করতে রাখতে বর্তমান পৌরসভা ভবনের নামকরণ করেছেন-‘মহেন্দ্র স্মৃতি সদন।’ শুধু তাই নয় সহরবাসী একটি রাস্তা তাঁর নামে উৎসর্গীকৃত করে নামকরণ করেছেন “মহেন্দ্রনাথ মাইতি স্ট্রীট”। সত্যি তিনি জনজীবন, ব্যক্তি জীবন ও পেশাগত জীবনে ছিলেন মহান। "He was really great, great in public as well as in private and Professional life" (ঐ পৃঃ ১৯০) অপর আইনজীবীরাও এভাবে নানা জনহিতকর কার্যের সঙ্গে যুক্ত হয়ে সহরবাসীর কাছে স্মরণীয় হয়ে আছেন।

গত শতাব্দীর একেবারে গোড়ার দিকে সমগ্র দক্ষিণবঙ্গের শাসনতান্ত্রিক অবস্থা কেমন ছিল সে সম্পর্কে তমলুক পৌরসভা তথ্যপঞ্জীতে উল্লেখিত L.S.S.-o' malley-র প্রতিবেদন (১৯১১) এখানে উদ্ধৃত করছি। "Two Subordinate judges at Midnapore, four munsifs at the same place, three munsifs at Contai, two munsifs at Ghatal, four munsifs at Tamruk and one munsifs at Garhbeta. The subdivisional officers of Ghatal, Tamruk and Contai are almost invariably Magistrates of the first class, there is also as a rule, a Deputy Magistrate at Contai and a sub Deputy Magistrate at Tamruk, both with second class powers. Besides the stipendiary Magistrates,

there are Benches of Honorary Magistrates at Midnapore, Ghatal, Tamiluk, Contai, and Chandrakona, as well as an Honorary Magistrate at Jara and another at Danton." (p.p.431)

জমি হস্তান্তর ও আর্থিক লেনদেনের চুক্তিদান বাংলায় রচিত হলেও আইন আদালতের ভাষা দীর্ঘকাল ধরে ইংরেজির মাধ্যমেই ব্যক্ত করা হত। তবে কোন ক্ষেত্রে ইংরেজী ভাষার পাশাপাশি বাংলা ভাষাও ব্যবহার করা হয়েছে। আইন প্রণয়নের ভাষা তথা আদালতের বিচারকগণের রায়দানের ভাষা বাংলায় প্রবর্তনেরও একটা প্রচেষ্টা লক্ষ্য করা যায়। বিচার ব্যবস্থায় বাদী বিবাদীর বক্তব্য বিষয় জানার জন্য যে দোভাষীর প্রয়োজন হত সেকথা অনস্বীকার্য বলয় বলা যেতে পারে আইন চর্চার ক্ষেত্রে এদেরই মাধ্যমে বাংলা ভাষার প্রবর্তন ঘটে। আর এ কাজটির আনুষ্ঠানিক শুরু হয় ওয়ারেন হেসটিংসের গভর্নর থাকার সময় থেকে। ১৭৭৫ খ্রীষ্টাব্দে দক্ষিণবঙ্গের মেদিনীপুরের মালঝিটিয়া গড়ে রক্ষিণী দেবীর পূজার জন্য রাজা আনন্দলালের স্ত্রী জানকীবালা দেবী অভিরাম বিদ্যালংকারকে পূজার্চনার জন্য যে জমি ব্রহ্মোত্তর স্বরূপ দান করেন তার ভাষা লক্ষ্য করা যাক।

॥ শ্রী শ্রীরাম ॥

মোয়াজি ৪/ . বিধা জমি ব্রহ্মোত্তর দিলাম সন ১১৮২ সাল গৌড়াদ্য বৈদিক শ্রীযুক্ত অভিরাম বিদ্যালংকার মিশ্র অধিকারী শ্রীচরণেশু-

ব্রহ্মোত্তর সনদ পত্র মিদং কার্য্যাক্ষাগে।

আমার জমিদারী পরগণা অরাস্তানগর ব্রজলালচক মৌজায় মোয়াজি ৪/ . বিধা জমি মাফিক তপশীল জমিন তোমাকে ব্রহ্মোত্তর দিলাম। জমি জোতিয়া জোতাইয়া পুত্র পৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ। অপর কোন দায়া নাই। এতদার্থে ব্রহ্মোত্তর দিলাম। ইতি সন ১১৮২ সাল তাং ৯ই শ্রাবণ

মন্ত্রী

সহকারীমন্ত্রী লিপিকার

শ্রীকরুণাময় দাস

শ্রীগৌরচন্দ্র দাস

স্বাক্ষর (দেব নাগরী অক্ষরে)

শ্রীমতি জানকী দেবী

মহিষাদল”*

১৮৮৬ খ্রীষ্টাব্দে লেখা অপর একটি আবেদন পত্রের বাবহুত বাংলা ভাষার প্রতি দেওয়া যাক।

“শ্রী শ্রী হরি

১২৯২ সাল

* অধরচন্দ্র ঘটক-নন্দীগ্রাম ইতিবৃত্ত পৃঃ ৪৮

মান্যবর শ্রীযুক্তো বঙ্গদেশের লেপ্টেনেন্ট গবর্নর

শাহেব বাহাদুর মান্যবরেষু—

মেদিনীপুর জেলার অন্তপাতি ঘাটাল শবডিবিজ্ঞানের অন্তর্গত চেতুয়া পরগণার দাশপুর গ্রামবাসী প্রজাগণের নিবেদন এই জে বঙ্গীয় ১৮৭০ সালের ৬আইন অর্থাৎ গ্রাম্য টোঁকিদারি আইন পরিবর্তিত হইয়া জেনুজ্ঞা আইন শিপ্তির আলোচনা হইতেছে শে আইনের আমাদের প্রয়োজন নাই অধীনগণের প্রার্থীতি নিম্নের লিখিত বিষয়গুলির মস্য্যানুসারে কার্য হইলে সাধারণের মঙ্গল হইবে নতুন আইনের প্রয়োজন হইবে না নিবেদন ইতি সন ১৮৮৬।৫ মাচ-*

এভাবে লক্ষ্য করা যায় আইন আদালতে জনসাধারণের বক্তব্য বিষয় প্রকাশের মাধ্যম রূপে বাংলা ভাষা তার নিজস্ব আসন ধীরে ধীরে লাভ করছে। এ প্রসঙ্গে একথাও স্মরণ করা যায় ঊনবিংশ শতাব্দীতে বাংলা ভাষায় বহু আইন বিষয়ক গ্রন্থ অনূদিত হতে থাকে। দক্ষিণবঙ্গে তমলুক আদালতের আইনজীবী রঘুনাথ মাইতি ‘ঋণ সালিশী বোর্ড ১৯৩৮’ নামে একটি গ্রন্থ বাংলা ভাষায় রচনা করেন। রচনা না বলে ইংরেজী ভাষায় রচিত আইনের বাঙ্গানুবাদ প্রকাশ করেন বলাই-যুক্তিসঙ্গত।

ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ

স্বায়ত্ত্ব শাসন, গ্রাম প্রতিরক্ষা ও জনস্বাস্থ্য

হিন্দু সংস্কৃতির নিজস্ব বৈশিষ্ট্য ধরা রয়েছে প্রাচীন ভারতের স্বায়ত্ত্ব শাসন ব্যবস্থার মধ্যে। এতে ভারতীয় সমাজ ব্যবস্থার অভিনব দিকের পরিচয় পাওয়া যায়। ভারতবর্ষের শাসক সম্প্রদায় চিরকালই প্রশাসন ব্যবস্থাকে নানা পরীক্ষা নিরীক্ষার মধ্য দিয়ে উন্নততর করে তুলেছেন।

প্রাচীনকাল থেকে ভারতবর্ষের শাসন ব্যবস্থার মূল কেন্দ্রে রয়েছে গ্রাম। গ্রামের মোড়লদের পরিচালনায় গ্রামের শাসন চলতো। বেদে, এই ব্যবস্থাকে বলা হয়েছে ‘গ্রামীন’। ‘জাতকে’ এবং ‘অর্থশাস্ত্রে’ এই ব্যবস্থার কথা বলা হয়েছে। এই ব্যবস্থাকে উত্তর ভারতে বলা হল ‘গ্রামিকা’ দাক্ষিণাত্যের পূর্বাঞ্চলে বলা হত ‘মুনুভা’, মহারাষ্ট্রে ‘গ্রামকূট’, কর্ণাটকে ‘গাবুভ’। গ্রামের প্রশাসন ব্যবস্থায় গ্রামের মোড়লেরই ছিল উল্লেখযোগ্য ভূমিকা। গ্রামকে সব দিক থেকে রক্ষা করাই ছিল এর প্রধান দায়িত্ব, পরে দায়িত্ব হল খাজনা আদায় করা।

গ্রামোন্নয়নের কাজ সুষ্ঠুভাবে পরিচালনের জন্য গ্রামসমিতি গঠিত হত। সমস্ত সম্ভ্রান্ত গৃহস্থকেই এই সমিতির সভ্য হতে হত। এই গ্রামসমিতিগুলি বিভিন্নরাজ্যে বিভিন্ন নামে, অভিহিত হত। উত্তর প্রদেশে ‘মহাম্ম’, কর্ণাটকে ‘মহাজন’, মহারাষ্ট্রে ‘মহন্তর’, তামিল দেশে ‘পেরুমককর’ ইত্যাদি। পরে এই সমিতির নাম হয় ‘পঞ্চায়েত’।

এই গ্রাম পরিষদের উদ্ভব হয় গুপ্তযুগে। অনুমিত হয় এই গ্রাম পরিষদ পাঁচজন সভ্য নিয়ে গঠিত হত এবং গ্রাম পঞ্চায়েত কথাটি এর থেকে উদ্ভূত। গুজরাট ও দাক্ষিণাত্যের যে সব শিলালিপি আবিষ্কৃত হয়েছে তা থেকে বোঝা যায় ৬০০ খ্রীষ্টাব্দ থেকে গ্রামের বৃদ্ধরা নিজেদের একটি পরিষদ গঠন করতো। চোল রাজাদের (৯০০-১৩০০ খ্রীঃ অঃ) সময়ের শিলালিপি থেকে এই গ্রাম পরিষদের কার্যকলাপের বিস্তৃত বিবরণ পাওয়া যায়। গ্রামের কোন সমস্যা ও তার সমাধানকল্পে এই পঞ্চায়েতের ভূমিকা ছিল গুরুত্বপূর্ণ। এরা গণতান্ত্রিক পদ্ধতিতে নির্বাচিত হতেন না, পাড়া প্রতিবেশী কিংবা ভাইদের মধ্যে কোন বিষয়ে বিরোধ বাধলে উভয়পক্ষ বিরোধ মীমাংসার জন্য যাদের নির্বাচন করতেন তাঁরাই হতেন পঞ্চায়েত। এঁরা যে একই পাড়া কিংবা একই গ্রামের অধিবাসী হতেন তা নয় ভিন্ন পাড়া বা গ্রামের অধিবাসী হতে কোন বাধা ছিল না। ঘটনার বা বিচার্য বিষয়ের গুরুত্ব অনুসারে পঞ্চায়েতের নির্বাচন ক্ষেত্রটি হত প্রসারিত অথবা সংকুচিত। এক অর্থে এঁরাও ছিলেন নির্বাচিত প্রতিনিধি। যদিও এই নির্বাচন ক্ষেত্র বিবদমান গোষ্ঠীর মধ্যেই সীমাবদ্ধ ছিল। সম্প্রতি গ্রামের উন্নয়ন তথা শাসন ব্যবস্থা জনগণের দ্বারা নির্বাচিত প্রতিনিধিদের হাতে তুলে দেওয়া হয়েছে। এই ব্যবস্থার নামকরণ করা হয়েছে পঞ্চায়েত। আজকের গ্রাম

পঞ্চায়েতে যে পাঁচজন প্রতিনিধি রয়েছেন তা নয়, অধিক প্রতিনিধি থাকা সত্ত্বেও ঐ ‘পঞ্চায়েত’ নামটি নেওয়া হয়েছে অতীতের ঐতিহ্য হিসাবে। বিরোধ মীমাংসার জন্য সেকালেও আদালতপ্রথা প্রচলিত থাকা সত্ত্বেও আদালতে আইনের আশ্রয় নেওয়ার পূর্বে পঞ্চায়েতগণের শরণাপন্ন হতেন বিবদমান গোষ্ঠী। এ কালের মত সেকালের পঞ্চায়েতগণ শিক্ষিত না হলেও তাঁরাও যে আইনজ্ঞ বাস্তববাদী ছিলেন তার প্রমাণ পাওয়া যায় সেকালের পঞ্চায়েত ফয়শালা নামার মাধ্যমে। শুধু তাই নয় পঞ্চায়েত পরিচালন পদ্ধতিটিও ছিল বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। আধুনিক কালের গ্রাম পঞ্চায়েত শাসন ব্যবস্থাকে বুঝতে হলে কিংবা পরিচালিত করতে গেলেও সেকালের পঞ্চায়েতী রাজকার্যাবলীর বিবরণ পর্যালোচনা প্রয়োজন। সামগ্রিক দিক থেকে বিচার বিশ্লেষণ করে দেখলে সেকালের গ্রামীণ অর্থনীতিরও একটি উজ্জ্বল ছবি পাওয়া যাবে এর থেকে।

মেদিনীপুর জেলার তমলুক মহকুমার অন্তর্গত তিলখোজা গ্রামে শতবর্ষের ও কিছুকাল পূর্বে ১২৯৫ বঙ্গাব্দে ভ্রাতৃবিরোধ হেতু দুই ভাই সৃষ্ট মীমাংসার জন্য পঞ্চায়েতের কাছে আবেদন জানাচ্ছেন এভাবে-

“মহামহিম শ্রীযুক্ত পঞ্চাইত মহাশয়গণ বরাবরেষু নিং শ্রীনিখীদাস ও প্রেমদাস সাং তিলখোজা পরাগণা ময়না কস্য একরায় নামা পত্র মিদং কার্যনাঞ্চনঃ আমাদের ভ্রাতৃবিরোধ তৈজসপত্র জমিজমা ও কর্জধার ও দেনা পাওনা বিরুদ্ধে হওয়ায় আপনাদিগকে পঞ্চায়েত মান্য করিয়া আমরা স্বীকার ও একরায় করিতেছি যে আপনারা আমাদের সাক্ষী ও প্রমাণ গ্রহণে যাহা মীমাংসা করিবেন তাহা আমরা স্বীকার ও গ্রহণ করিব। যদি অস্বীকার করি তবে আমরা ৫ টাকা দণ্ডনীয় হইব। এতদার্থে অত্র একরায়নামাপত্র লিখিয়া দিলাম। ইতি সন ১২৯৫ সাল তাং ২২ অঘ্রান।

স্বাক্ষর শ্রীনিখীদাস দাস

শ্রীপ্রেম দাস

লক্ষীদাস বোধ হয় বেশি লেখাপড়া জানতেন না। নিজের নামটিও তিনি সঠিকভাবে লিখতে পারেননি। স্বাক্ষর থেকে জানা যায় তিনি কোনরকমে নিজের নামটি সই করতে পারতেন। বরং প্রেমদাস লেখাপড়া জানতেন বলে মনে হয়। উক্ত আবেদনপত্র থেকে বোঝা যায় উভয় ভ্রাতা পঞ্চায়েতগণের রায় মেনে না নিলে ৫.০০ টাকা জরিমানাও দিতে বাধ্য থাকবেন। আর্থিক দণ্ড দেওয়া সব কালেই অপমানজনক কাজ। দেখা যায় সেকালেও এই আর্থিক দণ্ড দানের রীতি প্রচলিত ছিল।

এখন লক্ষ্য করা যাক পঞ্চায়েতগণ কিভাবে স্থাবর অস্থাবর সম্পত্তি ভাগ বন্টন করছেন। গৃহস্থালির সমূহ তৈজসপত্র লিখিতভাবে দুই ভাইয়ের মধ্যে বন্টন করে দিয়েছেন এবং ঐ সব দ্রব্যের আনুমানিক আর্থিক মূল্যও নিরূপণ

করেছেন পঞ্চায়েতগণ। এই তালিকা থেকে সেকালের একটি পরিবারের অর্থনৈতিক চিত্রটিও বোঝা যাবে।

লক্ষীদাস পেয়েছেন

ধোবো গোরু ১টা পাঁচটাকা আট আনা-
থাল ৩ খান একটাকা সাড়ে এগার আনা
ঘটি ১ খান সাত আনা দুই পয়সা
জামবাটি ১ টা তিন পোয়া তিন ছটাক দুই কাচা চার আনা
পাথরবাটি ১ টা এক টাকা
বাচাড়িজাল ১ টা এক টাকা
কদাল ১ টা ছয় আনা
কুড়াইল ১ টা আট আনা
দা ৩ টা আট আনা
কাটারি ১ টা দুই আনা
গুণ ৩ থান চার আনা
পালন ১ থান চার আনা
বাকস ১ টা দুই আনা
ছাকনি জাল ১ টা দুই আনা
মোশোর ১ থান চার আনা
বালিশ ৩ টা এক আনা
লেপ ১ থান এক টাকা চার আনা
লাঙ্গল ১টা একটাকা চার আনা
বাজেকাঠি ১ থান চার আনা
কাথা ৪ থান
টেকি ১ টা আট আনা
চরখা ১ টা দুই আনা
সেউনি ১ টা এক আনা
পুরাতন চটাই ২ টা চার আনা
কবাট চৌকাট এক টাকা
ষোল টাকা তিন আনা
এই টাকার দ্রব্য নামীয় গচ্ছিত করিলাম

প্রেমদাস পেয়েছেন

কালো গরু ১ টা সাত টাকা আট আনা

থালী ২ খান এক টাকা চার আনা

রেকাব ১ খান তিন আনা

জামবাটি ১ টা চার আনা

পাথর বাটি

চুনামারা জাল ১ টা দুই টাকা

কদাল ১ টা চার আনা

দা-তিন আনা

জাঁতি দুই আনা

সীকা, চাটু ও বাটনা -দুই আনা

গুণ-চার আনা

পালন-দশ আনা

পেটরা-দুই আনা

ছাকনী জাল ১ টা দুই আনা

মিহি দড়ি-তিন আনা

মোশোর ১ টা চার আনা

বালিশ ১ টা এক আনা

ছাতা ১ টা ছয় আনা

তুলা ছয় আনা

উর্দি-তিন টাকা

বাজে কাঠি-১ টাকা চার আনা

কাথা ২ টা চার আনা

লোতন চাটাই

তস্তা ৩ খান এক টাকা

আঠার টাকা বার আনা

এই টাকার দ্রব্য প্রেম দাসের গচ্ছিত করাইলাম সন ১২৯৫/ পৌষ ৪।

পঞ্চায়েত নামার উল্লিখিত তালিকা থেকে একটি গ্রামীণ কৃষক পরিবারের
জীবন যাত্রার যে চিত্র পাওয়া যায় তাহল ঐ পরিবারে চাষ আবাদে জন্য বলদ

ছিল, গাভী ছিল আর ছিল কৃষি কাজের নানান সরঞ্জাম। যেমন কোদাল, কাস্তে (দা) কাটারি, এবং জল সঁচার জন্য বাঁশের বোনা সেউনি ইত্যাদি। সেকালে পাওয়া যেত টেকি ছাটা চাল। সে কারণে প্রায় প্রত্যেক গৃহস্থেই থাকত একটি করে কাঠের তৈরী টেকি। রান্নার জন্য জ্বালানি কাঠ সংগ্রহে কুড়াল নামক যন্ত্রটির ও প্রয়োজন ছিল এবং তাও থাকত প্রতিটি গৃহস্থে। চরখায় কাটা সুতো দিয়ে তৈরী হত পরণের কাপড়, সেজন্য থাকত চরখা। পুকুর বা ডুবো জায়গায় মাছ ধরার জন্য প্রয়োজন হত ছাকুনি জাল ও চুনোমাছ ধরার জাল। তাও গৃহস্থের আবশ্যকীয় সামগ্রী রূপে বিবেচিত হত। ভাত খাওয়া হত থালা বাটিতে আর রেকাবে করে পানের মশলা সাজিয়ে জাঁতিতে সুপারি কেঁটে পান খাওয়ার রেওয়াজ ছিল প্রায় প্রতিটি ঘরে। এর পরে রাতে নিশ্চিন্তে একটি হাতবোনা মাদুর অথবা চাটাই (একপ্রকার জলজ ঘাসের তৈরী) আর কাঁথামুড়ি কিংবা লেপমুড়ি দিয়ে রাতের নিদ্রা ভোগ করতেন সকলেই। তারও পরিচয় পাওয়া যায় উল্লিখিত তালিকা থেকে। তবে এরূপ পরিবারে যে সেকালে আর্থিক স্বচ্ছলতা ছিল না তা বলা বাহুল্য। পরিবারের অধিক লোকসংখ্যা, ফসল অজন্মানো প্রভৃতি কারণে বছরের কোন না কোন সময়ে তাদের ঋণ করতে হতে মহাজনদের কাছে। সংসারের দায়িত্ব থাকত বড় ভাইয়ের ওপর। তাই বড় ভাইকেই ঋণ করে সংসার চালাতে হত। সময়ে সময়ে অন্য ভাইরাও ঋণ করে আনত মহাজনদের কাছ থেকে কখনও বা তমসুক লিখে আবার কখনও বা বিনা তমসুকে। এরূপ সংসারে মোট ঋণের পরিমাণ জানা যেত ভাইয়ে ভাইয়ে পৃথগম হওয়ার সময়ে। বর্তমান ক্ষেত্রে নথীও প্রেমদাস নিজ নিজ ঋণের তালিকা পেশ করছেন পঞ্চায়েতগণের সামনে। পঞ্চায়েতের সেই ঋণের তালিকা প্রস্তুত করছেন এইভাবে-

“নথী ও প্রেমের দিয়ত কর্তৃ টাকার ফর্দ সন ১২৯৫ প্রেম দাসের দিয়ত কর্তৃ টাকার ফর্দ”

দীনবন্ধু দাস

সাং শ্রীরামপুর ১৫ টাকা ওয়াশীল ৮ টাকা

গোপীদাস সাং শ্রীরামপুর ৫ টাকা

দনুদাস সাং কিসমত ২ টাকা, শোধ ২ টাকা

রয়িদাস সাং তিলখোজা ১ টাকা ওয়াশীল চোদ্দ আনা

উমেশ মাইতি সাং তিলখোজা ২ টাকা ওয়াশীল ২ টাকা

উমেশ মাইতির জ্বর নিকট একটাকা, আট আনা (বাদ)

উমেশের ভগ্নির নিকট ১ টাকা (বাদ)

মধু পাত্রের জ্বর নিকট দুটাকা (বহাল)

বদন মাইতির স্ত্রী সাং তিলখোজা এক টাকা (বহাল)
ক্ষেত্র দাসের স্ত্রী সাং তিলখোজা দু টাকা (বহাল)
দীনবন্ধু দাস সাং শ্রীরামপুর বার টাকা, শোধ আট টাকা
ওয়াশীল বাদে চার টাকা

পঁয়ত্রিশ টাকা আট আনা
ওয়াশীল দশ টাকা চৌদ্দ আনা
চব্বিশ টাকা চৌদ্দ আনা

নখীর দিয়ত ফর্দ

* মাইতি সাং পরমানন্দপুর নয় টাকা ওয়াশীল এক টাকা চৌদ্দ আনা
দেবী মাইতি এগার টাকা আট আনা ওয়াশীল পাঁচ টাকা
” এক টাকা
ছয় টাকা

মোট আটারো টাকা আট আনা
অক্ষয় পাতর চৌড়রা দশ টাকা
রয়িদাস সাং তিলখোজা তিনটাকা ওয়াশীল তিন টাকা
চব্বিশ টাকা আট আনা
ওয়াশীল দশ টাকা চৌদ্দ আনা
বাকী তের টাকা দশ আনা

ধান্য বাইড় আনা নখীর দিয়ত ফর্দ
মধু মন্ডল সাং তিলখোজা দুকুড়ি
স্বরূপ দাস সাং তিলখোজা তের কুড়ি
মধুসূদন পাতর সাং তিলখোজা দু কুড়ি, একআড়া এককুড়ি
বকেয়া সালের ধান্য

কমল পাতর সাং তিলখোজা তিন কুড়ি
দোফে কমল পাতর দশকুড়ি ধান্যের মুনাফা আদায় চার কুড়ি
দোফে মুনাফা এক কুড়ি এক মান
দীনবন্ধু দাস সাং শ্রীরামপুর দুকুড়ি দু মান
স্বরূপ প্রধান সাং শ্রীকণ্ঠা এক কুড়ি

মোট এক আড়া বার কুড়ি দু মান

লক্ষ্মী ও প্রেমদাস উভয়ে তাদের পৃথক পৃথক ঋণের ফর্দ দাখিল করেছেন।

এছাড়াও উভয় ভ্রাতা যৌথভাবে একটি ঋণের তালিকা পেশ করেছেন পঞ্চায়েতদের কাছে। এই তালিকা দীর্ঘ সে কারণে অনুমোদিত রাখা হল। এই ঋণের অংশভাগ কে কতখানি নিয়েছিলেন বা পঞ্চায়েতগণ কর্তৃক নির্ধারিত হয়েছিল তাও জানা যায়। তবে এই পঞ্চায়েতগণ যে নানাদিক খতিয়ে বিচার বিশ্লেষণ করতেন সে বিষয় গ্রামজীবন থেকে জানা যায়। যেমন পঞ্চায়েতগণ অনুসন্ধান করতেন (১) যৌথ সাংসারিক জীবনে কোন ভাই গোপনে ব্যক্তিগত ভাবে কোন সম্পদ করেছেন কিনা (২) কোন ভাই ব্যক্তিগত ভাবে কাউকে ঋণ দিয়ে মুনাফা লাভ করেছেন কিনা অথবা ওদের স্বীকৃতিও। তেমন কোন ঘটনা প্রকাশ পেলে পঞ্চায়েতগণ তাও পরীক্ষান্তে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করতেন। পৃথগম হওয়ার সময় যৌথ পৈত্রিক সম্পত্তি বা ক্রীত সম্পত্তি অংশীদারগণের মধ্যে সমানভাবে বন্টন করা হত। ভাইয়ে ভাইয়ে পৃথগম হওয়ার সময় পঞ্চায়েতগণ বয়জোষ্ঠ ভাইয়ের সম্মানরক্ষার রীতিটিও রক্ষা করে চলতেন। অর্থাৎ সমূহ সম্পত্তি অংশ নামা করার পূর্বে সম্পত্তির একটি নির্দিষ্ট অংশ তা যত সামান্যই হোক না কেন জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার জন্য পূর্বাঙ্কই নির্দিষ্ট করে রাখতেন। এর কারণ হল জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা তার সামর্থ অনুযায়ী, যে কোন ভাবেই হোক না কেন যৌথ সাংসারিক দায়িত্ব বহন করায় তার প্রতি পরিবারের সকলের কৃতজ্ঞতা প্রকাশের চিহ্ন স্বরূপ এ অংশ দেওয়া হত।

প্রদত্ত ঋণের তালিকা থেকে আরো একটি সামাজিক ছবি পাওয়া যাচ্ছে। একটি পরিবার তাদের পারিবারিক ব্যয় নির্বাহের জন্য নিজ গ্রাম এবং পার্শ্ববর্তী গ্রামের অধিবাসীদের কাছ থেকেও ঋণ গ্রহণ করতেন। তবে এই ঋণ কখনোই দীর্ঘ মেয়াদি ছিল না। তালিকা থেকে আরও জানা যায় মহাজনদের মধ্যে দু একজন মহিলাও রয়েছেন। সেকালে মহিলাদের হাতেও টাকা পয়সা থাকত এবং তারা সেই টাকা ঋণ দিয়ে উপরি রোজগার করতেন। যত দূর জানা যায় এই সব মহিলা কখনো কখনো প্রকাশ্যে আবার কখনো বা গোপনে সুদের কারবার করতেন। যে সব ক্ষেত্রে মহিলারা গোপনে ঋণদান করতেন সেই ঋণদানের বিষয় প্রকাশ পেলেই সংসারে ভাঙ্গন দেখা দিত। এই গোপনে ঋণ দেওয়া ও পরিশোধের কাজ চলত দীর্ঘদিন ধরে। পৃথগম হওয়ার সময় বাধ্য হয়েই ঋণদাতা তা প্রকাশ করতেন, আর তিনি যদি তা করেন তাহলে কোনদিন ঋণগ্রহীতার কাছে কোন দাবি জানতে পারতেন না। ফলে বাধ্য হয়েই ঋণদাতাকে তা স্বীকার করতে হত।

যৌথ পরিবারে এইসব মহিলা কিভাবে মূলধন সংগ্রহ করতেন? সংসারে এক বোয়ের সাময়িক অনুপস্থিতিতে অন্যজন পাড়া প্রতিবেশি মহিলার সঙ্গে যোগাযোগে শস্তায় ধান চাল বিক্রি করে এই মূলধন সংগ্রহ করে ঋণ দিয়ে সুদের কারবার করত। এটি ছিল সেকালের প্রায় প্রতিটি যৌথপরিবারে ফল্গুথারার মত জীবনচিত্র। তাই গ্রামে যখন কোন যৌথ পরিবারে পৃথগম হওয়ার জন্য পঞ্চায়েত মান্য করা হত তখন একপক্ষ কৌতূহলি হয়ে থাকত

এই গোপন তথ্য জানানো জন্য। সেকালে যৌথ পারিবারিক জীবন ক্ষয়িষ্ণু হওয়ার এটি ছিল একটি অন্যতম প্রধান কারণ।

উক্ত পঞ্চায়েতগণ সব কিছু খতিয়ে দেখার পর যে বন্টন নামা করে দিয়েছেন তার প্রতি দৃষ্টি দেওয়া যাক্।

“পঞ্চায়েত ফয়শালা সাং তিলখোজা সন ১২৯৫ সাল তাং ১৫ই মাঘ। শ্রীলক্ষ্মীনারায়ণ দাসও শ্রীপ্রেমচাঁদ দাস উভয়ে দুই ভ্রাতায় মনমানব্রিক হইয়া বাস্তু কালা ও জলজমি ও তৈজসপত্রাদি বন্টনের পঞ্চাইত মান্য করার পঞ্চাইতগণ সরজমিনে পঁছিয়া নীষ্পত্য করিল যে মধ্যম ভ্রাতা শ্রীসিবনারায়ণ দাসের সাড়ে পাঁচআনা ছগন্ডা দুই কড়া দুই ক্রান্তি বাদে বক্রী দশআনা তেরগন্ডা এক কড়া বাস্তু কালা জায় জমি আদী লক্ষ্মীনারায়ণ দাস নিম্নের লিখিত মতে পাঁচআনা ছগন্ডা দুই কড়া দুই ক্রান্তি দখল পাইবেন।

চারটাকা এগার আনা নারায়ণ ও প্রেমচাঁদ উভয়ে পরিশোধ করিবেন মায় খাজনা যাহা দেনা হইবেক তাহা লক্ষ্মী ও প্রেম উভয়ে বুঝাইবেন। বাইড় ধান্য দুপন দেড় গন্ডা ভাড়া চারি কুড়ি ফর্দে লিখা আছে। মহাজনকে যদি কিঞ্চিৎ বাইড় সম্বন্ধে দিতে হয় তাহা রকম বার আনা লক্ষ্মীনারায়ণ পরিশোধ করিবেন। রকম চারি আনা প্রেমচাঁদ উক্ত বাইড় ধান্য বুঝাইবেন। গোরু ও বাসন ও তৈজসপত্রাদি নিচের মতে মূল্যময় করিয়া উহাদিগে তুল্যাংশ করিয়া দেওয়া গেল। ইতি সন ১২৯৫ সাল।

এখানে আরও একটি বিষয় লক্ষ্য করার মত। লক্ষ্মীনারায়ণ ও প্রেমদাস এই দুইয়ের মধ্যম ভ্রাতা ছিলেন শিবনারায়ণ দাস। পঞ্চায়েত করার জন্য আবেদন পত্রে কিংবা ঋণের তালিকাও তৈজসপত্রাদি বন্টনামায় শিবনারায়ণের নাম নেই। কেবল জমি ভাগের তালিকায় তার নামোদ্লেখ রয়েছে এবং অংশগত ভাগও পেয়েছেন। বলা বাহুল্য শিবনারায়ণ ছিলেন নিঃসন্তান। তাই সংসারে তার খরচ ছিল অপেক্ষাকৃত কম। সে কারণে তিনি কখনো কারো কাছে ঋণ গ্রহণ করেননি এবং লক্ষ্মী ও প্রেমচাঁদ যৌথভাবে যে ঋণ করেছেন তাও তাদের নিজ নিজ সংসারের ভরণ পোষণের কারণে। প্রেমচাঁদ ও লক্ষ্মীনারায়ণের মধ্যে বিরোধ যত প্রকট ছিল শিবনারায়ণের সঙ্গে অন্য দুই ভ্রাতার সেরূপ কোন বিরোধ ছিল না। তাই পঞ্চায়েতগণও শিবনারায়ণ কে ঋণ বহনের কোন দায়িত্ব দেন নাই। ফলে কালা ও জল জমির এক তৃতীয়াংশ শিবনারায়ণ দাসের নামে অংশনামা করা হল।

অংশনামা হতে বাকী থাকল বাস্তু পুকুর ও ঘর। পঞ্চায়েতগণ তাও বন্টন করেছেন নিম্নরূপে—“বাস্তুর পশ্চিম ঘর ১ টার মর্দে অর্দ্ধাংশ মায় ক্ষির কোণে কালা উত্তরপাশ প্রেম দাসের রহিল ও ঐ ঘরের দক্ষিণপাশ মায় জগন্নাথ কোণায় কালা নখী দাসের রহিল দক্ষিণ পার্শ্বের দহলীজ ও বারাম রাষ্টা ও খিড়কী ও মায় বাহির ইজমালি অবস্থায় রহিল। এহার পূর্ব উদয় দাশের ৮ বাড়ী বঞ

(বন) বাদে পশ্চিম পাশ লক্ষ্মী দাস ও বাড়া তাহার পূর্ব প্রেম দাস ও বাড়া রাজা বাদ এহার দক্ষিণ তরফ উত্তর দক্ষিণ লক্ষ্মী শীবু দাসের ও বাড়া রহিল এ শামিল বিচতলা তিনজনার অংশ মতে রহিল।”

পঞ্চায়েতগণের নিকট অপর একটি আবেদনপত্র ছিল নিম্নরূপ-

“শ্রীশ্রীহরীজী স্বরনং

সন ১৩১১। ১৭ জ্যৈষ্ঠ

মহামহিম শ্রীযুক্ত হরীহর দাস অধিকারী ও মহামহিম শ্রীযুক্ত শীবনারায়ণ পাত্র তথা শ্রীযুক্ত উমেশ চন্দ্র মাইতি তথা শ্রীযুক্ত নিলকণ্ঠ পাত্র তথা শ্রীযুক্ত কৈলাস চন্দ্র পাত্র তথা শ্রীযুক্ত হারাধন দাস ও পরম কাল্যানী শ্রীমান ইন্দ্র নারায়ণ দাস সকলের সাকিন তিলখোজা পং ময়না থানা ও সবরেজের তমলুক জেলা মেদিনীপুর বরাবরেষু-

লিখিতং শ্রী লাল বিহারি দাস ও শ্রী বেনী দাস ও শ্রী রমানাথ দাস ও শ্রী * দাস ও শ্রী উমেশ দাস ও শ্রী মানু দাস সাং তিলখোজা পং ময়না থানা ও সব রেজের তমলুক জেলা মেদিনীপুর কস্য অবিচলনামা পত্র মিদং কার্যধাণ্ডাগে জেলা মেদিনীপুরের অন্তঃপাতী থানা ও সবরেজের তমলুকের অধীন ময়না আউট পোস্টের মাধ্যমে ময়না পরগণার তিলখোজা মৌজায় আমাদের যে কালা বাস্তু আটটি আবালী জমি আছে তাহার অংশ অংশী লইয়া আমাদের সরিকগণের মধ্যে পরস্পর মন বিবাদ উপস্থিত হইয়াছে। এ কারণ উল্লিখিত বিষয়ের নিষ্পত্তি জন্য আপনাদিগকে শালিস মান্য করিয়া এতদ্বারা অঙ্গীকার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি যে আপনারা নিরপেক্ষ ভাবে ধর্মত স্বীয় স্বীয় জ্ঞানমতে ও নিঃস্বার্থ ভাবে আমাদের পৈত্রিক এবং আমাদের মধ্যে যাহারা যাহারা অন্য কোন নিঃঅংশির অংশ স্বেপার্জন করিয়াছে সেই সেই অংশ স্বষ্টিকরূপে নির্দ্ধারিত করিয়া সেই সেই অংশমতে যাহার যতটুকু জায়গা প্রাপ্য হয় ও যে যাহার * মতে যাহাকে যাহাকে দিতে অভিপ্রায় করিবেন কি নির্দ্ধারণ করিয়া দিবেন আমরা তাহাতে পরস্পর লইতে বাধ্য হইব কোন প্রকার ওজরাপত্তা করিতে পারিব না করিলে আপনাদের অভিপ্রায় মতে দন্ডনিয়ম হইব এতদর্থে আমরা * হইয়া আপনাপন স্বইচ্ছাপূর্বক অত্র অবিচলনামাপত্র লিখিয়া দিলাম ইতি” স্বাক্ষর রয়েছে সকলের।

এই আবেদন পত্রের ভিত্তিতে পঞ্চায়েতগণ বিষয় সম্পত্তি ও তৈজস পত্রাদি কিভাবে ভাগ করেছিলেন নথিপত্রের অভাবে তা জানা যায়নি। তবে উভয়পক্ষই এই আবেদন পত্রে ‘অবিচল নামা’ বা বটননামাকে যে মেনে নিতে বাধ্য ছিলেন তা বোঝা যায় উদ্ধৃত অংশটি থেকে। পঞ্চায়েতগণও তাঁদের জ্ঞান বিশ্বাস ও ধর্মমতে অর্থাৎ ন্যায়সঙ্গত স্বার্থলেশহীন হয়ে বটননামা করতেন তাও জানা যায়। অবিচলনামাটি থেকে আরও জানা যায় সেকালেও একাদলবর্তী পরিবারে থেকে কোন কোন ভাই সম্পদ স্বেপার্জন করতেন কিংবা ইচ্ছা করলে

কোন একজন ভাই অন্য ভাইকে স্নেহবশত বা শ্রদ্ধাবশত নিজ অংশ থেকে অতিরিক্ত সম্পদ দিলে তা নিয়ে বঞ্চিত ভাইয়ের কোন ওজর আপত্তি করারও ছিল না। সর্বোপরি কেহ এই পঞ্চায়েত ফয়সালা অমান্য করলে তিনি আইনেরও সহায়তা পাবেন না বলে স্বীকৃতি জানাতেন। এতে পঞ্চায়েতগণের ক্ষমতাকে স্বীকৃতি জানানো হয়েছে।

এই পঞ্চায়েত ব্যবস্থার পাশাপাশি সমান্তরাল ভাবে স্থানীয় শাসন ব্যবস্থার কেন্দ্রবিন্দুতে ছিল লোকাল বোর্ড বা ইউনিয়ন বোর্ড, যার বর্তমান নাম পঞ্চায়েত ব্যবস্থা বা শায়ত্বশাসন ব্যবস্থা। একটি নির্দিষ্ট সময় ব্যবধানে নির্বাচনের মাধ্যমে লোকাল বোর্ডের সদস্য নির্বাচিত হতেন জনসাধারণের দ্বারা। নির্দিষ্ট গুণাবিত ব্যক্তিবর্গ ‘ভোটার’ রূপে চিহ্নিত হতেন। নির্দিষ্ট এলাখার লোকাল বোর্ডের ভোটার হতে হলে ব্যক্তিকে ঐ অঞ্চলের স্থায়ী অধিবাসী হওয়া ছাড়াও সরকারী করদাতাও হতে হত। নির্বাচন প্রার্থীর পক্ষে ভোটারগণের কেহ কেহ ‘নাম প্রস্তাবক’, ‘নিবেদক’ ‘সমর্থনকারী’ রূপে মহকুমার অফিসারের নিকট আবেদন জানাতেন। সেই আবেদন পত্রে প্রার্থীর সম্মতিসূচক স্বাক্ষর দান বাধ্যতামূলক ছিল। কেমন ছিল সেই আবেদনপত্র? এখানে সেরূপ একটি আবেদনপত্র উদ্ধৃত করা হল।

“শ্রীশ্রীহরি,

মহামহিম শ্রীল শ্রীযুক্ত তমলুক মহকুমার সবডিভিসন্যাল অফিসার মহোদয় বরাবরেষু

মহাশয়ন

অধিন দরখাস্তকারী তমলুক মহকুমার মহিষাদল থানার ভোটদাতা হইতেছেন। এক্ষণে অধিন জানিতে পারিতেছেন যে আগামী ১৭।১২।২৮ তারিখে তমলুক লোকাল বোর্ডের মেম্বার নির্বাচিত হইবে। উক্ত নির্বাচনে অধিন তমলুক পরগনার মহিষাদল থানার পাঁচবেড়্যা গ্রামনিবাসী বাবু সুরেন্দ্রনাথ মাইতিকে উক্ত লোকাল বোর্ডের মহিষাদল থানা হইতে জনৈক সভাপদে নির্বাচিত হইবার জন্য প্রস্তাব করিতেছে। তাঁহার লোকাল বোর্ডে সদস্য হইবার যথেষ্ট যোগ্যতা আছে। তিনি মহিষাদল থানার স্থায়ী অধিবাসী হইতেছেন এবং তাঁহার বয়স ৪৪ বৎসর হইবে। তিনি প্রতি বৎসর ৫ টাকার অধিক রোড়শেষ দিয়া আসিতেছেন। অত্র দরখাস্তে যোগ্যতার নিদর্শন স্বরূপ কালেকটরী রোড শেষ দাখিলের পাঁড়তি চারিখন্ড দাখিল হইল। ইতি ২৯।১০।২৮

নিবেদক ও প্রস্তাবক

সমর্থন কারী

২৫৫। শ্রী ইন্দ্রনারায়ণ
অধিকারী
সাং বাবলপুর

২৬৯। শ্রী হারাধন সামন্ত
সাং বাবলপুর

	২৬০। শ্রীগোবিন্দ চরণ সামন্ত সাং বাবলপুর
	২৬৩। শ্রীভুবনচন্দ্র প্রামাণিক সাং বাবলপুর
আমি স্বীকৃত আছি	১২৪। শ্রী কুমরচন্দ্র বর সাং পেয়াজ বেড়া
১২১। শ্রী সুরেন্দ্রনাথ মাইতি সাং পাঁচবেড়্যা	১২৭। শ্রী দুলাল মন্ডল সাং পিয়াজ বেড়্যা
পঃ তমলুক	১২৮। শ্রীহীরালাল মন্ডল সাং পেজবেড়্যা
থানা মহিষাদল	
১নং ইউনিয়ন	
	৬৭। শ্রীচন্ডীচরণ পাল সাং চকজিঞাদিঘী
	১৩৩। শ্রীকার্ত্তিক চন্দ্র ঘোড়াই সাং বরগোদা
	১১৫। শ্রীনিশিকান্ত মাইতি সাং পাঁচবেড়্যা
	১১২। শ্রীতারকচন্দ্র মাইতি সাং পাঁচবেড়্যা

সেকালে গ্রামের শান্তি শৃঙ্খলা রক্ষা ও শাসনের দায়িত্ব নিতেন গ্রাম প্রধান গণ। সে কারণে এঁরা কখনো গ্রামের প্রশাসকরূপে আবার কখনো বা গ্রামরক্ষী বাহিনীর সদস্যরূপে নিজ নিজ কর্তব্য ও দায়িত্ব পালন করে গিয়েছেন। কিভাবে একজন গ্রাম প্রধান চৌকিদার নিয়োগ করে গ্রামে শান্তি রক্ষার ব্যবস্থা করছেন তা নিম্নোক্ত হুকুমনামা থেকে জানা যাবে।

“শ্রীশ্রীহরি

শ্রীইন্দ্র মাজি সাং তিলখোজা পং ময়না : যেহেতু তিলখোজা গ্রামের নিমাই জানা চৌকিদারের বরখাস্ত হওয়ায় তাহার কর্মখালি হইয়াছে * এবং ঐ কর্ম পাওয়ার জন্য প্রার্থিত হইয়াছে অতএব তোমাকে ঐ গ্রামের চৌকিদারী কর্ম তিনমাসের একটি মাসিক ৩ টাকা বেতনে নিযুক্ত করিয়া তোমাকে এই হুকুমনামা দেওয়া গেল, তুমি অদ্যকার তারিখ হইতে ৭ রোজ মধ্যে থানায়

যাইয়া নাম রেজিষ্ট্রী করিয়া লইবে। ইতি সন ১৩০১ সাল তাং ১ লা অগ্রহায়ণ
স্বাঃ শ্রীউমেশ চন্দ্র মাইতি

বলা বাহুল্য বাংলা ১৩০১ সালে সরকার ও গ্রামের প্রধান হিসাবে শ্রী উমেশ
চন্দ্র মাইতিকে স্বীকৃতি দিয়েছেন চৌকিদার নিয়োগের।

সেকালে গ্রামের প্রধান ব্যক্তির জেলাশাসকের দ্বারা নিয়োগপত্র পেয়ে গ্রাম
রক্ষীদের সভ্যরূপে গ্রামের শান্তি শৃঙ্খলা রক্ষায় সহায়তা করতেন। সেরূপ
একটি নিয়োগপত্র পেয়েছিলেন তিলখোজা গ্রামের জনৈক রজনীকান্ত দাস।
নিয়োগপত্রটি দ্বিভাষায় ছিল-ইংরেজী ও বাংলা। নিয়োগপত্রে গ্রামরক্ষী-বাহিনীর
ইতিকর্তব্য সম্পর্কেও নির্দেশিকা ছিল। এখানে আমরা ঐ নিয়োগপত্রের বাংলা
ভাষ্যরূপটি উদ্ধৃত করছি।

“সনন্দ

আপনাকে এতদ্বারা মেদিনীপুর জেলার ময়না পুলিশ স্টেশনের ২ নং
ইউনিয়নের গ্রামরক্ষীদের একজন সভ্য নিযুক্ত করা হইল। ডাকাত ও
দস্যুদিগের হাত হইতে এবং ব্যক্তি ও সম্পত্তির বিরুদ্ধে গুরুতর অপরাধ হইতে
আপনার প্রতিবেশিদিগকে রক্ষা করাই এই দলের উদ্দেশ্য।

আপনাদিগকে যে সকল কর্তব্য কর্ম সম্পাদন করিতে হইবে এবং যে সকল
ক্ষমতার পরিচালন করিতে হইবে তাহার বিবরণ নিম্নে লিখিত হইল।

১২।১।১৯৩৪

স্বাঃ ডিস্ট্রিক্ট মেজিষ্ট্রেট
মেদিনীপুর

নির্দেশবলীতে গ্রামরক্ষীগণের কর্তব্য কর্ম ছিল নিম্নরূপ

১। কোনওরূপ সোরগোল উঠিলেই আপনাকে ঐ গ্রাম্য রক্ষীদের অপরাধের
সভ্যের সহিত কোন সুবিধাজনক স্থানে একত্র হইতে হইবে এবং এইরূপে
একত্র হইয়া আপনারা সকলে একসঙ্গে ঐ অপরাধীদিগকে আক্রমণ করিবেন ও
তাহাদিগকে ধরিবার জন্য সকল রকম চেষ্টা করিবেন।

২। ঐ অপরাধীদিগকে ধরিবার জন্য আপনাদিগের যেরূপ বল প্রয়োগ
করবার দরকার হয় আপনারা কেবল সেইরূপ বল প্রয়োগ করিবেন।

৩। ঐ সকল অপরাধী বা অপরাধীরা কোন অপরাধ যাহার দণ্ড ফাঁসি
বা দ্বীপান্তর, সেইরূপ অপরাধ করিয়াছে বা করিতে উদ্যত হইয়াছে বলিয়া
সন্দেহ করিবার যদি যুক্তিযুক্ত কারণ থাকে এবং তাহারা যদি আপনাদিগকে
বাধা দেয় ও বন্ধুক কিংবা মারাত্মক অস্ত্র লইয়া আপনাদিগকে আক্রমণ করিবার
চেষ্টা করে এবং তাহাদিগকে ধরিবার আর কোন উপায় না থাকে তাহা হইলে
আপনারা যদি মারাত্মক অস্ত্র ব্যবহার করিতে আইনমতে যত্নবান হন তবে
আপনারা তাহাদিগকে ধরিবার ও আপনাদিগকে রক্ষা করিবার জন্য মারাত্মক

অস্ত্র ব্যবহার করিতে পারিবেন। অন্যস্থলে তাহাদিগকে ধরিবার এবং তাহাদিগকে পলায়ন নিবারণ করিবার জন্য যতটুকু বল প্রয়োগ আবশ্যিক আপনারা কেবল ততটুকু বল প্রয়োগ করিবেন। এই বিষয়ে সাধারণ অপরাপর লোকের যে অধিকার আছে আপনাদিগেরও সেই অধিকার থাকিবে, তাহার অধিক কোন অধিকার আপনাদিগের নাই।

৪। অবিলম্বে থানায় সংবাদ পাঠাইতে হইবে এবং আপনারা যে সকল ব্যক্তিকে ধরেন তাহারা না পলায়ন করে সে বিষয়ে আপনাদিগকে বিশেষ সাবধান হইতে হইবে।

সেকালে পঞ্চায়েত তথা শায়তশাসন ব্যবস্থাপকদের উপরও ছিল জন স্বাস্থ্য রক্ষার দায়িত্ব। বলাবাহুল্য কঠোর নিয়মানুবর্তীতার মাধ্যমেই জনস্বাস্থ্য রক্ষা করা হত। এ কাজে কোন প্রকার শৈথিল্য সহ্য করা হত না। সে যুগে আইন কেমন ছিল আর আইন অমান্যকারীর বিরুদ্ধে শাস্তির বিধান ছিল তা আমরা পুরানো দিনের পাতা উল্টালে দেখতে পাব। ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দের ১লা আগষ্ট তারিখে তমলুক লোকাল বোর্ডের ভাইস চেয়ারম্যান ময়না থানার তিলখোজা গ্রাম নিবাসী শ্রীযুক্ত প্রেম দাসকে নোটিশ দিয়েছিলেন এই ভাষায়—“প্রকাশ থাকে যে তোমার দখলী পুঙ্খলীর হদ হইয়া অপরিষ্কার হইয়াছে যে তাহার দ্বারা সর্বসাধারণের পানীয় জলের অত্যন্ত অসুবিধা হইয়াছে ও স্বাস্থ্যের অনিষ্ট হইবার বিশেষ সম্ভাবনা। অতএব তোমাকে আদেশ করা যাইতেছে যে অত্র নোটিশ প্রাপ্তির তারিখ হইতে ২ দিবস মধ্যে পুঙ্খলী রীতিমত পরিষ্কার করিয়া দিবে এবং স্বয়ং লোকালবোর্ড অফিসে উপস্থিত হইয়া দরখাস্তের দ্বারা জানাইবে। তাহার ক্রটি হইলে তোমার বিরুদ্ধে আইনানুসারে কার্য করা যাইবে। ইতি ১।৮।০৮ স্বঃ ভাইস চেয়ারম্যান”

নোটিশের ভাষা লক্ষ্য করার বিষয়। ‘নিজ দখলী পুঙ্খলী’ যে পুকুরে অপরের আইনানুগ কোন অধিকার নাই সেই পুকুর হদে ভর্তি হয়ে অপরের পানীয় জলের অসুবিধা ঘটায় এবং জনস্বাস্থ্য বিঘ্নিত হওয়ায় তমলুক লোকাল বোর্ড থেকে প্রেমদাসকে নোটিশ দেওয়া হয়েছিল। ইদানিংকালে এমন দৃষ্টান্ত বিরল বৈকি!

পরিবেশ দূষণ সংক্রান্ত অপর একটি নোটিশের প্রতি দৃষ্টি দেওয়া যাক। ২৮।৯।১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দে উক্ত তমলুক লোকাল বোর্ডের ভাইস চেয়ারম্যান ময়না থানার তিলখোজা গ্রামনিবাসী শ্রীপরমেশ্বর মাইতিকে জানিয়েছেন—“প্রকাশ যে তোমার দখলী পুঙ্খলীর হদ আদি পরিষ্কার করিয়া দেয় নাই অথবা হদ পরিষ্কার করিয়াছ বলিয়া অফিসে মিথ্যা দরখাস্ত করিয়াছ। উক্ত অপরাধের জন্য তোমার বিরুদ্ধে আইনানুগ কার্য ও মোকদ্দমা স্থাপন করা যাইবে নাই কেন তদ্বিষয়ে আগামী ১৬ই অক্টোবর শুক্রবার দিবস স্বয়ং তমলুক লোকাল বোর্ড অফিসে উপস্থিত হইয়া সন্তোষজনক কারণ দশাইবে ও হদ পরিষ্কার করিয়া দিবে তাহার

কোন প্রকার ক্রটি না হয়। ইতি ২৮।৯।০৮। স্বাঃ ভাইস চেয়ারম্যান

এই নোটিশের বক্তব্য ভিন্ন। অনুমিত হচ্ছে পরমেশ্বর মাইতিও প্রেমদাসের অনুরূপ একটি নোটিশ ইতিপূর্বে পেয়েছিলেন এবং তিনি হুদ ইত্যাদি পরিষ্কার না করে মিথ্যার আশ্রয় নিয়ে হুদ পরিষ্কার করেছেন বলে জানিয়েছিলেন। পরে নিশ্চয়ই জনগণের অভিযোগ ক্রমে কিংবা লোকাল বোর্ডের তদন্তে পরমেশ্বরের কারচুপি ধরা পড়ে। পুনরায় লোকাল বোর্ড তাই ঐরূপ নোটিশ দিতে বাধ্য হয়। একালের প্রশাসনে অনুরূপ কঠোরতা লক্ষ্য করা যায় কি?

সপ্তম পরিচ্ছেদ

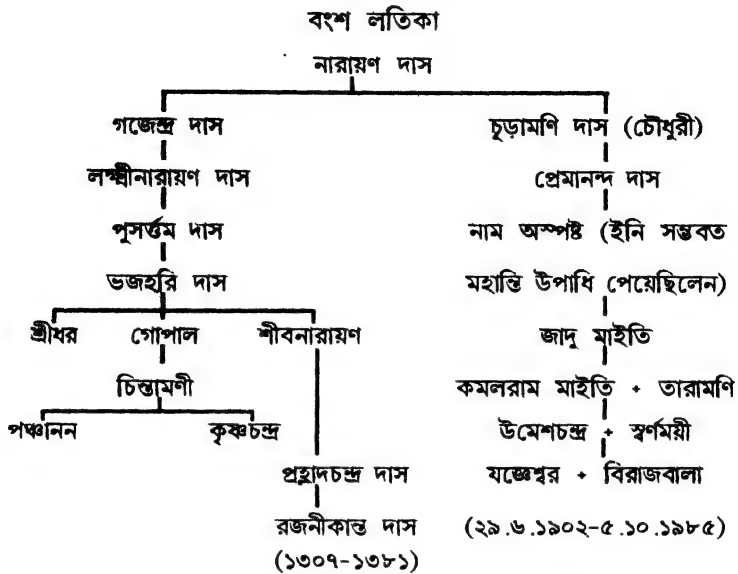
শতবর্ষের আলোকে একটি কৃষিজীবী পরিবার, গ্রামীণ অর্থনীতি ও সমাজ ব্যবস্থা

গ্রামীণ জনজীবন মূলত কৃষিনির্ভর সেকথা আমরা বারে বারে স্মরণ করেছি। অথচ অতীতে সেই জীবন যে বাধা বিপত্তিহীন সাবলীল গতিতে প্রবহমান ছিল এমন কথা বলা যায় না। কখনো কখনো কৃষির ওপর যেমন প্রাকৃতিক দুর্যোগ ঘনিয়ে এসেছে তেমনি এসেছে জমিদার পত্তনিদার, ইজারাদার ও মহাজনদের নির্মম শোষণ। এর পরেও কোন কোন পরিবার অপেক্ষাকৃত বিস্ত্রশালী প্রতিবেশী তথা গোষ্ঠীবদ্ধ কুচক্রীদের কোপদৃষ্টির প্রভাবে বংশানুক্রমিক শোষণ ও নিপীড়নের মুখে পড়তে বাধ্য হয়েছে। লক্ষ্য করা গেছে কোন একটি বিশেষ পরিবার আত্মনির্ভরশীল, ন্যায়নীতিনিষ্ঠ, নিলোভ জীবন যাপনে প্রয়াসী হলেও পারিপার্শ্বিক অবস্থার চাপের শিকার হয়ে দ্বন্দ্বিক জীবন কাটাতে বাধ্য হয়েছে। তা সত্ত্বেও সেই পরিবার কিংবা পরিবারের কোন কোন ব্যক্তি যখন ব্যক্তিসম্মান ভাষ্য ওঠেন তখন ভাবতে ভাল লাগে যে অন্যায় ও অবিচারের বিরুদ্ধে মাথা তুলে দাঁড়াবার প্রাণশক্তির অভাব ঘটে না। আমি শতবর্ষ অতিক্রান্ত কমলরাম মাইতি ও তাঁর দুই উত্তরপুরুষের শতবর্ষের কৃষিনির্ভর জীবনের দ্বন্দ্বমুখর ঘটনাবলীর ঐতিহাসিক তথ্য সম্বলিত উপাদান সমূহের আলোকে সেকালের গ্রামীণ সমাজ ব্যবস্থা ও অর্থনৈতিক অবস্থা সম্পর্কে আলোকপাত করার চেষ্টা করব।

আমাদের দেশের ইতিহাস রচিত হয়েছে রাজা, জমিদার ও ভূম্যধিকারীদের নিয়ে। সাধারণ মানুষের জীবন ইতিহাসের আলোকে উদ্ভাসিত নয়। সে কারণে পারিবারিক কুলপঞ্জীর সন্ধান আমরা করি না অথবা গুরুত্ব আরোপ করি না। বর্তমানে এগুলি ক্রমশ অবলুপ্তির পথে। অথচ যে উপাদানগুলির ভিত্তিতে সেকালের প্রামাণ্য সামাজিক ইতিহাস রচনা করা সম্ভব সেগুলি কালের গর্ভে বিলিন হতে বসেছে। এগুলি নষ্ট হওয়ার একমাত্র কারণ পারিবারিক গৃহকর্তার অবহেলা তথা সংরক্ষণের ক্ষেত্রে উত্তরপুরুষদের উদাসীনতা। একটি পরিবারের দিনযাপনের আয় ব্যয়ের হিসাবনামা, অনুষ্ঠানাদির ব্যয়ের হিসাব, ব্যক্তিগত ও সামাজিক চিঠিপত্র দলিল দস্তাবেজ ইত্যাদি পরবর্তীকালে কিরূপ ঐতিহাসিক মূল্য বহন করে আনবে সে সম্পর্কে বর্তমান প্রজন্ম সচেতন নয়। এ বিষয়ে সর্ভক দৃষ্টি দেওয়া জরুরী কর্তব্য।

সে যাই হোক কমলরামের সঠিক জন্মসাল জানা না গেলেও তিনি যে ঊনবিংশ শতাব্দীর মধ্যভাগে জন্মগ্রহণ করেছিলেন সে বিষয়ে নিশ্চিত। কারণ তাঁর পৌত্র যজ্ঞেশ্বরের জন্ম হয় ১৯০২ খ্রীষ্টাব্দের ২৯ শে জুন। যজ্ঞেশ্বরের পিতা উমেশচন্দ্র অন্তত আরো ২৫ বছর পূর্বে এবং তাঁর পিতা কমলরাম আরও পঁচিশ বছর পূর্বে জন্মগ্রহণ করলে সময়টা ঊনবিংশ শতাব্দীর মধ্যভাগ হওয়াই

স্বাভাবিক। তা ছাড়া ঐতিহাসিকগণও চার পুরুষে একশতাব্দী গণনার রীতিটি মেনে নিয়েছেন। কমল রামের বংশলতিকটি এরূপ :-



কমলরামের উর্দ্ধতন পঞ্চম পুরুষ নারায়ণ দাস কাশীজোড়া পরগণার খন্ডখোলা গ্রাম থেকে এসে বসতি স্থাপন করেন ময়না পরগণার তিলখোজা গ্রামে অষ্টাদশ শতাব্দীর মধ্যভাগে। নারায়ণ দাস থেকে যজ্ঞেশ্বর পর্যন্ত আট প্রজন্ম দুশ বছরের অধিককাল ধরে উক্ত গ্রামে বসবাস করে আসছেন। এখানে উল্লেখ্য কমলরাম মাইতির মূল পূর্বপুরুষ নারায়ণ 'দাস' পদবি যুক্ত হলেও কমলরামের পিতাকে 'দাস' থেকে 'মাইতি' পদবি ব্যবহার করতে দেখা যায়। এর কারণ হল সে সময়ে ময়নারাজ রাজকার্য পরিচালনার জন্য নিজ জমিদারীভুক্ত সজ্জন ও ব্যক্তিত্ব সম্পন্ন ব্যক্তিদের উপাধি বিতরণ করে রাজকার্যে নিযুক্ত করতেন। ময়নার রাজা কমলরামকে 'মহাস্তি' উপাধি দিয়েছিলেন। আর সেই 'মহাস্তি' থেকে 'মাইতি' পদবি আসা অসম্ভব নয়। কুলজি বংশ তলিকা থেকে লক্ষ্য করা যায় কমলরামের উর্দ্ধতন চুড়ামণি 'দাস' পদবির পরিবর্তে 'চৌধুরী' পদবিও ব্যবহার করছেন। 'চৌধুরী' উপাধিও একালে রাজ প্রদত্ত সাম্মানিক উপাধি ছিল। নারায়ণের অন্য বংশধরেরা এমন সাম্মানিক উপাধি লাভ না করায় 'দাস' উপাধিযুক্তই থেকে গিয়েছেন। পরবর্তীকালে একবংশের উত্তরপুরুষের দুটি খন্ড ভিন্ন ভিন্ন উপাধি বা পদবি নামের শেষে যোগ করে পরিচিত হওয়ায় জমিজমার উত্তরাধিকারী প্রতিষ্ঠার ক্ষেত্রে একে অপরকে জ্ঞাতিরূপে অস্বীকার করায় বিষয়টি আদালতে গিয়ে নিষ্পত্তি লাভ করে। এই বিষয় নিয়ে দুই

পরিবারের মধ্যে যে বিরোধ বাধে তার দীর্ঘসূত্রতা জীবন ধারাকে কতখানি প্রভাবিত করে তা ঐসব নথিপত্র পর্যালোচনা করলেই জানা যায়। মূল নারায়ণ দাসের যে দুটি বংশধারার প্রবহমান তার একটির প্রান্তসীমায় যজ্ঞেশ্বর ও অন্য প্রান্তসীমায় রজনীকান্ত পর্যন্ত একটি পরিবারের শতাব্দীকালের সামাজিক ও অর্থনৈতিক অবস্থানসহ সমকালীন আরও কয়েকটি গুরুত্বপূর্ণ দিকের প্রতি আলোকপাতের প্রয়াস পাব এই উদ্দেশ্যে যে এটি একটি নমুনা সমীক্ষা বা অনুসন্ধান যা সেকালের প্রতি একালের গবেষকদের দৃষ্টি আকর্ষণে সমর্থ হবে।

কমলরামের স্বহস্ত লিখিত নথিপত্র কিংবা তাঁর সম্পর্কে অন্যদের লেখা কোন নথিপত্র না পাওয়া গেলেও অনুসন্ধানে জানা গেছে তিনি ছিলেন সামাজিক ও সমাজ বিশেষজ্ঞ ব্যক্তি। সমাজের কোথাও কোন অন্যায় বা অবিচার দেখলে তিনি তা দূরীকরণের চেষ্টা করে গেছেন। তাঁর ব্যক্তি চরিত্রের এই গুণাবলীর প্রভাব পড়েছিল তাঁর পুত্র উমেশচন্দ্র ও পৌত্র যজ্ঞেশ্বরের চরিত্রে। যতদূর জানা যায় উমেশচন্দ্র সেকালে মধ্যইংরাজী (এখনকার : ষষ্ঠ শ্রেণী) পর্যন্ত লেখা পড়া করেছিলেন। তখনও তাঁর জন্মভূমি তিলখোজাতে মধ্যইংরাজী বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়নি। বাড়ী থেকে অন্তত দশ কিলোমিটার দূরের একটি বিদ্যালয়ে পড়াশুনা করেছেন অন্যের বাড়িতে থেকে। এই শিক্ষালাভের ফলে তিনি বাংলা ও ইংরেজী ভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তি লাভ করেন।

সেকালের গ্রামশাসন তথা পরিচালন হত 'গ্রামপ্রধান'দের দ্বারাই। এই গ্রামপ্রধানরা কোন নির্বাচিত জনপ্রতিনিধি ছিলেন না। গ্রামের প্রায় সমষ্টিগত লোকের কাছে গ্রহণীয় ব্যক্তিরাই 'গ্রামপ্রধান' রূপে বিবেচিত হতেন। উমেশচন্দ্র একরূপ গ্রামপ্রধান রূপে সকলের কাছে গ্রহণীয় ব্যক্তিরূপে গ্রামের শান্তি শৃঙ্খলা রক্ষা, গ্রামের জনসাধারণের বিরোধ মীমাংসার ও শায়তশাসন বিষয়ে সরকারকে যথাসাধ্য সাহায্য করে গেছেন। অতীতে গ্রামের শান্তিশৃঙ্খলা রক্ষায় চৌকিদারের ভূমিকা ছিল গুরুত্বপূর্ণ। একরূপ একটি গুরুত্বপূর্ণ পদে সরকার থেকে দায়িত্ব পেয়েছিলেন চৌকিদার নিয়োগের। উমেশের পক্ষে এটি কৃতিত্বের পরিচায়ক ছিল সন্দেহ নাই।*

উমেশচন্দ্র কখনো কখনো রাজসাক্ষীরূপে পুলিশের কাছে সাক্ষ্যদান করে বিচার্য বিষয়ের যথাযথ বিচার, বিশ্লেষণ ও রায়দানে পুলিশকে সাহায্য করেছেন। এখানে তেমনি একটি সাক্ষ্যদানের কারণে সমন জারির নিদর্শন উল্লেখিত হল।

Bengal Police No 62

From of summons sec 118 cpc.

সমনের পাঠ। কার্যবিধির ১১৮ ধারা

সমন উমেশচন্দ্র মাইতি

* শায়ত শাসন পরিচ্ছেদ ২৮

বনাম.....সাকিন তিলখোজা পরগণে ময়না বাদী গবর্ণমেন্ট প্রতিবাদী
হলধর পাত্র ও রামকৃষ্ণ পাত্র দিগের পক্ষ/গণ

কার্যবিধি ১০৭ ধারা মোকদ্দমা। উক্ত মোকদ্দমায় বাদী সাক্ষ্য মান্য করায়
সাক্ষ্য দেওয়ার নিমিত্ত তোমাকে উপস্থিত হওয়া আবশ্যক অতএব তোমার প্রতি
আদেশ হইতেছে যে চলিত সনের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখে সোমবার দিবা
৯ টার সময় ময়না পুলিশ কার্যকারকের নিকট হাজির হইবা ইহাতে অন্যথা না
হয়। ইতি সন ১৮৯৭ তারিখ ১৫ নবেম্বর

স্বা : গোপালচন্দ্র রায়

রাজসাক্ষীরূপে সাক্ষ্যদান ছাড়া সাধারণের দেওয়ানী মামলায় ন্যায় নীতির
সমর্থনে সাক্ষ্যদানের কারণে তাঁকে যখন মান্য করা হয়েছে তখনই তিনি
আদালতে হাজির হয়ে তাঁর কর্তব্য সম্পাদন করেছেন। সাহাপুর পরগণার
পলাশী গ্রামের জমিদার নবদ্বীপচন্দ্র নন্দীর বিরুদ্ধে তিলখোজা নিবাসী বস্তীনারায়ণ
পাত্র বিষয় আশয় নিয়ে দেওয়ানী মামলা রুজু করলে বাদী বস্তীনারায়ণ পাত্র
উমেশচন্দ্রকে সাক্ষী মান্য করায় তিনি আদালত থেকে নিম্নরূপ সমন পেয়ে
উপস্থিত হয়ে ইতি কর্তব্য সম্পাদন করেছিলেন।

Civil Process No 10 B

[Approved in letter No 1606, Dt, 5.5 11.]

(Summons to witness

order 16, Rules 1 and 5 code of civil procedure)

সাক্ষীগণের প্রতি সমন

[দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ১৬ হুকুম ১ ও ৫ নিয়ম।]

জিলা মেদিনীপুর মোঃ তমলুক ক্যাম্প

মোকাম * আদালত

১০৫ ধারার মোকদ্দমা নং ৮৯০৫ নং সন ১৯১৭।১৮

শ্রীবস্তিনারায়ণ পাত্র দীং সাং তিলখোজা পং ময়না বাদী বনাম

শ্রীনবদ্বীপ চন্দ্র নন্দী সাং পলাসী পং সাহাপুর প্রতিবাদী

৫। শ্রীউমেশচন্দ্র মাইতি সাং তিলখোজা পং ময়না প্রতি যেহেতু উক্ত
মোকদ্দমায় বাদীগণের পক্ষে আপনাকে সাক্ষ্য মান্য করিয়াছে তোমার উপস্থিত
হওয়া আবশ্যক, অতএব তোমাকে এতদ্বারা আদেশ করা যাইতেছে যে সন
১৯১৮ সালের ১২ এপ্রিল তারিখে পূর্বাহ্ন বেলা ১০ ঘটিকার সময়ে তুমি স্বয়ং এই
তমলুক আদালত সমীপে উপস্থিত হইবা এবং তোমার নিকট পাট্টা স্টিপ পর্জা
চেক দাখিলা সহ উপস্থিত হইবেন তোমার সঙ্গে আনিবা [অথবা এই আদালতে

পাঠাইয়া দিবা।]

তোমার (বারবরদাবি প্রভৃতি খরচ ও) (এক) দিনের খোরাকী বাবৎ মবলগে
।। টাকা এতৎ সম্বলিত পাঠান গেল। তুমি আইন সঙ্গত কারণ বিনা এই হুকুম
মান্য না করিলে তোমাকে সন ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দের দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ১৬
হুকুম, ১২ নিয়মের লিখিত মত অনুপস্থিত হওয়ার ফল পাইতে হইবে। অদ্য
সন ১৯১৮ সালের ৮।৪ তারিখে আমার দস্তখত ও আদালতের মোহরযুক্ত মতে
দেওয়া গেল।

স্বাক্ষর জজের

পূর্বে উল্লেখিত উমেশচন্দ্রের জ্ঞাতি ও শরিক প্রহলাদ চন্দ্র দাস তুলনায়
অধিক আর্থিক সম্পত্তি সম্পন্ন ছিলেন। সে কারণে নানা সময়ে বিষয় সম্পত্তির
নান্য উত্তরাধিকার থেকে উমেশচন্দ্রকে বঞ্চিত করতে চেষ্টা করেন। সেই সঙ্গে
উমেশচন্দ্রের শরিক ও নিকটজন পরমেশ্বরকেও নানা সময়ে মিথ্যা মামলায়
অভিযুক্ত করে দোষী সাব্যস্ত করতে আদালতের আশ্রয় নেয়। কিভাবে একটি
মিথ্যা মামলায় জড়িয়ে উমেশচন্দ্র ও পরমেশ্বরকে পর্যুদস্ত করতে চেয়েছিলেন তা
১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দের ৫৩১ নং রুজু করা মামলার সরকারী প্রতিবেদন থেকে জানা
যায়। আদালত নিয়োজিত জনৈক প্রতিবেদক সরজমিনে তদন্ত করে তৎকালীন
তমলুকের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেটকে যে প্রতিবেদন জমা দেন তা অবিকল উদ্ধৃত
করা হল। প্রতিবেদনটি দীর্ঘ। এই দীর্ঘ প্রতিবেদন থেকে তৎকালীন সামাজিক
চিত্রও অনেকখানি পাওয়া যাবে। সামাজিক ও অর্থ কৌলিন্য থাকলে অপরকে
নিজের বশব্দ তৈরী করার মানসিকতায় দলবদ্ধ হয়ে অন্যায় ভাবে পর্যুদস্ত
করার এমন ঐতিহাসিক নজীর বিরল। শতাব্দী কালের করাল গ্রাস এড়িয়ে যে
কটি নথিপত্র আজও টিকে আছে তার মধ্যে এটি সমধিক গুরুত্বপূর্ণ। আগামী
কালের সমাজ বিজ্ঞানীদের কাছে এটি একটি আকর উপাদান রূপে মর্যাদা পাবে
সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। এখন প্রতিবেদনটির প্রতি দৃষ্টি দেওয়া যাক।

To

The dy Magistrate of Tamluk

Report

Case No 531 of 1908

Pralhad Chandra Das Vs Parameswar Maity of Tilkhoja pec . 379 Pc.

- ১। দরখাস্তের লিখিত সাক্ষীর সহিত বাদীর জবানবন্দীর সহিত সম্পূর্ণ
অনৈক্য হইয়াছে। গৌর গারু কৃষ্ণ গারু উমেশ দাস কৃষ্ণ জানা এই
সকল সাক্ষীর নাম মূল দরখাস্তে প্রকাশ করা হয় নাই। কিন্তু বাদী
জবানবন্দীতে প্রকাশ করিয়াছে বাদী স্বয়ং আশামীগণকে মংস্য ধরিতে
দেখে নাই ইহা বাদীর জবানবন্দীতে প্রকাশ হইয়াছে কিন্তু বাদী কর্তৃক
প্রকাশ সে সাক্ষীগণের দ্বারায় মংস্য ধরিবার বিষয় অবগত হইয়াছে।

- ২। বাদীর জবানবন্দীতে প্রকাশ যে বাদীও আশামী পরস্পর জ্ঞাতি নহে কিন্তু জেলা মেদিনীপুরের তৃতীয় মুনসেফী আদালতের ১৯০২।১০৫২ নং মোকদ্দমায় নালিসী আরজীর জাবদা নকল দৃষ্ট করিয়া আমি নিশ্চয় করিয়া জানিলাম যে বাদী ও আশামী পরস্পর জ্ঞাতি বিধায় সরিক হইতেছে। উক্ত ১০৫২ নং কর মোকদ্দমায় গোপালচন্দ্র দাস চিত্তামণি দাস প্রহলাদচন্দ্র দাস ও উমেশচন্দ্র মাইতি (আশামী) বাদীগণ শ্রীমত্যা দাসীমনি দাসী বিবাদিনীর নাম ১৫।১২।। টাকার দাবীতে ময়না পরগণার জলচক মৌজায় ১২। জমির খাজনা বাবত নালিশ রুজু করে। উক্ত সম্পত্তি ইতিপূর্বে মৃত শীরমনী দাসীর ছিল। প্রহলাদচন্দ্র দাস বাদী ১০৫২ নং কর মোকদ্দমায় সত্য পাঠযুক্ত দরখাস্তে স্বীকার করে যে আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি তাহার জ্ঞাতী কিন্তু বর্তমানে ৫৩১নং মোকদ্দমার জবানবন্দীতে প্রকাশ করে যে বাদী ও আশামী পরস্পর জ্ঞাতি নহে। বাদীর দ্বিবিধ উক্তির মধ্যে একটি সত্য এবং অপরটি মিথ্যা স্বীকার করিতে হইবে। সুতরাং বাদী ও আশামী পরস্পর জ্ঞাতি হইতেছে। কিন্তু বাদী তাহা জবানবন্দী কালে সত্য বিবরণ গোপন করিয়া আশামীগণকে জন্ম করণ মানসে জ্ঞাতী স্বীকার করে নাই।
- ৩। বাদী প্রহলাদচন্দ্র দাস ও বাদীর মানিত সাক্ষী নবীন দাস হরিজানা পরমেশ্বর দাস ও উমেশ দাসের দ্বারায় গত ১৪ই বৈশাখ তারিখে উমেশচন্দ্র মাইতি আশামীর ২। মন মৎস্য ধরিবার উক্তি কিছু মাত্র প্রমাণ হয় নাই। আমি স্বয়ং সরজমিনে উপস্থিত হইয়া দেখিলাম যে বাদীর কথিত বিরোধের পুঙ্খরিণীটি বাদা নহে। বাদীর কথিত.... পুঙ্খরিণীর উত্তর পার্শ্বে একটি জান আছে। ঐ জানটি অন্যান্য পুঙ্খরিণীর সহিত মিলিত হইয়া ত্রিকণ্ডার স্রুশ হইতে যে খালটি নিগত হইয়াছে তাহার সহিত মিলিত হইয়াছে এবং পুঙ্খরিণীর দক্ষিণ পার্শ্বে ৩/৪ অংশ চাকড়া হদের দ্বারায় আচ্ছাদিত রহিয়াছে। এমতাবস্থায় ২। মন মৎস্য ধরা সম্ভবপর নহে।
- ৪। বাদীর সাক্ষী হরি জানা বলে যে মোট ছয় সাতজন লোক মাছ ধরিতে ছিল কিন্তু উমেশচন্দ্র মাইতি আশামী মৎস্য ধরে নাই। বাদীর সাক্ষী হরি জানার উক্তি সত্য হইলে বাদীর লিখিত দরখাস্তের বিবরণ মিথ্যা বিবেচিত হয়। কারণ বাদীর লিখিত দরখাস্তে উমেশচন্দ্র মাইতি ও পরমেশ্বর মাইতি আশামীদ্বয় হইতেছে। সাক্ষী হরি জানার উক্তি মতে দরখাস্তে ছয় সাতটি আশামী হওয়া উচিত ছিল।
- ৫। বাদীর দরখাস্তের লিখিত ১ নং সাক্ষী প্যাবরু খা সাং বাকী তাহাকে স্বয়ং বাদী বলিতে পারে নাই। আমি বিশেষ রূপে অনুসন্ধান ও তদন্তে জানিলাম যে আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি ও পরমেশ্বর মাইতি ৩৭৯ ও ১৮৯ ধরায় কোনও অপরাধ করে নাই।

- ৬। আমি সরজমিন তদন্তে অবগত হইলাম যে আশামী উমেশ চন্দ্র মাইতি ও পরমেশ্বর মাইতি সম্পূর্ণ নির্দোষী হইতেছে। গত ১৪ই বৈশাখ তারিখে আশামীগণ আইন বিরুদ্ধ কোন কার্য করে নাই।
- ৭। উমেশ চন্দ্র মাইতি ও পরমেশ্বর মাইতি আশামীগণের মানিত সাক্ষী লখী জানা চৌকিদার কুমার নারায়ণ দাস, প্রেম দাস ঈশ্বর চন্দ্র ঘাঁটা... এবং হলধর পাতর ডাক্তার হইতেছে। আশামীর পক্ষীয় উক্ত পাঁচটা সাক্ষীর দ্বারায় বিশেষরূপে প্রমাণিত হইয়াছে যে আশামীগণের বিরুদ্ধে মিথ্যা ও তথ্যকমূলক এই ৫৩১ নং মোকদ্দমা জন্ম করণ মানসে উত্থাপন করা হইয়াছে। বাদী প্রহ্লাদ চন্দ্র দাসের উক্তিসূচক বিরোধীয় পুঙ্খরিণীতে বাদী ও আশামীগণের পরস্পর সম্বন্ধ ও দখল আছে। আমি বিশেষরূপে জানিলাম যে বাদী একা এই পুঙ্খরিণীতে দখলিকার নাই। বাদীর কথিত বিরোধীয় পুঙ্খরিণী ১১২ বার কাঠা হইতেছে তন্মধ্যে আশামী পরমেশ্বর মাইতি সতীয়া দখলী আট কাঠা হইতেছে। বাদীর কথিত বিরোধীয় পুঙ্খরিণীর নাম দিঘী নামক পুঙ্খরিণী হইতেছে। এই পুঙ্খরিণীর অবশিষ্ট চারি কাঠা বাদী প্রহ্লাদ চন্দ্র দাস ও তাহার ভ্রাতাগণ ও আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি পাইয়া থাকে। ইহা বিশেষরূপে তদন্ত করিয়া জানিলাম বাদীর কথিত বিরোধীয় পুঙ্খরিণীর ২/৩ অংশ আশামী পরমেশ্বর মাইতি শ্রীকণ্ঠা নিবাসী শ্রীযুক্ত বাবু রামচাঁদ প্রধান আদায়কারী পঞ্চায়েতের নিকট রেজেষ্টরী ভুক্ত আবদ্ধ তমসুক সূত্রে আশামী পরমেশ্বর মাইতি ৯০ নব্বই টাকা গ্রহণ করে। ১৯০৬ সালের ৪ঠা মার্চ তারিখে আশামী পরমেশ্বর মাইতি উক্ত ঋণ পরিশোধ করত ১৯০৫ সালের ২৫এ ফেব্রুয়ারী তারিখে রেজেষ্টরীভুক্ত দলিল খোলসা লয়। আশামী মানিত সাক্ষী ঈশ্বর চন্দ্র ঘাঁটার দ্বারায় উক্ত দলিল তসদিক করান হইয়াছে। সুতরাং কথিত বিরোধীয় পুঙ্খরিণীর বিষয় উক্ত দলিলে লেখা আছে। (Registered in Book I Vol. 5 Page 277 to 280, Being to 583 for 1905) উক্ত দলিলখানি হজুরের সুগোচরার্থে প্রেরণ করিলাম। আশামীর মানিত সাক্ষীগণের মধ্যে শ্রীযুক্ত বাবু হলধর পাত্র ডাক্তার ও ঈশ্বর চন্দ্র ঘাঁটা ভদ্র প্রজা হইতেছে। তাহাদের জবানবন্দীতে আমি দৃঢ়রূপে বিশ্বাস করি।
- ৮। বাদীর কথিত বিরোধীয় পুঙ্খরিণীর ১/২ অংশ আশামী পরমেশ্বর মাইতির হইতেছে। অবশিষ্ট ১/২ অংশের মধ্যে প্রহ্লাদ চন্দ্র দাস দীং ১/৩ অংশ উমেশচন্দ্র মাইতি এক তৃতীয়াংশ ও পরমেশ্বর মাইতি ১/৩ এক তৃতীয়াংশ পাইয়া থাকে অর্থাৎ বাদী প্রহ্লাদচন্দ্র দাস ও তাহার ভ্রাতাগণ উক্ত পুঙ্খরিণীর ১/৬ অংশ পাইয়া থাকে এবং আশামী পরমেশ্বর মাইতি ২/৩ অংশ এবং আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি ১/৬ অংশ অদ্যাবধি ভোগবান ও দখলিকার আছে। কিন্তু গত ১৪ই বৈশাখ তারিখ কেহ

মংস্য ধরে নাই। ইহা ৩৭৯ ধারার মোকদ্দমা নহে। সূতরাং এই মোকদ্দমার আশামীগণ নির্দোষী হইতেছে।

- ৯। এই মিথ্যা মোকদ্দমা উত্থাপন করিবার কারণ এই যে আশামী উমেশচন্দ্র মাইতির পক্ষী স্বর্ণময়ী দাসী দেওয়ানি আদালতে বাদীর পক্ষী নিরদাময়ী দাসীকে মোকাবিলা বিবাদীনী ও গোবর্দ্ধন জানাকে বিবাদী শ্রেণীভুক্ত করত নালিশ করে। উক্ত গোবর্দ্ধন জানা নিলকণ্ঠ পাত্র গোমস্তার খাজনা আদায়ের চেটেল বা অনুসঙ্গী লোক হইতেছে। তাহাতে বাদীর পক্ষী নিরদাময়ী দাসী ও গোবর্দ্ধন জানা মিথ্যা উক্তি সূচক বর্ণনাপত্র দাখিল করে কিন্তু আদালতের ন্যায় বিচারে এই বাদীর পক্ষী ও গোবর্দ্ধন জানার উপর ডিক্রী হয়। উক্ত তমলুকের মোকদ্দমায় ১নং আশামী পরমেশ্বর মাইতিকে প্রহ্লাদ চন্দ্র দাস বাদী সাক্ষ্য দিতে নিষেধ করে। ১নং আশামী বাদীর ও বাদীর দলভুক্ত নীলকণ্ঠ পাত্র ইন্দ্রনারায়ণ দাস ভাগবৎ দাস নরেন্দ্র নাথ দাস উমেশচন্দ্র দাস হরি জানা দিনবন্ধু অধিকারী ও হরিহর অধিকারী প্রভৃতি গ্রামস্থ ধর্মঘটকারী ব্যক্তিগণের অনুরোধ গ্রাহ্য না করিয়া ২ নং আশামীর পক্ষীর তমলুকের মোকদ্দমায় সাক্ষ্য দেয় তজ্জন্য ১।২ নং আশামীর জন ও মজুরাদি বন্দ করে। তদাক্রোশে বাদী প্রহ্লাদ চন্দ্র দাস ধর্মঘটকারী ব্যক্তিগণের কুপরামর্শে এই মিথ্যা মোকদ্দমা উত্থাপন করিয়াছে।
- ১০। বাদী প্রহ্লাদচন্দ্র দাস ও তাহার অনুসঙ্গী গোবর্দ্ধন জানা নিলকণ্ঠ পাত্র ইন্দ্র জানা উপেন্দ্র নাথ দাস ইন্দ্রনারায়ণ দাস পরমেশ্বর দাস ভাগবৎ দাস হরিহর দাস অধিকারী দিনবন্ধু অধিকারী নরেন্দ্রনাথ দাস প্রভৃতি গ্রামস্থ বহু লোক দলবদ্ধ ও ধর্মঘট করিয়া এই আশামীকে বলে যে তোমার পক্ষী স্বর্ণময়ী দাসীর নামিত ডিক্রী জারি করিতে পারিবে নাই এবং দেনী গোবর্দ্ধন জানার নিকট কড়া কপর্দ গ্রহণ না করিয়া দেওয়ানি আদালতে * দরখাস্ত করিবার জন্য উক্ত ধর্মঘটকারীগণ বিশেষরূপে পিড়াপীড়ি ও অনুরোধ করে ও তাহাতে আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি অস্বীকৃত হয়। আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি তাহার পক্ষী স্বর্ণময়ী দাসীর নামিত ডিক্রির টাকা ছাড়িয়া দিতে অস্বীকৃত হওয়ায় এই মিথ্যা ৫৩১নং অভিযোগ করা হইয়াছে। বাদী স্বয়ং ও বাদীর দলভুক্ত ও ধর্মঘটকারী ইন্দ্রনারায়ণ দাস গোবর্দ্ধন জানা নিলকণ্ঠ পাত্র নরেন্দ্র দাস ভাগবৎ দাস প্রভৃতি ভিন্ন ২ বাদীর দ্বারা * ও ফৌজদারি মোকদ্দমা উত্থাপন করাইয়া আশামীগণকে যে কোন প্রকার জন্ম করিবে ইহা শাসাইতেছে ও জোরপূর্বক আশামীগণের সতীয়া দখলি জমীর ফসলাদি লইবে ইহাও তদন্তে প্রকাশ পাইলাম।
- ১১। আশামী উমেশচন্দ্র মাইতি ইতিপূর্বে আদায়কারী ও সহকারী পক্ষায়েৎ ছিলেন। আমি পুঙ্খানুপুঙ্খরূপ তদন্ত করিয়া অবগত হইলাম যে আশামী ভদ্র প্রজা হইতেছে কিন্তু বাদী গ্রামস্থ বহু লোকের কুপরামর্শে এই

- নির্দেশী আশামীগণকে জন্ম করণ মানসে সত্য বিবরণ গোপন করত এই মিথ্যা উক্তি সূচক অভিযোগ করিয়াছে।
- ১২। বাদীও বাদীর দলভুক্ত দুষ্ট চরিত্রের লোকজন সঙ্গতি সম্পন্ন হইতেছে কিন্তু এই আশামীগণের আর্থিক অবস্থা তাদৃশ নহে। বাদীর ও বাদীর দলভুক্ত লোকগণের বহু প্রজা বাধ্য হইতেছে। এই মোকদ্দমার আশামীগণ নির্দেশী বিধায় খালাস দেওয়া কর্তব্য।
- ১৩। আশামী উমেশচন্দ্র মাইতির পক্ষী স্বর্ণময়ী দাসী ডিক্রী দারিনী * দরখাস্ত না করাতে গোবর্দন জানাও গোবর্দন জানার মনীষ নিলকণ্ঠ পাত্র ও গ্রামস্থ দীনবন্ধু অধিকারী ইন্দ্র নারায়ণ দাস ও নরেন্দ্র নাথ দাস ভাগবৎ দাস হরিজানা উমেশচন্দ্র দাস হরিহর অধিকারী প্রভৃতি আন্দাজী ৩৬ ছত্রিশজন লোক দলবদ্ধ হইয়াও ধর্মঘট করিয়াছে যে আশামীগণকে রাস্তাঘাটে একাকী পাইলে পা হাত ভাঙ্গিয়া ফেলিয়া রাখিবে। আমার সাক্ষাতে উক্ত ব্যক্তিগণকে নানারূপে জন্ম করিবে প্রকাশ করে ও আশামীগণের দখলি সম্পত্তি হইতে মংসা ধরিবে গাছ কাটিবে ও উপজাত ফসলাদি লইবে এরূপ প্রকাশ করিল। এমতাবস্থায় বাদী ও বাদীর দলভুক্ত লোকজন দাঙ্গাবাজ ও অর্থশালী হইতেছে তজ্জন্য আশামীগণ শঙ্কিত হইয়াছে। সূত্রাং ভবিষ্যতে আশামীগণের সত্য ঘটনা প্রমাণ করাইবার পক্ষে কষ্টকর হইবে। ১ নং আশামীর জন মজুরাদি ধর্মঘটকারীগণ ও বাদী বন্ধ করিবে।
- ১৪। এই মোকদ্দমা ডিসমিস হওয়া উচিত। বাদীর ও বাদীর মানিত চারিটা সাক্ষীর জবানবন্দী পাঁচফর্দ ও সরজমিন তদন্তের নোটিশ একফর্দ মোট ছয় ফর্দ অত্রসহ প্রেরিত হইল। আশামী ও আশামীর মানিত পাঁচটি সাক্ষীর জবানবন্দীও জেরা মোট সাতফর্দ অত্রসহ পাঠাইলাম। সরজমীন দেওয়া 'A' চিহ্নিত প্যান করা হইল। তদানুসারে বাদী ও আশামীগণ দখলীকার আছে। হজুরের দৃষ্ট কারক প্যানখানি অত্রসহ পাঠান হইল। ১৯০২ সালের ১০৫২ নং কর মোকদ্দমায় (জেলা মেদিনীপুরের তৃতীয় মুনসেফী আদালত) পাঁচফর্দ নালিশী আজী বাদীর জবানবন্দী নকল 'সিরমিন দাসীর নামিত সম্পত্তি বিধায় হজুরের দৃষ্টি কারক পাঠান হইল। (Registered in Book 1 vol 5 pages 277-280 Being 2nd 583 for 1905) উক্ত দলিলখানিতে বাদীর কথিত বিরোধিয় পুঙ্খনর্নির বিবরণ লেখা আছে তজ্জন্য হজুরের সুগোচরার্থে প্রেরণ করিলাম। মোট পাঁচ ফর্দ রিপোর্ট এই মোকদ্দমায় দাখিলী দলিলদ্বয় আশামীগণকে ফেরৎ দিতে অনুমতি হয়।

মোহর

স্বাক্ষর অম্পট

৩১।৫।০৪

একদিকে ভূসম্পত্তি বিষয়ে জ্ঞাতি শত্রুতা ও তার ফলে মোকদ্দমার ব্যয়ভার নির্বাহে অপরদিকে প্রাকৃতিক দুর্যোগ ইত্যাদির কারণে ফসল অজন্মাহেতু উমেশের পক্ষে সংসারের ব্যয়ভার নির্বাহ করা দুঃসাধ্য হয়ে পড়ে। সেকারণে এক সময় জমিজমার খাজনাও বাকী পড়তে থাকে। সেকালে খাজনা বাকী পড়লেই জমিদারগণ প্রজার বিরুদ্ধে খাজনা আদায়ের মামলা রুজু করতেন। আদালতের নির্দেশ অনুযায়ী নির্দিষ্ট দিনে সূর্যাস্তের পূর্বে খাজনা পরিশোধ করতে না পারলে জমি নিলামে উঠত। একসময় উমেশচন্দ্র বাকীখাজনার দায়ে আদালত থেকে নোটিশ পান। নোটিশটি ছিল এরূপ- "Civil Process No 2 B [old No 1 B]

Summons for disposal of suit.

(Sections 64 and 68 of the code of civil procedure)

মোকদ্দমার নিষ্পত্তি করনার্থ সমন

দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ৬৪ ও ৬৮ ধারা

সন ১৯০৭।৪৩৭ নং

জেলা মেদিনীপুর তমলুক মুনসেফী ৪র্থ আদালত

৫। শ্রীউমেশ চন্দ্র মাইতি

সাং তিলখোজা পং ময়না থানা তমলুক প্রতি যেহেতু শ্রীঅবিনাশ চন্দ্র মিত্র দীং
সাং কেরানীটোলা সহর মেদিনীপুর

তোমার নামে বাকি খাজনা মঃ ৩২ টাকা নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়াছে, অতএব উক্ত বাদির নালিশের উত্তর দিবার জন্য সন ১৯০৭ ইংরাজী সালের জুলাই মাসের ১৭ তারিখ মোতাবেক সন ১৩ * বাঙ্গালা সালের * মাসের * তারিখ বার বেলা ১০ ঘটটার সময়ে তুমি স্বয়ং কিম্বা এই আদালতের নিয়মিত রূপে ক্ষমতা প্রাপ্ত উপযুক্ত মতে শিক্ষিত ও মোকদ্দমা সংক্রান্ত আবশ্যিক প্রশ্ন সকলের উত্তর দানে সক্ষম কোন উকিলের দ্বারা অথবা ঐ সকল প্রশ্নের উত্তর দিতে সক্ষম কোন ব্যক্তিকে তাহার সঙ্গে দিয়া এই আদালতে উপস্থিত হওনার্থ তোমাকে এই সমন দেওয়া গেল এবং তোমার উপস্থিত হইবার নিমিত্ত যেদিন ধার্য হইল তাহা মোকদ্দমার চূড়ান্ত নিষ্পত্তি করিবার নির্ধারিত দিন হওয়াতে সেই দিনে তোমার সকল সাক্ষিকে উপস্থিত করিতে হইবে। আর তোমাকে এতদ্বারা জ্ঞাত করা যাইতেছে যে তুমি পূর্বোক্ত দিনে উপস্থিত না হইলে তোমার অনুপস্থিতিতে মোকদ্দমা শ্রবণ ও নিষ্পত্তি করা যাইবে।

জজের স্বাক্ষর

যে ভাবেই হোক উমেশচন্দ্র এই বাকী খাজনা যথাসময়ে মিটিয়ে দিয়েছিলেন।

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল নথ্যাবেজ

সেকালে গ্রামীন মহাজনী প্রথা ও তার স্বরূপ সম্পর্কে এই গ্রন্থের একটি স্বতন্ত্র পরিচ্ছেদে আলোচনা করা হয়েছে। পূর্বে উল্লেখ করা হয়েছে দু'শ্রেণীর মহাজন খাতকদের ঋণ দিতেন। প্রথম শ্রেণীর মহাজনেরা এটিকে ব্যবসায়িক ভিত্তিতে নিয়েছিলেন অন্য শ্রেণীর মহাজনেরা সময়ে সময়ে সাময়িকভাবে ঋণ দিয়ে কিছু বাড়তি রোজগারের চেষ্টা করতেন। উমেশচন্দ্র মাইতির পত্নী শ্রীমতী স্বর্ণময়ী দাসী এই দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাজন ছিলেন। স্বর্ণময়ী দাসী কোন এক সময় নিজ গ্রামস্থ রঘু জানার পুত্র গোবর্দ্ধন জানাকে কিছু ঋণ দেন। গোবর্দ্ধন সুদ সহ আসল পরিশোধ না করায় স্বর্ণময়ী তমলুক মুনসেফী ৪র্থ আদালতের শরণাপন্ন হলে বাদী ও বিবাদীর উপস্থিতিতে সাক্ষ্য ও প্রমাণ গ্রহণের পর আদালত একটি আদেশ নামা জারি করেন। ১৯০৮ সালের ১৪ই মার্চ তারিখে আদালত থেকে জানানো হয়-“আদিম মোকদ্দমা ডিক্রী

(দেওয়ানী কার্যবিধি আইনের ২০৫ ও ২০৬ ধারা)

জেলা মেদিনীপুর টোঁকি তমলুক মুনসেফী ৪র্থ আদালতে দেঃ মোকদ্দমা নং ১৩০৪ সন ১৯০৭ সাল

নং তাং ১৩।১১।০৭

শ্রীমতি স্বর্ণময়ী দাসী শ্রী উমেশচন্দ্র মাইতির পত্নী জাতিয় কৈবর্ত হাল মাহিষ্য পেশা মহাজনী আদী সাং তিলখোজা পং ময়না থানা তমলুক জেলা মেদিনীপুর বাদিনী

বনাম

১। শ্রী গোবর্দ্ধন জানা রঘু জানার পুত্র জাতিয় কৈবর্ত হাল মাহিষ্য পেশা চাশাদী সাং তিলখোজা পং ময়না থানা তমলুক জেলা মেদিনীপুর মোং প্রতিবাদি দাবি

সন ১৩০৭ সালের ১০ই অগ্রহায়ণ তারিখের আবদ্ধিয় তমসুক বাবত মঃ ৮৬।
টাকার দাবিতে বাদিনীর এই নালিশ।

এই মোকদ্দমা সন ১৯০৮ সালের ১৪ই মার্চ তারিখ চূড়ান্ত নিষ্পত্তীর জন্য শ্রীযুক্ত বাবু গিরিশ চন্দ্র সেন মুনসেফ বাহাদুর সমক্ষে বাদীর পক্ষে উঃ বাবু ক্ষিরোদ নাথ সিংহ ও ১ নং প্রতিবাদীর পক্ষে উঃ বাবু মহেন্দ্রনাথ মাইতি ও বাবু জহরলাল ঘোষের ও ২ নং বিবাদীনার পক্ষে উঃ বাবু ভিমাচরণ অধিকারীর সাক্ষাতে উপস্থিত হইয়া হকুম ও ডিক্রী হইল যে এই মোকদ্দমা দোতরফা বিচারে ডিক্রী হয়। দাবি মঃ ৮৬। টাকা ও সম্পূর্ণ খরচা মঃ ২০ টাকা অদ্য হইতে এক মাহার মধ্যে ১ নং বিবাদী বাদীনিকে আদায় দেয় আদায়ে আবদ্ধিয় সম্পত্তী নিলাম বিক্রয় দ্বারায় আদায়ে হয়। ২ নং বিবাদীনার খরচা ২ নং বিবাদীনি নিজে বহন করে।

অদ্য সন ১৯০৮ সালের ১৪ মার্চ তারিখে আমার স্বাক্ষর ও আদালতের মোহর যুক্তমতে দেওয়া গেল।

Sd Girsh Ch, Sen

Sd D.N. Mukherjee

Munsif

Sd. K.N.S.

17.3.08

Sd. M.N. Maiti

মোকদ্দমার খরচা

বাদী	টাকা ১নং প্রতিবাদী	টাকা
১। আরজির নিমিত্ত স্টাম্প	৬৮. ওকালত নামার স্টাম্প	১১.
২। ওকালত নামার স্টাম্প	১১. দরখাস্তের স্টাম্প	২.
৩। দরখাস্ত	২৮. উকিলের রমুন	৪৮.
৪। দাবির টাকার উপর উকিলের রমুন	৪৮. সাক্ষীর খোরাকী	১১.
৫। উপস্থিত হইবার নিমিত্ত সাক্ষীর খোরাকী	১১. পরওয়ানা জারির খরচ	২.
৬। পরওয়ানা জারির খরচ	৪১১. কট্টীজ	৮৬
৭। কট্টীজ	২৮.	
মোট	২০ মোট	৭৮৬

দলিল ফেরৎ লইবার বিজ্ঞাপন

এই মোকদ্দমায় পক্ষগণকে এতদ্বারা জ্ঞাত করা যাইতেছে যে তাহারা এই মোকদ্দমায় যে সকল দলিল দাখিল করিয়াছে ও যাহা প্রমাণ স্বরূপ চিহ্নিত হইয়াছে তাহা এই মোকদ্দমায় প্রচারিত ডিক্রী চূড়ান্ত হইলে অবিলম্বে ফেরৎ লইবে। ঐ সকল দলিল ফেরৎ না লইলে তাহা নথি নষ্ট করিবার সময় অথবা ঐ ডিক্রী চূড়ান্ত হইবার তারিখ হইতে এক বৎসর পরে নষ্ট করা যাইবে। (হাইকোর্টের দেওয়ানী বিভাগের সাধারণ নিয়মাবলি ও সার্কুলার অর্ডার তৃতীয় অধ্যায় ৮১ পৃষ্ঠার ৩৫, ৩৫ক ও ৩৫খ সংখ্যা নিয়ম)

১৬.৩.০৮

হাকীমের স্বাক্ষর

তপশীল চৌহদ্দি

জেলা মেদিনীপুর থানা ও সব রেজেষ্টার তমলুকের এলাখাধিন ময়না আউট পোস্টের মধ্যে হুদা ফিরাই অন্তর্গত ময়না পরগণার তিলখোজা মৌজায় ১ বন্দ কালা বাস্তু খোশা ও পতিত বন বজুর সহ পশ্চিমপার্শ্বের ঘর ডোবা পুষ্কণী ১ টা

মোট ১।। বিঘার মধ্যে ১।. বিঘা পূর্ব্ব আমাদের বাস্তু দক্ষীণ আমাদেরও শীরমণীর বাবত পুঙ্খনী এবং আমি পরমেশ্বরের কালা খোশা পশ্চিম আমি শ্রী প্রহ্লাদ দাসের ঐ সীরমণির বাবত খানী উত্তর আমি পরমেশ্বরের পুঙ্খনী ও বজ্রর ও উক্ত সীরমণীর বাবত পুঙ্খনী ও আমি প্রহ্লাদের ও উমেশচন্দ্র মাইতি দিং পুঙ্খনী। ঐ মৌজায় ১ বন্দ জল জমি ২।।. কাঠা এহার পূর্ব মালের জল জমি জোত গোপী জানা দক্ষীণ মালের জল জমিন জোত দিনু মানা দিং পশ্চিম মালের জল জমিন জোত দিনু মানা উত্তর মালের জল জমিন জোত বৈষ্ণব শীবু দাশ ১।।২।। বিঘা-

উমেশচন্দ্র যে কেবলমাত্র ঈর্ষাপরায়ণ জ্ঞাতি প্রতিবেশী কিংবা গ্রামবাসীর দ্বারা নিপীড়িত হয়েছিলেন তা নয় কোন কোন সময় সরকারী অফিসারদের কারও কারও দ্বারা অন্যায় ভাবে শোষণের শিকার হয়েছিলেন, আর সেই শোষণ ও শিকারের মূলেও সেই জ্ঞাতিরা। জমি সেটেলমেন্টের সময় সরকারী আমিন জমির প্রকৃত মালিকের ন্যায় অধিকার অস্বীকার করে উৎকোচের বিনিময়ে উৎকোচ প্রদানকারীর নামে নথিভুক্ত করে উমেশচন্দ্রকে বিপাকে ফেলার চেষ্টা করেন। সরকারী অফিসারের এই চেষ্টার প্রতিবাদে উমেশচন্দ্র সেটেলমেন্ট অফিসের ডেপুটি অফিসারকে যে আবেদন জানান তাতে সেকালের অন্য একটি দিক উদ্ভাসিত। আবেদন পত্রটি নিম্নরূপ-

মহামহিম মহিমার্নব

শ্রীল শ্রীযুক্তবাবু স্টেলমেন্ট অফিসের ডেপুটি মহোদয় সমীপেষু-

মহাশয়

১। অধিনের নিবেদন এই যে আমাদের গ্রামস্থ আমিন খানাপুরির দেশের প্রজাদিগের নিকট উৎকোচ লইয়া তাহাদের জমি সকল তাহাদের নামে খানাপুরি করিতেছেন।

২। আমাদের বাড়িতে ৭।৮ জ্যৈষ্ঠ খানাপুরি করিতে আইসেন ও আমার নিকট উৎকোচ চান তাহা আমি দিতে অস্বীকার হওয়াতে ক্রোধের বশিভূত হইয়া আমার কোন কথা না শুনিয়া আমার অংশিদারদিগের নিকট উৎকোচ লইয়া আমার দখলি সম্বন্ধ সকল তাহাদের নামে পুরন করিতেছেন।

৩। আমার জ্ঞাতি সম্পর্কিত অংশিদার প্রহ্লাদচন্দ্রদাস ভাগবত দাস ও পরমেশ্বর মাইতি ইহাদের সঙ্গে ইতিপূর্বের আমার অনেক মোকদ্দমা হইয়াছিল এই জন্য তাহারা আমিনের সঙ্গে যোগ করিয়া কোন কোন স্থলে তাহাদের ইচ্ছামত পুরন করিতেছে।

৪। আমিনবাবু আমাকে নানা প্রকার ভয় দেখাইয়া বলেন যে আমি জোর করিয়া টাকা লইব ভিক্ষা করিতে আসি নাই যে দাও দাও করিব। যখন আমার কথা না শুনিয়া ও কোন কাগজপত্র না দেখিয়া তাহাদের কথামত পুরন

করিতেছেন এবং কোন কথা জিজ্ঞাসা করিলে নানাবিধ তিরস্কার করেন। এইজন্য কি লিখা হইল তা জানিতে না পারিয়া এই অধিন নিরুপায় হইয়া মহাশয়ের নিকট আবেদন করিতে বাধ্য হইয়াছে। হজুর যদি এই বিষয়ের কোনরূপ মিমামসা না করেন তাহা হইলে এই অধিন চিরকালের জন্য মারা যাইবে। অতএব অধিনের বিনীত প্রার্থনা এই যে ঐ বিষয়ের সুবিচার পূর্বক গরিব প্রতিপালন করিতে আজ্ঞা হয়। হজুর মালিক। নিবেদন ইতিসন ১৩২১ সাল ৯ জৈষ্ঠ

আজ্ঞাধীন-

স্বঃ শ্রী উমেশচন্দ্র মাইতি
সাং তিলখোজা, পং ময়না

উমেশ চন্দ্রের তিরোধানের পর পুত্র যজ্ঞেশ্বরের ওপর সংসারের দায়িত্ব এসে পড়ে। পিতার ন্যায় পুত্র যজ্ঞেশ্বরও ন্যায়নীতিনিষ্ঠ পরপৌকারী ব্যক্তি ছিলেন। পিতার মৃত্যুর পর পুত্র যজ্ঞেশ্বরকেও নানাভাবে বিপর্যস্ত করতে চেষ্টা করে জ্ঞাতিগণসহ গ্রামের প্রভাবশালী কয়েকজন ব্যক্তি। অন্যায়ভাবে যজ্ঞেশ্বরের মাঠে পাকা ফসল কেটে নেওয়া, পুকুরে মাছ ধরা, বাড়ির ওঠোনের রাস্তা অবরোধ করা ইত্যাদি কাজ ছিল ঐ সব অসামাজিক মানুষের। তিলখোজা গ্রামের জনৈক বিপিনচন্দ্র পাত্র ছিলেন সেরূপ একজন ব্যক্তি যিনি যজ্ঞেশ্বরের দখলী জমিতে পাকা ধান্য ছেদন করে নিজের গোলাজাত করার চেষ্টায় সজ্জবদ্ধ হন। এই খবর পূর্বাঙ্কে জানতে পেরে তিনি তৎকালীন ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টকে বিষয়টি অবগত করিয়ে কার্যকরী ব্যবস্থা গ্রহণের আবেদন জানান। আবেদন পত্রটি ছিল এরূপ-“মহামহিম শ্রীযুক্ত তিলখোজা ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট মহোদয় সমীপে-

মহাশয়ন,

বিনীত নিবেদন এই যে আমার পৈতৃক দখলী ১৫৭২ দাগের ৫২ নং সত্হের অধীন ১ বন্দ জলজমি বহুদিন হইতে সীমা সরহদ্দ বজায় রাখিয়া দখল করিয়া আসিতেছি। বর্তমান সময় তিলখোজা নিবাসী বিপিনচন্দ্র পাত্র পিতা নিমাই চাঁদ পাত্র, শ্রীপতিচরণ পাত্র, হলধর পাত্র প্রভৃতির সহযোগে আমার আবাদীর কাটাই ধান্য উঠাইয়া লইবে বলিয়া সাশাইতেছে। উহার ফলে শাস্তি ভঙ্গি হইবার সম্ভাবনা হইয়াছে।

অতএব প্রার্থনা যাহাতে উক্তরূপ গোলমাল না হইয়া শাস্তি স্থাপিত হয় তাহার সুব্যবস্থা করিতে আদেশ হয়। নিবেদন ইতি তাং ২৮ শে ডিসেম্বর ইং ১৯৩৮ সাল।

যজ্ঞেশ্বর মাইতির এই আবেদন পত্র পাওয়ার পর ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট সেই দিনই বিপিনচন্দ্র পাত্রকে উক্ত অন্যায় কাজ করার থেকে বিরত থাকতে

নোটিশ দেন। এর থেকে বোঝা যায় সেকালে গ্রামের শান্তি রক্ষায় প্রশাসন কত দ্রুত পদক্ষেপ নিতেন। প্রেসিডেন্টের নোটিশটি ছিল এরূপ—“শ্রী বিপিন চন্দ্র পাত্র সাং তিলখোজা

এতদ্বারা তোমাকে জানান যাইতেছে যে তুমি শ্রীযজ্ঞেশ্বর মাইতির দখলী ১৫৭২ দাগের জমির খান্য উঠাইয়া লইয়া শান্তিভঙ্গের সৃষ্টি করিতেছ তজ্জন্য এই নোটিশ প্রাপ্তির পর তুমি উক্ত কার্য স্বগিত রাখিয়া শান্তি রক্ষার ব্যবস্থা করিবে। অন্যথায় আইন অনুসারে কার্য করা হইবে। ইতি ২৮।১২।৩৮

তিলখোজা

ইউনিয়ন বোর্ডের

সিলমোহর

স্বাঃ বি.ডি প্রধান

পি. বি. ইউ. বি. তিলখোজা

পি.এস. ময়না

ইতঃপূর্বে আমরা উল্লেখ করেছি এই কৃষিজীবী পরিবার কে ন্যাহ্য সম্পত্তি থেকে বঞ্চিত করার ধারাবাহিক প্রয়াস চলে বংশানুক্রমিক। কখনো বা জ্ঞাতি কখনো বা কুচক্রী গ্রামবাসীর দ্বারা এই প্রয়াস লক্ষ্য করা যায়। অথচ প্রতিপক্ষ বারে বারেই পর্যুদন্ত হয়েছে আইন তথা ন্যায়ের বিচারে। শ্রীকণ্ঠা গ্রাম নিবাসী জনৈক মহেশ্বর প্রধান তথা সেই পূর্বোক্ত জ্ঞাতিগণ যজ্ঞেশ্বর মাইতিকে তাঁর ন্যাহ্য সম্পত্তি থেকে বঞ্চিত করতে চাইলে তিনি বাধ্য হয়ে দেওয়ানী আইনের আশ্রয় নেন ১৯২৯ সালে। তমলুক মুনসেফী দ্বিতীয় আদালতে ঐ মোকদ্দমার নং ছিল ৩৯৮। ঐ মামলা চলে শ্রীল শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ পালিত মুনসেফ রায় বাহাদুরের এজলাসে। আর ঐ মোকদ্দমার নিষ্পত্তি হয় ১৯৩০ সালের ৪ঠা জুন তারিখে। সেদিন ও মাননীয় জজ সাহেব যজ্ঞেশ্বরের পক্ষে রায় দান করেন। আমাদের আলোচ্য সময়সীমার পরবর্তীকালেও যজ্ঞেশ্বরকে আরও কয়েকটি দেওয়ানী মামলায় কখনো বা বাদী আবার কখনো বা প্রতিবাদীরূপে উপস্থিত হতে দেখা যায় এবং প্রতিটি ক্ষেত্রেই বিচারের রায় গিয়েছে তাঁরই পক্ষে। আর এই সংগ্রাম যজ্ঞেশ্বরের জীবনেই শেষ হয়নি পরবর্তী উত্তরপুরুষ পর্যন্তও প্রবাহিত হয়েছে এই একই ধারায়। সে ইতিহাস আগামী কালের ঐতিহাসিকগণের কলমে লিপিবদ্ধ হবে।

যজ্ঞেশ্বরের তিরোধান ঘটে ৫.১০.১৯৮৫ খ্রীষ্টাব্দে। আমাদের আলোচ্য বিষয়ের কালসীমা ১৯৫৫ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত পরিব্যাপ্ত হলেও সত্য জানাতে দ্বিধা নেই, যে তিনি যতদিন জীবিত ছিলেন শেষদিন পর্যন্ত তাঁর জীবন ছিল সংগ্রামের—সে সংগ্রাম, অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে, সামাজিক ক্ষেত্রে এমন কি জীবনের সকল দিকেই। এই দ্বন্দ্বমুখর জীবনের মধ্যেও তিনি নানা জনহিতকর কাজে নিজেকে নিয়োজিত করেছিলেন। এর মধ্যে প্রধান হল-আর্থিক দীক্ষা গ্রহণ। স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতীর আর্থিক দীক্ষা নিয়ে উপবিত ধারণ করে নিষ্ঠা সহকারে সেকালের ব্রাহ্মণ শোষিত দরিদ্র জনসাধারণের পাশে গিয়ে তাদের পারিবারিক ক্রিয়াকলাপ যেমন, বিবাহ, প্রাক্ক বাস্তবজা, গৃহকল্যান, বিধবা বিবাহ প্রভৃতি

অনুষ্ঠানে পুরোহিতের ভূমিকা নিয়ে শুভ কজ সুসম্পন্ন করে গেছেন। কোনদিন তিনি এই কাজের জন্য সামান্য দক্ষিণাও গ্রহণ করেননি। এজন্য তিনি গ্রামবাসীর কাছে 'ভট্টাচার্য্য' রূপে পরিচিত ছিলেন।

তিনি জীবনচারণে অত্যন্ত নিয়মনিষ্ঠ ছিলেন। প্রতিদিন সূর্যোদয়ের পূর্বে গাত্রোত্থান করে প্রাতঃকৃত্য সমাধানের পর সূর্যমস্ত্রে উদিত সূর্যের আরাধনা করে জলগ্রহণ ছিল তাঁর পুতঃ জীবনচারণের উল্লেখ্য দিক। তাঁর উদাত্ত কণ্ঠে বৈদিক মন্ত্রোচ্চারণ তথাকথিত নিষ্ঠাবান ব্রাহ্মণদের কাছে ছিল ঈর্ষণীয়। ব্যক্তি জীবনে তিনি কনিষ্ঠা বধূমাতার সেবায় একতাই মুগ্ধ হয়ে গিয়েছিলেন যে বধূমাতার দেওয়া জল গ্রহণ করে শেষ নিঃশ্বাস ত্যাগের বাসনা জানিয়ে ছিলেন নানা সময়ে নানা জনের উপস্থিতিতে। সে বাসনাও তাঁর পরিপূর্ণতা লাভ করেছিল। জীবিতাবস্থায় তিনি আরও জানিয়েছিলেন তিনি সূর্যের ও অগ্নির উপাসক। সারা জীবন ধরে কায়মনোবাক্যে এই দুই দেবতার স্তব করে গেছেন। এর ফলশ্রুতিতে তিন শেষ নিশ্বাসও ত্যাগ করবেন সূর্যদেবের উপস্থিতিতে। অর্থাৎ দিনের যে কোন সময় তিনি দেহত্যাগ করবেন, রাতের অন্ধকারে নয়। আশ্চর্য জীবন সাধনা। এই অভিলাষও তাঁর পূর্ণ হয়েছিল। সূর্যোদয়ের অব্যবহিত পরেই তিনি দেহত্যাগ করেন।

তবুও প্রশ্ন জাগে এমনি জীবনধারায় প্রবহমান ব্যক্তি সত্তায় পুরুষানুক্রমিক কেন দ্বন্দ্বমুখর জীবনের সম্মুখীন হতে হয়েছিল যে জীবনে ছিল না এতটুকুও সুখ কিংবা আশার আলো? আবার এ প্রশ্নও জাগা স্বাভাবিক একটি পরিবারের ক্ষেত্রে কেনই বা পুরুষানুক্রমিক অন্য মানুষ জনের এত বিদ্রোহ? একটু গভীর ভাবে চিন্তা করলে এই দুই প্রশ্নের সদুত্তর মেলা সহজ। প্রথম প্রশ্নের উত্তর এই হওয়াই স্বাভাবিক যিনি আমাদের সৃষ্টিকর্তা তিনিই বারে বারে আমাদের বিপদের মাঝে ফেলে বিপদ উত্তীর্ণ হওয়ার জৈবশক্তির বিকাশ ঘটাতে চান আমাদের মধ্যে। দুঃখকে স্বীকার না করলে সুখ পাওয়া যায় না। সুখ আমাদের মনের এক প্রশান্তি। দুর্যোগ কাটিয়ে ওঠার সে প্রশান্তি পেয়েছিলেন উমেশও যজ্ঞেশ্বর। দ্বিতীয় প্রশ্নের উত্তর এভাবে পাওয়া যায়। একশ্রেণীর মানুষের মনের কোণে গোপনে লুকিয়ে থাকে কেবলি ঈর্ষা, দ্বন্দ্ব করার স্পৃহা আর একাজে জোটবদ্ধ হওয়ার প্রবণতা। এই প্রবণতাই সবকালে সব দেশে সামাজিক অশান্তির কারণ হয়ে দাঁড়িয়েছে-সেকালে যা ছিল আজও তার প্রকাশ ঘটছে বারে বারে যার আধুনিক পরিভাষা 'সমাজ-বিরোধিতা'।

অষ্টম পরিচ্ছেদ

দলিল দস্তাবেজে বাংলা গদ্যভাষা

বাংলা গদ্যের উৎপত্তি ও বিবর্তনের রূপরেখা অনুসন্ধান করতে গিয়ে প্রমাণিত হয়েছে বাংলা গদ্য শ্রীলঙ্কামপুর মিশন কিংবা ফোর্ট উইলিয়াম কলেজের পণ্ডিতদের দ্বারা সৃষ্টি হয়নি, তারও অন্তত দুশ বছর আগে বাংলা গদ্যের সূচনা ঘটেছিল। ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপিত হয় ১৮০০ খ্রীঃ অব্দে। এর অন্তত দুশ বছর আগে দলিল দস্তাবেজে, চিঠিপত্রে এবং পোড়ামাটির ফলকে বাংলা গদ্যের ব্যবহার দেখা যায়। তাই এসব উপাদানের মাধ্যমে বাংলা গদ্যের আদিপর্বের স্বরূপ উদ্ঘাটন সম্ভব। বাংলা সাহিত্যের ঐতিহাসিকগণ এবং গদ্য সাহিত্যের গবেষকগণ প্রাচীন দলিল দস্তাবেজ ও চিঠিপত্রে ব্যবহৃত গদ্যের প্রতি আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণের প্রয়াস পেয়েছেন। ষোড়শ শতাব্দীকে বাংলা গদ্যের আবির্ভাব কালরূপে চিহ্নিত করে ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় লিখেছেন—“ষোড়শ শতাব্দীর পূর্বে বাংলা গদ্যের প্রামাণিক নিদর্শন পাওয়া যায় না— একালের সাহিত্যের ইতিহাসকারগণ ও বিষয়ে একপ্রকার দৃঢ় নিশ্চয়।”

বাংলা গদ্যের আদিপর্বের উৎস সন্ধান করতে গিয়ে শিবরতন মিত্র *Types of Early Bengali* (1922)-, ড. দীনেশচন্দ্র সেন বঙ্গ সাহিত্য পরিচয় ২য় খণ্ড ড. সুরেন্দ্রনাথ সেন প্রাচীন বাংলা সংকলন (১৯৪২) ড. পঞ্চানন মন্ডল চিঠিপত্রে সমাজ চিত্র ২য় খণ্ড এবং ড. অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় বাংলা সাহিত্যের ইতিবৃত্ত ৫ম খণ্ডে বিস্তৃত আলোচনা করেছেন। অনুসন্ধিৎসু পাঠকবর্গ এইসব গ্রন্থ অবলম্বনে বিস্তৃত তথ্য জানতে পারবেন।

বক্ষ্যমান আলোচনায় বাংলা গদ্যের আদিপর্বে বর্তমান গ্রন্থে সংকলিত দলিল দস্তাবেজ ও চিঠিপত্রের গদ্যে কতখানি অবয়ব বন্ধন ঘটেছিল তা লক্ষ্য করা যাবে। ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপনের মাধ্যমে গদ্য সৃষ্টির যে সযত্ন প্রয়াস পরিলক্ষিত হয় ষোড়শ সপ্তদশ ও অষ্টাদশ শতাব্দীতে রচিত দলিল দস্তাবেজে ও চিঠিপত্রে সে জাতীয় সযত্ন প্রয়াস সম্ভব ছিল না। দলিল ও পত্রলেখকগণ যে যার নিজ নিজ অঞ্চলে বসে নিজ নিজ বিদ্যা ও বুদ্ধি অনুযায়ী বক্তব্য বিষয়কে গদ্যে প্রকাশ করার চেষ্টা করেছেন মাত্র। দলিল লেখকগণের অনেকেই হয়তো তখনো পদ্ধতিগত শিক্ষাধারায় নিজেদের শিক্ষিত করে তুলতে পারেননি। ফলে নিজেদের রচনার মধ্যে তেমন কোন মৌলিকত্ব রেখে যেতে না পারলেও গদ্যভাষার সৃজন পর্বের নানা বৈশিষ্ট্য সমুদ্বল করেছেন।

উনবিংশ শতাব্দীতে রচিত দলিল দস্তাবেজে লেখকগণের বিদ্যাবৃত্তা প্রকাশের সুযোগ সৃষ্টি হয়েছিল বহুল পরিমানে। ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপনের মাধ্যমে গদ্য চর্চার যে সযত্ন প্রয়াস শুরু হয়েছিল তার প্রভাব দলিল দস্তাবেজে পড়া

স্বাভাবিক ছিল। শুধু তাই নয় আইন আদালতে যে গদ্য ভাষা ব্যবহার করা হত তার স্বরূপই বা কি ছিল অর্থাৎ আদালতে ব্যবহৃত ভাষা বাংলা গদ্যের আদি পর্বকে কতখানি প্রভাবিত করেছিল তাও বিশ্লেষণের অপেক্ষা রাখে। ঊনবিংশ শতাব্দীতে রচিত দলিল, তমসুক কবুলতিপত্র নিলাম সার্টিফিকেটগুলির যে নিদর্শন এই গ্রন্থে সংকলিত হয়েছে তারই মাধ্যমে বর্তমান পরিচ্ছেদে সেকালের বাংলা গদ্য ভাষার নিদর্শন বিশ্লেষিত হবে। এরই সাথে সাথে বিংশ শতাব্দীর প্রথমার্ধে রচিত অভিলেখগুলিই আদর্শ গদ্য ভাষার পথ কতখানি অনুসরণ করেছে তাও লক্ষ্য করার বিষয়।

বাংলা গদ্য রচনায় দলিল দস্তাবেজের ভূমিকা কতখানি সে বিষয়ে আলোচনা দুটি পর্বে বিভক্ত হওয়া যুক্তিসঙ্গত। এর প্রথমভাগে প্রাক্ ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ পর্বের গদ্য দ্বিতীয় ভাগে এই কলেজ স্থাপন পরবর্তী পর্বের গদ্য। অষ্টাদশ শতকের মাঝামাঝি সময় থেকে বাংলা দেশে ইংরেজ শাসন কায়ম হয় এবং বাংলা ভাষায় ইংরেজীর প্রভাব শুরু হয় ঊনবিংশ শতাব্দীর গোড়া থেকে, বলা যেতে পারে ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপনের সময় থেকে।

ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপনের পূর্বে লিখিত দলিল এবং তৎপরবর্তী আধুনিক কাল পর্যন্ত লিখিত দলিলের লিখন পদ্ধতি পর্যালোচনা করলে দেখা যায় দলিল লিখনের একটি সুনির্দিষ্ট ফর্ম গড়ে উঠেছিল। তা সত্ত্বেও বলা চলে সপ্তদশ বা অষ্টাদশ শতাব্দীতে লিখিত দলিল দস্তাবেজের ভাষা বাংলা গদ্যের অদ্বয় বন্ধনে যতখানি সহায়তা করেছিল পরবর্তীকালের দলিল দস্তাবেজে ততখানি নয়।

জমিজমা সংক্রান্ত যে সব দলিলের সন্ধান পাওয়া গেছে সেগুলির মধ্যে সবচেয়ে প্রাচীন দলিলটি সম্পাদিত হয়েছে ১৬৮০ খ্রীষ্টাব্দে। সম্রাট স্বয়ং আন্তরঙ্গজেব দোরো (বর্তমানে হলদিয়ার অন্তর্গত) গ্রাম নিবাসী গোবিন্দরাম দীক্ষিতকে জমি দান করেন বলে জানিয়েছেন ‘হলদিয়ার ইতিকথায়’ বঙ্কিম ব্রহ্মচারী মহাশয়। তিনি আরও জানিয়েছেন আওরঙ্গজেব দেবসেবার জন্য ঐ জমিদান করেন। দলিলটি উর্দুভাষায় লিখিত। দলিলটিতে বাংলা ইংরেজীও উর্দুভাষায় লেখা আট আনার (বর্তমানে, পঞ্চাশ পয়সা) স্ট্যাম্প রয়েছে। আন্তরঙ্গজেবের মত একজন বিধর্মী হিন্দুর দেবসেবার জন্যে ভূমিদান করেছেন এতো ভারতবর্ষের মতো বহু জাতিক দেশের সংহতি রক্ষা ও সংস্কৃতি চর্চার একটি উল্লেখ্য নজির।

অনাদিকে ১৭৭৫ খ্রীষ্টাব্দে সম্পাদিত মেদিনীপুর জেলার মালজিঠিয়া গড়ে রুস্তমী দেবীর পূজার জন্য মহিষাদলের রাজা আনন্দলালের পত্নী জানকীবালা সেবাইত স্বামী বগলাপ্রসাদ মিশরের (মিশ্রের) বংশধর অভিরাম বিদ্যালংকারকে ৪ বিঘা ব্রহ্মোত্তর দান করেন। দান বিষয়ক জমির এই দলিলটি অনুসন্ধিৎসু গবেষকদের কৌতুহল মেটাতে সক্ষম। দলিলটির ভাষা এরূপ—“শ্রীশ্রী রাম।

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

মৌজায় ৪/১ বিঘা জমি ব্রহ্মোত্তর দিলাম, সন ১১৮২ সাল গোড়াদ্য বৈদিক
ত্রীযুক্ত অভিরাণ্য বিদ্যালংকার মিশ্র অধিকারী ত্রীচরণেশু-

ব্রহ্মোত্তর সনন্দ পত্র মিদং কার্য্যাক্ষাণে

আমার জমিদারী পরগণা অরঙ্গানগর ব্রজলালকে মৌজায় মৌজাজি ৪/১
বিঘা জমি মাফিক তপসীল জমিন তোমাকে ব্রহ্মোত্তর দিলাম। জমি জোতিয়া
জোতাইয়া পুত্র পৌত্রাদিক্রমে পরম সুখে ভোগ করহ। অপর কোন দায়া নাই।
এতদার্থে ব্রহ্মোত্তর দিলাম। ইতি সন ১১৮২ সাল তাং ৯ই শ্রাবণ

মন্ত্রী

সহকারী মন্ত্রী লিপিকার

করুণাময় দাস

ত্রীগৌরচন্দ্র দাস

স্বাক্ষর দেবনাগরী বর্ণে

শ্রীমতী জানকী দেবী

মহিষাদল

এছাড়া আরও যে চারখানি দলিল আমাদের হাতে এসেছে সেগুলি সবই
দান সম্পর্কিত এবং চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত হওয়ার পূর্বের। পাট্টাগুলি পাঠে জানা
যায় জমিদার স্বেচ্ছায় জমি দান করছেন। ১৭৮৪ খ্রীষ্টাব্দে সম্পাদিত দলিলটির
ভাষা ছিল এরূপ-“মত যুদ্ধীয়ান মহম্মত ও আমেন নেহাল ও ইস্তাকবান ও
চৌধুরীয়ান ও কানুনগোয়ান ও জমিদারান ও তালুকদারান ও মুস্তাজীবান পরগণে
কাশীজোড়া মতানকে চাকলে মেদনীপুর বেদানন্দ হিরারাম পাড়ে এক কেতা
খরচ হাল বনেহেব কাজী পাচজনা সাইদী ফারশী মজকুনে দাখিল করিয়া
জাহির করিলেক মোয়াজি ৪৯.৫৩ উনপঞ্চাশ বিঘা আঠার কাঠা জমি পরগণা
মজকুরের রাধানগর ও গয়বহ গ্রামে মাফিক তপসীল ইহার পীতামহো জগন্নাথ
পাড়ে পীতা রঘুনাথ পাড়ে ভাই ব্রজনাথ পাড়ের নামে ব্রহ্মোত্তর মোকবর ছিল
এ জমী এখন ইহার ভোগে আছে কদিন জমীর সাবুদ তলব হইল আসামী
মজকুব সাইদ ওজরাইয়া কদিন মুজাএক আপন ভোগ সাবুদ করিলেক যুব
উহান সাইদেব বেস্তবা সেরেস্কাই দাখিল করিয়া ইহার হইতে ১৩০৬৮ নক্ষাব
এই নয়া সনন্দ দিয়া বহাল করা গেল সনন্দ মাফিক জমী মজকুর আসল মখিল
মতে ইহার ভোগে ছাড়িয়া দিবা কোন দফাতে মুজাহেম না হইবা ইতি সন
১১৯১।১৭৮৪ সাল তারিখ ২ জুন ২২ আশাডু”

(২)

মত যুদ্ধীয়ান মহম্মত ও আমেন নেহাল ও ইস্তাকবান ও চৌধুরীয়ান ও কানুন
গোয়ান ও জমিদারান ও তালুকদারান ও মুস্তাজীবান পরগণে কেন্দ্রা ময়না চৌর
মতানকে চাকলে মেদনীপুর বেদানন্দ রামজীবন দাস ও ব্রজপটনাব্রক ও মনোহর
দাস এক কেতা যুরত হাল বমোহেব কাজী ও পাচজনায় সাইদী ফারশী মজকুনে

দাখিল করিয়া জাহের করিলেক মোস্তাজী ৬২ বাশাটি বিঘা জমি কেদা মজকুরের উত্তর লাড়িয়া চৌকী তগবরহ গ্রামে মাফিক তপশীল ইহারদিগের পিতা কুঞ্জ মোহন দাস ও ঘনেশ্যাম পটনাত্রক ও খোদ মনোহর দাস নামে শ্রী শ্রী 'সেবা কারণ দেবন্তর মোকরব আছে এ জমিন এখন ইহাদিগের দখলে আছে কদিম জমির সাবুদ তলব হইল আসামি মজকুবেরা সাইদা গুজরাইয়া ৩০/৩৭ বৎসরের বিত্তী এবং আপনাদিগের দখল সাবুদ করিলেক সবুতহান ও সাইদের বেস্তবা সেরেস্কায় দাখিল করিয়া ইহার হইতে ৭৩৯৯ নম্বরে এই নয়া সনন্দ দিয়া বহাল করা গেল সনন্দ মাফিক জমি সমুদয় আসল মাখন মতে ইহাদিগের ভোগ দখলে ছাড়িয়া দিবা কোন দফাতে মুজাহেম না হইবা। ইতি সন ১১৯০ সাল ইং ১৭৮৪ সাল তারিখ ৩১ আগস্তু।

(৩)

মত যুদ্ধীয়ান মহমাত ও অমেন নেহাল ও ইস্তকবান ও চৌধুরীয়ান ও কানন গোয়ান ও জমিদারান ও তালুকদারান ও মুস্তাজেবান পরগানে কাশীজোড়া মতানকে চাকলে মেদনীপুর বেদানন্দ মানিকপুরে এক নেতা ঘুরত হাবল মেহের কাজীও তিনজনা সাহদী ফারসী মজকুনে দাখিল করিয়া জেহের করিলেক মোয়াজী ১২১১. বার বিঘা দশ কাঠা জমী রাধানগর ও গয়বহ গ্রামে মাফিক ও তপসিল ইহার পীতা রতন দুবের নামে * সাইন গুজরাইয়া কদিম করিয়া* ইহার হইতে ১৩০৬৭ * বেস্তবা * বহাল করা গেল সনন্দ মোতারেক * ইহার ভোগে ছাড়িয়া দিবে কোন দফাতে মুজাহেম না হইবা ইতি ১১৯১ সাল ইং ১৭৮৪ সাল ২ ফুলই ২২ আসাড।

(৪)

মত যুদ্ধীয়ান মহমাত ও অমেন নেহাল ও ইস্তকবান ও চৌধুরীয়ান ও কানুন গোয়ান ও জমিদারান ও তালুকদারান ও মোস্তাজেবান কেদা ময়না চৌর মতানকে চাকাল মেদনীপুরে বেদানন্দ উদয় পাড়ের এক কেতা দরখাস্ত ও তিনজনার সাইদি বন্দি নাম জমান মানুষ হইল মস্তাজী-৭১১. সাত বিঘা দশ কাঠা জমি কেদা মজকুরের রামচন্দ্রপুর গ্রামে সন ১১৩৪ এগার সন্ত চৌত্রিশ সালে কৃপানন্দ বাহুবলদ্র জমিদারের দস্ত ইহার পিতা দয়াল পাড়ের নামে ব্রহ্মোত্তর মোকবন্দি এ জমি এখন ইহার ভোগে আছে দরখাস্ত মজকুর বাজে জমি দস্তুরে নিবাসি * হইতে ১৯২৮৯ নম্বরে এই নয়া সনন্দ দিয়া বহাল করা গেল সনন্দ মাফিক জমি মজকুর আসল মথে ইহার ভোগে ছাড়িয়া দিবা কোন দফাতে মুজাহেম না হইবা ইতিসন ১১৯১ সাল ইং ১৭৮৫ সাল ১৪ মার্চ।

উদ্ধৃত সনন্দ কথানিতে আরবী ফারসী শব্দ ব্যবহারের আধিক্য লক্ষ্য করার বিষয়। ঊনবিংশ শতাব্দীর একেবারে গোড়ায় ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ স্থাপনের

পূর্বের সৃজ্যমান এই গদ্যে যে ভাষার প্রভাব সবচেয়ে বেশি তা হল ফারসী এবং ফারসীর মারফৎ আরবী। এর কারণ স্বরূপ বলা যেতে পারে বাংলা দেশে মুসলমান আধিপত্য শুরু হয় ত্রয়োদশ শতাব্দীতে এবং শেষ হয় অষ্টাদশ শতাব্দীর একেবারে শেষের দিকে। বাংলা ভাষা ও বাঙালীর সঙ্গে কয়েকশ বছর এই ঘনিষ্ঠতার ফলে বহু আরবী ও ফারসী শব্দের বাংলায় অনুপ্রবেশ ঘটেছে। শুধু তাই নয় একই দলিলে বাংলা ভাষায় বক্তব্য বিষয়ের পরিষ্কৃটন ব্যতিরেকেও স্বতন্ত্রভাবে আরবী ভাষার বর্ণে বক্তব্য বিষয়কে পরিষ্কৃট করা হয়েছে। এমন কি দলিল দস্তাবেজে ব্যবহৃত শীলমোহরের ভাষাটিও ছিল আরবী-ফারসী। পরস্পরের মধ্যে ভাব বিনিময়ের ক্ষেত্রে লেখা পত্রগুলিও এই প্রভাব থেকে মুক্ত হয়নি বরং বলা চলে বাংলা শব্দ ভান্ডার এই সব বিদেশী শব্দের দ্বারা সমৃদ্ধ হয়েছে।

উপরিউক্ত চারটি সনন্দে যে সব আরবী ফারসী ও ইসলামি শব্দের ব্যবহার লক্ষ্য করা যায় সেগুলি হল- মহম্মত, আমেন, নেহাল, ইস্তকবান, কানুনগোয়ান, জমিদারান, তপসীল, মজকুর, জাহের, মোস্তাজী, মোকবর, কদিম, সাবুদ, তলব, আসামী ইত্যাদি। তবে বাক্য মধ্যে এই শব্দগুলি প্রযুক্ত হলেও বাক্যরীতি শব্দবিন্যাস অস্বাভাবিক বা দূর্বোধ্য নয়। আরো একটি বিষয় লক্ষ্য করার মতন যে কোন কোন শব্দের শেষে প্রত্যয় যুক্ত হয়ে শব্দগুলিকে আরও অর্থবহ করেছে।

সেকালে আদালত ও কাছারির ভাষায় বাংলার সঙ্গে বহু আরবী-ফারসী শব্দের মিশ্রন ঘটেছে। দলিল শুরু করার আগে ‘লিখিতং কার্যাক্ষাগে’ শব্দদুটির ব্যবহার অপরিহার্য ছিল। এখনও ঐ সব অভিলেখতে জামিন, বন্দক, মুচলেখা ওজর, প্রভৃতি শব্দ সহজ ভাবেই ব্যবহৃত হয়ে আসছে।

সেকালের দলিল দস্তাবেজে ব্যবহৃত বাংলা গদ্যে যতি চিহ্নের ব্যবহার ছিল না বললেই চলে। দু একটি স্থানে ঐ চিহ্নের ব্যবহার ব্যতিক্রম বলতেই হয়। বর্তমান গ্রন্থে সংকলিত অভিলেখগুলির গদ্যে যতি চিহ্ন ব্যবহার করা হয়েছে কেবল পাঠক বর্ণের পাঠের সুবিধার কারণেই।

গবেষক পাঠকবর্গ আরও লক্ষ্য করে থাকবেন যে গদ্যে সরল বাক্য ব্যবহারের পরিবর্তে যৌগিক ও জটিল বাক্যের ব্যবহারই বেশি। দুটি একটি উদাহরণে তা স্পষ্ট হবে। ১) এক্ষণে আমার মহাজনের রিন পরিসোধের ও সাংসারিক খরচ চলিবার অন্য উপায় হও প্রজ্ঞাতে উক্ত অংশ দখলী-জোমিনের মোদ্যে উক্ত প্রগণায় রামচন্দ্রপুর গ্রামে জল মাল ১ বন্দ ১১ এগার কাঠা জোমিন নিম্নের লিখিত চৌহদ্দীমতে আমি আপন সেছাপূর্বক মঃ ৭১।। একাত্তর টাকা আটআনা মূল্যে আপনকার হস্তে বিক্রয় করিয়া মূল্যের বেঝাক, টাকা সাক্ষাগণের সাক্ষ্যতায় বুঝিআ লইআ একরায় করিতেহী ও লিখিআ দীতেহী জে অদ্যকার তারিখ হইতে উক্ত বিক্রতা বস্ততে আপনি আমার সঙ্গে সন্তবান ও

দখল কার হইআ পুত্র পুত্রাদীক্রমে ভোগ দখল করিতে থাকিবেন। ২) ঐ দেন পরিশোধ ও নিজের আবশ্যকী খরচ কারণ উপরুক্ত তালুকের নিজাংশ রকম $\sqrt{12}$ কাত ৭৬৮১৪ টাকায় তপশীল মায় উক্ত মাহালের প্রজাগণের নিকট প্রাপ্যসন ১৩০১ হইতে ১৩০৪ সাল পর্যন্ত জে হাল বকয়া খাজনা পাওনা আছে ঐ খাজনার বাবদ আমার অংশের প্রাপ্য টাকা মায় উক্ত তালুকের বিল ঝিল হাট ঘাট গোলা গঞ্জ হাশীল পতিত ও খাশের পুহুণি ও বাঁদ ছাঁদ আদী তাবদীয় হক হদ্দক তালুকদারী স্বত্ব সত্য আপনকায় হস্তে মঃ ৬৫৫ ছয়শত পঞ্চাশ টাকা মূল্যে বিক্রয় করিয়া একরার করিতেছি ও লিখিয়া দিতেছি জে উক্ত মাহালের বিক্রিত রকম $\sqrt{12}$ গড়া তপশীলের উপর কালেকটরী শ্রেস্তায় আমার নামের পরিবর্তে আপন নাম জারি করিয়া কালেকটরীর খাজনা টাকা ও রোডশেষ পুলবন্দী ও ডাক খরচ আদী আদায় দিয়া আপন পুত্র পৌত্রাদি উয়ারিশানক্রমে পরমসুখে ভোগ দখল করিতে থাকিবেন এবং অত্র কবলার বলে কালেকটরী শ্রেস্তায় আপন নাম জারী করিয়া সদর মফস্বল দখলকার থাকিবেন এবং প্রজাগণের নিকট জে বকয়া খাজনা পাওনা আছে তাহা সহজে অথবা নালিশের দ্বারায় আদায় লইবেন।

অভিলেখ গুলির বাক্যে ব্যবহৃত শব্দের বানানরীতির মধ্যে বিস্তর পার্থক্য লক্ষ্য করা যায়। একই শব্দের বানানে ভিন্ন রীতির প্রকরণ বড়ই পীড়াদায়ক। যেমন শরীর শব্দে কখনো ‘সরির’ কখনো বা ‘সরীর’ এরূপ পার্থক্য রয়েছে। শব্দে ‘উ’, ‘ঊ’ কার কিংবা ‘ই’, ‘ঈ’ কার যথেষ্ট ব্যবহার করা হয়েছে। ‘য়’ এর ব্যবহার ‘এ’ দ্বারা করা হয়েছে যেমন মএনা / ময়না, কিংবা মহাশএর/ মহাশয়ের, চিহ্ন হয়েছে চিঞ, থাকিয়া হয়েছে ‘থাকীয়া’ ইত্যাদি। উদাহরণ দিতে গেলে এরূপ বহু শব্দের সন্ধান পাওয়া যাবে। এর কারণ হল সেকালের দলিল লেখকদের জ্ঞানের অভাব।

একালেও অল্পশিক্ষিত বানান বিষয় অজ্ঞ ব্যক্তিরাই দলিল লেখক। ফলে দলিল লিখনে শুদ্ধ বানানরীতি আশা করা যায় না। এখন অভিলেখগুলিতে ব্যবহৃত অধুনা অপ্রচলিত বা স্বল্প পরিচিত শব্দের অর্থ নিপিবদ্ধ হল।

অবনিবনাৎ—মনোমালিন্য।

অর্শীয়া—বর্ভাইয়া।

আমলনামা—অনুমতিপত্র।

আমলা—উচ্চপদস্থ কর্মচারীর অধীনস্থ কর্মচারী।

আমানত—জমা।

ইজারা—নির্দিষ্ট খাজনা শোধ দেওয়ার অঙ্গীকারে নির্দিষ্ট মেয়াদে জমিদারের কাছ থেকে জমি বন্দোবস্ত নেওয়া। বন্দোবস্তকারীকে বলা হয় ইজারাদার।

একরার—অঙ্গীকার বা প্রতিজ্ঞা।

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

- এলাখা—নির্দিষ্ট সীমানা, অধিকার।
উগাল—জমির আল।
উত্তল—পরিশোধ।
কাইম—বজায়।
কাছারি বাড়ী—জমিদারী সংক্রান্ত হিসাব করার স্থান।
কানুনগো—ভূমি রাজস্ব বিষয়ক হিসাব রক্ষক।
কুঠি—মহাজনদের টাকা লেনদেনের স্থান।
কালাজমি—উচু জমি।
কওলাপত্র—জমি হস্তান্তরপত্র।
খোর পোষ—জীবন যাপনের জন্য বাসস্থান ও সম্পদের সংস্থান।
গোমস্তা—জমির খাজনা আদায়কারী।
চৌকিদার—রাতে গ্রামের পাহারাদার।
চৌধুরী—সম্মান সূচক উপাধি। সেকালে রাজা ও জমিদারগণ প্রজাসাধারণের মধ্যে উল্লেখ্য কাজের জন্য ব্যক্তি বিশেষকে এই উপাধি দিতেন।
জমা—হাট ঘাট বন বজুর ইত্যাদির বার্ষিক খাজনা।
জমাবন্দী—প্রজার নামে রাজস্বের হিসাব।
জান—খোলা জায়গা।
জাবেন্দা বা জাবদা—আদাসতের মোহরযুক্ত প্রমাণযোগ্য নথিপত্র।
জুলুম—অন্যায় বলপ্রয়োগ।
জোত—প্রজার চাষের অধিকার ভুক্ত জমি।
জলজমি—জোলা জমি।
তাকাভি বাঁধ—চাষের কাজের সুবিধার জন্য জমির চারপাশের বাঁধ।
তহশিলদার—জমির খাজনা আদায়কারী।
তালুকদার—ভূম্যধিকারী।
তহশীল—সম্পত্তি।
তৌজি—রাজস্ব আদায়ের নির্দিষ্ট এলাখা।
তেজারতি—মহাজনী।
দস্তবদস্ত—হাতে হাতে।
দাখিলা—রসিদ।
দেওয়ানি—ভূমির সত্ত্ব।
দীগর—প্রমুখ, ইত্যাদি।
নাএব—বাজা বা জমিদারের প্রতিনিধি।

নাথরাজ—রাজস্ববিহীন।

পত্তনি—নির্দিষ্ট এলাখা।

পাটা—সেলামী।

পুলবন্দী—ফরাসবন্দী

পরগণা—রাজস্ব আদায়ের সুবিধার জন্য একটি জেলাকে কয়েকটি ছোট ছোট ভাগে ভাগ করে নাম দেওয়া হত পরগণা। যেমন ১৮৭৮ খ্রীষ্টাব্দে রেভিনিউ সার্ভেতে মেদিনীপুর জেলাকে ১১৫ টি পরগণায় বিভক্ত করা হয়। বর্তমানে ব্যবহারিক ক্ষেত্রে এর উল্লেখ নেই।

পণ—মূল্য।

বক্রি—অবশিষ্ট।

বন্দোবস্ত—জমির বিলিবন্টন।

বাজে জমিন—অকর্ষিত জমি। চাষের অনুপযুক্ত জমি।

বেবাক—সমূহ।

বকয়া—পুরানো, বাকী।

মসনদ—গদী।

মাহাল—জমিদার কর্তৃক রাজস্ব আদায়ের নির্ধারিত এলাখা। একজন জমিদারের একাধিক পরগণায় মাহাল থাকত।

মালগুজারি—সরকারের প্রাপ্য খাজনা।

মালভূমি—রায়ত জমি।

মিনাহি—ছাড়।

মৌজা—গ্রাম।

মবলগে—কথায়।

মজকুর—লিখিত বিবরণ।

সদর—সামনের দিক।

সহরা—ঘোষণা।

সনন্দ—পাটা।

সমজাইয়া—কুন্মিয়ে।

সরিক—অংশীদার।

হাল—বর্তমান।

হাসিল—পরিষ্কার, আগাছামুক্ত।

হশবাহালে—সজ্ঞানে।

হক হকুম—নাহ।

দলিল দস্তাবেজে জাতিতত্ত্ব বর্ণবিভাজন ও বৃত্তি

ভারতীয় সমাজ জীবনে বর্ণাশ্রম প্রথা কোন সময় থেকে শুরু তার সঠিক কাল নির্ণয় ঐতিহাসিক তথ্যনুসন্ধানে ব্রতী না হয়েও বলা যায় বর্ণাশ্রমই আর্য সমাজের ভিত্তি আর এই ভিত্তির উপর দাঁড়িয়ে ভারতবর্ষে বর্ণাশ্রম প্রথা যুগ যুগ ধরে নানা শাখা প্রশাখায় বিভক্ত হয়ে বিস্তার লাভ করেছে। প্রাচীন ধর্মসূত্র এবং স্মৃতিগ্রন্থের রচয়িতারা ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য শূদ্র এই চতুর্বর্ণের কাঠামোর মধ্যেই ভারতীয় সমাজব্যবস্থাকে বাঁধার প্রয়াস পেয়েছেন। সুদূর প্রাচীন কাল থেকে মূল চতুর্বর্ণের বিভাজনকে ভিত্তি করে নানা যুক্তি পদ্ধতি অনুযায়ী ব্যাখ্যা বিশ্লেষণের মাধ্যমে হিন্দু সমাজ আজও বিচিত্র বর্ণ উপবর্ণ ও সংকর বর্ণের স্থান নির্ণয় করে আসছেন আর সেই বর্ণ উপবর্ণের মানুষেরা বাংলার সর্বত্র নিজেদের একটি সুসংহত গোষ্ঠীবদ্ধ জীবনযাত্রার মাধ্যমে বঙ্গসংস্কৃতির রূপায়ণে নিজেদের নিযুক্ত করে রেখেছিল। এবং আজও করছে। তবে বাঙালীর বর্ণ পদবি ও জাতিতত্ত্ব নিয়ে আলোচনায় নানাভাবে পণ্ডিতগণের মধ্যে মতানৈক্য দেখা দিয়েছে। যেমন বাংলার সামাজিক ইতিহাসের সূত্রানুসন্ধান করতে গিয়ে হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় জানিয়েছিলেন—“বাঙ্গালা দেশের সামাজিক ইতিহাস লিখিতে দিলে একটি কথার মানে লইয়া ভীষণ গোলে পড়িতে হয়। সে কথাটি জাতি। কোল ভিল গারো খাসিয়া ইহারাও জাতি (উপজাতি?) ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য শূদ্র ইহারাও জাতি। তেলি মালী কামার, কুমার, কৈবর্ত ইহারাও জাতি। প্রথমটি Ethnos, দ্বিতীয়টি বর্ণ তৃতীয়টি ব্যবসা। জাতিভেদ বলিতে কোন্ জাতিভেদ বলিব? Ethnos এর ভেদ, বর্ণের ভেদ না পৈতৃক ব্যবসায়ের ভেদ?... তাছাড়া ধর্ম ভাস্কীয়াও জাতি হয়। যেমন বৈষ্ণব যোগী ইত্যাদি।”^১ উদ্ধৃতিটি যে বর্ণে বর্ণে সত্য তা অভিলেখগুলিতে উল্লেখিত বর্ণপরিচয় থেকে জানা যায়।

জমিজমা ক্রয় বিক্রয়, দানপত্র সম্পাদন, ঋণ গ্রহণ তথা অনান্য সামাজিক ক্রিয়াকর্ম সম্পাদনের ক্ষেত্রে নিজের নাম, পিতৃ পরিচয় বসবাসের ঠিকানা যেমন উল্লেখ করেছে তেমনি বর্ণ বৃত্তির ও উল্লেখ করেছে সম্পাদিত অভিলেখগুলিতে। এই সব প্রাচীন নথিপত্র থেকে গত দুশতাব্দী ধরে সমাজে বসবাসকারী নানা বর্ণের মানুষের সামাজিক অবস্থান জানা যায়।

অভিলেখগুলিতে যে সব বর্ণের মানুষের পরিচয় পাওয়া যায় তারা হলেন মাহিষ্য, ব্রাহ্মণ, কৈবর্ত, তেলি, রজক, কাম্বু, বৈষ্ণব, ধীবর, মালাকার, নপিত ও মুসলমান প্রভৃতি। তবে সংখ্যা গরিষ্ঠ রূপে মাহিষ্য সম্প্রদায়ের প্রাধান্য লক্ষ্য করার মতন। এর পরেই রয়েছে ব্রাহ্মণ কৈবর্ত প্রভৃতি।

মাহিষ্য জাতির উৎপত্তি সম্বন্ধে বিভিন্ন গ্রন্থে যা উল্লেখিত রয়েছে তা হল ক্ষত্রিয় পিতা ও বৈশ্য মাতার সন্তাই হল মাহিষ্য। আবার মাহিষ্যের সঙ্গে

কৈবর্তকেও এক করে দেখা হয়েছে। কৈবর্তদের দুটি ধারা লক্ষ্য করা যায়— হালিক কৈবর্ত অন্যটি জালিক কৈবর্ত। জালিক কৈবর্ত বলতে জেলে বা মাছ ধরার বৃত্তিকে বোঝায় আর হালিক কৈবর্ত বলতে (হাল বা লাঙ্গল) কৃষিকাজে যুক্ত কৈবর্তদের বুঝায়। পরবর্তী কালে এই হালিক কৈবর্তরাই নিজেদের মাহিয়া বলে পরিচিত করেছেন এমন একটি মতবাদ প্রচলিত। “এঁরা (মাহিয়া) সংখ্যায় বিস্তে শিক্ষায় ও বৃত্তিতে সামাজিক মর্যাদায় উন্নত হওয়ায় ১৮৬৪ সাল থেকে নিজেদেরকে মাহিয়া হিসাবে দাবি করে ব্রাহ্মণ পন্ডিতদের অনুমোদন লাভের চেষ্টা চালিয়ে গিয়েছেন। অবশেষে পন্ডিতরা তাঁদের দাবি মেনে নেন। ১৯০১ সালে আদমসুমারী অনুযায়ী হালিয়া বা চাষী কৈবর্তরা পরিণত হলেন মাহিষ্যে।”* অভিলেখগুলির কয়েকটি থেকে এ মতের সত্যতা উপলব্ধি করতে পারি।

মাহিয়ারা কি কেবলই চাষাবাদ ব কৃষিকাজ করতেন? তা নয়। অভিলেখগুলি থেকে জানা যায় কৃষিকাজ করার সাথে সাথে অনেকেই জমিদারী পরিচালনা, মহাজনী কারবার, চাকুরী, ইত্যাদি পেশায়ও নিযুক্ত ছিলেন। ব্রাহ্মণরা যজন যাজনের সাথে সাথে তালুক পরিচালনা, জমিদারী পরিচালনাও করেছেন। তেলি বা তিলিরা যেমন বৃত্তি ব্যবসা করতেন তেমনি জমিদারী পরিচালনা ও করেছেন। কৈবর্তরাও তালুকদার ছিলেন। কায়স্থ সম্প্রদায়ের লোকেরা জমিদারী ও ওকালতি করেছেন। পরামানিক বা রজকেরা বৃত্তিভোগী হওয়ার সাথে সাথে গোমস্তাগিরির কাজও করেছেন। শীঘ্রেরা একাধারে মৎস্য চাষ সহ কৃষিকাজে ও নিযুক্ত ছিলেন। এভাবে দেখা যায় সেকালে দক্ষিণবঙ্গে নানা বর্ণও সম্প্রদায়ের মানুষের জীবন ও জীবিকার জন্যে নানা পেশায় নিযুক্ত হয়েছিলেন। বিভিন্ন বর্ণের মানুষের বহুমুখী দৃঢ় বন্ধনও লক্ষ্য করা যায়। এমন কি কর্মসূত্রে হিন্দু-মুসলিমও একত্র যুক্ত হয়েছিলেন। স্বতন্ত্রভাবে এই বিষয়টিও সমাজ বিজ্ঞানের আড়িনায় আলোচিত হতে পারে।

নিঘন্ট

অ
অক্ষয় নারায়ণ মজুমদার ১০৩
অর্থশাস্ত্র ১৬৩
অনঙ্গমঞ্জরি ৬৮
অবিচলনামা ১৭১
অমরী ৪৪
অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় (ড.) ১৯৩
আ
আকতারউদ্দিন ৫৭
আনন্দলাল ১৯৪
আবাসবাড়ী ৩০
আরজি ১১৮
ই
ইজারাদার ২০
ইজারাপত্র ৪২, ২৭, ২৮, ৩৩, ৩৫, ৩৭, ৪০
ইন্দা ৯২
ইন্দ্রনারায়ণ দাস ১৮৪
ইরসাল ৫০
ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানী ১৪৩, ১৫৬
উ
উইলিয়াম হেনরি ব্রডহিট ১২৪
উগালবন্দী ১৩১
উত্তমচাঁদ দত্ত ৬৮
উপেন্দ্র নারায়ণ মাইতি ৩০
উপেন্দ্র নাথ মাইতি ৭৮
উমেশ চন্দ্র মাইতি ১০৯, ১১৮, ১২০, ১৭৪, ১৭৯, ১৮১, ১৮৬
উলুবেড়ে ১২৬
উড়িয়া ১৪২
ঋ
ঋষিদ ১৪২
ঋণ সালিশী বোর্ড
ঐ
ঐতরেয় ব্রাহ্মণ ১৪২
ও
ওয়ারেন হেস্টিংস ১৫৭
ক
কমলরাম ১৭৮
কমলাকান্ত মাইতি ১১৮
করনেলগোলা ৬৬, ৭৮
কবুলিয়ত ৪৫, ৪৬, ৫৭
কলাগেছিয়া ১৩৮, ১৩৯
কংসাবতী নদী ৮২, ১২৯
কালেক্টর ১৪৩
কালাগন্ডা ৫৩

কামদেব ফদিকার ৩১
কালেকটরি ৩৯
কালিকাপুর ২৮, ২৯
কনটিক ১৬৩
কেনারাম প্রামাণিক ২৭
কালচাঁদ পাত্র ৮৪
কামাখ্যা চরণ মজুমদার ৯২
কায়স্থ ৭৯, ৯৫
কুরপাই ৩৩
কেদারকুণ্ড ৯৫
কেরানি টোলা ১১৯, ১২১
কলিকাতা ১২৯
কোরণ ১৫৬
কুণ্ডরচক ২৯
কৌমশাসন যন্ত্র ১৪১
কৌটিল্যের অর্থশাস্ত্র ১৪২
কৌশিল অব কন্টোল ১৪৩
কৈবর্ত ৪৫, ৭৪, ১০৯

খ
খন্ডেশোলা ২৮
খজাপুর ৯২, ৯৩
খারিজি ৪৮
খাসমহল ১৪৪
খাড়ু রাধানগর ৯৭
খোরদ বিষ্ণুপুর ৪৫

গ
গজিনা ১৪৫
গঙ্গাবিষ্ণু পাণ্ডে ৩৬
গড় মাফাত ৬২
গড় পদুমবসান ৬২
গাগানাপুর ৩৪
গুরুপ্রসাদ মাইতি ৬৮
গাড়ুপাতা ১১৫
গিরিশচন্দ্র সেন ১৮৭
গোপালচন্দ্র রায় ১৭৮
গোপীনাথ জীউ ১২৩
গোবিন্দরাম দীক্ষিত ১২৪

ঘ
ঘাটাল ৪৫, ৬০, ৯০, ১৬২
ঘোষপুর ৩৪, ৯২, ১৪৫

চ
চকজিঞাদিঘী ২৯, ৭৪, ১৭৩
চকঅযোধ্যা ৯০
চকজিঞাদা ৩১
চকসিরনিজ্ঞোত ১১৫

চকসিরুয়া ১১৫
 চন্দ্রকোণা ২০
 চরণদাসচক ১০২
 চন্ডিয়া নদী ১২৯
 চন্দ্রনা দেব্যা ২৭
 চন্দ্রেশ্বর নদী ৯১
 চরী কালাগন্ডা ৮২, ৮৩, ৯৬, ১০৬, ১১১
 চরীচক ১০৮
 চেতুয়া ৪৫, ৬০, ৯২, ১৬২
 চাঁদপোতা ৫৪
 চাঁদহরি মাইতি ২৮, ২৯
 চৈতন্যচরণ দাস ৮২
 চক্ৰিশ পরগণা ১২৯
 চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত ১৪৩

জ

জগবন্ধু পাড়ে ৪৫
 জলচক ৪৬, ১৭৮
 জয়কৃষ্ণপুর ২৮,
 জলকাটানি ১২৪
 জাভক ১৬৩
 জ্যোতিষপ্রসাদ গর্গ ২৯

ড

ডেবরা ১০১
 ড
 তমলুক ২০, ২৫, ২৮, ৩৮, ৪৭
 ওপশীল ৩৫
 তমোলুক ইতিহাস ১৫৭
 তহশিল সরজামি ১৩১
 তিলখোজা ৪১, ৪৬
 তিলস্তপাড়া ৭৮
 ত্রৈলোক্যনাথ রক্ষিত ১৫৭

দ

দশশালা বন্দোবস্ত ১৪৩
 দড়ি অযোধ্যা ৯০
 দাতারাম পট্টনাথক ২৬
 দ্বারিকানাথ ঘোষ ৯৫
 দ্বারিকানাথ পাড়ে ৩৬, ৪৫
 দাসপুর ৪৫, ৬০, ৯০, ৯২
 দীনেশচন্দ্র সেন (ড.) ১৯৩
 দীননাথ তর্কসিদ্ধান্ত ৭৪, ৭৮
 দোবাশি ১১৫

ধ

ধর্মমঙ্গল ১৮
 ধর্মপূজাবিধান ১৯

ন

নৃত্য ১৭
 নারায়ণগড় ২০
 নাড়াজোল ২০

নারায়ণ পাণ্ডে ২২, ২৩
 নাথেরাজ ২৩, ৪৬, ৬৬, ৬৭
 নীলমণি সাই ২৫
 নীলমাধব মজুমদার ২৫
 নিস্তারিনী দেব্যা ৪৪
 নীলাম ২৮
 ননীগোপাল মুখোপাধ্যায় ২৯
 নসরউদ্দিন ৫৭
 নরেন্দ্র নারায়ণ রায় ৬২, ৬৭
 নাজীর ৬৬
 নাড়াদাড়ি ৭৪, ৭৮
 নাড়াজোল ৯১
 নিকানী ১৫৭

প

পদ্মনিদার ২০
 পরমেশ্বর মিশ্র ৯৯
 পরমেশ্বর মাইতি ১২৩
 পলাশী ১৪৫
 পদ্মায়ত ১৬৩
 পাথরা ২৫, ২৭, ৪৪, ১০৩
 পালপাড়া ৬৭
 পাশকুড়া ৩৪
 পদুমবসান ৬৭
 পাঁচশালা বন্দোবস্ত ১৪৩
 প্রমদিলাল ঘোষ ৯০
 প্রসাদ মালিকার ৮৮
 প্রহ্লাদ চন্দ্র দাস ১৭৮, ১৮৩
 প্রতাপপুর ১৫৭
 পুতপুত্যা ৪৯, ৫১, ১০৬
 পুরুষোত্তমপুর ৬৭
 পেয়াজবাড়ী ৩০, ৩৮, ৯৯
 পায়রাচক ১০২, ১০৫
 পিংলা ১০৩
 পাঁচবাড়ী ২৮, ৪৮
 পূর্ব আনুয়া ১০৬, ১২৫
 পূর্বটনছনপুর ১০৬

ফ

ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ ১৯৩
 ফকির চাঁদ মাইতি ৬৮

ব

বগড়ী ২০
 বরগোদা ৫১, ৫২, ৮৬, ৮৭
 বরাহনগর ৫৭
 বনমালী কালুয়া ১০৬, ১০৮
 বইচকেড়া ৫৪, ৫৬
 বঙ্গীয় প্রজাসভা বিষয়ক আইন ১৪৪
 ব্রজলালচক ১৬১
 বস্ত্রীনারায়ণ পাণ্ড ১৭৮

উনিশ ও বিশ শতকের দলিল দস্তাবেজ

বাজে জমিন ২৩
বাবলপুর ৩০, ৩২, ৪৮, ১৭২, ১৭৩
বৈদিক যুগ ১৮
বেলুডা ৪৪
বাগনান ১২৬
বেড় বনভপুর ১০৩
ব্যোমকেশ মিঞা ১১৯
বিষ্টপুৰ ৩৫
বিবিগঞ্জ ৭৮
বন্ধুমান ৯০, ১২৯
বেলুনগ্রাম ৯৫
বৃন্দাবনচক ১০০
ভ
ভজহরি মাইতি ৬৩
ভবানীচক ৩৮
ভাগবত দাস ১৮৯
ম
মজকুর ২৩, ২৪, ৩২, ৪৬, ৪৮, ৪৯, ৮৬, ৮৭
মজকুরান ৩৩, ৩৮
মছলন্দপুর ১৫৭, ১৫৮
মদনমোহনচক ৪৭, ৫৪, ৭৯, ৮২, ৮৩, ১০৬
মহিষাদল ২০, ২৮, ৩০, ৫১, ৫২, ৫৩, ৫৮,
৬০, ৭৪, ৮২, ৯৯, ১৭২
মহাভারত ১৪২
মহারষ্টি ১৬৩
মহেন্দ্রনাথ মাইতি ১৬০, ১৮৭
ময়না ২০, ২৫, ২৮, ৩৬, ৪৯, ৬২, ৬৪, ৭৯,
৮৯, ৮২, ৮৫, ১০১
ময়না চৌত্তরা ২২, ২৩
মাহিষ্য ৪৭
মালগুজারি ২৮, ৩২, ৪৬
মিরিকপুর ১০৪, ১১২
মর্শিদাবাদ ১৪২
মোরসি মোকররি ৫০
মিঃ বেল সাহেব ১৮৭
মিঃ এলেন সাহেব ১৫৭
য
যজ্ঞেশ্বর মাইতি ১৭৭
র
রঘুনাথ মাইতি ১৬৮
রঘুনাথবাড়ি ১৩৯
রমনীবালা মন্ডল ৯২
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর ১৭
রাজনারায়ণ মাইতি ২৮
রামকমল মাইতি ৬০
রামচন্দ্রপুর ২২, ২৩, ৩৬, ৩৮, ৫৯, ৬২,
৮৮, ৮৯, ৯০

রাধাপ্রিয়া ৬৩, ৬৪, ৬৫
রামভদ্রপুর ৬৬, ৬৭, ৮৬
রাধাশ্যামানন্দ বাছবলীন্দ্র ৭৭
রামলাল ভকত ৭৮
রামনিয়তলাল ভকত ৬৬
রাণি অপূর্বময়ী ৬৭
রাণিচক ৯০, ৯২
রামায়ণ ১৪২
রাসবিহারী এভিনিউ ৯৩
রূপনারায়ণ নদী ১২৯
ল
লালমোহন মাইতি ২৮
শ
শোহরত ৪৫
শিলাবতী নদী ১২৯
শ্রীরামপুর ৩১, ৫৬, ৮৫, ১১০
শ্রীশ্বরপুর ১০২
শ্রীপতিচরণ পাত্র ১৯০
শ্রীবৃন্দাবনচক ২৫, ২৭, ২৮, ৩৯, ৪১, ৪২, ৪৭
শিবপ্রসাদ মহাপাত্র ৪৪
শ্যামসুন্দরপুর পাটনা ৩৮
স
সবঙ্গ ২৮, ৪১, ১০৩, ১০৪
সাহাপুর ১০১
সিবপ্রসাদ পাড়ে ২২, ২৩
সিদ্ধেশ্বর পরামণিক ২৭, ৩৯
সুজামুঠা ২৪
সুরেন্দ্রনাথ মন্ডল ৯২
সুরেন্দ্রনাথ পালিত ১৯১
সুরেন্দ্রনাথ মাইতি ১৭২
সন্তিপ্রসাদ গগ ৫৬
শ্যামানন্দ বাছবলেন্দ্র ৬২, ৬৭
সঙলিটক ১৪২
সোলেনামা ১১৫
সূর্যাস্ত্র নিয়ম ১৪৬
সংগ্রামচক ৪১
স্বর্ণময়ী দাসী ১৮৪
হ
হরিশাধন সরকার ১৫৮
হলধর পাত্র ১৮৩
হলদি নদী ১২৯
হাওড়া ১২৬, ১২৯
হারমা ১০৪
হুদা খিরাই ১০৯
হরেকৃষ্ণ মাইতি ১৩৯
হরিদাস মালাকার ৮৯

এই লেখকের প্রকাশিত বিভিন্ন গ্রন্থ সম্পর্কে

তাম্রলিপ্ত উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতি (১ম)

পদ্মশ্রী ড. নিশীথ রঞ্জন রায়— “সাম্প্রতিককালে বাংলা ভাষায় ইতিহাস অনুশীলনের ক্ষেত্রে অনেকখানি জায়গা জুড়ে রয়েছে অঞ্চলভিত্তিক ইতিহাস চর্চা। এটি নিঃসন্দেহে সুলব্ধ। এই ধরনের ইতিহাসে অঞ্চল বিশেষের রাজনৈতিক শাসনাত্মিক কিংবা অর্থনৈতিক বিবর্তন অথবা ধর্মীয় এবং সমাজজীবনের বিভিন্ন দিকের পরিচয় যতখানি মাত্রায় পরিবেশিত হয়েছে, সাংস্কৃতিক ইতিহাস—জনগোষ্ঠী, লোকচার, নৃত্য, ভাষাবিজ্ঞান এবং সাহিত্য নিয়ে আলোচনা ততখানি প্রাধান্য পায়নি বলা চলে। ডঃ সুকুমার মাইতির “তাম্রলিপ্ত উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতি” (১ম খণ্ড) বইটি অঞ্চলভিত্তিক ইতিহাস রচনাব ক্ষেত্রে এক প্রশংসনীয় ব্যতিক্রম।

সংস্কৃত ভাষায় লেখা প্রাচীন সাহিত্যিক উপাদান, বিদেশী পর্যটকদের বিবরণ, কিংবদন্তী ভিত্তি করে তমলুকের প্রাচীনত্ব নির্ণয়ের প্রয়াস দিয়ে গ্রন্থকার শুরু করেছেন তাঁর তাম্রলিপ্ত পরিক্রমা। বিভিন্ন যুগে সংমিশ্রণ ও পরিবর্তনের ধারায় অবগাহন করে এই ভৌগোলিক সীমানার অধিবাসী জনগোষ্ঠীর মধ্যে যে ধরনের ভাষা ও উপভাষা প্রচলিত ছিল তার পরিচয় তুলে ধরা ছাড়া লেখক লৌকিক আচারবিধি সমেত এই অঞ্চলের সাংস্কৃতিক জীবনের বিভিন্ন বৈশিষ্ট্য নিয়ে পাণ্ডিত্যপূর্ণ এবং তথ্য সমৃদ্ধ আলোচনা করেছেন। এখানকার জনগোষ্ঠীর পরিচয় দান প্রসঙ্গে সঙ্গত কারণেই লেখক পুরাতাত্ত্বিক উপাদানের উপর অনেকখানি নির্ভর করেছেন। বেশিরভাগ ক্ষেত্রেই তার সিদ্ধান্ত অনুমানভিত্তিক নয়, বিভিন্ন ধরনের উপাদান দ্বারা তা সমর্থিত। জাতি ও উপজাতি পরিচয় প্রসঙ্গে ডঃ মাইতি এতদঞ্চলের কৈবর্ত্য, মাটিয়া রাজবংশী, শূলি, বহিরাগত বিভিন্ন গোষ্ঠীর অধীনে রাজ্য স্থাপন (তমলুক, মহিষাদল এবং কাশীজোতা) বাংলার বাইরে থেকে অন্যান্য জনগোষ্ঠী কিভাবে এই অঞ্চলে গড়ে তুলেছেন একদিকে মিশ্র জাতি এবং অপরদিকে মিশ্র সংস্কৃতি তা বিস্তৃতভাবে আলোচনা করেছেন। এই মিশ্র সংস্কৃতির প্রভাব বর্তমান তমলুকবাসীদের জীবনে আজও অনস্বীকার্য। এই অঞ্চলের জনগোষ্ঠীর ভাষা ও উপভাষা মিশ্র সংস্কৃতিরই পরিচায়ক। আলোচ্য বইটির অনেকখানি জুড়ে লেখক প্রচুর নিষ্ঠা ও পরিশ্রমের বিনিময়ে গ্রামীণ শব্দ এবং লৌকিক কথা ভাষার প্রাসঙ্গিকতা নিয়ে আলোচনা করেছেন। বিষয়বস্তুর অভিনবত্ব এবং উপস্থাপনা ভঙ্গিতে সমৃদ্ধ ড. মাইতির এই গ্রন্থটি বাংলার একটি সুনির্দিষ্ট জনপদ জনপদবাসী এবং তাদের সংস্কৃতি সম্পর্কে একাধারে নৃত্য ইতিহাস লোকসংস্কৃতি এবং ভাষা বিজ্ঞান চর্চার একটি উল্লেখযোগ্য অবদান হিসাবে স্বীকৃতিদ্য হবে বলে আমার বিশ্বাস।”

ড. পঞ্চানন মণ্ডল— “রাত্‌র রাষ্ট্রের সীমান্ত জেলা ‘মিথুনপুর’ নানা গোষ্ঠীর জনসমাবেশের বৈচিত্র্যে ভরা। এর ঐতিহাসিক ভূগোলও বিচিত্র। জনগোষ্ঠী সম্পর্কে আলোচনা তাঁর সংগৃহীত ও প্রচলিত তথ্যভিত্তিক, এর মূল্য অনেক। সংস্কৃতি ও ভাষাতত্ত্ব আলোচনায় তিনি রীতিমতো জনসমাবেশের অনুসরণ করে অগ্রসর হয়েছেন এবং তাঁর পরিশীলিত শৈলীতে অগ্রসর যে অনেকখানি সফল হয়েছেন সে কথা নিঃসন্দেহে বলা যায়। উপভাষা আলোচনায় ডক্টর মাইতি যে পদ্ধতি অবলম্বন করেছেন সে তাঁর ব্যাপক অধ্যয়ন প্রসূত। এইসঙ্গে মেদিনীপুরের লুপ্তপ্রায় ‘শূন্’ বা ‘সুন্’ উপভাষা সম্পর্কে আলোকপাত করলে এখানে বসবাসকারী অতি প্রাচীন শামসম্প্রদায়ের আবিষ্কার সম্ভবপর হয়। প্রত্যেকটি দৃষ্টিকোণ থেকে এ গ্রন্থখানি একটি অসামান্য প্রয়াস। এ গ্রন্থ বিশেষজ্ঞ ও বিদগ্ধ মহলে আলোড়ন সৃষ্টি করবে।”

বর্তমান (২৭.৫.৯০)— “লেখক তাম্রলিপ্তের বিস্তৃত ভৌগোলিক পরিচয় বসবাসকারী জনগোষ্ঠী পুরাতাত্ত্বিক বিবরণ বিভিন্ন সম্প্রদায় স্থান-নাম প্রভৃতি নিয়ে আলোচনা করেছেন। দু’টি স্বতন্ত্র

অধ্যায়ে উপভাষা ও ভাষাতাত্ত্বিক আলোচনা সংযোজিত হয়েছে। ছাত্র-ছাত্রী ও গবেষকদের কাছে বইটি যথেষ্ট প্রয়োজনীয় হয়ে উঠবে সন্দেহ নেই।”

তাত্ত্বিক উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতি (২য়)

ড. অসিত কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়— “সম্প্রতি (২৮.৯.৯১) ড. শ্রীমান সুকুমার মাইতির তাত্ত্বিক উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতি (২য়) আমার হাতে এসেছে। এই স্নায়তন গ্রন্থটি তত্ত্ব ও তথ্যের সোনার খনি। প্রাচীন ও মধ্যযুগের ইতিহাসে তাত্ত্বিক বন্দরের কথা সুপরিজ্ঞাত। এই জনপদের সঙ্গে জড়িয়ে আছে হিন্দু ও বৌদ্ধযুগের ইতিহাস কাহিনী ও লোকপ্রবাদ। এই অঞ্চলের জন ভাষা ও নানা তথ্য শুধু কৌতূহল আকর্ষণ করে না, চিন্তা ও চেতনাকে বিস্ময় রসে আবিষ্ট করে। ড. মাইতি নিপুণ পরিপ্রমে ব্যক্তিগত চেতায় যে সমস্ত তথ্য সংগ্রহ করেছেন এবং প্রাপ্ত তথ্যকে বক্তব্যের প্রামাণিকতা হিসাবে বিন্যস্ত করেছেন তার জন্য তিনি ইতিহাসের কৌতূহলী পাঠকদের কাছ থেকে অভিনন্দন লাভ করবেন।”

ড. প্রবোধ কুমার জৌমিক— “সাম্প্রতিক কালে ইতিহাস সৃষ্টির প্রয়াস এক বিদগ্ধ সমাজের মানসিক দ্যোতনা। কেননা বহু বিতর্ক মানব সমাজের যে পরিবর্তন তা ধীরে ধীরে কেন্দ্রবিন্দুর বাইরে কখনও দীর্ঘায়িত বা প্রলম্বিত হয়। আপেক্ষিক অস্পষ্টতায় তার স্বকীয়তা হ্রাস কিছুটা হারিয়ে যায়। কিন্তু অনুশীলন ও গবেষণার নানা পথে তার সুদৃঢ় রূপ প্রতিবর্তিত হয়। কিন্তু সে সবার প্রচেষ্টা কষ্টসাধ্য সন্দেহ নাই। নানাভাবে তথ্য সংগ্রহ, সংযোজন বিচার ও বিশ্লেষণ সব মিলেমিশে এক যথার্থ ও সার্বিকরূপ তুলে ধরার মানসিকতার প্রয়োজন, বিচার ও বিশ্লেষণের পথ বেয়ে হয় যার উত্তরণ। সেজন্ম চাই ধৈর্য ও অধ্যবসায়। ড. সুকুমার মাইতি পুস্তকাকারে ২টি পৃথক খণ্ডে তাত্ত্বিক উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতির বিচার ও বিশ্লেষণের প্রয়াস পেয়েছেন। এই প্রয়াস নিঃসন্দেহে প্রশংসার দাবি রাখে।”

আনন্দবাজার পত্রিকা (৯.১০.৯৪)— “লেখক বহু পরিপ্রমে উনিশ শতকের বেশ কিছু দলিল দস্তাবেজ হকুমনামা প্রভৃতি সংগ্রহ করে গ্রন্থ মধ্যে প্রকাশ করায় সেগুলি হয়ে উঠেছে সামাজিক ইতিহাসের অমূল্য উপাদান।”

ড. রামেশ্বর শ— “ড. সুকুমার মাইতির লিখিত তাত্ত্বিক উপভাষা জনগোষ্ঠী ও সংস্কৃতি (১ম ও ২য়) পাঠ করে যুগপৎ বিস্মিত ও মুগ্ধ হলাম। বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের শিক্ষক হয়েও এতখানি ঐতিহাসিক তথ্যনিষ্ঠা ও বৈজ্ঞানিক সুলভ সুস্বাদু বিশ্লেষণী শক্তির পরিচয় তিনি দিয়েছেন যে আজকালকার গবেষকদের কাছে সেটা অনুকরণীয় ও অনুসরণীয় দৃষ্টান্ত হয়ে থাকবে।”

ড. নীলরতন সেন— “এ যুগে প্রমস্যা এমন গুরুত্বপূর্ণ কাজে গবেষকের বিশেষ অভাব। প্রায় প্রত্যেকেই যতটা সম্ভব ফাঁকি দিয়ে পরিপ্রম না করে নিত্য দায়সারভাবে কাজ করে থাকেন। সেদিক থেকে আপনার এই মূল্যবান কাজের ধারা নতুন সং গবেষকদের কাছে আদর্শরূপ হয়ে থাকবে। আপনার উদ্যমী প্রশংসনীয় গবেষণা কর্ম প্রয়াসের প্রতি আমার আন্তরিক শুভ কামনা রইল।”

সাহিত্য ইতিহাস অন্বেষণ অনুধ্যান

বিজ্ঞান-পঞ্চানন সংগ্রহশালা ও গবেষণাকেন্দ্র সংরক্ষিত ঐতিহাসিক উপাদান সমূহের পরিচিতি। ধারা প্রাচীন ও আধুনিক বাংলা সাহিত্য, ইতিহাস পুরাতত্ত্ব, লোকসংস্কৃতি, অর্থনীতি, পঞ্চায়েত, কৃষি, মহাজনী প্রথা ইত্যাদি বিষয়ে গবেষণার রত তাদের একান্ত সহায়ক।

ড. নীলরতন সেন— “সাহিত্য ইতিহাস অন্বেষণ অনুধ্যান” তথ্য সমৃদ্ধ গ্রন্থটি হাতে পেয়ে বিশেষ আনন্দিত হলাম। আপনি নিরলসভাবে মূল্যবান পুঁথি দলিল দস্তাবেজ, চিঠিপত্র, পাতুল্লিপি ইত্যাদি সংগ্রহ করে যে সংগ্রহশালা গড়ে তুলেছেন সেটি দেখতে লোভ হয়। কিন্তু এই বয়সে

(৭৫) অতটা শারীরিক ধকল নেওয়া সম্ভব নয় বলে সেই ইচ্ছে দমন করতে হচ্ছে।”
(১.২ ৯৯)

আনন্দবাজার (৪.৩.২০০০)– “সাহিত্য ইতিহাস অধ্যয়ন অনুষ্ঠান নামের গ্রন্থটিতে বর্ণিত হয়েছে .. প্রাচীন পুঁথিপত্র, দলিল দস্তাবেজ, পোড়া মাটির ফলক, প্রস্তর ভাস্কর্য, মুদ্রা প্রভৃতি। লেখক এর বর্ণনামূলক তালিকা ছাড়াও সমকালীন লেখকদের চিঠিপত্র প্রভৃতির বিবরণও তুলে ধরেছেন। ক্ষুদ্র সংগ্রহশালার পক্ষে এই তালিকা প্রশংসনীয়।”

দেশ (১৯.৮.২০০০)– “পুঁথি সংগ্রহ খুবই শ্রমসাধ্য। কেননা প্রাচীন পুঁথি বাংলার গ্রামের মানুষের কাছে অত্যন্ত পবিত্র তাই যান পেয়েছে দেবমন্দিরে অথবা সিংহাসনে। পুঁথিপূজা বাংলায় ভক্তি ও জ্ঞানমার্গের একটি দিক। এইরকম দলিল দস্তাবেজ, ইতিহাস ও সংস্কৃতি, পত্রগুচ্ছ ও পাণ্ডুলিপি, ভাস্কর্য, টেরাকোটা আলোকচিত্র ও প্রাচীন মুদ্রা প্রভৃতি বিভিন্ন বিষয়ের উপর আলোকপাত ও সংরক্ষণ সংক্রান্ত সমস্যা ও সমাধানের গুরুত্বপূর্ণ আলোচনা মাত্র ছটি অধ্যায়ে লেখক সুন্দরভাবে তুলে ধরেছেন যা গবেষণা কার্যের বিশেষ সহায়ক হবে।

নরসিংহ বসুর ধর্মমঙ্গল (মূল কাব্য সহ)

(পৃ: ৫০০, ম্যাপ আলোকচিত্র, অফসেটে ছাপা)

ড. অসিত কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়– “এই গ্রন্থের একটি বৈশিষ্ট্য লৌকিক দেবদেবী বিশেষত ধর্মাকুরের পূজা উপাসনার প্রকৃতি এবং জনসমষ্টির সঙ্গে এই বিচিত্র দেবতার প্রসঙ্গ। বস্তুত ধর্মাকুরই হচ্ছেন প্রাগৈতিহাসিক দেব বিশেষের শেষ ভগ্নাংশ। গবেষকগণ এই দেবতার উদ্ভবের পিছনে ইরানীয় প্রাক বৈদিক, বৈদিক আর্য ও অবৈদিক আর্য বৌদ্ধ ও পৌরাণিকদের বিশ্বাসের এক বিচিত্র রাসায়নিক সংমিশ্রণ লক্ষ্য করেছেন। এ কথা অংশত সত্য, কিন্তু এ ধর্ম বিশ্বাস ও পূজা প্রকরণের গভীরে আছে নিষাধ সংস্কারের অতি প্রাচীন চিহ্ন। ড. মাইতি ময়নার ধর্ম পূজা পদ্ধতি আলোচনা প্রসঙ্গে এ সমস্ত বিচিত্র বিষয় আবিষ্কারের চেষ্টা করেছেন। বিকৃত পটভূমিকায় তিনি ধর্মমঙ্গল কাব্যের লাউসেনের কাহিনীর মূল অনুসন্ধান করেছেন এবং স্থানীয় ধর্মাকুরের উল্লেখ করে এই দেবতার সঙ্গে গ্রাম্য সামাজিকতার সন্ধান করেছেন।”

ড. বিজিত কুমার দত্ত– “আপনার ধর্মমঙ্গলের ভূমিকা পেয়েছি। আপনার পরিশ্রম ও নিষ্ঠাকে অভিনন্দন জানাই। ভূমিকায় আপনার অপরিসীম অনুসন্ধিৎসার পরিচয় পেয়েছি।”

ড. প্রদ্যোত কুমার মাইতি– “এই পুস্তকের ভূমিকা অংশে তিনি যে পরিশীলিত জ্ঞান ও অনুসন্ধিৎসার পরিচয় দিয়েছেন তা ভাবলে বিস্মিত হতে হয়। মধ্যযুগের সাহিত্য ইতিহাস এবং সমাজসংস্কৃতির ইতিহাস রচনার ক্ষেত্রে আলোচিত পুস্তকটি একটি উল্লেখযোগ্য সংযোজন।”

অধ্যাপক প্রবর বাহুবলীন্দ্র– “ড. সুকুমার মাইতি প্রণীত নরসিংহ বসুর ধর্মমঙ্গল গ্রন্থখানির প্রকাশ পূর্ব পাণ্ডুলিপি গভীর আগ্রহের সঙ্গে পড়লাম। কাব্যালোচনায় যেমন পারদর্শিতা ফুটে উঠেছে, ঠিক তেমন লোকাযত পদ্ধতি ও প্রণালী বিশেষ দক্ষতার সঙ্গে বর্ণিত হয়েছে। লেখক এখানেই থেমে যান নি। কিংবদন্তীর প্রাকার ভেদ করে লুপ্ত ইতিহাসের যোগসূত্র আবিষ্কারেও পা বাড়িয়েছেন। সাহিত্য সমাজ সংস্কৃতি, ধর্মতত্ত্ব ইতিহাস ভূগোল ইত্যাদি বহুবিধ বিষয়ে গবেষকের বৃহৎ বিচরণ। গৌড়ীয় পরিমণ্ডলে দশম শতাব্দী থেকে বিংশ শতাব্দী সহস্র বর্ষ পরিবাস্ত মহাকাালের অবজ্ঞানসম্মোচর রূপস্মৃতি অলৌকিক যাদু বলে যেন আমাদের চোখের সামনে প্রতিভাত।”